



CARAS Y CARETAS



un brazo..

El ancla es un brazo potente que sujeta al barco. Es firmeza y seguridad. Es lo opuesto a la inquietud y a la incertidumbre de las olas. Cuando ella está clavada, todo azar cesa.

La **CRUZ BAYER** es como un ancla. Es certeza y protección. Es lo contrario al peligroso vaivén de las novedades sin mérito y las imitaciones sospechosas. Donde ella está estampada no hay azar ni aventura.

Por eso los productos que ampara merecen, en el mundo entero, la más absoluta confianza. Los que mayor beneficio han prestado a la humanidad son:

ASPIRINA

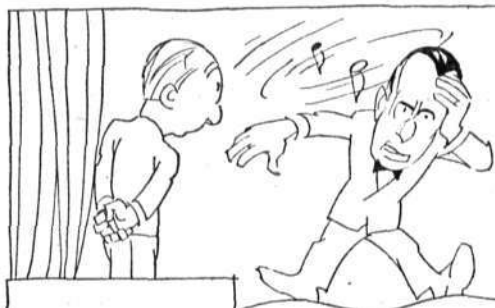
(PREMIADA CON MEDALLA DE ORO)

El remedio por excelencia para los dolores de cabeza, muelas y oído; neuralgias, jaquecas, reumatismo, etc., etc.

FENASPIRINA

El remedio moderno que tantas vidas salvó durante las últimas epidemias de gripe, resfriados, influenza, etc. No trastorna el estómago ni afecta el corazón.

A PUNTA DE LAPIZ, Por VALDIVIA

**Música selecta**

— ¡Qué música la de "En el océano"! —

— Muy eficaz. Yo estoy mareado ya.

**Los aprensivos**

— ¡Cómo me duele el estómago!

— No puede ser. Anoche te acostaste sin cenar.

— Pero has de tener en cuenta que soñé que comía calamares rellenos.

**Después del asalto de box**

— Me han aplastado las narices; pero no lo siento por ellas, sino por el trigémino. ¡Cómo me deben haber puesto el trigémino!

**Lo que dicen los amigos**

— No se puede ir a esa casa. Al marido le da por la erudición y siempre está con una cita y otra cita.

— ¿Y la mujer?

— Es peor. Recita.

**Avicultura**

— A fuerza de ensayos, he conseguido tener unas gallinas que ponen los huevos con yema y clara solamente.

— ¿Y las cáscaras?

— Las ponen aparte.

**Juegos infantiles**

— Su nombre empieza con ele.

— Luis.

— No.

— Leonardo.

— No.

— Leopoldo.

— Tampoco.

— ¿Y cómo es?

— Eleuterio.

**Lo primero de todo**

— Posee un espíritu crítico tan refinado que aun no ha escrito el libro y ya tiene completa la fe de erratas.

La dramática asam

El hombre que

Por Alberto



Mr. Phillip Snowden, ministro del Tesoro, de Inglaterra, y representante de su país en La Haya.

Los miembros de esa asamblea de gobernantes de Europa han palidecido de horror al oír a Mr. Snowden. Acaso habría podido decir lo mismo sin estremecer a su auditorio. Para eso hubiera necesitado la finura escurridiza de Briand, el arte oratorio de Herriot o la habilidad y la distinción de su viejo rival, Mr. Churchill. Mr. Snowden tiene demasiada confianza en su talento y, sobre todo, demasiada fe en la eficacia de las palabras inesperadas. Por eso no vaciló en calificar con violencia las declaraciones del delegado francés, ese sobrio y versado Cheron, que entiende de cifras, de cálculos, de la misteriosa matemática de la deuda alemana e interaliada, que va siendo ya el privilegio de unas cuantas personas, como la ciencia de los ritos, de los sacrificios y de los fenómenos estelares constituía en la antigüedad el privilegio del sacerdocio. Lo cierto es que Mr. Snowden es en este ramo complejo un individuo repleto de terribles conocimientos. Y a esta ventaja de técnico, agrega el prestigio asustador de una franqueza incompatible con la cortesía excesiva de los políticos. Dice lo que quiere decir y acostumbra a decirlo con una agria jactancia de domador de fieras. ¿Quién es este estupendo personaje a quien el vasto imperio confió la misión de espantar a los burgueses de Europa? Ha declarado a los colegas a quienes persigue en La Haya que es "la peor lengua de Inglaterra pero el mejor corazón". Las dos cualidades no son fatalmente antagónicas. Lo evidente es que Mr. Snowden no lo ignora y se complacé en transmitir a la historia, en una ocasión histórica, ese juicio, que es también el que profesan a su respecto sus propios compatriotas. Lo consideran "genial y bondadoso". Se ha revelado a la

vida pública en condiciones que no carecen de relieve dramático. A los veintidós años — nació en 1864 — se incorporó a una oficina del estado, y nadie hubiese advertido en ese pacienzudo oficinista, al contemplarlo en su tarea de roer expedientes y memoriales, al futuro propagandista de los mítines en las ciudades fabriles y al censor de ministerios en la Cámara de los Comunes. Sin embargo, el destino le reservaba un papel de conductor de muchedumbres. Un accidente lo invalidó para el trabajo. Deshecho el cuerpo, tuvo que padecer, en una dolorosa convalecencia de años y años, la mortificación de la inmovilidad. Para distraerse, se consagró a la lectura, y así fué elaborándose su inteligencia, cobrando tensión y fiera su espíritu curtido por el encadenamiento físico. Leía; leía a Marx, a Thompson, a Buckle, a Lassalle, a los contradictores de sus maestros, a los filósofos del nuevo advenimiento. Sin duda Snowden es el más ortodoxo del socialismo inglés, en cuyas filas caben mentalidades tan opuestas como la de Bernard Shaw y Wells, Bertrand Russell y Keir Hardie, y podría caber sin esfuerzo el católico Chésterston o el más riguroso aristócrata. En los demás países — desde Alemania hasta la Argentina, — el socialismo supone no sólo una profunda coherencia de principios, de dogmatismo casi confesional, sino algo más difícil y más excluyente, que es una coherencia psicológica. No se concibe en Berlín, en París, en Buenos Aires, entre socialistas unidos en la comunidad de acción, disparidades de criterio sobre problemas morales. En Inglaterra no ocurre eso. En el núcleo laborista del parlamento, se sientan ancianos coroneles que han hecho el servicio imperial en la India, que cuentan en los pasillos cuentos heroicos; pastores que opinan místicamente sobre la modificación del Libro de Oraciones; publicistas que pueden escribir en el "Times" sin torturar su conciencia. El socialismo inglés está hecho de retazos, de agrupaciones inconexas, de entidades humanitaristas o de esclarecimiento cultural, como la Sociedad Fabiana. Coinciden en algunos propósitos esenciales, de índole positiva, y fuera de los cuales, cada afiliado conserva su libertad para filosofar, para ser deísta o teósofo, para atacar a Darwin, como Bernard Shaw, o para defenderlo, como en el caso de Wells. Es un socialismo sin exigencias y sin compromisos excesivos, desdogmatizado y libre.

Snowden se acerca más al revolucionario clásico. Cultiva la "ferocidad" en el discurso. Al despezarse de su enfermedad, quedó para siem-

Alberto

blea de La Haya turbó la fiesta

G e r c h u n o f f



pre con la salud debilitada. Necesita de una prodigiosa fortaleza espiritual para sobreponerse a su sufrimiento continuo, a sus dolores incesantes. Y vence ese martirio con la pujanza de sus nervios, con la presión de su voluntad de hierro. Débil, tambaleante, flaco, con una sonrisa amarga en los labios, corre de lugar en lugar para refutar una exposición sobre el presupuesto, para dar cuenta a sus electores de un "proyecto terrible", perora en la cámara, y todavía encuentra tiempo para escribir un libro tan bueno como "El impuesto a la vida", para disertar en una sala sobre el feminismo, en una reunión presidida por su mujer. Al anunciar su participación en un debate de la Cámara, la gente de las galerías como la del recinto se recoge, se prepara a asistir a un espectáculo parecido a una catástrofe cósmica. Y esto acontece, invariablemente, cuando se cree haber llegado a un avenimiento, a eso que en política se llama una coincidencia y es habitualmente una dilatación de lo impostergable. Mr. Snowden se yergue entonces en su magrura conmovedora y deshace el arreglo, siembra la tempestad con el viento de sus números, ofendiendo sin querer ofender, hiriendo sin querer herir, "genial y bondadoso", según la definición de sus conciudadanos. "Jamás se ha llevado a cabo — dijo en una sesión de abril de 1929 — una transacción tan escandalosa, por ningún ministro, como la que se hizo en el arreglo de la deuda con Francia". ¿No habrá contribuido, con su valor de vocablos gruesos, esa afirmación, a la victoria laborista, que lo ha conducido al ministerio del Tesoro? Los periódicos franceses la consideran más por socialista que por inglés, sistemáticamente hostil a su causa. Y ello proviene, probablemente, de su actitud durante la guerra. Cuando estalló la conflagración, Snowden se hallaba en Australia, y allí condenó la guerra "como una calamidad fatalmente originada por la anarquía económica", e hizo, desembozadamente, propaganda pacifista, con la vehemencia, la intemperancia, la intensidad biliosa que forma el fondo de su carácter. Al regresar a Londres, no ocultó lo que hizo en Australia, lo cual le trajo la derrota en las elecciones. Se multiplicó con más fuerza en los mítines, en los periódicos, en los folletos, hasta que volvió, en 1922, al escaño parlamentario y reanudó sus ataques, sus críticas, sus tremendas controversias. Conservadores y liberales saben que ese viejecillo claudicante, debilucho, a veces apoyado en muletas, de ojos febriles, de gritos convulsivos, de locuacidad veloz, desfalleciente



Palacio de la Paz, en La Haya, donde se realiza la importante y accidentada conferencia.

y dinámico, representa un poder, no ya el poder que le confiere la masa que lo votó, que lo aclama, sino el poder de la entereza moral, el hábito de sinceridad sin vestiduras agradables. No es de esas personas que guardan secretos, que respetan la confidencia murmurada en el circullito íntimo, mientras se toma el café y se fuma blandamente un cigarro. Mr. Snowden cuenta todo, se vale de todo, utiliza los argumentos menos previsibles. Y con ese temperamento incontinente, con esa modalidad de espantachicos, se apareció en la solemne y tiesa asamblea de La Haya, en un ambiente de saloncitos de divanes de reps, propicios al entendimiento confidencial, y revolvió la atmósfera, sacudió la compostura diplomática, embistió al plan elaborado trabajosamente por el congreso de economistas de París. ¿Significa esa brusquedad, esa acometida, que aplaudió unánimemente el pueblo británico, una definitiva ruptura de la "entente cordial" y el síntoma de perturbaciones internacionales, precisamente en la hora en que se esbozan fórmulas líricas de una venidera y próxima federación de los Estados Unidos de Europa? No hay que creerlo. El mundo ha aprendido mucho, y el mundo avalorará a su vez la transcendencia de un hombre como Snowden, que es capaz, tenga o no tenga razón, de no esconder su verdad, lo que considera una verdad, y que lleva en sí el provecho social de una remezón, fecunda con frecuencia como la fuerte lluvia y con frecuencia inquietante como un huracán. Mas la verdad, que es la única superstición respetable, nunca es inútil aun al revestirse con el aspecto ríscoso de la elocuencia de Mr. Snowden. Mr. Snowden, el hombre que turbó la fiesta de La Haya, como el espectro de la miseria que turbó el festín simbólico en la pequeña tragicomedia de Jules Marsoleau.

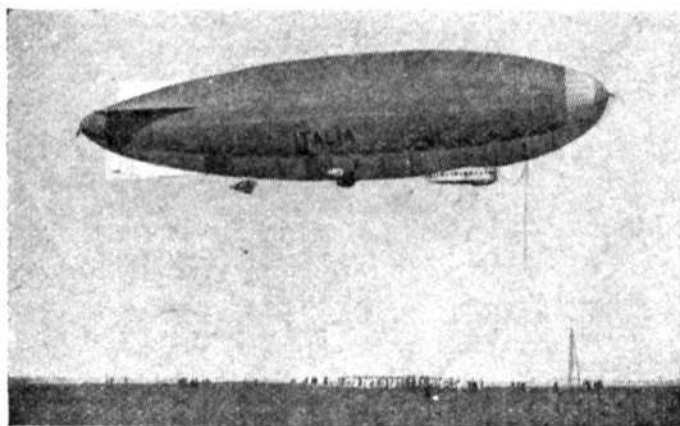
Gerchunoff

E U R O P A V I S T A C O N

La verdadera tragedia del

Hablando con el glorioso aviador que hizo flamear,

P o r J U A N J O S E



El dirigible "Italia" con la barquilla que se desfondó sobre las nieves del Polo Norte.

PLUTARCO. — *He aquí un héroe que pasará a la Historia.*

VOLTAIRE. — *He aquí, pues, un hombre desdichado.*

Se diría que los pueblos odian a sus héroes. Los levantan hasta las nubes. Luego, los dejan en las nubes para que, al caer, se rompan la cabeza. Unico modo de probarles que, a pesar de ser héroes, son algo más: ¡son hombres!

LA GLORIA NO ES NADA MAS QUE GLORIA

EL general Humberto Nobile es un héroe del tamaño natural de los héroes. Ha conocido todos los homenajes, todos los gritos de admiración, todos los climas de la gloria. Con sus hazañas heroicas electrizó a las muchedumbres. Las masas populares lo llevaron en hombros. El pueblo lloró varias veces por él, de

alegría, de orgullo, de pena. El gobierno de su patria consteló su uniforme de estrellas. Rompió el orden de las jerarquías: de comandante lo elevó a general... El Rey Magnánimo — Víctor Manuel III — dióle un beso, diciéndole:

— ¡Eres de mi raza!

El Sumo Pontífice le llamó al Vaticano. Le sentó a su lado y con la gracia de un niño que pide un cuento mágico, le murmuró al oído:
— *Cuéntame esas maravillas que Dios puso en el Polo.*

EL DOLOR DE LA GLORIA

AH! Todo eso ya pasó. Fué humo. ¡Fué la gloria!... El tribunal, compuesto con los propios colegas de Nobile, acaba de condenarlo a silencio perpetuo, culpable, según el mismo tribunal, de la horrible catástrofe del dirigible "Italia". En virtud de esa sentencia, el general ya ni siquiera es general: ha perdido su grado. Ya ni siquiera es profesor: dejó sus cátedras en el Politécnico de Nápoles. Esto significaría la miseria si no contara con el recurso de sus libros técnicos. ¿Ahorros? Hombre consagrado al estudio y a la gloria de Italia, gastando su propio patrimonio en realizar experi-

O J O S A R G E N T I N O S

*general Humberto Nóbile**por primera vez en el Polo Norte, la bandera italiana.*

D E S O I Z A R E I L L Y

mentos, ¿cómo queréis que tenga economías? Encerrado en su casa, silencioso, austero, vive en el mutismo agresivo de su dignidad. Su compañera, la abnegada mujercita que vivió sufriendo y callando para no entristecerlo, padece el mal de la melancolía. Está herida en sus nervios ateridos por la angustia de esperar radiogramas... Su hijita

María — encantadora chiquilina de doce años — está enferma también.

— ¡Ha llorado tanto! — me dice una vecina. — ¡Creyó tantas veces que el padre no volvía!

¡Niña heroica! Durante los preparativos de la expedición, el padre ocultaba a María la magnitud de los peligros que pensaba afrontar. Una noche, después de la cena, la niña tomó su pequeño mapamundi. Con un dedo recorrió la distancia entre Italia y el Polo:

— ¡Qué pavada, papá! — exclamó. — *Se llega al Polo en un momento.*

Minutos después la encontraron en su habitación llorando, de rodillas, ante una imagen de Nuestra Señora de Loreto.

¡Imaginaos, con todo lo sufrido, cuál será actualmente el drama interior del general! A no mediar la religión, Nóbile ya se hubiera roto la



Nóbile con su salvador, el heroico Lundborgh, y la perra Titina.

cabeza de un tiro. Acaso presiente que cuando la crónica lo olvide, la historia tendrá que recordarlo. Entre tanto, sufre como un león el delito de haber despertado con el ruido de su triunfo la invidia de los dioses...

*EL VIENTO ESTUVO
EN EL NIDO*

TOCO el timbre.

— ¡Guau, guau, guau!

Es Titina, la famosa perrita que Nóbile llevó dos veces al Polo, salvándola con él.

— ¡Avanti!

El propio general abre la puerta. Hombre joven — 1885, — ha envejecido de repente. Al mirarle la cara se le ven los ojos; nada más. Unos grandes ojos, negrísimos, maravillosos, puntiagudos. Ojos napolitanos que miran como clavándose; sonriéndose; hundiéndose; soñando.

(No es napolitano, pero nació en las faldas del Vesubio, en el pueblo de Lauro, provincia de Avellino).

El general cojea, con dolor, a causa de la ruptura de la pierna derecha. Da la mano con el miedo traumático de que se la aprieten demasiado, pues tiene el brazo roto. Padebió ambas fracturas cuando la barquilla de la aeronave "Italia" se desfondó sobre las nieves árticas, dejándolo a él y a sus nueve compañeros tirados en el suelo a manera de escombros de una gran esperanza.

— ¡Avanti!

La casita es humilde, limpita, pobre, sincera. Tan sincera que, al abrirse la puerta de calle, la casa se ve toda por dentro, como un amigo que ofreciera los brazos. Hállase ubicada en un barrio nuevo de la Roma fascista; barrio cooperativo que no parece pertenecer a Roma: no hay iglesias, ni calles torcidas, ni ruinas famosas. El sol entra por las ventanas. Se extiende sobre los muebles. Acaricia los muros y besa con ironía las medallas, las condecoraciones, los trofeos que ganó el general. ¿Qué mortaja de oro pone el sol en el alma de esta casa sin alma? ¿Qué desdicha se adueñó de su ambiente? ¿Qué maleficio brujo blanqueó sus paredes? Hasta el sol al entrar se pone triste. El siroco pasó por el nido...

LA NIÑEZ DE NOBILE

EXTRAÑA historia la de este muchacho que nunca tuvo niñez, ni juventud! Nóbile fué desde niño un triunfador de sí mismo. En la escuela — cuentan sus condiscípulos del Liceo de Nápoles — resolvía fácilmente los problemas más arduos. Indignado contra su propia destreza natural para inquirir el porqué de las cosas, se divertía, a menudo, en pensar al revés. Si un

convencimiento definitivo se le arraigaba en el cerebro, buscaba razones para desconverse. ¿Un profesor proponía una tesis científica para que los alumnos hicieran la impugnación o la defensa? Nóbile, de propósito, defendía la tesis con las mismas razones de los que la atacaban. Este ejercicio teológico de la paradoja sirvióle más tarde para vencer dificultades imprevistas, ajenas a la lógica y frecuentes en los viajes aéreos. Al terminar los estudios liceales, ingresó en la Facultad de Medicina. Quería ser médico... Cayó en sus manos un libro de aventuras polares. Era el libro en que el explorador noruego Nansen describía su viaje de 1895, cuando logró tocar antes que nadie el norte de la Tierra de Francisco José.

— *Leí ese libro* — me dice el general — *con un entusiasmo delirante. Sentía la impresión de que yo iba en el buque con Nansen. A ratos dejaba de leer para discutir con el viejo noruego. En ese tiempo la navegación aérea estaba en sus comienzos. A pesar de todo, tuve entonces la certeza, clara y profunda, de que sólo la aviación podría permitir al hombre descifrar el enigma del Polo. Al día siguiente vendí mis textos de medicina. Me inscribí en la Facultad de Ingeniería y les dije a mis padres:*

" — *Quiero ser ingeniero.*

" — *¿Para qué?*

" — *Para ir al Polo.*

EXPERIMENTOS CIENTÍFICOS

SE hizo ingeniero. ¡Siempre la idea fija! Pretendía construir una máquina voladora capaz de vencer — mejor que con los buques y que con los trineos — las furias del mar Artico. Sabía que el primero

en intentar el viaje en globo, el ingeniero sueco Andree, en 1897, no regresó jamás. Regresó su paloma mensajera, pero Andree no volvió...

En 1913, al cumplir Nóbile 28 años de edad, inventó y construyó una nueva forma de dirigible — el "tipo rígido", — que fué la base de su nombradía. Al año siguiente estalló en Europa la conflagración. En 1915 Italia entró en la guerra, durante la cual Nóbile tomó parte activa, con coraje romántico, persiguiendo a los submarinos del Adriático y del Mediterráneo, pues comprobó que, desde arriba, la transparencia del agua los hacía visibles aun cuando navegasen a ochenta metros de profundidad.

Pasó la guerra. Nóbile tornó a acariciar su quimera blanca: ir al Polo Norte por el aire. El gobierno, reconociendo sus condiciones técnicas, lo nombró director de la fábrica oficial de construcciones aeronáuticas. Allí afianzó el prestigio de Italia en virtud de sus creaciones. En aquellos talleres Nóbile construyó el dirigible de sus sueños: el "Norge", que él mismo comandó en la afortunada expedición de Amundsen. Durante varios años, Nóbile trabajó en el interior de un frigorífico, verificando experimentos a una temperatura de 20 grados bajo cero, a fin de probar la resistencia del material y la resistencia de su propio organismo.

— *Más tarde me convencí — dice Nóbile — de que los italianos, no obstante pertenecer a tierras cálidas, resistimos el frío del Polo mejor que los propios esquimales. En una de las islas del océano Glacial Artico, mis obreros meridionales, al frente del jefe de mecánicos, Cecioni, trabajaban en desmontar el dirigible bajo una temperatura de 15 grados bajo cero, al aire libre, con un viento de 30 a 40 kilómetros por*

hora. Entre tanto, los esquimales se escondían, tiritando, en el interior de sus covachas, escapándole al viento. Este fenómeno me pareció muy natural, idéntico al de la resistencia que ofrece al frío una persona salida de un recinto caliente. ¿Qué extraño, pues, que mis obreros italianos hubieran almacenado calorías bajo el sol de la patria para defenderse de la espantosa temperatura del Spitzberg? De regreso, en Italia, hablé de esto mismo con Su Santidad Pío XI, quien me contó que durante su larga permanencia en Varsovia como nuncio apostólico, había observado la resistencia de los labradores sicilianos y napolitanos. Estos soportaban el frío mejor que los polacos; pero esa resistencia sólo duraba un año. Después sufrían tanto o más que los mismos polacos, debido, sin duda, al agotamiento de las reservas de calor.

LA CATASTROFE

TRIUNFANTE de su viaje con Amundsen, Nóbile organizó la segunda odisea. Quería llevar otra vez al corazón del Polo Norte la bandera italiana, pero quería que esta vez la nave ostentase la representación de Italia únicamente. En el viaje anterior el dirigible italiano se llamaba "Noruega". Esta vez tenía que llamarse:

— ¡"Italia"!

Conocéis la tragedia... El "Italia" — magnífica creación científica de Nóbile — realizó la loca aventura de llegar al Polo. Mas los hielos eternos se vengaron y el navío se estrelló contra el suelo.

— ¡Oh, el destino! — exclama Nóbile entre dientes.

Luego, a pedazos, me reconstruye la escena del derrumbe:

— Fué cuestión de minutos. El

dirigible comenzó a descender, abofeteado por el huracán. Se inclinó por la proa. Caía. Caía... La barquilla del comando al chocar en los bloques se desfondó completamente, dejándonos a todos tirados sobre el hielo.

Es decir, cayeron los que ocupaban, en ese instante, la barquilla: Nóbile, Cecioni, Biagi, Viglieri, Troiani, Malmgreen, Behouneck, Marianno, Zappi y Pomella. (No pudo salvarse Alessandrini, a pesar de que siempre estaba en la barquilla. Quiso su mala suerte que cuando el "Italia" iba cayendo, Nóbile lo mandara a examinar la maquinaria. Si se queda, se salva... No bien Alessandrini salió de la barquilla hacia el vientre del "globo", ocurrió el cataclismo). Al abrirse el piso, cayeron con los diez hombres los cajones de víveres, ropas, instrumentos y la perra Titina. La perrita creyó que allí estaba el punto terminal de su viaje. Corría. Saltaba. Ladraba loca de alegría... Giuseppe Biagi, el valeroso radiotelegrafista, en la desesperación de la caída se abrazó de la radio y rodó por el "pack" sin soltar la caja milagrosa. Entre los que cayeron, muchos sufrieron heridas y fracturas: Nóbile, una pierna y un brazo en astillas; Cecioni, las dos piernas rotas; Zappi, varias costillas fracturadas; Malmgreen, diversas luxaciones; Troiani, un tajo profundo en la cabeza; Behouneck, lesiones en el pecho... Los únicos ilesos eran: Biagi, Marianno y Viglieri. En cuanto a Pomella, desaparecido en el primer momento, fué encontrado por Biagi. Parecía sentado sobre un banco de hielo, en la actitud curva de atarse el cordón de las botas.

Biagi lo interpeló:

— *Ti senti male, Pomella? Posso darti un pó di cognac?*

(Pomella estaba muerto.)

LOS DESAPARECIDOS

CUANDO el dirigible quedó sin comando, sin timón y sin jefes, el involucro lleno de gas — llamémosle "globo" — recobró su energía. Aquella bolsa colosal de caucho, al sentirse libre del peso de diez hombres, se elevó de nuevo con una rapidez vertiginosa, llevándose al resto de los tripulantes que ocupaban los compartimientos interiores: Pontremoli, Lago, Arduino, Carratti, Ciocca, Voi y Alessandrini. ¡Siete corazones heroicos que se perdieron en el viento! El "globo", antes de elevarse, pasó a dos metros de altura sobre los diez cuerpos caídos en el "pack". Viglieri y Biaggi, únicos que no se desmayaron con el golpe, lograron ver en el dirigible sin gobierno, asomado a la pasarela del motor, al pobre Arduino que miraba hacia abajo con los ojos horriblemente abiertos de terror. Después, el "Italia" se perdió en la blancura eterna de la noche boreal.

— *Al rato oímos* — dice Nóbile — *un estruendo espantoso. Un poco de humo. En seguida, nada. ¡Nada! Los siete inocentes debieron morir en la explosión del dirigible.*

Fué entonces que el general Nóbile, dándose cuenta de la hecatombe y sintiéndose desfallecer, gritó a sus compañeros tirados en el hielo:

— *¡Viva Italia!*

Cerró los ojos seguro de expirar. Sufrió mucho. Pidió a Biagi que le tapara la cabeza. Rezó por su hijita. Rezó por su mujer... (Titina, entre tanto, daba vueltas a su rededor, ladrándole a la nieve).

LA VIDA EN EL "PACK"

LOS náufragos habían caído en un block flotante: era una "banquisa", un "pack" que, lenta-

mente, marchaba a la deriva. Allí, con los desperdicios de la navichuela, hicieron una carpa. Por espacio de treinta días se consideraron esclavos de la muerte. Malmgreen intentó suicidarse. Le quitaron el arma, dándole una crucecita que Pomella llevaba en el cuello. La única esperanza la bebían en el aparato de la radio. Viendo trabajar al valiente radiotelegrafista, se reconfortaban. Biagi empeñábase en transmitir al vacío la señal de socorro:

— S O S , S O S , S O S .

En vano.

— ¡Nadie nos oía! — exclama Nóbile. — *En cambio, llegaban hasta nosotros los telegramas que se cruzaban en el mundo hablando de nosotros.*

Oían la Torre Eiffel. Oían la estación San Pablo, en Roma. Oyeron hasta Madrid. . . Pero a ellos nadie los oía. Empezaron a desilusionarse de la radio. El único optimista era siempre Biagi, que, con un buen humor superhumano, daba coraje a todos.

— *Cierto día — recuerda Nóbile — ya desesperábamos de que nos oyeran. El mar comenzaba a derretirse. Los víveres faltaban. ¡La muerte! Rodeábamos, sin embargo, a Biagi, que con los auriculares puestos en las orejas trataba de pescar los despachos.*

“— ¿Qué oyes, Biagi?

“Noticias políticas. Noticias comerciales.

“Así estuvo muchas horas escuchando. De pronto dió un ¡alalá! de júbilo. Todos nos amontonamos a su alrededor:

“¿Te han oído, Biagi? ¿Vienen en nuestra ayuda?

“— ¡Ma qué! Es un telegrama de Amsterdam. Dicen que Italia ha vencido a España en el torneo de fútbol ¡Eja, eja, eja, alalá!

UN OSO QUIERE DEVORAR EL CADAVER DE POMELLA

LOS recuerdos de Nóbile se condensan:

— *Habíamos enterrado en el hielo el cadáver del infortunadísimo Pomella. Un oso intentó extraer el cadáver con intención, quizás, de devorarlo. Malmgreen, excelente cazador, mató al oso de un tiro. . . Previendo una nueva incursión de los osos hambrientos, resolvimos arrojar el cadáver de Pomella a las aguas del mar, por una de las hendiduras de nuestro pavimento. Biagi envolvió con ternura el cadáver de su amigo en un trozo de tela impermeable. Luego ensanchó uno de los agujeros de la nieve. Alzó el cadáver por los hombros, pero antes de deslizarlo hacia el abismo nos advirtió, llorando:*

“— ¡Se va nuestro hermano!

“De rodillas, hicimos la venia militar:

“— ¡Adiós, Pomella! ¡Adiós, Pomella!

“El viento alargó nuestros gritos.”

¡MENTIRA! ¡MENTIRA! . . .

PASARON los días. Malmgreen quería marcharse de nuestro campamento. El noble profesor, deseando salvarnos, pretendía ir a pie, saltando de banquisa en banquisa, de “pack” en “pack”, hasta la tierra firme. Sabíamos que en el Cabo Norte del Svalbard era posible encontrar un socorro. Pero ¿cómo llegar? Yo me opuse. Era morir en el camino. Sin embargo, viendo que Zappi y Marianno también estaban decididos, les dije:

“— Entre nosotros ya no puede haber jefes ni subalternos. El dolor nos ha hecho semejantes en el in-

fortunio. Yo no puedo exigirles obediencia. Si ustedes creen que yéndose de aquí pueden salvarse, váyanse, queridos compañeros.

"Decidieron irse. Les dimos víveres y ropas. Les entregamos nuestros testamentos por si la suerte los protegía y se salvaban. (Recuerdo que Behouneck, hombre de coraje, lloraba al escribir su testamento). Yo los besé a los tres. Los abracé. Y se fueron... ¡Pobre Malmgreen!"

Nóbile guarda silencio. Alza la cabeza. Me observa. ¿Adivina, acaso, en mis pupilas la pregunta bárbara que no he de formular? Me refiero a la acusación inventada, no se sabe por qué corazón de canalla, de que Marianno y Zappi, acosados por el hambre, muriéndose en la nieve, se devoraron el cadáver del profesor Malmgreen.

— ¡Mentira! ¡Mentira! — grita Nóbile, estallando de indignación napolitana contra la infamia vil.

Y el grito del general, un sincero y salvaje alarido de llanto, me convence:

— ¡Mentira! ¡Mentira!

FATALIDAD

POR qué fué salvado primero? Nóbile responde:

— Lo he dicho en "La Nación", de Buenos Aires. Lo sabe el mundo entero. El aviador caballeresco, Lundborg, lo declara también en todas partes: él me obligó a regresar en cumplimiento de órdenes militares que no podía desobedecer, a fin de que yo pudiera dirigir mejor el salvataje de mis compañeros.

Pero mis adversarios, en el afán de echar sobre

mí los infortunios, buscan hasta el apoyo del misterio. Tienen un buen aliado: el destino.

En efecto. El destino ejerce sobre los héroes caprichos de venganza. A cierta hora de su celebridad, la dicha que los héroes irradian se transforma en veneno. Yeta. Maleficio.

El destino, no satisfecho con el fracaso material de Nóbile, arroja sobre él las coincidencias cual si fueran delitos. Se le acusa de la desaparición de los siete compañeros perdidos en el aeróstato; de la muerte de Alessandrini, que, por obedecerlo, no consigue salvarse; de la pérdida de Amundsen, tan noble, tan apóstol de Cristo, que sucumbe por tenderle la mano; de la catástrofe de Penzo — un bravo entre los bravos, — que por llevarle víveres se mata de regreso; de todas las vidas, en fin, que por acudir a socorrerlo se extravían para siempre en el mar... Y luego, ¡los ensueños deshechos! (El gobierno de Italia, convencido del fracaso de los dirigibles, no permite nuevas construcciones. Ha mandado inutilizar los existentes. En el campo de aviación de Chiampino, cerca de Roma, he visto varios quioscos techados con las proas y las popas de los últimos dirigibles fabricados por Nóbile).


— ¿Ahora, qué hará usted, general?

Nóbile, a quien Dios ha castigado con todas las desdichas, me da esta formidable lección de belleza:

— ¿Qué quiere usted que haga?

¿Que grite? ¿Que tome venganza? Soy cristiano. Creo en Dios. No hay más justicia que la de El.

Titina ladra.



Roma, julio de 1929



Hormigas en la Garganta

Esa es la sensación que produce el cosquilleo molesto que incita a toser. Para suprimirlo tome las

Pastillas Iodeina

(MONTAGU)

que suavizan y desinflan las vías respiratorias, eliminando las causas que provocan el ataque de tos.

La Iodeína asegura el sueño tranquilo y quita la tos crónica de los fumadores.

EN TODAS LAS FARMACIAS

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO Y FLORIDA

BUENOS AIRES

Vendimia anecdótica

Sir Arthur Conan Doyle, famoso novelista, pronunció una interesante conferencia ante la Asociación Internacional de Espiritistas, y dijo que mucha gente puede ver y ha visto hadas, enanos y duendes, solamente que les da vergüenza confesarlo, porque temen el ridículo que generalmente hacen los incrédulos.

No solamente pueden ser vistas esas "visiones", sino que hasta pueden ser fotografiadas. Al efecto, sir Conan Doyle presentó una fotografía que dice ser de una hada en los momentos de dar una flor a una niña. También presentó fotografías en que constan varios duendes bañándose en un remanso y otra de un enano en los momentos de bailar al compás de las palmadas de una niña.

El mariscal French dió una buena prueba de lo que es y hasta dónde puede llegar la "fiema" inglesa.

Herido de un balazo en una pierna, en 1915, los cirujanos estuvieron durante ocho días haciendo exploraciones, dando cortes y tajos en las heridas y en sus alrededores.

El mariscal aguantó todo estoicamente y "flemáticamente", sin proferir una sola queja y sin pedir que le explicasen la razón de los sufrimientos que le imponían.

Hasta que, al cabo de una se-

mana, cansado ya, sin duda, de aquellas maniobras de los doctores, les preguntó:

—¿Pero qué están ustedes buscando en esta pierna?

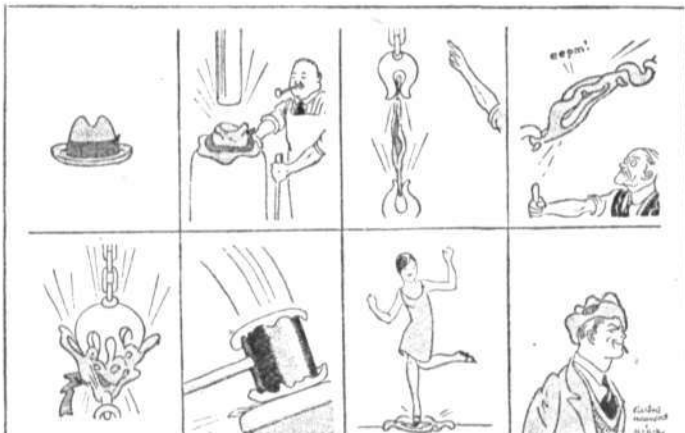
—¡La bala! — respondió uno de los médicos.

—¿La bala? ¡Vaya por Dios! — dijo el mariscal. — ¡Haberlo dicho antes! Me la arranqué yo mismo de la herida, la metí en el bolsillo... ¡y allí estará!

Quando iba a estrenarse su obra "La noche del treinta", Fausto Maria Martini no ocultaba ante sus amigos su preocupación por el éxito de la comedia, de un género especialísimo.

— Estoy jugando una carta con toda audacia — dijo.

— Pero entonces — objetó uno de sus oyentes, — ¿por qué no has llamado a tu comedia "La noche del treinta... y cuarenta?"



Sistema sencillísimo de modernizar un sombrero anticuado.
(De Punch, Londres).



OJEN PEDRO MORALES
EL MAS FINO DE LOS ANISADOS.

Gratis
enviamos el manual

Enseñanza por Correspondencia

Contador Mercantil
Tenedor de Libros
Contador Judicial
Caligrafía y Ortografía
Procurador Universitario

Chauffeur
Constructor
Perito Mec. Electricista
Dibujo Gral. y Artístico
Avicultura.

Indique con una X el curso que le interesa.

Escuelas Comerciales por Correspondencia

AVENIDA DE MAYO, 1064 — Buenos Aires

Nombre
Calle N°
Localidad F. C.



\$12. E/ EL PRECIO DE LO/ ANILLOS VALENTINO

En carey, ámbar o negro con su monograma o nombre en oro 18 kilates garantido, artísticamente labrado. Al interior remitimos prospectos con 50 modelos distintos.

N° 8
N° 42
N° 33

CASA CREADORA A. BERNASCONI CORRIENTES 1322 BUENOS AIRES

IPIERBIOTINA MALESCI

Poderoso tónico reconstituyente, indicado especialmente para combatir la debilidad, anemia y neurastenia.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Se advierte al público que debe de cuidarse de las imitaciones. Cada frasco, para ser legítimo, debe llevar la estampilla fiscal y la faja igual a las que aquí se reproducen:



TODO FRASCO QUE NO LLEVE ESTA ETIQUETA, ES FALSIFICADO

Exíjase la marca M.C. de MONACO único concesionario-importador de la IPIERBIOTINA MALESCI en todas las Repúblicas de Centro y Sud América, y el sello del Control Químico Italiano. La preparación es expresamente elaborada para estos países y estos climas.

M. Malesci

Cuando el frasco no está en las condiciones indicadas, no hay duda que se trata de una falsificación.

M. C. de MONACO y Cía. - Viamonte 871 - Bs. Aires
U. T. 41, Plaza 1874.



YODOSALINA

PISANI

Las Manchas de su Cara

dependen siempre del mal funcionamiento de los intestinos y la impureza de la sangre.

No pierda tiempo, cúrese con la

YODOSALINA PISANI

EL PREPARADO MAS PERFECTO CONTRA LAS ENFERMEDADES:

Del Estómago.

De los Riñones.

Contra el ar-

Del Hígado.

De la Vejiga.

tritismo y la

De los Intestinos.

Del Corazón y de los Vasos.

OBESIDAD.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Viamonte 871 **M. C. de MONACO y Cía.** Buenos Aires
U. T. 41, Plaza 1874.

DISCO NACIONAL-ODEON

La fiel expresión del arte criollo

**GRABADO POR EL MODERNO SISTEMA ELECTRICO
VEROTON, ES EL UNICO DISCO DE
FABRICACION NACIONAL SIN RUIDO
DE PUA DE DURACION ILIMITADA**

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA

Discos NACIONAL - ODEON, de 25 cms.,
a \$ 3.25 c/u.

DUO GARDEL-RAZZANO. Con acomp. de
guitarras: BARBIERI-AGUILAR.

- 18279 { Cachadora. Tango. (Solo Gardel).
P. Laguna-F. Lomuto
Aquel muchacho triste. Tango. (Solo Gar-
del). J. de Grandis
18277 { Nena. Vals. (Solo Razzano).
A. J. Trelles-Vázquez Vigo
El payador. Canción. (Solo Razzano).
Larriera-Giampietro

Discos NACIONAL - ODEON, de 25 cms.,
a \$ 3.— c/u.

ROBERTO FIRPO. Orquesta Típica.

- 8876 { Nostalgias. Tango. C. A. Sánchez
Huija y se fué. Cucca. M. Ortega
Aquel retrato. Tango.
8866 { M. R. Nasso-C. F. Vedani
Reír llorando. Tango. J. S. Petrocchi
FRANCISCO CANARO. Orquesta Típica.
¿Te fuiste? ¡Ja! ¡Ja! Tango.

- 4554 { G. H. Matos Rodríguez
Malhaya. Tango. J. Rodríguez
4555 { La divina dama. Vals. N. Shilkret
Hormigueta. Tango. M. Canaro
JUAN MAGLIO. Orquesta Típica "PACHO".
9019 { Derecho al viento. Tango. J. Mocchiola
Desolación. Vals. C. Saponaro

FRANCISCO LOMUTO. Orquesta Típica.
7815 { Mi pibe. Tango. E. Delfino
Evocación. Tango. Decillis-Rossi

ADOLFO R. AVILES. Jazz Band.
8334 { Mis pilletes. Fox Trot. F. Offefice
Valparaíso. Pasodoble. W. C. Polla

Discos NACIONAL - ODEON, de 25 cms.,
a \$ 3.25 c/u.

IGNACIO CORSINI. Con acompañamiento de
3 guitarras: PAGES-PESOA-MACIEL.

- 18588 { Cuando llora el corazón. Tango.
J. Fernández-J. Maglio
Ufa!... Tango. Dante Linyera

Discos NACIONAL - ODEON, de 25 cms.,
a \$ 3.— c/u.

MARIO A. PARDO. Con acompañamiento de
2 guitarras.

- 6668 { En la trampa. Tango. (Canto).
C. Supparo-J. A. Salido
Mañereando. Ranchera (Solo de guitarra).
M. A. Pardo

Discos NACIONAL - ODEON, de 25 cms.,
a \$ 3.25 c/u.

DUO RUIZ-ACUÑA. Con acompañamiento de
4 guitarras: GOMES-DAVIS.

- 10409 { De vuelta y media. Ranchera. (Dúo).
E. Cárdenas-M. Buchino
El infierno adelante. Gato. (Dúo).
Ruiz-Acuña

CHARLO. Con acompañamiento de orquesta:
F. CANARO.

- 16228 { Allá en el monte. Vals. (Con acomp. de
3 guitarras: Iglesias-Besada-Arrieta).
F. Canaro
Esfige. Fox Trot.
A. J. Tagini-M. E. Mignot

ADA FALCON. Con acompañamiento del trio
E. DELFINO.

- 11174 { La divina dama. Vals.
Shilkret-Sánchez-Saniz
Mi gaucha se jué con Dios. Zamba.
R. Marotti-R. Duque

PATROCINIA DIAZ. Con acompañamiento de
3 guitarras.

- 11403 { Ay, zamba. Zamba.
J. Puigdemolas-J. de Dios Filiberto
Nocturno canto de amor. Estilo.
Almafuerte-M. Gómez Carrillo

Discos NACIONAL - ODEON, de 25 cms.,
a \$ 3.— c/u.

TRIO GEDEON. Con acompañamiento de 3
guitarras.

- 25001 { Mimosa. Pasodoble. (Parodia).
Trio Gedeón-E. Sarno
Serpentina doble. Tango. (Solo Caprara).
H. S. Graziano-J. Rezzano

MASSOBRIO - CALDARELLA. Acordeón y
guitarra.

- 602 { Juanita. Vals. Gilbert-Shilkret
De vuelta y media. Ranchera. M. Buchino

CAUVILLA PRIM. Rondalla.

- 852 { Allá en la pampa argentina. Potpourri.
1ª parte. M. E. Mignot
Allá en la pampa argentina. Potpourri.
2ª parte. M. E. Mignot



CONCEJONARIO EXCLUSIVO

MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno



DISCO ODEON

El disco de calidad

**INIGUALABLES POR SU PUREZA Y
AUSENCIA DE RUIDOS EXTRAÑOS ES
EL UNICO QUE EDITA NOVEDADES
DE TODOS LOS PAISES**

Y LOS EXITOS EN BOGA

CANTO

Discos "ODEON", etiqueta azul, de 25 cms.,
a \$ 3.50 c/u.

TENOR RICHARD TAUBER. Con acompañamiento de orquesta: **DAJOS BELA.**

- 196037 { Beso su mano, señora. (Ich kusse ihre hand, madame). Canción en alemán. Erwin-Rotter
El canto ha terminado. (Das lied der liebe). Vals-canción en alemán. Beda-Rebner

MISTINGUETT. Con jazz band: **FRED MELE.**

- 196042 { On m'suit. Pearly-Chagnon-Lelievre-Mistinguett
Tout ça c'est pour vous. Padilla-Gold-Mistinguett

COROS

Disco "ODEON", etiqueta azul, de 30 cms.,
a \$ 5.50 c/u.

COROS COMPLETOS DE LA SCALA.
Director: Maestro **VENEZIANI.**

- 177077 { Moroso d'una volta. Canción romañola. Pratella
Ecco mormorar l'onda. Canción romañola. E. Monteverde

ORQUESTA

**ORQUESTA DE LA ASSOCIATION ART
DES CONCERTS COLONNE.** Director: Maestro **GABRIEL PIERNE.**

- 177080 { En las estepas del Asia Central. Poema sinfónico. 1ª parte. Borodine
En las estepas del Asia Central. Poema sinfónico. 2ª parte. Borodine

Disco "ODEON", etiqueta verde, de 30 cms., a \$ 4.— c/u.

- DAJOS BELA.** Con su jazz sinfónica.
177586 { Maritana. Fantasía. 1ª parte. Wallace
Maritana. Fantasía. 2ª parte. Wallace

BANDA

BANDA MUNICIPAL DE MADRID.
Director: Maestro **VILLA.**

- 177082 { Bohemios. Intermedio. Vives
Bohemios. Dúo de Causet y Pelagia. Vives

INSTRUMENTALES

KAROL SZRETER. Solo de piano.

- 177588 { Sangre vienesa. (Wiener blut). Vals de concierto. 1ª parte. Strauss-Szreter
Sangre vienesa. (Wiener blut). Vals de concierto. 2ª parte. Strauss-Szreter

BAILABLES

Disco "ODEON", etiqueta verde, de 25 cms.,
a \$ 2.50 c/u.

FRANKIE TRUMBAUER y su orquesta.

- 193316 { Louise. Fox Trot. Con estribillo. Robin-Whiting
Ma chérie. Fox Trot. Con estribillo. Robin-Whiting

TOM DORSEY (Pistón) y su orquesta.

- 193317 { Tiger rag. La Rocca
No fault of mine. Bradford

REPERTORIO ESPAÑOL

MANUEL VALLEJO. Canto flamenco.

- 193318 { Fiesta gitana. "La barriga vacía". (Guitarra: Miguel Borull).
Las turbas se atropellan. Saeta. (Acompañamiento de banda). M. Romero

Disco **NACIONAL - ODEON**, de 25 cms.,
a \$ 3.25 c/u.

CARMEN MIR. Con acompañamiento de rondalla: **CAUVILLA PRIM.**

- 18343 { La novia del soldado. Canción. M. Llorba-J. Suñé
Coplas valencianas. Canción valenciana. Martínez Serrano

**Oiga estas novedades sintonizando L. R. 4
[Radio Splendid] de 20.³⁰ a 21.³⁰ horas todos los días.**

FLORIDA, 336 - 44

EDIFICIO PROPIO

Avenida CALLAO, 188/92. ROSARIO:
Córdoba, 1065 - 69. MONTEVIDEO:
18 de Julio, 966. CORDOBA: 9 de Julio
Nº 76. SANTA FE: Salta Nº 2661.
SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.



Sociedad de Beneficencia de la Capital

Asilo-externado Manuel Rocca

DIGNA de la vasta obra realizada por la histórica y benemérita institución — desde que fuera fundada en 1823 por don Bernardino Rivadavia, "considerado justamente su creador legítimo" — es la que se viene cumpliendo exitosamente en la nueva dependencia, de la cual nos ocupamos hoy.

Los antecedentes de su acción eminentemente argentina, inspirada en la constante preocupación de sus nobles damas directoras por encauzarla en las corrientes del pensamiento moderno en esta materia, explican que, toda ella — plena de bellas y consoladoras obras de amor y de protección a la infancia — se halle íntimamente vinculada al progreso de nuestra institución pública. En efecto; cabe recordar a este propósito, que le corresponden en título legítimo: la creación de las cuatro primeras escuelas para niños, fundadas en 1823; la primera Escuela Normal de Montserrat inaugurada el 15 de abril de 1824, que reemplazó a la del Gobierno; su obra en las escuelas de niños de la provincia de Buenos Aires, puestas bajo su inmediata inspección, por decreto de abril de 1826, durante el gobierno de Rivadavia; el que en 1864 tuviese a su cargo 18 escuelas en la ciudad y 44 en la campaña; y en 1869, 27 en la ciudad y 48 en la campaña, hasta su entrega a Sarmiento en 1876, siendo director general de escuelas.

Atenta, pues, de este preferente punto de vista en la vasta complejidad de su obra, a toda iniciativa que, significando una innovación o marcando un índice de progreso, pueda ser aprovechable a los altos fines de la institución, tócale dar forma práctica a una de ellas: nos referimos a los modernos asilos-externados para infantes.

El legado del filántropo don Manuel Rocca, consistente en una manzana de tierra (12.843.60 m. c.) y 400.000 pesos destinados, según testamento ológrafo, a "la construcción de un asilo donde deberán educarse de 80 a 100 niños pobres", vino a determinar la oportunidad. (Y véase, de paso, cómo administra la benemérita institución los bienes puestos bajo su custodia: el testamento de referencia dice: para educación "de 80 a 100 niños pobres". El Asilo construido con su legado educa a más de 400).

En el deseo de dar, dentro de este pensamiento, a la voluntad del testador, la realización más efectivamente benéfica y considerando las condiciones del medio en que se halla ubicado — en Vélez Sársfield, — iniciáronse las obras bajo la dirección de la Oficina Técnica de la Sociedad de Beneficencia en 1920 y fué oficialmente inaugurado el Asilo en 1924.

Consta éste de una planta baja y un piso alto, con las siguientes dependencias: 8 aulas espaciosas sobre el frente (planta baja) a las que dan acceso amplias galerías, dirección, sala de maestras, "hall", amplio vestíbulo de entrada, guardarropa, depósito de útiles y locales sanitarios.

Los cuerpos laterales: a la izquierda comedor para alumnos y maestros, con capacidad para 400; contiguo a éste, la cocina y la despensa.

El otro cuerpo está íntegramente ocupado por

el salón de actos, con su correspondiente escenario, y capilla, con capacidad para 600 personas, en el que se celebran los actos religiosos, conferencias culturales y de divulgación de la higiene, a las que suelen concurrir, también, las familias de los alumnos.

Todos estos locales y galerías, tienen salida directamente a los grandes patios de arena destinados a recreo y ejercicios al aire libre.

En la planta alta, dependencias de la dirección, secretaría, biblioteca y consultorio odontológico con su correspondiente sala de esterilización.

El Asilo-Externado funciona, en la actualidad, con más de 400 alumnos, de los cuales 100 pertenecen al "Jardín de Infantes" (para niños de 4 a 5 años), integrando el resto el alumnado de instrucción primaria hasta 4º grado. Además de instrucción, se les proporciona, gratuitamente, los útiles necesarios de enseñanza, desayuno, almuerzo, merienda y la asistencia odontológica que, siendo obligatoria, se les presta regularmente, de acuerdo con el sistema implantado para todos los establecimientos de la institución.

El régimen, organización y funcionamiento de éste — particularmente en lo que se refiere al Jardín de Infantes — están inspirados, también, en las experiencias del llamado "movimiento montessoriano", que determinó la adopción del ya clásico método de la doctora Montessori, por casi todos los países de Europa y América (Italia, España, Inglaterra, Holanda, Alemania, Estados Unidos, Argentina, etc.) cuyo fundamento esencial es hacer de estas "casas de los niños" — como las denominó su autora, — además de hogar, aulas de instrucción.

De acuerdo con los horarios largos preconizados, se retiene a los niños desde las 8 de la mañana a las 5 de la tarde, cumpliéndose en este tiempo en forma adecuada y regular, el programa que contiene: examen de higiene al ingreso; ejercicios intelectuales; lecciones de objetos; ejercicio de los sentidos (tacto, gusto, olfato, vista y oído) teniendo para cada uno de ellos el correspondiente material didáctico; trabajo manual, modelado, dibujo; ejercicios respiratorios al aire libre; gimnasia colectiva, canto, juegos libres, etc., etc.

Los resultados obtenidos en la cuidadosa experimentación de este método, cuya finalidad primordial tiende (mediante la atención fisiológica y la educación de la sensibilidad) a despertar y dirigir las energías del niño "en forma que permitan el desarrollo de las manifestaciones espontáneas" que han de propiciar la mejor plasmación de su personalidad, han sido excelentes.

Tuvieron meritoria participación como gestoras de esta obra, en primer término, doña Teodolina L. de Uriburu, doña Ernestina Quesada Pacheco de Guerrero y las nobles damas de la Sociedad que ejercen actualmente funciones superiores de inspección señoras Hersilia Lynch de Casares, María Emma Green de Vedoya, María Mercedes Gelly de Obarrio, Gerónima C. de Santa Coloma, Micaela M. P. de Sánchez Sorondo y su laboriosa dirección y cuerpo docente.

BAL TASAR C. BRANCA



COMO con los vinos
 añejos y las telas de
 los antiguos maestros, el presti-
 gio del POUR LA NOBLESSE
 de cuarenta se acrecienta con
 el tiempo. Y como el auto de
 marca, o la etiqueta del sastre
 de moda, su paquete se exhibe
 con orgullo, porque da a quien
 lo fuma, la autoridad del
 refinamiento y del gusto.

**POUR LA
 NOBLESSE**

Los precursores de la volación

De los Wright a Lindbergh

No hace mucho que se celebró una fecha memorable entre todas: el duodécimo quinto aniversario del día en que el estadounidense Orville Wright logró vencer las leyes de la gravedad, volando por la primera vez.

Así comenzó a realizarse de una manera tangible un ensueño acariciado siempre por el hombre. Un ensueño que fué tan ardiente como el de fabricar el oro.

Son bien conocidas las leyendas clásicas de Icaro y Dédalo, para que nosotros incurramos aquí en manosearlas una vez más... Ellas demuestran que el deseo de lanzarse en las zonas etéreas atormentaba y obsedía los cerebros griegos y antes aún los egipcios.

Más tarde, Nerón alentó con entusiasmo a todos cuantos quisieron trabajar por descubrir la solución de tan maravilloso y arduo problema. No habrá que creer, sin embargo, en que el sanguinario emperador fué guiado únicamente por el deseo de secundar una iniciativa privada, bella entre todas. El incendiario de Roma quería servirse de un aparato — para él solo — a fin de volar hasta la residencia de los dioses...

El genial Leonardo de Vinci creyó también en la posibilidad de dejar el suelo y navegar en los aires. El dibujó y construyó, co-

mo es sabido, varias máquinas, algunas de las cuales se levantaron sobre la tierra, según viejas crónicas, sin que aporten precisión alguna.

El monje Franciscano Lana publicó en 1677 largos estudios sobre el aire y sus propiedades, llegando a la conclusión de que el hombre, ayudado por aparatos especiales, debería librarse un día de



El ex mozo de café sale de compras con su esposa.

(De Judge, Nueva York).

la atmósfera. Era igual la creencia de otro monje: Roger Bacon.

Por el año de 1678, un francés de nombre Le Besnier, se lanzó desde un techo ayudado por un sistema de alas fijadas en la espalda. Llegó al suelo "sin hacerse mucho mal", refieren las crónicas. Pero sus experiencias no permitieron mayor progreso.

Por el año 1800, los periódicos alemanes hicieron gran ruido sobre las tentativas que se proponía efectuar un relojero vienés de nombre Jacob Degen, con un aparato de alas batientes. Pero el fracaso fué completo.

No hay que olvidar que el hombre — tiempos después — elevóse por primera vez hacia el espacio por medio de aparatos más ligeros que el aire, esto es: que debemos evocar a los Montgolfier y a los Rozier.

Pero volvamos a Orville Wright, sin dejar de evocar a su hermano y nombrando, de manera especialísima, a su hermana Katherine.

Los hermanos Wright, descorazonados muchas veces, llegaron a anunciar un día que desistían por completo de sus trabajos de volación, y Katherine logró convencerlos de la perseverancia, que los llevó a la gloria más pura y duradera. Y no hay que dejar de pensar en que de los Wright al "joven solitario del Atlántico", a Lindbergh, hay mucha gloria.

TOS

es un síntoma de irritación bronquial o pulmonar. Descuidarla es invitar peligrosas afecciones y aún tuberculosis.

Sea prudente. A las primeras indicaciones de tos, catarros o congestión, tome sin demora la



EMULSIÓN de SCOTT

Vaseline

CHESEBROUGH

Marca de Fábrica

Blanca Perfumada

Excelente para el cutis y la tez y para usarla como ungüento. Tiene un exquisito aroma

Rehúsen los substitutos
Búsqese el nombre de

CHESEBROUGH MFG. CO.

(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal

De venta en todas las Boticas y Farmacias



—*Me las olvidé
en casa...*—



«Jamás salgo sin ellas, pues desde que empecé a emplearlas nunca me molesta la TOS, ni aún teniendo un fuerte resfrío.

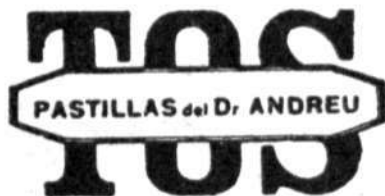
¿Te acuerdas en cambio de aquel Pectoral líquido? ¡Qué inutilidad! En la oficina, en la calle, en el club, en todas partes me acometían accesos de Tos. ¡Y tener que aguardar a llegar a casa para echar mano al frasco!

Mañana sin falta, manda a que me compren otra cajita de

Pastillas del Dr. Andreu

Conviene tenerlas siempre a mano a fin de encontrar un inmediato alivio. Descongestionan las mucosas, fortalecen los bronquios y facilitan la expectoración.

El envoltorio contiene además una cajita con seis Pastillas. Su tamaño no estorba en el bolsillo.



Sobre el origen de la luz

El origen de la luz se explica suponiendo que las moléculas de los cuerpos luminosos están animadas de un movimiento infinitamente rápido que se comunica al éter. Tal hipótesis establece que una conmoción en un punto cualquiera del éter se propaga en todos sentidos bajo la forma de ondas esféricas luminosas, de la propia manera que el sonido se transmite al aire por las ondas sonoras. Como el éter penetra en la cavidad del ojo, las ondas luminosas van a parar al nervio óptico abierto en el fondo de este órgano, de manera que la sensación de la luz, lo mismo que la del sonido y la del calor, es debida a una comunicación de movimiento.

Las ondulaciones del éter que producen la luz sólo difieren de las que engendran el calor por el tiempo que dura el periodo de vibración. Estas últimas son demasiado lentas para conmover la túnica del ojo donde se verifica la visión, y por lo tanto, el color es invisible, pues las ondulaciones del éter para ser luminosas han de vibrar con cierta velocidad.

Los colores son distintos a causa de la diferente duración o velocidad de las ondulaciones del éter. Al color violeta correspon-

den las ondulaciones más rápidas, y las más lentas al rojo. El primero produce, según Fresnel, en un segundo, 764 billones de ondulaciones, y el rojo, 488 billones.

Equivalen los diferentes colores del iris para nuestra vista a tanto como representa la música respecto al oído; cada uno está caracterizado por cierto número peculiar de ondulaciones; todos embelesan el alma y juntos dan la

luz blanca; esto es, aquella ondulación complicadísima del éter, misterioso medio de unir cualquier objeto de cierto modo a cuantos ven, ya esté aquel próximo, ya muy remoto, y cosa siempre tan anhelada, que hasta llegando la muerte hace que el moribundo apesadumbrado exclame, como antes de expirar el ilustre Goethe: "¡Luz, más luz!"

T. B. d e M.



La casera. — El panorama, no es tan feo, que digamos...
El inquilino. — Sobre todo, el humo de las chimeneas es muy poético...

(De The Humorist, Londres).



FLUIDO MANCHESTER

ANTISARNICO - DESINFECTANTE

EL MAS ACREDITADO - EL MAS ECONOMICO



Instituto de Higiene para la Tez "Costafort"

¿Por qué tener VELLO, PECAS, PAÑOS y ARRUGAS que tanto afean el cutis, cuando pueden eliminarse con el

COMPUESTO VEGETAL "COSTAFORT"?

Las Cremas y polvos Costafort, preservan la belleza del cutis contra los efectos tan perniciosos del sol, del aire libre del campo y del mar.

UNICO LOCAL DE VENTA:

Carlos Pellegrini, 156 Buenos Aires

GRATIS

Se envía el NUEVO PROSPECTO de los PRODUCTOS "COSTAFORT" con amplias explicaciones sobre el embellecimiento de la tez.



En acumuladores no hay término medio, hay buenos y malos, exija entonces el mejor, pidiendo la marca

U. S. L.

Hay agencias disponibles.
Distrib.: JOSE SOLER.
B. de Irigoyen 371-Bs. As.

EPILEPSIA CURADA

Pida folleto "A" gratis que contiene todos los informes del afamado REMEDIO de TRENCH para epilepsia, ataques y enfermedades nerviosas.

40 años de éxito.

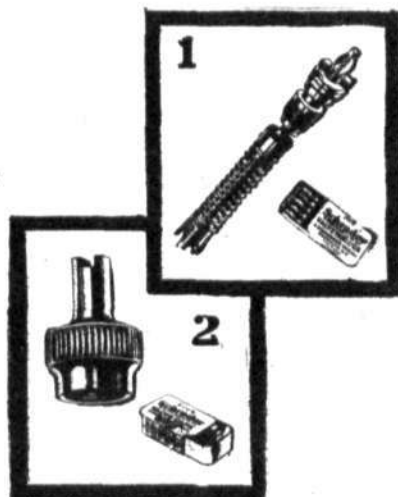
Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene.

A. G. HUMPHREYS

Cailla de Correo 675 — Buenos Aires

HAGA DOS COSAS

*para que sus
neumáticos le den
miles de millas
más de
servicio*



Guiándose por las sencillas indicaciones que siguen, los automovilistas de experiencia reducen el costo de sus neumáticos.

Primero: se fijan bien que dentro de cada válvula para neumático vaya un mecanismo interior de Válvula Schrader, en buenas condiciones y perfectamente ajustado. Este pequeño, pero soberbio, mecanismo in-

terior es igualmente de confianza para impedir el escape del aire de los neumáticos balon o de alta presión.

Segundo: Ajustan en cada válvula una Cápsula de Válvula Schrader No. 880. Esta cápsula para válvulas impide que el polvo o suciedad deteriore el mecanismo interior de la válvula y es impenetrable al aire hasta 250 libras.

De venta en todas partes

**Válvulas para
Neumáticos**

Schrader

**Manómetros para
Neumáticos**

*Fabricantes de válvulas neumáticas
desde 1844*

A. SCHRADER'S SON, Inc., Brooklyn, N. Y., E. U. A.



En el patio terrizo de nuestra casa aldeaniega no había un naranjo ni un peral. Sus dueños no habían plantado una altea, ni una diamela, ni una madreSelva, ni un jazmín del país.

Nosotros veíamos llegar la primavera, pero en los callejones orillados de chopos o en los patios umbríos de otras casas, o en las quintas de duraznos y damascos, allí las flores sonrosadas invitaban a los tumiñicos y a las mariposas.

A veces, a la hora en que el sol tucumano más apretaba, yo solía ir a sentarme bajo la galería. Con cansados ojos miraba las paredes, las paredes de ladrillos comidos por el salitre, las paredes peladas, sin una madreSelva, sin un jazmín del país. Atravesaba el patio y me acercaba a la pared me-

La casa del vecino

Por

FAUSTO BURGOS

dianera. ¡Qué gloria! El naranjo de la casa del vecino, un naranjo enorme y viejo, uno de esos naranjos que dan hasta tres millares de naranjas, el naranjo aquel que nos regalaba la deliciosa fragancia de sus azahares, dejaba caer para el lado nuestro una parte de su copa verdinegra. ¡Qué sombra y qué dicha!... En sus ramas negruzcas se asentaban los nerviosos celestinos o ti-

cas, las urpilas griseas y lloronas, los pepiteros collarejos de pico naranja, los icanchos amarillos, los quetupíes alegres, los machillos desgarrados, las tijerillas delicadas. Arriba, en una horqueta casi oculta, tenían hecha su bolsa de espinas los castaños tis-tis.

Sabía yo que el vecino pasaba la siesta sentado en una mecedora de mimbre, abanicándose con su

pantalla de hoja de palmera, bajo la copa casi negra de su naranjo. Cuando bajaba el sol, su mujer traía el brasero, la gaveta, la pava, una silla con asiento de cuero y se ponía a cebar mate. A nuestra casa llegaba, a esa hora, el aroma del azúcar quemado.

Caminando algunos pasos, a la mano derecha, a la hila de aquella pared medianera, pelada, comida del salitre por el lado de casa, la higuera del vecino, una higuera de higos cuello de dama, de carne encendida; una higuera de siete, de ocho metros de alto, que también nos enviaba su olor particular, áspero como sus hojas, dejaba caer una gardenia, dos gajos enormes, tan cargados de hojas que solían hacer sombra completa.

Sabíamos que debajo de aquella higuera no crecía una hierba; sabíamos que ninguna persona se acogía a su sombra. Maldecían de la sombra de la higuera.

Los pepiteros dañinos y cantores, las ticas vestidas de celeste, los barreros laboriosos, los cardenales gorro de fuego, los tordos castaños que se alborozaban en pandilla cuando iba a llover, los tordos de azabache, armaban una algarabía de conventillo en las ramas sombrías de la higuera.

Los gajos que caían para el lado nuestro se cargaban más que los otros de tamaños higos.

—No se les vaya a ocurrir cortarlos—decían en casa.

El vecino pensaría:

—Que caigan esos gajos; así tienen los changos con qué divertirse.

Sabía que nos divertíamos. ¿Cuántas veces siguió con la mirada alegre y curiosa la caña hueca que trabajaba ladeándose, empujando con la punta, abriéndose como mandíbula, golpeando como martillo, para bajar un higo, un higo rasgueadito, un higo que antes de entregarse se dejaba hacer masacote sangriento y se quedaba pegado a su ramita como una sanguijuela.

—No se les vaya a ocurrir cortarlos—decían en casa, cada vez que miraban aquellos gajos grandes, pesados, llenos de sombra durante tres estaciones.

El vecino pensaría, para su colete:

—Total, no me hacen falta... Ni chicos tenemos...

Eran dos solos, marido y mujer, viejos ya. La fruta en ocasiones se caía de puro madura; los higos, pasitas; las naranjas, fofas, cansadas de guardar para alguna boca sedienta su jugo amarillo, fresco, dulce.

Una rosa estiraba sus sarmientos por encima de la pared. Subí a mosquetear. Parecía mirarnos en primavera, en verano, en otoño, con su ramillete de flores fragantes. Era una

rosa multiflor; cada vez que le robábamos un ramito, nos pinchaba las manos, la cara o los brazos. Entonces se nos ocurría que el vecino exclamaba, al reparar en los movimientos de los gajos de la rosa:

—Cuidado, changos, que esta rosa tiene espinas...

En el tiempo de los pichones, algún celestino emplumado y tontón, por hacerse el pillo, se bajaba del nido e iba a caer, volando a la de Dios que es grande, en el patio de casa, patio en el que no había ni un naranjo, ni una higuera, ni un limonero. Lo atrapábamos y... ¡a la jaula!

Yo me acuerdo que aquel vecino tenía en el patio grande o canchón de su casa varios durazneros altos y unos jazmines, del cabo que parecían árboles. Los durazneros se cargaban de priscos amarillos, enormes. Para consolarnos, como estaban a varios metros de la pared medianera, nos enviaban su aroma exquisito, aroma que hacía llenar de agua la boca y que incitaba a los pies a trepar y a las manos a robar.

De noche, más de una ocasión pensamos en ir a agarrar con las manos aquellos duraznos que se caían de maduros, aquellos priscos que solíamos ver pasar amontonados en un canasto de simbol, bien lavaditos, cuando el vecino mandaba con su criada un regalo para la comadre vieja o para el compadre anciano.

¿Y qué decir de los jazmines? ¡Parecían nevados! Su fragancia llenaba nuestra casa, como si estuvieran puestos en macetas, en la galería. Se moría algún hombre de pro, amigo o compadre de nuestros vecinos, y allí iba el enorme ramo de jazmines.

En invierno, de esa casa de al lado, nos venían las hojas secas con que se divertía el viento; las hojas secas que en su austero lenguaje nos hablaban del frío y de la muerte.



EN el patio terrizo, parece y limpio de nuestra casa aldeanica, sus dueños no habían plantado un naranjo, ni un duraznero, ni una diamela, ni una altea.

Nosotros veíamos llegar la primavera, pero en los callejones orillados de chopos cubiertos de multiflores o en las quintas alegres; allí los durazneros, los perales, los manzanos y damascos ofrecían la gloria de sus florrecillas a los picaflones tornasolados y a las mariposas azules y amarillas.

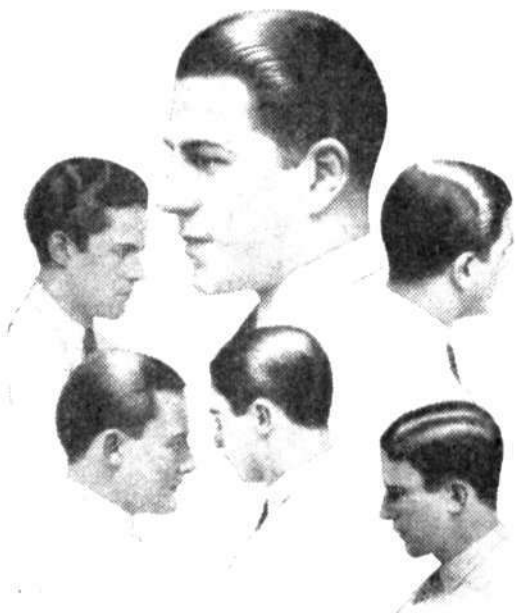
La base de una película sonora no es el plan, el tema, la idea, cuyo valor, sin embargo, es plenamente reconocido, sino el argumento. En él residen los sostenes fundamentales sobre los cuales ha de apoyarse una buena película sonora. Todos los puntos débiles en la disposición, el movimiento y la expresión de una escena, causa de tantos quebraderos de cabeza al llegar el momento del ajuste, se encuentran ya en germen en el argumento.

Grande es la importancia que hoy se concede al ajuste de una película, y con perfecta razón. No cabe exagerar en una película muda la importancia del llamado "trabajo de tijera". La labor de los "maestros del tijeretazo" es esencial. Gracias a su habilidad, a su sentido de las imágenes y de las asociaciones, el material negativo resultante de la toma de vistas es objeto de refundiciones, agrupaciones, distribuciones y composiciones, que en el argumento no se encontraban indicadas siquiera, pero que el examen del material negativo hizo aparecer como posibles. Esta labor de ajuste es en la película sonora de todo punto imposible. Puede darse el caso, desde luego, de una película sonora en la acción de la cual resulte posible introducir modificaciones. Estos casos serán, sin embargo, raros y se producirán por suerte, no por voluntad de los productores.

La película sonora está más ligada al tiempo y a sus leyes estéticas que la cinematografía muda. Una escena musical, o con acompañamiento de música, ha de ajustarse a ésta necesariamente. Así ha de tenerlo en cuenta desde un principio el autor del argumento. Pero esto, por sí sólo, no basta. Es preciso, además, que todo argumento de película sonora sea revisado por el compositor o el realizador musical, a objeto de establecer entre los elementos dramático y lírico la unidad indispensable.

La división de los manuscritos en dos columnas — una para el desarrollo plástico y otra para el desarrollo musical de la obra — es comúnmente practicada y ofrece grandes ventajas. Permite con gran facilidad el cotejo y advierte a tiempo las faltas de ajuste que podrían ser más tarde de terribles consecuencias.

Lo que antecede nos lleva a considerar uno de los principios estéticos fundamentales de la cinematografía sonora. Indispensable, como siempre, fué



Mantiene el cabello bien peinado, elegante y lustroso

Si su cabello no es tan brillante y sedoso como Ud. desea, o si no le es fácil mantenerlo bien peinado, es muy sencillo volverlo brillante y suave, con la apariencia ordenada y distinguida tan necesaria a los hombres elegantes.

Simplemente pase un poco de Glostora sobre su cabello con el cepillo por la mañana al peinarse o después de lavarse la cabeza, y estará todo el día perfectamente peinado.

Glostora suaviza el cabello, lo vuelve dócil y por más rascos que sea, lo mantiene perfectamente bien peinado todo el día.

Da al cabello un brillo natural y hermoso, en lugar de darle esa apariencia artificial de las cremas y pastas grasientas o gomosas. Glostora también mantiene el cuero cabelludo sano y fresco, libre de caspa, y da nueva vida al cabello devolviéndole el aceite natural del cual deriva su perfecto desarrollo.

Haga un ensayo. Vea que fácil es mantener el cabello ordenado, ya sea peinado flojo o cepillado liso.

Sí desee su cabello especialmente liso, mójelo con agua después de haber aplicado Glostora y antes de cepillarlo.

Un frasco de Glostora dura mucho tiempo y es relativamente económica.

De venta en cualquier farmacia, perfumería, botica o peluquería. Cómprela hoy mismo.



lículas sonoras

considerado el acompañamiento musical para las películas mudas, y nunca por ello dejó el crítico cinematográfico de estimar la música en la cinematografía como un factor secundario. Todo lo contrario ocurre con la cinematografía sonora: si el elemento musical no es en ella todavía, quizás, el primer factor, los progresos que desde ahora aparecen como inevitables, garantizan que no tardará en serlo. (Querer llegar a este fin por todos los medios sería, sin embargo, equivocado, y algunos autores parecen ser actualmente víctimas de este error. No siempre serán buenas películas sonoras las elaboradas a base de instrumentos de música, como no fueron buenas películas mudas las fotografías de obras teatrales que estuvieron de moda hace 25 años).

Puede por lo tanto afirmarse que, una vez escogido un buen tema, la gran dificultad de una película sonora reside en el tratamiento de su parte lírica. Todas las faltas de ritmo, de duración y de dinámica que se cometan aparecerán más tarde, agrandadas y multiplicadas en la película y crearán dificultades para su ajuste. En resumen: un buen argumento de película sonora tiene que llevar en sí mismo resuelto el problema del ajuste de las escenas.

No ha de suponerse por ello que al dar la última vuelta al manubrio de la cámara fotográfica significa la terminación definitiva de una película sonora. Existen también en ésta posibilidades de retoque. Es posible, por ejemplo, con las tijeras en la mano, suprimir completamente la frase de un actor, eliminar sus pausas al objeto de aumentar la celeridad, etc. Para ello hace falta, claro está, disponer de abundante material negativo, al objeto de evitar los llamados "saltos", es decir, que de golpe aparezca el actor en una posición totalmente distinta a la del momento anterior. Asimismo es posible intercalar en la película repeticiones de temas musicales al objeto de hacer la acción más lenta.

De las breves y sucintas consideraciones que anteceden se deduce, con la necesaria claridad, hasta qué punto el trabajo de concentración que toda película exige se ve intensificado en la cinematografía sonora. Además de la composición plástica, exige la cinematografía sonora una composición musical, más sujeta que la primera a las leyes del tiempo.



Del tibio salón a la calle fría

~ y su cutis no envejece

Los cambios de temperatura que el cutis tiene que soportar son los que lo envejecen más despiadadamente. Y la mujer que conserva su cutis más deliciosamente fresco y juvenil es la que sabe cómo protegerlo.

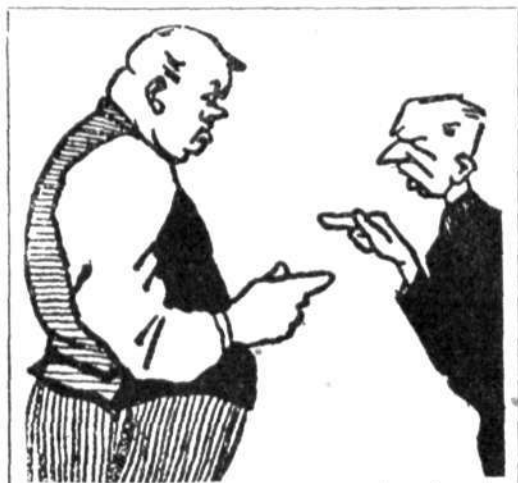
La Crema Hinds ha probado su eficacia para proteger el cutis contra las inclemencias del tiempo. Usada a diario, no dejará que el aire, la humedad o el frío lo resequen lo agrieten y le roben su frescura.

Usada como base para los polvos hará además, que éstos se adhieran durante horas, parejos y aterciopelados, y evitará el riesgo de que caigan en el baile sobre el hombro de la pareja.



PÍDALA DONDE VENDAN
ARTÍCULOS DE TOCADOR

CREMA HINDS



— ¡Ya van cinco veces que te reclamo los cien pesos que te presté!
— Y... ¿cuántas veces tuve que pedirte los yo?...

La liberación de la mujer oriental

El siglo XX gastó catorce años para desatar la tormenta que debía llevarse tantas cosas de barbarie masculina olvidada en Europa por las invasiones de Oriente. Así lo declara la briosa escritora que firma con el seudónimo voluntarioso de Titayna.

La mujer, obligada a bajar a la calle para mezclarse a la lucha cotidiana, tomó un aire deportivo de acuerdo con sus nuevas actitudes y aptitudes de combate. Los cabellos largos le resultaron incómodos en aeroplano descubierto, y los botines de botones poco propicios para la exactitud matinal. En la carrera por la vida, para ganar sus rangos, acortó sus polleras, y para tener la mano libre, se desnudó el brazo.

Como se ve, Titayna es épica, épica "moderna", interpretando reciamente las actividades de la mujer contemporánea.

La feminidad a base de encajes y de adornos, desapareció. Entonces la mujer contempló sin atavíos, corrigió su nuca afeitada con una espalda quemada por los solés de verano y ciñó muy alto sus piernas con medias de seda transparente. La grave línea, la terrible frontera, estaba salvada. El nivel descaído llegaba a pleno equilibrio.

Paralelamente a la occidental, la mujer de Oriente tembló en el fondo de los harenes, con la for-

midable conmoción venida del Asia, tierra de las manadas. En aquellas regiones donde el individualismo es abolido hasta el punto que "los camellos y las mujeres no existen sino en razón del grupo que a veces toma cons-

ciencia del individuo", las mujeres, tras siglos de sumisión, aprendieron a decir nosotras; y bien pronto: yo. ¡He aquí el gran triunfo del siglo!

Cuando, en el año 1924, el triunfador Mustafá Kemal autorizó en Turquía a sus conciudadanas para que se quitasen el velo, ellas no osaban obedecer. Pero bien pronto la mujer turca, la maravillosa mujer turca, llena de inteligencia y de gracia, comprendió, y ¡fué! Así, su europeísmo garantiza el triunfo de su patria, sumada ya al progreso fecundo de las naciones más felices.

Pero hablar de la mujer turca "liberada", lleva fatalmente a mencionar otra mujer oriental que sigue oprimida como en los siglos más oscuros y refractarios. La mujer persa, en efecto, sigue viviendo en el *androun* (harén), y si sale, debe hacerlo envuelta en un amplio *tchadoro* negro que le cubra desde la cabeza hasta los pies.

Y ya se ha visto que no habrá revoluciones, por lo menos todavía, que liberten a la mujer persa y afgana... A pesar de la voluntad (fracasada) de los reyes occidentalistas.

La misteriosa Ispahan no mostrará aún los rostros de sus mujeres. Se conforma con ofrecer al sol la desnudez perfumada de sus flores...

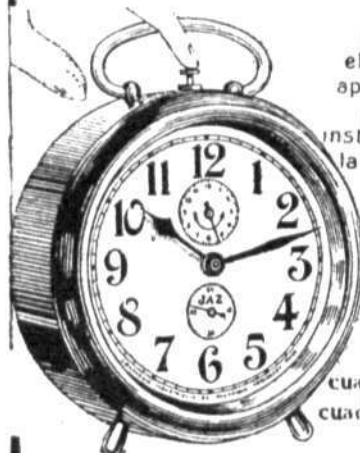


—Tengo un marido insopor-
table. Sólo piensa en animales;
ayer se le murió un perro y lo
mandó disecar.

—Seguramente no sería capaz
de hacer lo mismo contigo.

JAZ

UN DESPERTADOR
QUE ES A LA VEZ
UN CRONOMETRO



Molestando
el sonido basta
apretar el boton
para parar
instantaneamente
la campanilla

TRES
Tamaños
A
REPETICION

cuadrante blanco,
cuadrante luminoso

INDUSTRIA FRANCESA

DESPERTADOR
DE PRECISION



El remedio HIMROD
PARA EL ASMA trae ali-
vio instantáneo. Enfermos
de Asma, Fiebre del Heno,
tosos y resfriados, usan
este remedio desde hace
60 años.

En toda droguería
y botica,

Remedio de
HIMROD
Para el Asma

TOS, GRIPPE, CATARRO BRONQUITIS CRONICA

DESAPARECE CON EL

JARABE FAMEL

EL ANTISEPTICO MAS PODEROSO DE LOS BRONQUIOS



Adoptado por todos los
Hospitales. 30 años de
éxito.

El Cuerpo Médico mun-
dial lo receta con éxito
constante durante más
de 30 años en todos los
casos de Bronquitis,
Toses Agudas, Catarros
Crónicos, etc., y lo con-
sidera indispensable
factor para precaver
la Tuberculosis.

*Sabor agradable. Efectos estables
y seguros. Acción inofensiva.*

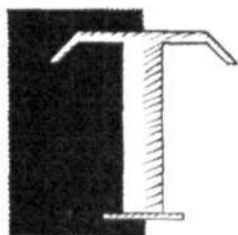


OJOS QUE NO VEN...

CRONICÓN BONAERENSE DEL AÑO 1613

Por

Enrique Richard Lavalle



ÉXOME questo es ni me-
nos ni más que sembrar
en el camino, que se can-
san los bueyes y piér-
dese el trigo — dijo avi-
nagrado Francisco de
Manzanares, Alcalde
Ordinario y, por mejo-
res señas, ciego del ojo
diestro y de hablar tar-
tajoso.

—¿A qué va ello, que no lo entiendo? — pre-
guntaba Bartolomé de Frutos, Regidor y hom-
bre de mucho bien, deteniéndose de apu-
rar el vaso de vino.

—¡Quien lo quiere bien, lo entiende bien!

—entenció Manzanares, atusándose los mosta-
chos con el dorso de la mano diestra.—¿Ques este
afán del Justicia Mayor de cuidar la ciudad,
sino sembrar en el camino? ¿Dónde están los
tales indios, y por qué han de atarnos, si en tan
buena paz estamos?

—¡Vamos!... ¿Que no lo sabéis? — pre-
guntó Frutos. — Chica es la ciudad y pocos
nosotros, pero parece lo fuera al revés, que no
saben los vecinos lo que deben saber... Man-
zanares amigo; esto es como es, y gran y mala
verdad que andan los indios en alboroto y con-
centrándose para atacarnos. Questo lo sabe el
Justicia Leal de Ayala por un lenguaraz
que le tiene ley, y ques cacique, y con mu-
chas fuerzas.

— ¡No es saberlo como verlo! — arguyó Manzanares, más tartajoso que jamás lo estuviera. — Dirá el Justicia cuanto le plazca, pero sé yo para mí, y muchos también lo saben, que este afán de cuidar la ciudad es tontería, o manía que... ¡allá va ello! No hay miras que vengan navíos, y en tocante de indios, no es la época tal para sus ataques. Protesto que, con este tener a tantos vecinos metidos en las compañías vigilando noche y día, quitaseles de trabajar, y con esto vienen a menos de lo menos que son ¿Frutos amigo, lo entendéis, que claro lo digo?

— ¡Vaya que sí! — dijo Frutos, apurando a cortos tragos su vaso de vino, y tras alguna pausa, le reflexionó: — ¿Si tan amigo sois de Leal de Ayala, que vivís con él, cómo no le convencéis? Cosas hay que, dichas así, muy a solas, llegan y convencen, y que no harían tal de decirse ante testigos.

— ¡No conocéis a Ayala, amigo Frutos! ¡Si en jamás hubo empecinado y tozudo que este hombre! Bueno, es bueno — afirmó Manzanares, — pero, en diciendo una cosa, ahí se plantará, y antes querrá la muerte que desdecirse, o echar pasó atrás.

— Pero por mucho que así sea, no es Leal de Ayala tan torpe quen viendo la razón no se rinda a ella. Probadle a convencer desto, y veréis que cede — dijo Frutos, y pagando el gasto al tabernero se dispuso a marcharse.

— ¡Allá se verá!... — exclamó inseguro Manzanares, y pidió otra garrafa de vino, y quedó solo y pensativo.

— Las penas deben ser como el bizcocho salado — dijo el tabernero a Manzanares, poniéndole en la mesa una garrafa de vino: — ¡dan una sed de mil demontes!...

— ¡Hombre! ¡No lo digas por mí! — le atajó Manzanares con buen humor. — Que de preocupación a pena, algo va que no se mide de un tranco...

— Como bebéis más de lo acostumbrado...

— Pero no más de la cuenta, questo que bebo me mueve, y no me marea — explicó Manzanares. — Con su poco de vino arde su poco la sangre, y se piensa mejor... ¡Oh! no bebo yo para ahogar penas, ¡en mis días!

— Bien lo hace con hacerlo así Su Merced — reflexionó el tabernero. — Majadero hay aquí que bebe por apesadumbrado, y nunca tiene consuelo, que, así me tengo, questo de la pena es mal pretexto, o lo del beber mala cura...

— ¡Allá va ello en su enriedo! — exclamó Manzanares socarrón. — Ya me tengo por quien lo decís... ¡Ajaja!... ¡Aquí el amigo! — dijo, poniéndose de pie y yendo al encuentro de Tomás Ferrufino, con quien se abrazaron muy estrechamente, y luego, sentado uno frente al otro, le dijo su empeño aquel.

— Creo como Frutos; hazle reflexiones — le aconsejó Ferrufino. — Por torpe que sea Leal de Ayala, se rendirá a la razón.

Quedaron en ello, y luego hablaron y bebieron su muy buen largo rato, y bien entrada la noche separáronse yendo cada cual a su casa.

Allí estaba Leal de Ayala en su alcoba por ganar la cama, y como la de Manzanares era contigua, mientras aquél se desvestía, éste le habló:

— Menester es que reflexiones questo cuidar la ciudad es empeño inútil que

trac azorado a todo el vecindario... — y así, en tal tono habló largo y medurado, con esa fácil verba que da el vino cuando es bueno.

Leal de Ayala escuchó con muy serena paciencia, y en terminando Manzanares, replicó:

— ¿Qué te quita, ni da todo ello? Tú no haces guardia, ni sabes cómo se hacen... No te duelas tanto de males ajenos... Ojos que no ven... corazón que no siente... Déjales, que protestan de majaderos... — y sin más, tumbóse en el lecho, y pareció que el sueño lo atrapara de golpe, que en vano Manzanares le habló, no le repuso, y éste se dijo entre dientes:

— No será... hacerlo como quererlo...

Pasaron aquel y dos días más, y Manzanares dábale a los mismos demonios, que todos quejábansele de aquello de las guardias, y él no podía más que escuchar y callar. Que en tanto veía cómo Leal de Ayala se daba poco reposo, que apenas acostado ya andaba en pie recorriendo la ciudad y poniendo el ojo en todo.

Una de aquellas noches, al recogerse Manzanares, echó su vistazo por la estancia que era comedor y despensa, y al ruido que hizo al entrar vió que de la jicara de la leche saltaba un ratón. Fué para volcarla, pero se contuvo al recordar que era el único alimento que tomaba Leal de Ayala al levantarse. Perplejo, no sabía qué partido tomar, cuando quiso su memoria recordarle aquello que le dijera su compañero: Ojos que no ven...

— Verdad es... — pensó. — ¿Qué daño puede hacerle, si no lo ve? — y, tranquilizado, se acostó y durmió como un bendito.

A la tarde del siguiente día, almorzando los dos compañeros, Manzanares volvió a insistir en lo que ya parecía el tema de su empeño, y como cada vez lo sabía mejor, mejores y más sabias cosas decía y mejores y más sabias razones aducía, en manera, forma y modo que ya Leal de Ayala veíase en aprietos para defenderse, y ante el recio ataque, apeló a su tan zarandeada razón:

— No te duelas de lo que no ves... que ojos que no ven...

— Leal amigo — le atajó Manzanares, detenido en su entusiasta perorar, — la tal razón, no es razón...

— ¿Qué, te atreverías a contradecirla? ¡Vamos, Manzanares! Ya me estoy temiendo que no tienes bien la cabeza — exclamó Leal en tono chancero, llevándose un bocado de comida a la boca.

— Veréis... Anoche, en eso que vine, entré al comedor, y al ruido que hice, saltó un ratón de la jicara en que se guarda la leche para ti...

— ¿Y bien?... ¿Y qué más? — preguntó, ansioso.

— Que... que, como no había otra leche para que te desayunaras... allí la dejé... ¡oye!... oye...

¡Ay! no estaba para oír Leal de Ayala, que, haciendo arcadas y visajes salió afuera...

Manzanares contuvo su aflicción, y, tornando a sentarse, y a comer con toda calma, murmuró para su coeto:

— Ya se ve si tengo razón, que no es menester que las cosas se vean para saber cómo son y sentir las... ¡Vaya que no!

Edmundo Lora

DIBUJO DE BESARES SORAIRE



IGNORO si los muchachos de las actuales generaciones se parecen, en sus modalidades, a los de mi época — nos dijo aquel día el amigo Juan Crisóstomo. — Posiblemente — añadió, — se asemejarán en muchísimas cosas. Y como no éramos, al fin, del todo malos, quedaría yo complacido al saber que existe, en realidad, ese parecido.

"En mis correrías por el mundo, siempre he procurado averiguar cómo eran en su niñez los hombres que habitan en las distintas partes de la tierra. Detalle más o menos, sé que todos los niños tienen rasgos parecidos, especialmente durante la edad escolar, pues la escuela tiene la virtud de igualarlos.

"En mi época — y hablo de ella porque es la que mejor conozco, naturalmente, — éramos muy preguntones y un poquito belicosos.

"Nos peleábamos por los motivos más insignificantes. Nuestras reyertas terminaban siempre con el último puñetazo o la postrera cachetada. Nunca guardamos rencor después de nuestros encuentros en el infantil "campo del honor" a que recurriamos. Era prueba indudable de la limpieza de nuestras almas, de la pureza de nuestros corazones.

"El motivo, como ya dije, podía ser de poca o de regular importancia. Nunca de mucha. La mayoría de las veces surgía de nuestros mismos juegos infantiles.

"Nos desafiábamos sin olvidar requisito alguno. Nos citábamos en tal sitio y designábamos nuestro "juez" y nuestros "testigos". A la salida de clase nos íbamos al lugar señalado, y frente a frente los rivales, estipulados una vez más las condiciones, trompada iba y puñetazo venía hasta enrojecer o llorar... Porque claro está que, para nuestro Código de Honor infantil, no éramos prohibido llorar, pero sí lo era, y de una manera terminantemente severa, desertar del encuentro, no concurrir a la cita, o recurrir a golpes traicioneros, o al uso de armas. Las armas eran nuestra caja de útiles, la cuadrada y negra regla o el frágil doble decímetro.

"Desahogado el enojo, lavado el honor de todas sus manchas, o estable-



Los hombres no lloran....

(Cuento para los muchachos de hace unos años)

por

B. González Arrili

dado que se coleccionaban marcas de golpes en aquella feliz época!

"Mi hermano mayor era uno de los que sostenían la antiquísima tesis de que "a golpes se hacen los hombres", y había que golpearse no más, para ir haciéndonos a la vida... No sé de una manera positiva, si le faltaba o le sobraba razón a mi hermano. Pero lo que sí sé, porque él mismo me lo ha contado mucho tiempo después, es que, en dos ocasiones que él supo que debía yo sostener con mis puños la firme resolución de no ser menos que otro compañero, o de probar de una manera práctica que no tenía miedo y que estaba dispuesto a no dejarme mojar la oreja, presencié la pelea desde lejos, procurando averiguar solamente si cumplíamos con todas las reglas preestablecidas y si la lucha era, como debía ser, a puño limpio.

"Una vez que me vió llorar, a raíz de un encuentro en el Paseo de Julio, en el que había sacado yo la peor parte, recuerdo que me dijo, con mucha seriedad y como único consuelo:

"—No sea flojo, amigo... ¡Los hombres no lloran!...

"¡Los hombres no lloran!... Mi hermano contaba entonces trece años de edad. Yo no tenía diez todavía... ¡Los hombres!...

"¡Pero así éramos los muchachos de mi generación!..."

Juan Crisóstomo no dijo más. Los que escuchábamos, callamos. Cada uno tenía delante de sus ojos — en aquel vestibulo de hotel — un chiquilín con las mangas de su blusita arremangadas.

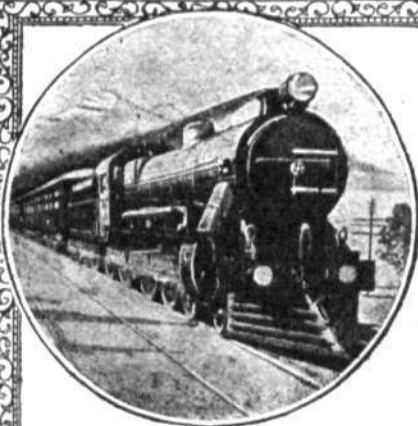
Mucho rato después, uno dijo, como si suspirara:

—¡Oh, mi viejo, olvidado, transformado Paseo de Julio!...



Bibliotecas de la

DEBUTOS DE PARGAGNOLI



Hoy puede Vd. viajar rápido, seguro, y cómodamente desde Buenos Aires cruzando de un lado al otro de la República.

En casi todos los coches restaurantes de los ferrocarriles Argentinos, se usa exclusivamente la Sal de Mesa Cerebos.

¿Ha probado Vd. esta Sal de mesa, pura y suelta? Se vende dondequiera —con garantía de pureza absoluta— en latas con pico para que su contenido se vierta con facilidad.

SAL DE MESA
Cerebos



REUMATISMO **EMPIECE SU TRATAMIENTO GRATIS**

¡OBSEQUIAMOS 10.000 CAJAS!

Si Vd. padece dolor de espalda y el agacharse resulta una tortura, si su rostro está pálido o manchado, si pasa malas noches, todo ello es señal segura de que los Desórdenes de los Riñones están envenenando su sangre.

Es indudable que los riñones son el foco de su dolencia.

Nosotros lo invitamos a que empiece su tratamiento gratis. Sabemos que si Vd. inicia un tratamiento con este medicamento simple y eficaz, recomendado por los médicos, esto es, las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, Vd. se sentirá aliviado. Solicitenos un suministro gratis para ensayo y garantimos que empezarán a hacerle efecto. No titubee ante este ofrecimiento excepcional. ¿Renunciará Vd. a las alegrías de la vida? ¿Continuará Vd. acosado por dolores que destruyen sus nervios, lo debilitan, lo martirizan y lo envejecen, cuando este ofrecimiento gratis le hará conocer el modo de recobrar sus energías y su vitalidad?

SI Vd. PADECE —

REUMATISMO, LUMBAGO, CIÁTICA, DOLOR DE ESPALDA, DESÓRDENES DE LOS RIÑONES, DESÓRDENES URINARIOS, IMPUREZAS DE LA SANGRE, —

envíe su nombre y dirección, escritos claramente sobre una hoja de papel o una tarjeta postal, a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depto. CC. 3), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires, y nosotros le remitiremos en seguida un suministro gratis para ensayo. Vd. hallará este remedio en cualquier farmacia. No es una preparación secreta. La fórmula está impresa sobre todas las cajas y su farmacéutico le dirá cuán buena es. Los que padecen pueden tomar las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Personas hasta de 90 años de edad han declarado que las Píldoras De Witt han puesto fin a sus dolencias y conservado su salud. Se venden en todas las partes: pídale y exija

LAS



El tratamiento con la garantía

Píldoras De Witt

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

PARA OBTENER SU CAJA **GRATIS**, ESCRIBA A LA DIRECCION ARRIBA INDICADA
F 2616

Durante
los
próximos

30 días



TOME Quaker Oats una vez al día, por lo menos, y notará los beneficios. 65% de los elementos que componen el Quaker Oats son carbohidratos, que proporcionan energías, y 16% es proteína, que forma músculos.

Además, Quaker Oats contiene ocho sales minerales y las vitaminas indispensables para la salud, así como sustancias fibrosas que facilitan la digestión y evitan la necesidad de laxantes.

Y el sabor riquísimo característico de Quaker Oats deleita a todos.

Tanto los niños como los adultos, los enfermos, los convalecientes, los atletas, los obreros, los intelectuales—todos deben incluir el Quaker Oats en su alimentación diaria.

Exija siempre la lata Quaker. Fíjese en que tenga el nombre Quaker Oats y a bien conocida imagen de Cuáquero.

Suc. L. VAN BOKKELEN
Av. R. Sáenz Peña 567 - Bs. As.
VAN BOKKELEN & ROHR
Colón 1475 Montevideo

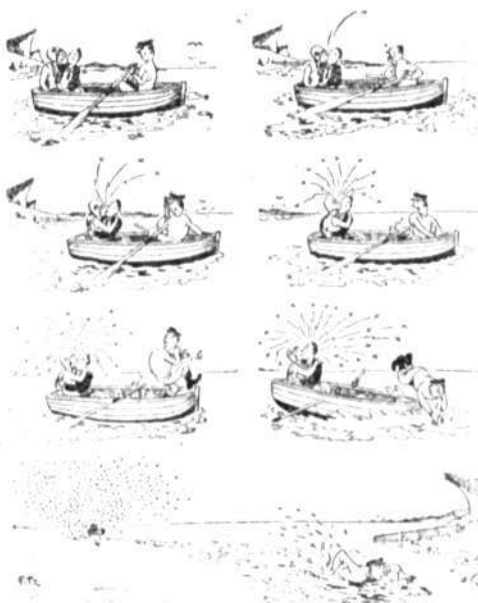
Quaker Oats

5032

Bellas palabras

He aquí el significado de algunas palabras que muchos las usan sin saber lo que expresan:

Néctar: inmortal.
Niágara: trueno de las aguas.
Nilo: negro, turbio.
Palestina: empolvada.
Adonis: incendio.
Adán: tierra colorada.
Aleluya: alegría.
Apocalipsis: revelación.
Atila: torrente.
Cleopatra: gloria de la patria.
Generalife: mansión del amor.
Gólgota: osario.
Huri: virgen de ojos negros.
Jubileo: trompeta.
Letanía: ruego.
Monje: uno solo.
Raquel: oveja.
Sara: señora.
Zacarías: memoria de Dios.
Zara: oriente.
Zoe: vida.



El amor y el testigo.

(De The Humorist, Londres).

Conservación de las redes de pescar

Ante el deficiente resultado que se consigue, tanto con el uso de los compuestos tánicos como mediante el alquitrán, para la impregnación de las redes de pescar, se ha recurrido (después de largos ensayos y abundante trabajo experimental) a un oleato cúprico obtenido por la acción del ácido oleico sobre el carbonato de cobre. Dicho oleato, diluido en un disolvente adecuado, posee cualidades inmejorables para la conservación de las redes de pescar.

En las Bahamas se han hecho ensayos con redes de igual tipo, pero impregnadas con diferentes sustancias: con tanino, con alquitrán y con oleato cúprico. Después de un largo período, las redes de los primeros grupos fueron destruidas y reducidas a una especie de pulpa. En cambio las del último grupo estaban todavía como nuevas, conservando en su fibra toda su resistencia.

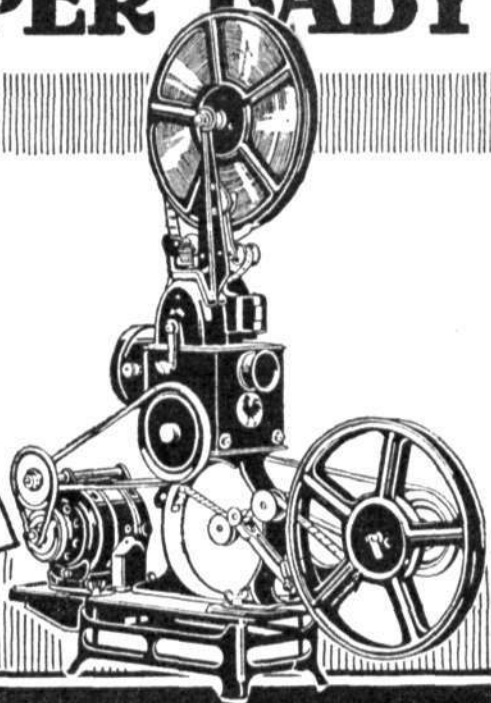
SUPER BABY

Realice usted en su casa exhibiciones cinematográficas como la de los grandes salones. Nada más interesante para amenizar las largas veladas de invierno, las reuniones familiares o las fiestas infantiles, que este equipo con el que puede pasar grandes películas de artistas como Charles Chaplin, Harold Lloyd, Bebe Daniels, Raquel Meller, Douglas Fairbanks, etc.

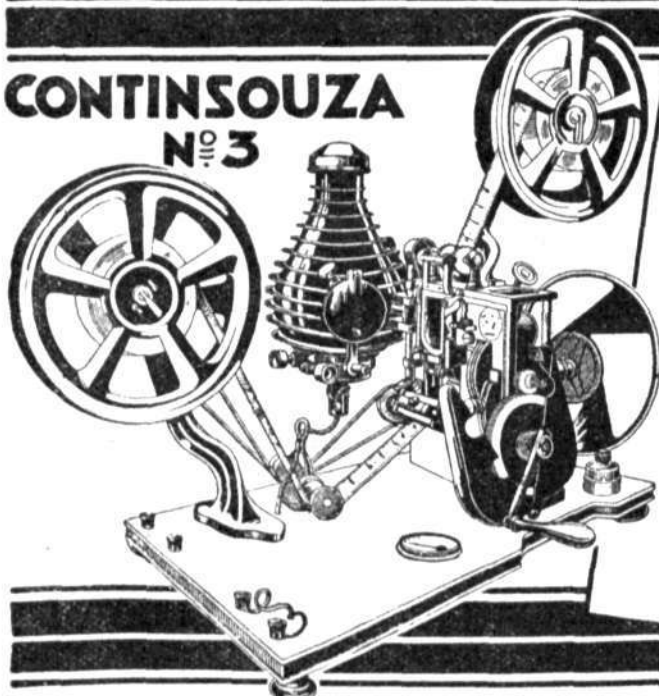
SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO

El aparato completo, para films Super Baby, con motor y resistencia para cualquier corriente, a

\$ 155.—



CONTINSOUZA Nº 3



El equipo para proyecciones cinematográficas ideal, por su costo, duración y calidad de sus exhibiciones. — El modelo indicado para pequeños salones públicos, confiterías, etc. —

Insustituible para la estancia, la escuela o el laboratorio. Funciona con cualquier corriente eléctrica de 32 a 250 volts. Precio del equipo completo, listo para funcionar, a

\$ 655.—

EXHIBICIONES PARTICULARES: A precios sumamente bajos se dan funciones a domicilio con cualquiera de estos aparatos. Pida datos por teléfono o carta.

MAX GLÜCKSMANN

BUENOS AIRES: Florida, 336 - 44 (edificio propio) — Avenida Callao, 188 - 92.
ROSARIO: Córdoba 1065-69. MONTEVIDEO: 18 de Julio 966. CORDOBA: 9 de Julio 76.
SANTA FE: Salta 2661. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada 91.

Anecdótico de Blasco Ibáñez

La gloria, como el dinero, como el amor — decía Blasco Ibáñez, — es adorno de la vida, y nada más; arrequite brillante que la embellece y nos la ofrece bajo disfraces amables. Pero el verdadero fin de la vida está, sencillamente, en vivir. No debemos vivir para ser ricos, ni para ser célebres, ni para endiosar a una mujer, digan lo que quieran los falsos poetas; la vida goza de sustantividad, se justifica a sí misma"... Esta opinión enérgica y breve compendia el alma, toda el alma, de este hombre excepcional, conquistador rezagado, mezcla feliz de artista y de aventurero, que sin apoyo de nadie supo vencer a la pobreza y darle a la vida un sarpazo de león. — EDUARDO ZAMACOIS.



COMO NACIO "LA BARRACA"

DIRIGÍA el diario *El Pueblo*, y cuando más atareado estaba, se encontró con que no tenía folletín para el día siguiente y había uno anunciado desde hacía bastante tiempo.

El regente de la imprenta se lo recordó una, dos, cinco veces, hasta que al fin, a gritos, interrumpiéndole en sus conferencias con los correccionarios, le gritó:

- ¡Don Vicente, que no tengo folletín!
- ¿Cuándo lo necesitas?
- Ahora mismo,
- ¿Ahora? Pues, espera...

Apartóse un tanto del grupo de correccionarios y, llamando a un muchacho de la redacción, le ordenó:

- Escribe: *La Barraca*, novela, etc., etc.

Y así comenzó el primer capítulo de esa obra maestra.

TENIAS RAZON

Cierta vez se presentó un sujeto, al parecer religioso, en la villa Malvarrosa, manifestando deseos de hablar con el novelista.

— ¡Ten cuidado, pues quién sabe si es un enemigo y viene con torva intención! — le dijo la esposa.

- ¡Bah! Dile que pase — ordenó Blasco.

Al poco tiempo, el supuesto religioso, sacó a relucir una pistola. El novelista no se violentó. Se la arrebató e hizo salir al loco a la calle.

Luego, como único comentario, díjole a la esposa:

- Tenías razón.

EL ESCOGIDO POR EL DESTINO

ESTABA en vísperas de batirse con Diego Fernández Arias, un contrincante periodístico.

Blasco Ibáñez, como si tal cosa, mientras los padrinos preparaban el duelo, se paseaba hablando de literatura con el médico suyo, el doctor Jorge Vinaixa. En eso, como se percatara el novelista del estado de ánimo y los temores del médico, le dijo, jovial:

— ¡Vaya! No tengas cuidado, que nada me ocurrirá. Yo estoy reservado para cumplir altos destinos aún en el mundo, y no los impedirá una batalla de ese caballero.

SECRETARIO Y ALGO MAS

EN los primeros años de su carrera literaria, Blasco Ibáñez fué amanuense del novelista Manuel Fernández y González. Blasco era un muchacho, y el fecundo escritor estaba ya viejo y poco menos que agotado. Cuando Fernández y González se abatía, el amanuense seguía escribiendo, como hipnotizado, hasta que don Manuel despertaba.

- ¿Qué haces?

— Hemos terminado un capítulo.

— Veamos, veamos... — decía Fernández y González.

Y entonces, deponiendo su orgullo, sugestionado por la fantasía del secretario, aprobaba:

- No, esto no está mal...

LA VICTIMA DEL DEMONIO DE LA NOVELA

SE ha hablado de la fortuna ganada por Blasco Ibáñez con su producción literaria. Empero, veamos lo que declaraba pocas semanas antes de morir:

"En mí el trabajo no es un medio para adquirir dinero o gloria. Es una finalidad. Trabajo por el placer de la producción. Si no tuviese lectores, escribiría relatos para mí mismo. Llevo dentro el demonio de la novela, que no me deja descansar."

EL ATRACTIVO DE LA BATALLA

CADA vez que podía, hacíale en Madrid una visita a don Rafael Altamira.

Así, éste último, en más de una ocasión, habíale llegado a aconsejar para que abandonara las luchas políticas, peligrosísimas desde luego.

— Vicente, tu camino no es la política. Déjala y escribe novelas.

— Sí, tienes razón — contestó Blasco, — pero ¡qué quieres!... La batalla me atrae. Veo una pelea en la calle y soy capaz de intervenir nada más que por meterme en el jaleo.



Para Vd. y sus hijos

una
Super bicicleta
Alcyon

La creadora de Campeones
Gomas Dunlop.

Ninguna satisfacción es tan grande como la de poder cumplir las obligaciones que impone el trabajo diario, con comodidad.

Prescinda entonces del incómodo tranvía y de otros molestos medios de locomoción y adopte la famosa super bicicleta "ALCYON".

También a sus hijos les hace falta practicar ciclismo, el noble y económico deporte que contribuye a que se críen fuertes, sanos y contentos.

Modelos para el Trabajo. Carrera. Turismo. Niñas y Niños

VENTA EN 10 MENSUALIDADES

Solicite la agencia para su localidad.

IMPORTADORES:

Dartiquelonque y Toulouse

ESMERALDA 142

Buenos Aires



EXIJA ESTA

Gillette

MARCA DE FABRICA



Afeitadas perfectas
proporcionan las

**HOJAS
GILLETTE**
LEGITIMAS

Las Hojas "GILLETTE" LEGITIMAS son afiladas hasta conseguir el filo máximo que puede darse al acero. Son inspeccionadas minuciosamente antes de colocarse en sus correspondientes sobrecitos. Por esta razón las Hojas "GILLETTE" son las mejores. Cada hoja es de doble filo, lista para usarla.

LAS HOJAS "GILLETTE" LEGITIMAS se venden a \$ 2.²⁰ el paquete.

EN VENTA EN TODAS PARTES

Si no puede conseguir las, escriba inmediatamente a los
UNICOS IMPORTADORES:
BUENOS AIRES: PALMER & Cía. MONTEVIDEO:
Moreno 574. Sucesores de Donell y Palmer. Río Branco 1390.

LEGITIMAS

Hojas Gillette

Aviación comercial en Yugoslavia

Actualmente, la aviación civil en Yugoslavia está representada por dos compañías, de las cuales una es indígena, mientras que la otra es internacional.

La primera asegura en los presentes momentos, en virtud de un contrato firmado con el estado el 25 de enero de 1927, por una duración de diez años, los servicios de la línea Belgrado-Zagreb (359 kilómetros). El mencionado contrato obliga a la sociedad a un mínimo de 400 trayectos por año en cada una de las dos direcciones. La sociedad goza de una subvención del estado de 25 dinars por kilómetro efectivamente sobrevolado, así como del derecho de utilización temporal de los aeródromos del estado, de Belgrado y de Zagreb, y de sus instalaciones secundarias.

En el curso del año 1928 esta sociedad ha trabajado con cuatro aviones, y durante los servicios del 15 de febrero al 6 de octubre de 1928 ha efectuado realmente los 400 trayectos en las dos direcciones, a lo que ella se había comprometido, según el mencionado contrato.

La regularidad de las comunicaciones, expresada en porcentaje, ha sido de 99,50 por 100 en 1928, es decir, muy próxima a la perfección.

Para la temporada de 1929, la sociedad ha aumentado sus efec-



Bombero bien educado. —
¿Me da usted su permiso,
señora?
(De Life, Nueva York).

tivos con la compra de dos nuevos aviones; al mismo tiempo, prepara activamente la inauguración de dos nuevas líneas, la de Belgrado-Nis-Scopje (358 kilómetros) y la prolongación de los servicios Belgrado-Zagreb por los servicios Zagreb-Maribor-Viena; estos últimos en colaboración con compañías extranjeras.

El estado yugoeslavo, en los límites de sus posibilidades financieras, hace todo lo que puede en el terreno de la aviación civil, cuyo desenvolvimiento apoya con subvenciones.

Desde el punto de vista de la legislación, el régimen de la aviación civil en Yugoslavia está regulado por la ley de 22 de febrero de 1928. Esta ley somete la aviación civil temporalmente a la competencia del ministerio de la Guerra y de Marina, en calidad de vigilante, esperando la organización de una oficina encargada de la aviación civil en el ministerio de Comunicaciones que la citada ley encargaría de la competencia definitiva de esta rama de comunicaciones. Sin embargo, por la ley sobre la dirección suprema del estado del 31 de marzo de 1929, la competencia de autoridad de vigilancia para la aviación civil está reservada definitivamente al ministerio de la Guerra y de la Marina.



PICK-UP

STROMBERG-CARLSON

Soberbio reproductor de gran volumen para discos.

ALTOPARLANTE STROMBERG CARLSON

Calidad de tono, pureza y volumen extraordinario. Garantizamos la recepción en altoparlante a cualquier hora y en cualquier punto del país y limítrofes.

**RECEPTOR
STROMBERG-CARLSON**

MODELO 635, ELECTRICO

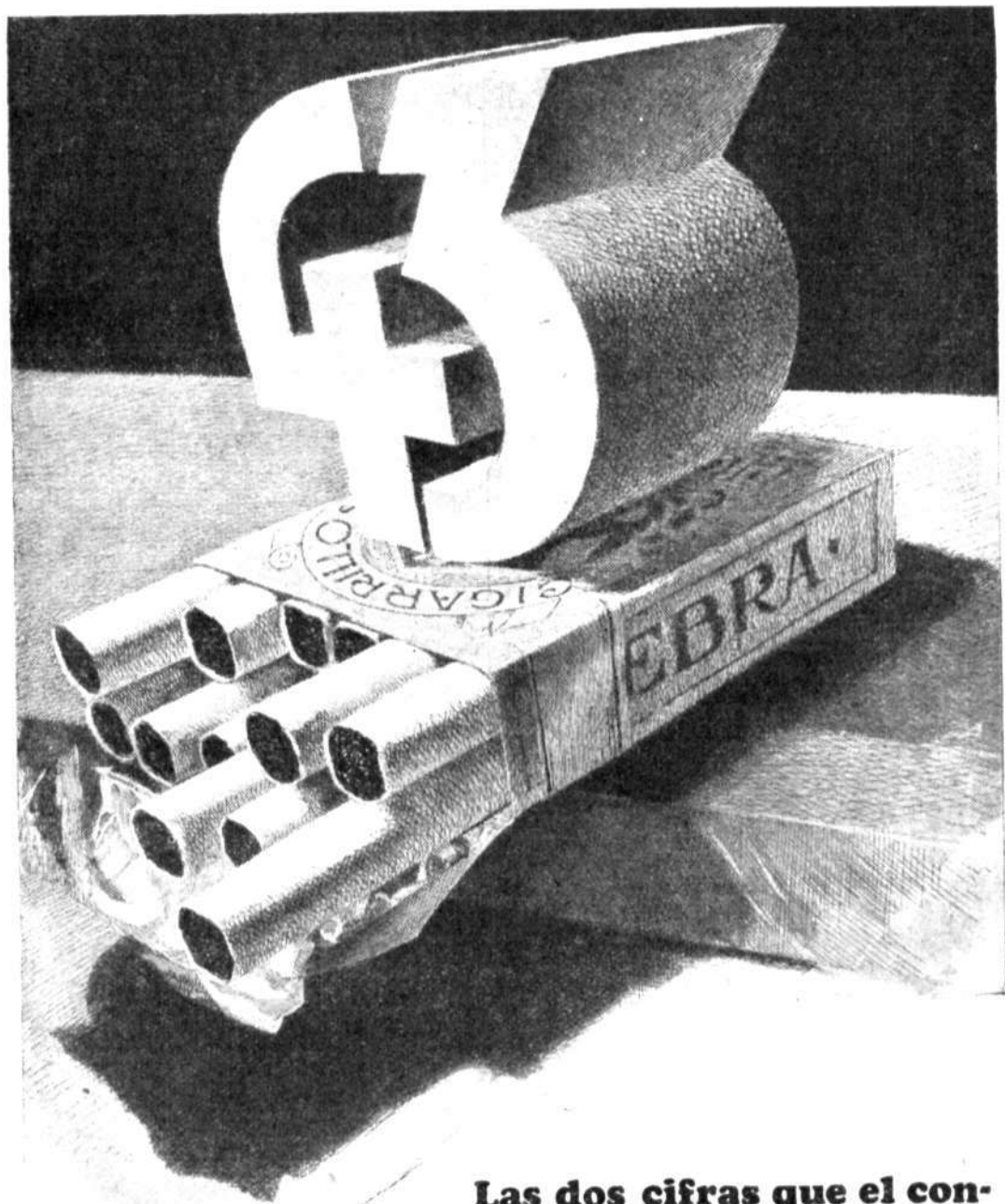
De nogal americano, alta sensibilidad y sumamente selectivo. Por medio de su doble control de volumen, característica exclusiva STROMBERG CARLSON, la reproducción puede graduarse desde el más leve murmullo hasta la máxima potencia. Con Jack para reproducciones fonográficas en el frente del panel. Receptor y eliminador completamente blindados y de poder, armados sobre chasis de acero. Un solo control con su dial de tambor iluminado, calibrado directamente en metros, DESDE 175 HASTA 550, de acuerdo a la nueva reglamentación.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

SOLICITE CATALOGO
O VISITENOS.

OBIGLIO & HIJOS
BME MITRE 1215
BUENOS AIRES

SABADO ABIERTO TODO
EL DIA.



Las dos cifras que el consenso popular ha elevado a la categoría de símbolo en materia de buenos cigarrillos.

PICCARDO & Cía. Ltda. S. A.
Libres de Truista

SECRETOS DE BELLEZA



ETHYLAINE CLAIRE, famosa estrella de la Universal Pictures Corporation.

Mantenga el cutis joven con Cera Mercolizada

HAGA desaparecer las imperfecciones de su cutis empleando regularmente Cera Pura Mercolizada. Adquiérala en su farmacia y úsela según las instrucciones. La Cera Mercolizada hace desprender la piel vieja en partículas imperceptibles, y con éstas todos los defectos de la tez, tales como pecas, manchas, etc. De esta manera, el cutis recupera su aspecto natural, volviendo a mostrar la primitiva hermosura que con los años se iba marchitando.

Para evitar el vello

PARA lograr la definitiva desaparición del vello hay que hacer uso del porlac pulverizado, substancia que se halla en venta en todas las farmacias. El porlac se aplica directamente al pelo que se quiere eliminar. Este tratamiento recomiéndase no sólo para la instantánea desaparición del vello y de las superfluidades del cabello sino que también para la destrucción definitiva de las raíces.

Gracias al Tammalite el cabello conserva- se sin canas y con su color natural

SE ha descubierto que una substancia denominada Tammalite, al obrar en combinación con la luz, tiene la especial propiedad de conservar el color natural del cabello y la de devolver el primitivo color al cabello encanecido. En la actualidad prepárase una loción de Tammalite, que, aplicada al cabello, hace que éste quede totalmente envuelto en las microscópicas partículas de Tammalite, el cual, de esta manera, logra extender sus maravillosos efectos a todos los puntos de la cabellera. Esta loción hállase en venta en todas las farmacias, al precio de seis pesos. Laboratorios Dearborn (S. A.) Ltda, Pavón 2100, Buenos Aires.

CARAS Y CARETAS

La m u s a

HACE seiscientos años en la mañana del 6 de abril de 1327, Francesco Petrarco, que ya se hacía llamar Petrarca, advirtió en el pórtico de una iglesia de Aviñón, la iglesia de Santa Clara, a Laura, la provenzal de los grandes ojos y los cabellos dorados; y desde que la vió la amó con toda la fuerza de su ser. Este día señaló el principio de una afección pura y melancólica; de ese encuentro debían resultar poemas de que los siglos no han alterado el apasionado lirismo. Por el noble amor de un hombre a quien no perteneció jamás Laura, madama Laura iba a ser immortalizada...

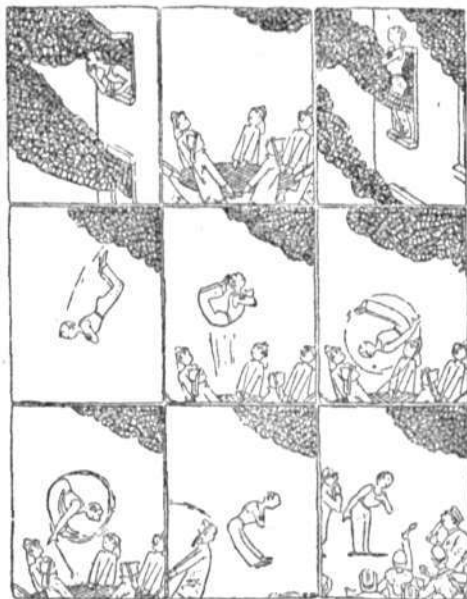
Que Laura fué de cierta posición social, todo permite creerlo. Que fué casada, es probable. Que tuvo hijos, es posible. Que murió de la peste en 1348, es cierto.

Desde el día en que se enamoró perdidamente de Laura, Petrarca, ya exaltado, ya abatido por este amor sin esperanza; ya acariciante, ya maldiciendo su sufrimiento, anota en versos italianos las sacudidas de su alma, los matices de su pensamiento, y los menores incidentes de su gran aventura sentimental. Acumula, así, sonetos, madrigales, canciones.

Laborioso y soñador, ama la soledad. Y pronto se instala en un retiro a su elección. La pequeña mansión en que va a vivir está edificada a algunos pasos de la sombría sima de que saltan aguas tan limpidas. Un jardín rodea este retiro. Petrarca pronto hace plantar laureles que le son tan queridos porque le recuerdan a Italia, porque son símbolo de la gloria y porque en su nombre encuentra el de la mujer adorada.

Se acuesta al crepúsculo, duerme poco, se levanta hacia media noche, se pone una larga túnica de lana, y trabaja hasta el amanecer. Cuando apunta el día sale, va a ver las flores de su jardín, las frutas de su vergel; pasea por las orillas del Sorgue; siempre solo.

Pero no está en rigor solitario en su pequeña mansión; para este bibliófilo los libros son una sociedad de que nunca se cansa. "Son, dice él, compañeros misteriosos que los siglos me han aportado de todos los países, ilustres por su lengua, por su genio, por los trabajos de la guerra o de la paz. No son moles-



El salto espectacular del acróbata que se le quema el departamento.

(De Life, Nueva York).

de Petrarca

tos; un rincón de mi modesta casa hasta para alojarlos".

Alguien lo ayuda a cuidar estos tesoros, a preservarlos del polvo, la humedad y los insectos... y de los que los piden prestados... y este colaborador es sencillamente el arrendador de Petrarca: Raymond Monet.

Cada año la fama de Petrarca se hacía más resonante; su prestigio aumentaba en Europa; le dirigían las más halagadoras solicitudes. Pero no se podía tan fácilmente arrancarlo de su Helicón, de su muy agradable retiro trasalpino, como lo llamaba él mismo, bajo un dibujo. ¿Y cómo no le iba a ser más caro aún aquel retiro después de haber recibido allí la visita de Laura?

En una de sus canciones más conocidas nos muestra a su bienamada sentada a orillas del Sorgue; sus trenzas de oro bruñido sembradas de perlas; flores sobre su frente, flores en su vestido bordado...

El 19 de mayo de 1348 Petrarca estaba en Parma; una funesta nueva vino a herirle el corazón. Laura había muerto en Provenza algunas semanas antes, víctima de la peste que arrasaba el Condado Veneciano; muerta en abril, el mes aniversario del encuentro inolvidable. Petrarca tomó por confidente un libro, su más querido libro; un Virgilio que no abandonaba jamás, y que se puede ver aún hoy en día en Milán; y trazó algunas líneas en que están anotadas las circunstancias de su desgracia; algunas líneas trágicas como un gemido sofocado.

No era en Vaucluse, no era en la patria de Laura donde Petrarca debía acabar sus días: sus últimos veintiún años los pasó, como se sabe, en Italia. Después de muchas vicisitudes encontró un asilo menos lleno de hermosos recuerdos que su "soledad trasalpina", pero adecuado para acoger sus meditaciones y la austera labor de su vejez. Fué en este cuadro admirable de los montes Egúneis, en la encantadora casa de Arquá, tan impregnada aún hoy en día de poesía, donde Petrarca rindió el último suspiro, muriendo como debía morir, en una velada estudiosa, con la frente sobre el libro, cerca del manuscrito de la "Vida de César" a que el gran humanista había consagrado sus últimas energías.



Don Juan



El nieto de don Juan



y el biznieto de don Juan



Vientos ásperos,

Días fríos e ingratos.

Ni las mayores precauciones protegen a menudo las delicadas mucosas de las vías respiratorias contra el contagio y los enfriamientos.

¡Tomad

Guayacose!

Fortifica el organismo y le hace resistente contra los enfriamientos y sus consecuencias: gripe, influenza, catarro bronquial, pulmonía y también tuberculosis.

Tomada a tiempo, la excelente GUAYACOSE evita los resfriados y sus consecuencias.



Carbonada sin peras de comandantes de comité

Por
TELMO RIMAC



ELOGIO DEL CORREO Mister Peter Star Wilson no ha podido dedicar (de punta a punta) el reciente domingo al golf, de mañana; a los "burros", de tarde, y al coperio en un cabaret, de noche. ¿Por qué no se vió a mister Peter en los sitios de sus aficiones?

¡Un momento, señoras y señores!

En la tarde del sábado 17 del corriente mister Peter jugaba a las bolitas con mister Orange, en la azótea de la casa de pensión donde ambos residen desde hace quince meses. Los hoyos son de cemento armado para evitar las goteras y están asegurados en la compañía "La Impermeable".

— ¡Chanta, John! (John es mister Orange).

— Yes, Peter.

Mister Star Wilson ya le había "cachado" una punta de "humitos" a mister John, cuando recibió y se enteró del siguiente cable (que yo traduzco para ganar tiempo y espacio, aparcero linotipista): "DAKAR, 17 AGOSTO DE 1929. — Peter Star Wilson. — Buenos Aires. — Vapor Ceylan sale mañana de ésa; envíe certificado antecedentes negocio gran fábrica canelones a la Rossini propónele dueño Tresiete.

RONALD HAY SQUARE".

Peter se amoscó y le dijo a John:

— Ahora yo tiene que pierde toda la domingo, ¡la gran... ocho! ¡Qué cosa bárbaro! ¡Ni golf, ni carreros Palermo, y tal vez, el garganta en seco por el noche!

Contra su costumbre (y la de mister Orange) vióse obligado a acostarse en seco.

— Si mi esta noche hace el esponja, mañana no puede trabaja con claridad en asunto me pide mister Hay Square. ¡Apague el luz, che, Mary Manuela!

Domingo 18. — Mister Peter trabajó como "una burro" la trabaja en hipódromo Santo Fe, y nunca puede sale del categoría la perdedor". Meta y ponga sobre la máquina de escribir. Sudaba. Negóse a la ración de mediodía, y fundó su renunciamiento con las siguientes palabras:

— Che, Mary Manuela: mi no la puede pier-de ni una minuto. Guarde la puchere y el tortillo para el noche.

Eran las 18 y 15 del domingo último, cuando mister Peter Star Wilson llegó al Palacio del Correo.

— Certificada per Dakar, en vapor "Ceylan" sale esta noche.

— A las 6 cierra la oficina de certificados.

— ¿Cómo esa?

— Que a las 18 cierra la oficina de certificados los domingos.

— ¡Pero si la vapor sale después del medio-noche!

— Saldrá, no le discuto.

— Buene. Entonces mi mandar el certificado a Montevideo, en vapor sale este noche, para de ese modo puede alcanza al vapor "Ceylan" que la toca en Montevideo, mañana.

— Tampoco.

— ¿Cómo la dice?

— Que tampoco funciona certificados para Montevideo, los domingos, después de las 6.

— ¡No me la digue! ¡Pero si esa no la pasa ni en la correo de una país la negros!

En suma: a mister Star Wilson sobrábale toda la razón del mundo postal.

LAS PAPAS POR LAS NUBES

Se entiende que el precio de las papas (patatas en difícil de la Real Academia). Los que tenemos la desgracia de comer en restaurantes, de un tiempo a esta parte notamos escasez de tan empingorotado tubérculo (con o sin cáscara) en la "garniture" del puchero, del estofado y de la tortilla a la española. Yo, que no soy manco para los ñoquis, puse el grito en el cielo.

— Che, Bachicha: ¿a qué se debe tanta ahorratina en materia de paperío?

— ¡Eh!... De saber, osté no debe ñorar que la papa buena de Mendoza vale veinte centavo el kilo, vale.

— Pero las que nos hacés comer no son mendocinas ni sanjuaninas, Bachicha.

— De venir, vienen del Rosario, vienen, y me cuestan diechisei al kilo, me coestan. ¡Eh, música!

— ¿Tendremos para mucho de papas en men-guante?

— Hasta que venga la noeva cosecha, hasta. Intunce si que comerán el puchero y el istofao propiamente cobierto por la papa noeva, rica, harenosa, d'esa que se deshace a la boca. ¡Eh, música!

Telmo Rimac

“RASETTI”

Marca de calidad y economía, que desde hace 72 años es el sello de inconfundible garantía.



La escopeta para siempre

La ofrecemos a un precio conveniente con la seguridad de favorecer a los cazadores que en verdad conocen.

Nº 706 — Escopeta Belga, “Rasetti” sin gatillos, fuego central, calibre 16, de dos tiros, caños de **Acero**, con **cuatro cierres**, caño izquierdo choke, seguro automático, con prueba de pólvora sin humo Modelo fabricado **Exclusivamente** para nuestra casa

\$ 120.-



Nº 526 — Escopeta belga “Rasetti”, fuego central, calibre 16, de dos caños de **Acero especial**, con **cuatro cierres**, caño izquierdo choke, piezas templadas. Arma sólida, segura y recomendable. Con pruebas para pólvora sin humo

\$ 80.-



**CAR-
TUCHOS
“T-RASET”**

EL CARTUCHO IMPORTADO QUE NO FALLA NUNCA.

El UNICO que amortigua el culatazo y el estampido. Refuerzo metálico interior, pólvora sin humo. Tacos ensebados, munición templada (extranjera).

CALIBRE:

12, el cien, a . . . \$ 15.-	14 m/m., el cien, a \$ 10.-
16 y 20, a . . . " 13.-	12 m/m., el cien, a \$ 8.-
24 y 28, a . . . " 12.-	

Gratis remitimos Catálogo al interior.

UNICOS VENDEDORES:

casa Carlos Rasetti

FUNDADA EN 1857 — F. C. RASETTI & Cia. (Suces.)
SARMIENTO esq. MAIPU — RIVADAVIA, 526 — BUENOS AIRES

Del mundo de los inventos

Se ha inventado últimamente un atril que, moviendo un resorte con el pie, vuelve las hojas automáticamente.

Delayer, empresario postal de París, inventó en 1655 la estampilla. En 1837 el librero Chalmers propuso en Inglaterra las estampillas engomadas. En 1848, Archer inventó la perforación de las estampillas y ganó el premio de 30.000 francos prometidos al inventor que propusiera el medio

más práctico y más rápido para separar las estampillas unas de otras.

Según Plinio, los romanos, hace más de dos mil años, importaban queso, de Roquefort, de Francia, para saborearlo en sus banquetes.

Baird, el inventor del televisor, dice que las diferentes caras emiten sonidos distintos. Nosotros conocemos algunas caras que urgentemente necesitan una sordina.

Un hombre de ciencia dice que por medio de un micrófono especial ha oído el sonido de los gusanos dentro de las manzanas.

Pan con rayos ultravioletas es la última novedad que ofrece una gran fábrica de Nottingham (Inglaterra).

Durante la elaboración del pan, la masa recibe los rayos de dos potentes lámparas de rayos ultravioletas, especialmente instaladas al efecto.

Los panecillos sometidos a los rayos poseen gran cantidad de propiedades sumamente estimables para la salud.

Hay dos industrias cuyo secreto está bien guardado por sus poseedores, que parece que no hay probabilidad de que trascienda al

vulgo. Uno de ellos es de origen chino, y se refiere a la fabricación del bermellón, y otro, de origen turco, es el de la incrustación en el acero más duro, de plata y oro.

El padre del gran astrónomo Galileo, Vicente Galilei (1533-1600), publicó el "Diálogo de la música antigua y moderna", donde despreciaba los restos del arte medioeval, el contrapunto y el madrigal.

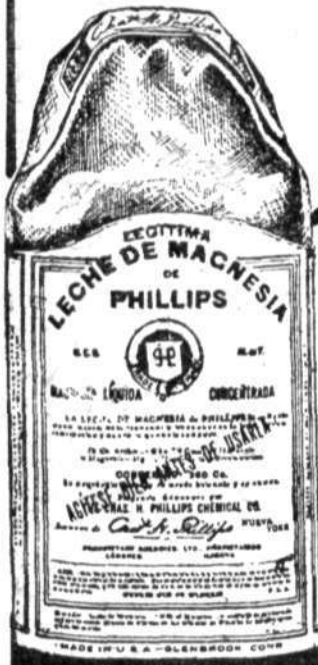


— ¿Y no llegó a sus oídos nada de esa ríña?
— Sí, señor oficial: Una bofetada.



DOMADOR DE PULGAS

BILIOSIDAD



NADA tan seguro e inofensivo como una o dos cucharaditas de

LECHE DE MAGNESIA de PHILLIPS

El antiácido y laxante por excelencia que los médicos han prescrito desde hace más de medio siglo, no sólo para la **biliosidad**, sino también para la **indigestión**, los **eructos**, la **flatulencia** y la **acidez del estómago**.

¡Pero fíjese en el nombre "Phillips", porque si no es Phillips, no es la legítima!

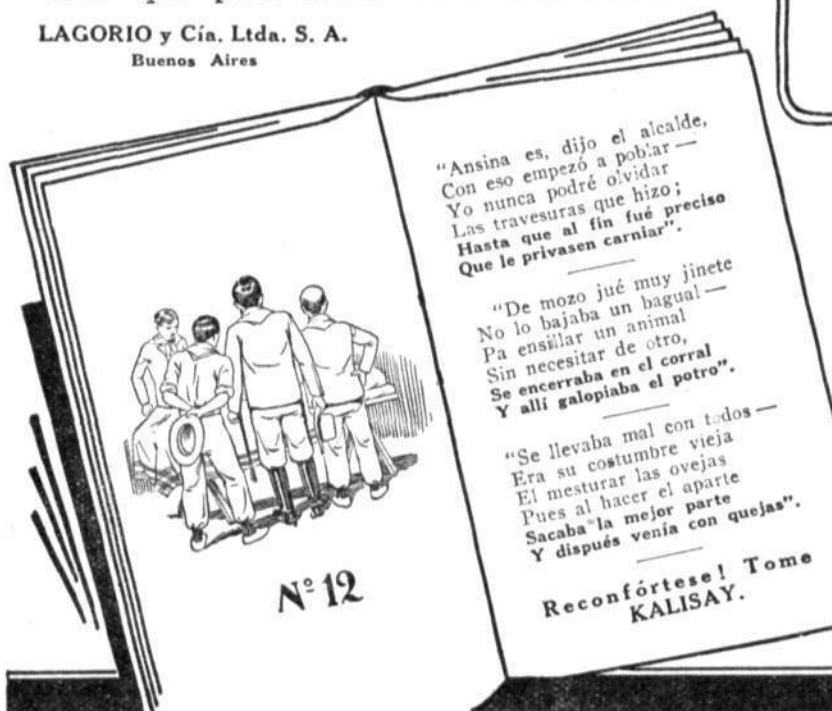
Ya tiene Vd. la colección completa

de los 12 avisos de KALISAY. En el próximo número, daremos detalles completos del valor que para usted tiene esta colección.

LAGORIO y Cía. Ltda. S. A.
Buenos Aires

KALISAY

el mejor Aperitivo
Quinado preferido
en los hogares y que
recomiendan los
médicos.



Nº 12

"Ansina es, dijo el alcalde,
Con eso empezó a poblar —
Yo nunca podré olvidar
Las travesuras que hizo;
Hasta que al fin fué preciso
Que le privasen carniar".

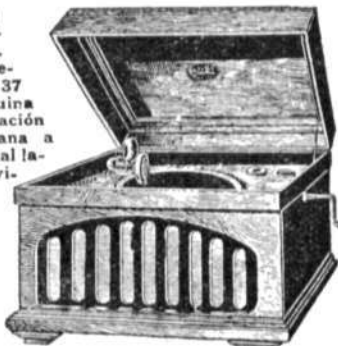
"De mozo jué muy jinete
No lo bajaba un bagual —
Pa ensillar un animal
Sin necesitar de otro,
Se encerraba en el corral
Y allí galopiaba el potro".

"Se llevaba mal con todos —
Era su costumbre vieja
El mesturar las ovejas
Pues al hacer el aparte
Sacaba la mejor parte
Y después venía con quejas".

Reconfortese! Tome
KALISAY.

CASA GIL - B. de Irigoyen, 430 - Buenos Aires

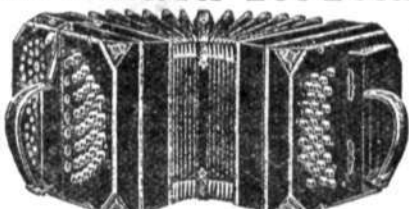
Artículo 5030-Caja
lustrada nogal. For-
mato elegante. Ter-
minación lujosa. Me-
didas: 51 X 46 X 37
cm. Buena máquina
moderna, de regulación
perfecta. Membrana a
diafragma de metal la-
minado. Brazo curvi-
líneo. Poderosas
voces. Juego de
tacitas guarda
púas. Con 6
piezas y 200
púas. Motor a
una cuerda, \$



52.-

Motor a dos cuerdas (dos tambores), a. **\$ 58.-**
PARA FLETE POSTAL, \$ 3.60

UNA OFERTA ESPECIAL



BANDONEON alemán de 71 teclas, 142 voces
acero, caja formato como el modelo, con estuche,
método para aprender sin maestro y banquito para
los pies, de la afamada marca TIPICO, **\$ 100**
a. \$ 95.—
Otras marcas, a. **\$ 95.—**
FLETE POSTAL, \$ 2.—



FLETE POSTAL, \$ 0.80

Artículo 1000. — VIOLIN, modelo Stradivarius,
con RICO ESTUCHE, arco de buena
calidad y pez, en tamaños 1/2, 3/4
y 4/4, a. **\$ 20.-**

SIN RIVAL

en aparatos de salón

Magnífica caja de elegante
terminación lustrada a no-
gal. Med. 44 X 48 X 87 cms.
Tiene bocina central com-
pleta de poderosa voz. bra-
zo curvilíneo, membrana
sistema ortofónico, a dia-
fragma de metal laminado,
juego de tacitas para púas
y motor a doble cuerda
(dos tambores). Con 6 pie-
zas, 200 púas y embalaje
gratis, a

\$ 85.-



Mod. 5088

CATALOGOS GRATIS

La preponderancia de un metal

Para darse cuenta de la formidable importancia del hierro en nuestra existencia, basta echar una ojeada alrededor de nosotros y enumerar los objetos en cuya composición entra el hierro; imaginemos por un momento lo que sería cada uno de nuestros actos cotidianos si el preciado metal no existiese.

No es posible, ciertamente, concebir un solo obstáculo, una herramienta cualquiera, una sola máquina, un simple motor, una arma, en los que no entre el hierro, cuya desaparición nos sumiría en terribles conflictos.

Bajo sus diversas formas, fundido, como hierro, como acero, forjado, esmaltado, galvanizado, o asociado con el estaño en la hoja de lata de nuestras innumerables cajas de conservas, es de todos los metales el más difundido y el más apreciado; el consumo que de él se hace es realmente considerable.

Los yacimientos coinciden, rara vez, con los centros industriales que los explotan, ya que éstos se encuentran, en general, agrupados por razones económicas en la explotación de la hulla que proporciona el combustible necesario; por cuya razón, innumerables barcos y trenes surcan sin cesar los océanos y atraviesan los continentes llevando el hierro como carga.

En efecto, este mineral se pre-

senta, sea óxido, sea sulfuro de hierro; para desembarazar a este último del oxígeno o del azufre, hay que ponerlo en contacto con el carbón abrasado que volatiliza el uno, o toma el otro al quemarlo, pero del cual una parte del carbón que constituye el combustible se asocia o se combina con el hierro, obteniendo así la fusión.

Según su dureza, esta fusión contiene de 2 a 6 por 100 de carbono, que hay que quitarle para volver al hierro, y como el acero no es más que hierro combinado de 7 a 7.5 por 100 de carbono,

se debe carburar después para esta obtención.

Todas estas transformaciones exigen el empleo de altas temperaturas y, por consecuencia, la destrucción de grandes cantidades de carbón. De ahí que haya servido de orientación en el asunto la simple comparación de los gastos de transporte, según si es la hulla la que se lleva a las minas de hierro, o bien el mineral el que se lleva a las hulleras, para instalar altos hornos en comunicación directa.

Así, en Francia, por ejemplo, en Saint-Etienne, en Cresot, en Lorena, y en el departamento del norte, se encuentran los altos hornos.

Por la misma razón, Alemania ha concentrado los suyos en Silesia y en la región del Ruhr.

La razón de la superioridad, tanto tiempo mantenida por Inglaterra, residía, precisamente, en la proximidad a que se encontraban sus minas de hierro y de carbón.

Sólo de las minas de Lorena, en Francia, se estima que podrían extraerse unos dos millones y medio de toneladas. También en Anjou, en Bretaña y en Normandía, así como en Ouzenzé, se encuentran numerosos yacimientos.

A la cabeza de todos los países productores figura Norteamérica, ya que ella sola asegura la mitad de la producción mundial.



— ¿A quién pertenece este gran cráneo?
— A Julio César.
— ¿Y el pequeño?
— A Julio César también...
Cuando era niño...

PIANOS Y AUTOPIANOS

*Grandes facilidades
de pago*

Tenemos en exposición un hermoso conjunto de pianos y autopianos de magníficos aspectos, que son verdaderas realizaciones como muebles del más refinado gusto artístico y de positivos méritos musicales.

ROLLOS DE MUSICA

Tenemos existencia permanente.

VICTROLAS

TODOS LOS MODELOS



SABADO ABIERTO TODO
EL DIA.

SOLICITE CATALOGO
O VISITENOS.

OBIOLIO & Hijos
B. MITRE 1215
BUENOS AIRES



EL CAMINO DE LOS SAUCES

POR SINCLAIR LEWIS

(Continuación)

— Bien; dígame que necesito el coche listo para mañana a mediodía. No. Dígame para mañana a las nueve. No se olvide. Aquí tiene; para ayudar la memoria.

Y le puso en la mano una moneda de plata.

— Gracias, señor, gracias. Le aseguro que esto me va a ayudar mucho la memoria. — Colgó del coche una tarjeta y preguntó: — ¿El nombre?

— ¿Mi nombre? ¡Hum!... Hanson. No se olvide: Listo para mañana a eso de las nueve.

A la una y diez se hallaba en la estación de ferrocarril. Nada preguntó al empleado acerca del próximo tren para Vernon. Al parecer no ignoraba que un tren se detenía allí, en St. Clair, a la una y treinta y siete. No se quedó en la sala de espera. Fué a sentarse en una carretilla, en la oscuridad, detrás del galpón de cargas. Cuando llegó el tren se instaló en el último asiento del último coche y con el sombrero echado sobre los ojos, se durmió, o aparentó dormir. Una vez en Vernon se apartó del trayecto directo de la estación a su casa de pensión y fué al garage en que solía guardar su auto. Entró. El sereno dormitaba en una silla de respaldo apoyado en la pared del angosto corredor que seguía a la entrada del garage.

Jáspier interpelló jovialmente al sereno:

— Mala suerte, amigo. Me falló la ignición. Creo que fué la ignición. Tuve que dejar el coche allá en Wanagoochie.

— Mala suerte, en efecto — asintió el hombre.

— Así es. Tuve que dejarlo en Wanagoochie — recalcó Jáspier, y siguió su camino.

No era exacto lo que acababa de decir. No fué en Wanagoochie, que está al sur, sino en St. Clair, que está al norte, donde dejó el auto.

Volvió a la pensión; durmió como un ben-

dito; canturreó durante el baño de lluvia matutino. Sin embargo, a la hora del desayuno habló a la dueña de casa de ese dolor de cabeza que no lo dejaba en paz y le anunció su propósito de realizar un corto viaje por el lado del norte, hasta Wakamin precisamente, para descansar la vista y disfrutar de unos ratos de esparcimiento en la pesca. La señora lo alentó en ese propósito.

— ¿Puedo ayudarle a preparar el viaje? — preguntó, solícita.

— No, gracias. Llevaré sólo un par de valijas con alguna ropa vieja y un aparejo de pesca. Además, con tan poca cosa pronto se preparan las valijas. Ya las tengo listas. Probablemente tomaré el tren del mediodía, si consigo zafarme temprano del banco. Hay mucho quehacer ahora con los pagos del nuevo personal de las fábricas de material de guerra.

Jáspier llegó al banco llevando dos valijas y un lindo paraguas de seda, cuidadosamente arrollado, cuyo puño tenía grabado su nombre. El portero, que también era guardián del banco, se ofreció para llevarle adentro las valijas.

— Cuidado con ésta. Tengo ahí el aparejo de pescar — le dijo Jáspier, refiriéndose a una de las valijas, pesada pero aparentemente no llena del todo. — Pienso salir hoy para Wakamin y pasar agradables ratos pescando.

— ¡Ojalá pudiera ir yo también! — dijo el portero. — ¿Cómo va la cabeza esta mañana? ¿Sigue el dolor?

— Mejorando, mejorando... Pero todavía tengo los ojos como de plomo. Me parece que los he usado demasiado. ¡Ah, Comors!: tengo que tomar el tren del norte de las once y siete. Hágame el favor de llamar un taxímetro a las once. O no; mejor, avísenme un poco antes de las once. Así alcanzaré el tren de las once y siete para Wakamin.

— Muy bien, señor.

El presidente, el segundo cajero, el jefe de auxiliares, todos, preguntaron a Jásper cómo se sentía. Y a todos repitió que sentía como si hubiera usado demasiado los ojos y que se iría a Wakamin a pescar.

El otro pagador, instalado en un compartimiento contiguo al de Jásper, lo saludó con jovial cordialidad, a través de la red metálica que los separaba:

— Buena suerte para algunos, ¿eh? Pero no importa: le aseguro que este verano me atraparé una fiebre que necesite para curarse un mes de pesca.

Jásper colocó las dos valijas y el paraguas en su compartimiento, y dejando al otro pagador la tarea de pagar en moneda corriente, se dedicó a preparar los pagos para las fábricas, que debían ser efectuados al otro día, sá-



Tanta era su prisa, que el portero no pudo acudir a tiempo para llevarle una valija.

bado. Ocasionalmente fué al "tesoro", una estrecha y mal ventilada celda subterránea, con piso de linoleo, sin más luz que la de una bombilla eléctrica sin pantalla, y con la pared del fondo compuesta enteramente por cajas de hierro, pintadas de azul sucio, muy modestas en apariencia, pero que contenían varios millones de dólares en efectivo y en títulos. Las puertas principales, las de arriba, tenían cada una dos discos de combinación y podían ser abiertas sólo por dos funcionarios del banco cada uno de los cuales no conocía más que una combinación. Debajo había otras puertas mucho más pequeñas, y Jásper, como cajero, podía abrir una de ellas. Era la puerta de una insignificante caja de hierro que contenía ciento diez y siete mil dólares en billetes y cuatro mil dólares en monedas de oro y plata.

Mientras trabajaba cambiaba algunas frases con el otro cajero.

Por ejemplo, al acabar de contar diez y nueve mil dólares, comentó:

— Esta semana la fábrica de carros de Hanschel tiene una planilla abultada. Creo que está fabricando cureñas y carretones para los aliados.

— Puede ser — murmuró el otro, sin hacer mayor caso.

Mecánicamente, con la rutina invariable, Jásper contaba billetes y separaba las distintas sumas indicadas en una planilla que tenía delante. Aparentemente no apartaba la vista de los billetes o de la planilla. Con cada determinada suma formaba un paquetito, que sujetaba con una faja de papel. Y parecía que echaba cada paquetito en una bolsita de cuero negro que tenía al lado. Pero en realidad, el dinero no caía en esa valija especial de los pagadores.

Las dos valijas comunes que había dejado a sus pies estaban cerradas y al parecer asegurado el cierre con las trabillas. Pero una de ellas no se encontraba en esta última condición. Era pesada porque contenía un buen trozo de lingote de hierro. De rato en rato, llevaba a un lado la mano con un paquete de billetes. Con un leve movimiento del pie abría esa valija y en ella caían los billetes que soltaba la mano.

El piso y los tabiques bajos de su compartimiento estaban constituidos por sólidas láminas de acero y de la parte delantera nadie podía ver su gesto sospechoso a causa del alto mostrador. Sólo el otro cajero podía haberlo visto, pero Jásper dejaba caer los paquetes de billetes en el momento que el otro cajero volvía la espalda o se hallaba distraído conversando con un cliente. A fin de esperar el momento propicio, a menudo Jásper contaba dos o tres veces el mismo paquete de billetes, y se restregaba los ojos como si le dolieran y fueran la causa de su error.

Después de cada uno de esos "envíos" a su valija, Jásper manipulaba ostensiblemente los cilindros de monedas que indicaba la planilla. Y precisamente cuando ponía esos cilindros envueltos en papel azul en una bolsita del banco era cuando daba conversación al otro cajero.

Jásper realizó con tanta lentitud la tarea de preparar las sumas, que la terminó cuando faltaban sólo cinco minutos para las once. Llamó con una señal al portero y le indicó:

— Será bueno que me llame ahora el taxímetro.

Le faltaba llenar una de las bolsitas del banco. Se le vió poner en ella paquetes de dinero, mientras decía al otro cajero:

— Dejaré todo en mi caja de hierro, de modo que cuando usted termine no tiene más que transferirlo a la suya. No olvide cerrar bien mi caja de hierro. ¡Al diablo!: si no corro, perderé el tren. Bueno, amigo: hasta el martes a la mañana a más tardar. Hasta entonces, trate de seguir bien...

Se apresuró a llevar a su caja de hierro, en

el "tesoro", las bolsitas con el dinero preparado para los pagos. La caja de hierro quedó casi llena. Excepto la última, ninguna de las bolsas contenía más que unos cuantos rollos de monedas. Aunque encargó al otro cajero que cerrara su caja de hierro, él mismo cerró la combinación, lo que fué sin duda un descuido, o pudo pasar como tal: el otro cajero tendría que esperar al presidente para abrirla.

Tomó su paraguas y las dos valijas, luego de haber permanecido agachado junto a una de éstas, sólo diez segundos. Despidiéndose del tesorero, al pasar, con un gesto de la mano, cruzó casi corriendo el amplio salón. Tanta era su prisa que el portero no pudo acudir a tiempo para llevarle una valija, saltó en el taxi y con voz muy alta para que le oyera claramente el portero, ordenó al conductor:

—A la estación del Norte.

En la estación del Norte, rechazando los ofrecimientos de los mozos de cordel, empeñados en llevarle las valijas, tomó un boleto para Wakamin, que es una localidad de verano, a orillas de un lago, situada a ciento cuarenta millas al noroeste de Vernon y, por lo tanto, a ciento veinte millas de St. Clair. Llegó a tiempo para tomar el tren de las once y siete. No se instaló en un coche de lujo, si no en uno común y junto a la portezuela posterior. En seguida de sentarse destornilló el puño de plata del paraguas, que tenía grabado su nombre, y se lo metió en el bolsillo.

Al llegar el tren a St. Clair, Jásper se encaminó a la plataforma, con las dos valijas, pero dejando junto al asiento el paraguas sin puño. Su rostro carecía de expresión. Al parecer, nada le interesaba. Al salir el tren, descendió en el andén y echó a andar con paso grave y tranquilo. La seducción de la aventura iluminó su semblante un segundo. Un segundo solamente y desapareció.

En el garage donde había dejado el auto la noche anterior, preguntó al capataz:

—¿Está listo mi coche? Un "Mercurio" con la ignición descompuesta.

—No. Había un par de trabajos urgentes. No hemos tenido tiempo de verlo siquiera. Estará para esta tarde a primera hora.

Jásper se pasó la lengua por el labio inferior, con expresión de contrariedad. Dejó las valijas en el suelo y reflexionó profundamente un instante, con el índice en los labios. Luego exclamó:

—Me lo llevaré de cualquier manera. Lo siento mucho, pero no puedo esperar. Tengo que recorrer el pueblo vecino.

—Ahora son muchos los corredores de comercio, como usted, señor Hanson, que recorren los pueblos en auto — observó cortésmente el capataz, luego de dar una ojeada al indicador de kilometraje del coche de Jásper.

—Sí; ya lo sé. Así se visita a la clientela con más rapidez y comodidad.

Pagó, sin observación, por la estada del auto en el garage, aunque el cobro era injusto desde que lo había llevado a componer. Su actitud era la de un hombre prosaico y vulgar. Arrojó las valijas dentro del coche y se puso en marcha. El motor, funcionando irregularmente, producía un ruido inquietante. En otro garage compró una bujía y la colocó. Cuando reanudó la marcha, el ruido del motor era normal.

Salió de St. Clair de regreso en la dirección de Vernon; mejor dicho, de Rosebank, donde vivía su hermano. Penetró con el auto en aquel denso bosque de robles y arces, a dos millas de Rosebank, donde había trazado imaginariamente un camino hasta la cresta del barranco que daba a la laguna de tupido juncal. Dejó el coche en un herboso claro, a un lado del camino abandonado. Las valijas quedaban ocultas debajo de una manta de viaje. Jásper sacó de debajo del asiento un tarro de conserva de pollo, una caja de bizcochos, una lata



Y visitó en su despacho al presidente del banco.

de té, un calentador plegadizo y una lamparilla de alcohol, todo lo cual dispuso sobre la hierba: un picnic.

Permaneció sentado junto a esos preparativos de merienda desde la una y siete de la tarde hasta el oscurecer. Sólo una vez simuló disponerse a comer. Fué a buscar agua a un arroyito cercano, hizo té y abrió la caja de bizcochos y el tarro de conserva. Pero todo el resto del tiempo lo pasó sentado, inmóvil y fumando cigarrillo tras cigarrillo.

Un chacarero que había tomado ese camino porque acertaba el trayecto a su granja, fué el único ser que pasó por allí, y al pasar murmuró, a modo de saludo:

—¿Picnic, eh?

—Sí; un día de descanso — contestó Jásper, con tono un tanto seco.

El hombre prosiguió su camino sin volver la cabeza.

S i n c l a i r L e w i s

DIBUJOS DE RECHAIN

(Continuará en el próximo número)



El mal de los riñones es una prueba de artritismo

los enfermos deben prestar atención a sus dolores de espalda, pues ellos tienen un serio significado; desde la inflamación de la columna vertebral, que trae a menudo deformaciones en el talle, hasta la nefritis, de la que nadie ignora su extrema gravedad y pasa por todos los estados mórbidos de los músculos, de los nervios y de los riñones.

En la mujer, los males del riñón originan a menudo, por acción refleja, una metritis, y todas las mujeres dismenorreicas saben que los períodos difíciles vienen acompañados de dolores intolerables en la región lumbar.

Está demostrado que todas estas miserias provienen de una causa única, el artritismo, vicio de la sangre sobrecargada de productos nocivos capaces de alterar todos los órganos.

Pero, también se sabe que, el

Depurativo Richelet

constituye su tratamiento específico, porque el Depurativo Richelet, en lugar de adormecer temporariamente el dolor, lo hace desaparecer suprimiendo la causa, es decir, elimina el vicio sanguíneo, que es la base de las manifestaciones artríticas.

La extraordinaria pujanza terapéutica del Depurativo Richelet no es una afirmación teórica, pues en la práctica se demuestra que es el verdadero purificador de la sangre.

Venta en todas las farmacias del mundo.

Atar perros con longaniza

En el pueblo de Candelario, de la provincia de Salamanca, vivía, a fines del siglo XVIII, un hacendado llamado don Constantino Rico, el cual no lo era sólo de apellido, pues pasaba, y no sin razón, por uno de los más acaudalados propietarios de toda la comarca, y era en toda ella su lujo proverbial, su fortuna envidiada y su generosidad generalmente reconocida.

Uno de sus bienes e industrias consistía en la fabricación de embutidos, y, a tal fin, tenía en la planta baja de su casa grandes locales dedicados exclusivamente a ello.

Unas cuantas jóvenes obreras trabajaban una mañana en las faenas propias de semejante industria, cuando acertó a entrar en el local un perro del propio señor Rico, con el que las obreras pusieron a jugar. A una de ellas, muchacha de buen humor, traviesa y pizpireta, se le ocurrió entonces tomar una tripa larga, ya embutida, y pasársela por el cuello al perro, sujetándolo, de este modo, a la pata de un tajo contiguo.

Un chico, que tuvo necesidad de entrar para dar un recado, vió el original espectáculo y, al salir, contó a otros arrapiezos de su edad cuál era la clase de cuerdas que usaban para amarrar los perros en la casa del famoso ricacho.

Y, corriendo la especie, dió origen a la conocida frase de "atar los perros con longaniza".



Cómo se expresan los monos

Un explorador norteamericano ha afirmado que los monos antropoides poseen hasta treinta sonidos para expresar distintas disposiciones de ánimo o tonalidades de ellas. El aserto ha sido recibido con desconfianza por los naturalistas, que, hasta ahora, sólo consideraban comprobados, y con significado preciso, tres sonidos, semejantes a un rezongo, emitidos por un chimpancé: uno le sirve para expresar asentimiento o afirmación; otro, negación, y un tercero, muy diferente a los otros dos, empleado para indicar agradecimiento por los favores que recibía.

PERLAS EVAX



A. 105, a \$ 16.—
Anillo "marquisee"
con perla EVAX y
zafiros calibre en
montura de oro.



O. 238, a \$ 25.—
Barretitos de
brillantitos
EVAX con col-
gantes de per-
las EVAX, dan
distinción a es-
te par de aros
con ganchos
de oro.



M. 37, a
\$ 13.—
Medalla de
fino nácar
con bonito
adorno y
gargantilla
de plata
"sterling"

A. 679, a \$ 23.—
Elegante anillo
de oro con "en-
tourage" de za-
firos calibre y
centro de brillan-
titos EVAX.



E. 280, a \$ 27.—
Perla y brillan-
titos EVAX forman
este precioso pren-
dedor matizado con
zafiros calibre.



B. 7, a
\$ 30.—

Selecciona-
do collar
de perlas
EVAX con
bonito bro-
che

Un collar de perlas EVAX
reúne cualidades que le
destacan con valores pro-
pios, siendo por su perfec-
ción y maravilloso orien-
te, el único digno de
ostentar su escote.

Solicite catálogo, lo
enviamos gratis al
interior.

Creaciones
Montseny

CENTRAL
CORRIENTES 5789

ANEXO
GALERIA GUEMES

El mercado cafetero mayor del mundo

Un cablegrama especial enviado al *Chicago Daily News* desde San Pablo, Brasil, transmite la noticia relativa a un asombroso proyecto que se le atribuye a A. W. K. Billings, vicepresidente de la compañía brasileña de tracción, Luz y Fuerza. Si se llega a realizar este proyecto, San Pablo, que está situado en una elevada meseta a regular distancia del mar, quedará convertido en puerto marítimo, y podrán ir y venir buques y barcas entre Santos y San Pablo, que son, respectivamente, el puerto y el mercado cafeteros más grandes del mundo.

Este proyecto de navegación, según explica el cablegrama, "es una fase de un gran proyecto de fuerza hidroeléctrica para generar 1.000.000 de caballos de fuerza y para almacenar agua suficiente para desarrollar 2.000.000.000 de kilovatios horas de electricidad, que normalmente, sería suficiente para abastecer ambas ciudades durante tres años. Las dos ciudades están unidas con una planta de fuerza que ya está en funcionamiento.

"Después de haber practicado estudios técnicos del terreno, Mr. Billings decidió que abriendo un canal de sólo cuatro kilómetros de longitud a través de unas montañas para comunicar con la vertiente del Atlántico, se cambiaría el curso de unas corrientes que

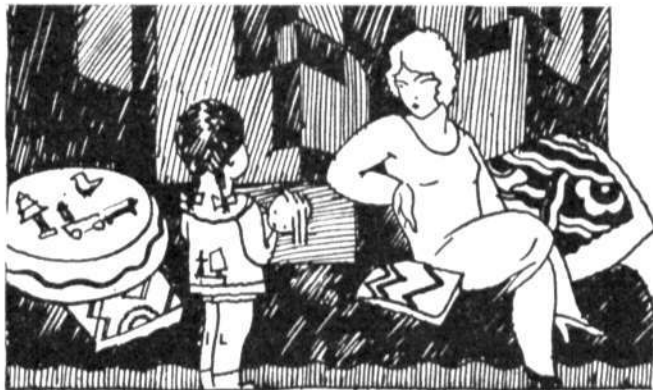
normalmente fluyen una distancia de 2.400 kilómetros para llegar hasta el Atlántico cerca de Buenos Aires y que entonces se podrían almacenar en vastos depósitos, siguiendo después su curso hasta el Atlántico cerca de Santos con un descenso de más 700 metros.

"Las naves ascenderán estos peñascos en jaulas o cofres sobre un ferrocarril inclinado, y por medio de cables de tracción. Al llegar al primer lago, proseguirán su camino impulsadas por sus propias

máquinas de vapor sobre un trayecto de veinticuatro kilómetros, hasta llegar a la segunda presa, en donde se subirán por medio de elevadores hasta el lago más alto, que está al mismo nivel de San Pablo".

"Se tiene pensado construir además un ferrocarril de cable aéreo, o andarivel, que conecte a Santos con la cima de la montaña, transportando una tonelada de café cada cuarenta y seis segundos".

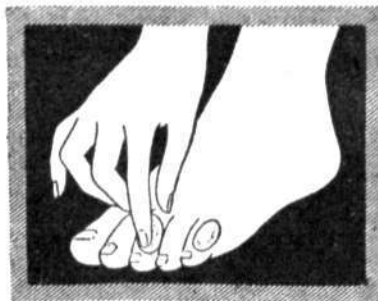
¡Asombroso



— ¿Por qué no has querido comer hoy pan?
— Me da asco. Me ha dicho la maestra que estaba amasado con el sudor de papá.

Callos

Callosidades y Juanetes



Un minuto después de aplicar los parches **Zino-pads** del **Dr. Scholl**, usted se olvidará haber sufrido cualquiera de esas incomodidades.

Los Zino-pads eliminan la causa, que es la presión y roce del calzado y evitan que los callos reaparezcan.

De venta en Todas las Farmacias o Zapaterías del País.

Precio de la cajita de parches para callos, callosidades y juanetes, \$ 1.00

"Gratis" Soliciten muestras y librito "Tratamiento y Cuidado de los Pies" por el Dr. Wm. M. Scholl a la Sección C. C. 29 de la

Cía. Dr. Scholl S.A.C. Avenida de Mayo 1431 **BUENOS AIRES**



FUME UNO Y
PEDIRA OTRO

**El cigarro hecho a
todo costo, con lo
mejor de las hojas
y el tabaco más
escrupulosamente
seleccionado.**

Horas felices

que dejan gratos recuerdos

escuchando con sonoridad y nitidez
LOS MEJORES CANTANTES:
Raisa, Kiepara, Dalla Rizza,
Granforte, Journet.

LOS MEJORES BAILABLES:
Canaro, De Caro, Río de Janeiro,
Maffia, y también a: Gardel, Maizzani,
Charlo, Corsini, Magaldi-Noda.

sin molestas salidas del hogar le
proporciona

ELECTRON HARTLEY

maravilloso aparato de simple ma-
nejo y gran alcance.

Eléctrico, sin antena, ni pilas, fun-
ciona en cualquier to-
macorriente, por sólo \$ **200.-**

Con pilas, para funcio-
nar sin electricidad, \$ **160.-**



**REGIO
MUEBLE**
de lujoso aspec-
to, finamente ta-
llado y todo lus-
trado.

SOCIEDAD ELECTRON

C. van GELDEREN & Cia. Suc. de DOMINGO ROMERO y Cia.
Sec. Electricidad - Radiotelefonía - Obras Eléctricas en general.
BELGRANO, 1900 - U. T. 37, Riv. 6748 - Buenos Aires

CASA CIRANI

Ultima creación de la casa:
Hebillas "Eibar" y Monogra-
mas para Camisas. Especiali-
dad en hebillas y monogramas
para cartera y para autos.
Rastras de oro, plata y meta.
LO MAS CHUC N° 30
les; esmaltadas, grabadas y caladas. Solicite catá-
logo ilustrado GRATIS. Ventas por mayor y menor.
Fabrica: SAENZ PEÑA, 684
U. T. 38, Mayo 7767 — Buenos Aires.



REUMA CURADO

Una persona que
ha padecido por
mucho tiempo de
REUMATISMO
y GOTA se curó
por completo, in-
dicará gratis el
remedio a quien lo
solicite por carta
a: F. K.

RAWSON, 170 — BUENOS AIRES

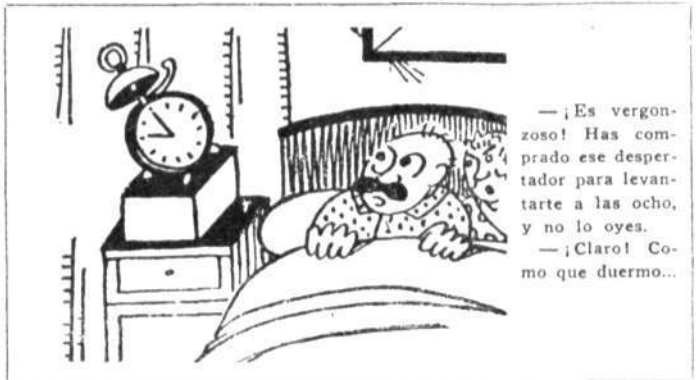
Muñecos parlantes

Nos refiere "Revista de Tráfico" de Méjico, que entre los interesantes conocimientos científicos que reciben en la Escuela Nacional de Automotores de Los Angeles, California, el grupo numeroso de alumnos mejicanos que asisten a sus cursos de mecánica, aviación y electricidad, el que más sensación causó recientemente, fué el Hombre Robot, un hombre mecánico, que es una espeluznante realidad de un cerebro humano (?) manejado por electricidad. El operador da sus órdenes al Hombre Robot por teléfono y éste las ejecuta inmediatamente. El principio es complicadísimo y fué usado originalmente por el Departamento de Guerra de Washington que, por remoto control por medio de hilos de teléfono puede conocer, en momento dado, el número exacto de galones de agua en una importante presa que surte a la

ciudad de Washington.

Las vibraciones de la voz en el audífono del teléfono se transmiten al mecanismo del Robot por delicados alambres, haciendo contactos eléctricos que desarrollan

la energía suficiente para operar el mecanismo. Es a tal grado delicado este mecanismo, que solamente a ciertas inflexiones de tonos opera, por lo que puede obtenerse absoluta reserva.



LAS GRANDES CONQUISTAS DEL HOMBRE



Qué diferencia entre las frágiles carabelas de Colón y los modernísimos trasatlánticos; con sus cabinas como hoteles, jardines, canchas de tennis, salones de baile, orquestas, piscinas, acuarios, radiotelefonía...



DOLOR DE OÍDOS

tan penetrante por lo general, disminuye y cesa rápidamente tomando 1 ó 2 tabletas del infalible Veramon.



En tubos de 10 y 20 tabletas



Fíjese en el envase original con el ángulo Schering y en la estampilla fiscal con el nombre Química Schering, S. A.

LA MEJOR CONQUISTA: EL DOLOR SUPRIMIDO

Si maravillan las conquistas smecánicas, más aún maravillan las logradas en bien de la salud y vida humanas.

El promedio de vida aumenta constantemente. Las enfermedades son en su mayoría curables. Las epidemias son raras. Y la ciencia médica ha alcanzado un dominio notable sobre el "dolor". Primero, con los anestésicos. Luego con los analgésicos-supresores del

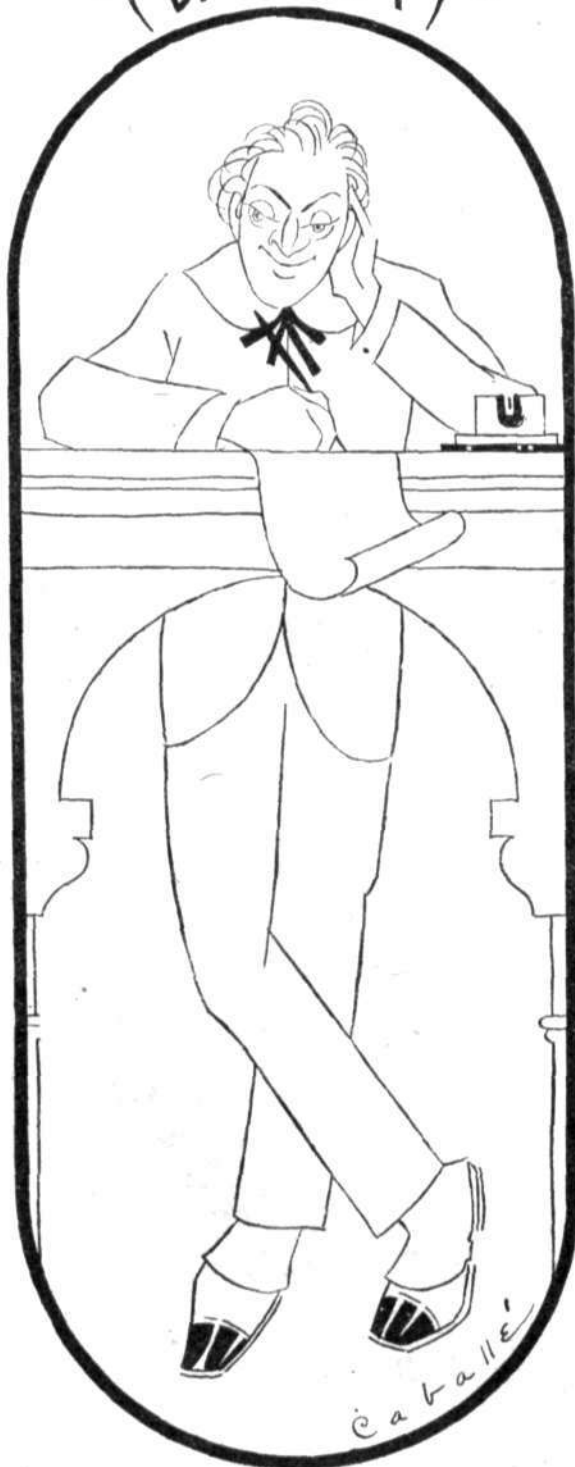
dolor, y por último con el Veramón.

Veramón suprime el dolor por un método nuevo y perfecto. No actúa provocando un aumento de la irrigación sanguínea, sino obrando "directamente" sobre los nervios sensitivos. De ahí que con Veramón "existe realmente" la absoluta seguridad de la desaparición inmediata del dolor, y de que no daña el corazón, el estómago ni los riñones.

Veramon

el supresor del dolor "de acción directa" Schering

EL CISNE DE MORÓN (DANGA).



En Morón nadie protesta
contra Gil, Persona honesta,
no hay miedo que se propase;
pero escribe versos de esta
clase:

De las manos se me escapa.
Se pega como una lapa.
Se mueve como una ardilla
y hace trabajos de zapa
(tilla).

—Solicitó un anticipo.
—¿Y cómo sufre ese tipo!
Hasta la piel se le seca.
—¿Y qué es lo que tiene?
—Hipe
(teca).

—Oyeme con toda calma,
Te van a enterrar con palma —
le decía un badulaque, —
Ernestina de mi alma
(naque).

Cantó al sol en El Ferrol
y luego en Sebastopol.
Y, a! cabo, le dió un mareo.
Todo por culpa del sol
(feo).

Su novio le trajo un poco
que comió con afán loco.
Está mal que se encapriche
con ese dulce de coco
(liche).

— Es inútil que use faja,
Es muy gorda y es muy baja.
Y, mírela, qué altanera
con su vestido de maja
(dera).

Dicen que su esposo es lelo;
que al jugar se cae al suelo
y habla más que Molinari.
Le quieren tomar el pelo
(tari).

Con su abolengo le basta.
Y, al que se burla, le aplasta
de un terrible puñetazo,
orgulloso de su casta
(ñazo).

Aunque no soy erudito
y todo lo que haya escrito
a algunos les cause risa,
yo gozo fumando en pito
(nisa).

Acaso le aplaudirán
o acaso le silbarán.
Para unos es un gigante
y para otros es, un can
(tante).

No soy, sin duda, un maestro;
pero aquí, en Morón, me adiestro,
y, desde Virgilio abajo,
no hay quien dude de mi estro
(pajo).

Suizo García

DIBUJO DE CABALLÉ

Excavaciones en una necrópolis del Nilo

La expedición de la academia vienesa ha descubierto el sector occidental detrás de la pirámide de Keops. Dicho sector occidental, que mide unos 14.000 metros cuadrados, contenía los ajenos del cementerio del Imperio Antiguo, construcciones de la V y VI dinastías y construcciones del llamado primer periodo intermedio, que las sigue.

Los sepulcros fueron, en su mayor parte, hechos con adobes, en contraposición a las mastabas de la época anterior; tampoco se aproximan a éstas por su forma, sino que desarrollan el antiguo estilo de adobes de la época primitiva. La buena conservación de las partes superiores permite reconocer en muchos casos los detalles de la construcción, en la que sobresale, ante todo, el gran progreso en la técnica de las bóvedas; pero la mayor sorpresa fué el encuentro de una verdadera cúpula. La importancia de este descubrimiento puede medirse por el hecho de que todas las cúpulas que se conservan en Egipto son de la época post-cristiana, y los vestigios que existen de otras más antiguas no son anteriores al Nuevo Imperio y, por consiguiente, son 1.000 años posteriores a la encontrada por nosotros. Con esto quedan derrotadas todas las teorías que suponían que la cúpula provenía, en Egipto, de influen-

cias extranjeras.

De los restantes resultados, señalaremos sólo un descubrimiento notabilísimo: la Mastaba del Enano Seneb. Estuvo situada en el borde occidental del cementerio, sepultada profundamente por la arena, y nos proporcionó los mejores ejemplares, los cuales están expuestos todos en el Museo de El Cairo. Así, en la sala del culto de la complicada construcción, es-



— ¡Pero che, qué gabán! ¡No puede estar peor!
— No pretenderás que me lo lleve del café a la medida.
(De Dorfbarbier, Berlín).

taba medio hundida en el suelo una gran mesa de ofrenda, de granito, con pie, de unas tres toneladas; la cara superior y los lados de la piedra están cubiertos de figuras e inscripciones. Esta mesa de ofrendas estaba delante de una magnífica puerta simulada, en la cual, en lugar de la inscripción generalmente acostumbrada, aparecían representadas en numerosos y pequeños relieves, escenas de la vida del dueño de la tumba. Por ellas nos enteramos de la historia y suerte de Seneb. Este enano, en un tiempo objeto de burlas, que había empezado su carrera en el departamento de la ropa blanca de palacio, se fué encumbrando; reunió en su mano varios cargos importantes y acumuló grandes riquezas; si hemos de creer sus datos, era dueño de decenas de millares de vacas, asnos y ovejas. Su encumbramiento fué coronado por su matrimonio con una princesa real que le dió tres hijos bien conformados. Por rara fortuna han llegado hasta nosotros las estatuas de esta familia; junto a la puerta norte, simulada, encerrado en un arca de piedra, encontramos un grupo de estatuas, admirablemente conservado, que representa al enano Seneb con su mujer, la princesa Sentites, y los dos hijos, Anch-ma-Dedefre y Aw-ib-en-Chufu. Es una obra maestra de composición y ejecución.

LA CASA NOEL ANUNCIARÁ EL DIA 26 EL RESULTADO DEL GRAN CONCURSO



Sra. Angelina Pagano
miembro del jurado

EL 26 de este mes se anunciará el resultado del gran concurso, organizado con el objeto de encontrar un nombre para el riquísimo chocolate con leche Noel.

De un momento a otro se dará término a la tarea de la lectura y la selección de las respuestas, habiéndose ya citado al jurado para que pronuncie su veredicto.

Las soluciones

Como gran cantidad de respuestas han coincidido en un mismo nombre, el primer premio, corresponderá a quien haya fundamentado mejor su elección.

De manera que el 26 se sabrá, al fin, quiénes han sido los premiados. No deje de leer en los principales diarios y revistas la sensacional noticia.



Sr. Pedro Zaballa (Pelele)
miembro del jurado

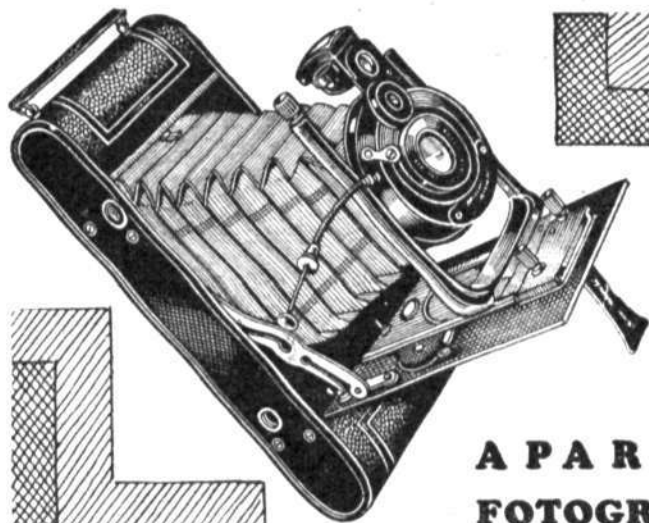


1.000.000

de automóviles nuevos
serán equipados este
año con

Neumáticos

FISK



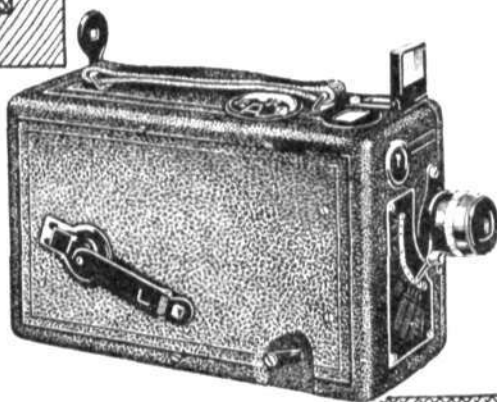
A PARATOS FOTOGRAFICOS

de todas marcas y precios.

LABORATORIO FOTOGRAFICO

(Exclusivo para Aficionados).

REVELACIONES Y COPIAS.



CINEMATOGRAFIA PARA AFICIONADOS

**Aparatos - Proyectores
y Accesorios.**

KODAK, FILMO, ICA, VICTOR.

LUTZ, FERRANDO y C^{IA}

CASA CENTRAL FLORIDA 240 BUENOS AIRES

Sucursales en la Capital: Callao 134 - Rivadavia 6879 - Cabildo 1916.

Sucursales en el Interior: Rosario - Córdoba - Santa Fe - Tucumán - La Plata - Avellaneda

Provisión mundial de oro

La provisión mundial de oro para usos monetarios puede aumentarse, acrecentando la extracción de oro y regulando la corriente del oro destinado a usos industriales. Entre las grandes industrias modernas, hay pocas que no sean afectadas por un interés público tan grande como es la producción de oro, y sin embargo ésta se lleva a cabo sin que exista un control internacional, ni aun nacional, en interés del público.

La producción mundial de oro en el futuro es sumamente incierta. Es muy discutible que la producción llegue a superar o no la demanda mundial; y si nuestro patrón actual de oro continúa sin ser adaptado a las variaciones de la provisión de oro, el problema revestirá una importancia transcendental, porque de su solución dependerá en gran manera el bienestar de centenares de millones de personas.

Al presente, la producción anual de oro es todavía inferior de lo que era antes de la guerra, aunque ha aumentado sensiblemente desde 1922, y hay indicios prometedores de que continúe aumentando. El costo de producción en las mejores minas del mundo es inferior al de antes de la guerra. La producción de oro en el Rand, Transvaal, ha venido aumentando. Continuamente se descubren nuevas áreas productoras de oro y no

parece del todo improbable que en el futuro se lleguen a poner en práctica nuevos métodos que reduzcan considerablemente el costo de producción y permitan beneficiar minerales de calidad inferior de los que se benefician en la actualidad y de los cuales hay enormes cantidades disponibles. Ha-

blando en términos generales, la mitad de la producción mundial de oro se dedica normalmente a usos monetarios.

Sería difícil encontrar pocas cosas que sean "objeto de un mayor interés público internacional" que el valor del oro para propósitos monetarios y, por otra parte, sería difícil encontrar cosas que sean "objeto de un menor interés público internacional" que los principales usos industriales del oro. Probablemente el consumo del oro para estos usos podría restringirse considerablemente por medio de impuestos y otras medidas gubernamentales, si ello fuere necesario, dejando de este modo para usos monetarios una mayor proporción en la producción anual de oro de la que se obtiene en la actualidad, dada la competencia con los usos industriales. Si no quiere dejarse el poder adquisitivo del oro a merced de las fluctuaciones resultantes de los cambios de una producción incontrolada, debe darse también atención al problema de controlar la demanda de oro. Necesitamos aprender cómo economizar el oro cuando su existencia sea escasa, a fin de evitar los males que resultan de la desinflación; y al mismo tiempo necesitamos protegernos contra las excesivas existencias de oro, si deseamos escapar los males resultantes de la inflación.



RECLAMOS DE UNA CANTANTE

— ¡Es intolerable! Su crítico, después de reconocer que yo poseo un torrente de voz, dijo que tengo la voz cascada.

— Si admitimos el torrente, ¿por qué no admitir la cascada?

GUARDAPOLVOS

PARA PROFESIONALES

Farmacéuticos, Dentistas, Peluqueros.

Nº 19365. — Modelo Galeno. En crea blanca, fina, lavable. Precio reclame, \$ 7.50 y **\$ 6.50**

En brin tusor blanco, mercerizado:
Tamaño común, 44 a 52 cm. . . . \$ 15.—
" extra, 54 y 56 cm. . . . \$ 16.—

Nº 19367. — Modelo Facultativo. En crea blanca, fina, lavable. Precio Reclame, \$ 7.50 y **\$ 6.50**

Brin blanco superior \$ 9.—
" " tusor mercerizado:
Tamaño común, 44 a 52 cm. . . . \$ 14.—
" extra, 54 y 56 cm. . . . \$ 15.—

Atendemos pedidos por carta y por teléfono.

Roveda

CALLAO esq. CANGALLO

U. T. 38 Mayo 2050-2058-2059 - Buenos Aires



Nº 19365

Nº 19367

La única completa-
mente montada sobre
636 municiones de
acero (15 en cada ba-
rra de tipos). La que
más se ve en Bancos,
establecimientos co-
merciales y oficinas
Públicas. *Rinde 40 %
más que cual-
quier otra máqui-
na*, debido a su per-
feccionamiento no
igualado hasta hoy.
Suave, veloz, silen-
ciosa, sólida, du-



L.C. Smith
SILENCIOSA



626—SARMIENTO—630
FLORIDA 286
Buenos Aires

AGENTES Y DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

Pratt & Cia.

Agentes en las principales localidades del interior

Sucursal
CORDOBA:
9 de Julio, 40



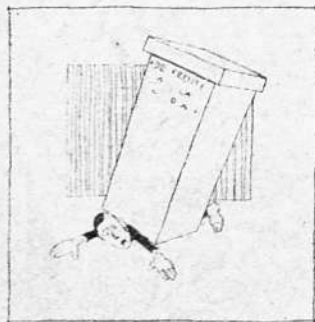
CORONA
PORTATIL

No existe otra portátil tan
completa como *Corona*.
Ella reúne en su com-
pacto diseño todas las
ventajas de las máquinas
grandes. Es la máquina
de uso personal ideal para
el hogar y viajes. Boni-
tos modelos en colores
para damas.

CONCEDEMOS
FACILIDADES DE PAGO

Señores PRATT & Cia.
Sarmiento, 626 - 30 - Bs. Aires
Sirvanse enviarme folleto de la
máquina.

Nombre:
Dirección:



Martes, de servicio en el Liceo. — Terminado el estreno de la comedia del señor Facio Hebequer, titulada "De frente a la vida", mientras el público, siempre magnánimo, aplaudía, me he quitado el casco, pasándome el pañuelo por la

elia, cuando en tan patéticas circunstancias debía apretar los dientes, para que el corazón no se le saliese por la boca, exclama por toda respuesta: ¡"Disentimos"! A lo que el galán replica: ¡"Mi resolución es irrevocable"!... Y así, por el estilo, continúan expresándose los enamorados durante su sentimental entrevista, que más que ello resulta una prosaica discusión forense.

— ¡Menos mal que los intérpretes, y en particular Evita Franco y Bouhier, hicieron cuanto pudieron para que no resaltasen demasiado los baches de la obra!

— Hicieron todo lo posible, es verdad, pero ya lo vió usted. Cuando el autor no hace, los artistas poco pueden hacer.

frente agobiada y sudorosa.

— ¿Calor? — me ha preguntado el oficial con una sonrisa de indulgencia.

— Sofocación, mi jefe.

— ¿Y eso?

— Sabía que el autor fué, o sigue siéndolo, un experto periodista, y tal cualidad, para mí tan importante, me llevó a seguir con toda atención su comedia. Anonadado por la sucesión de incidentes insignificantes y el martilleo de un léxico chato, sin estética ortografía, no me daba por vencido, sin embargo, empeñado en captar la escena o simplemente la frase que denunciara la indudable capacidad literaria del autor...

— ¿Y?

— El resultado lo está usted viendo, mi jefe. Mi esfuerzo ha sido estéril. Sudor. Y la noche es más bien desapacible...

— A mí tampoco me gustó "De frente a la vida".

— Es que la obra resulta de frente a la literatura escénica. Su lenguaje recuerda al de los editoriales de los diarios. No de los buenos editoriales, claro está, sino de esos otros, macizos, de heteróclito palabrerío, que parecen impregnados del plomo en que han sido compuestos antes de entrar en las rotativas...

— Pero, ¿no se salva nada de la comedia?

— Lo mejor de ella fué la autocrítica publicada por el señor Facio Hebequer. Era un trabajo discreto, elegantemente sencillo. Lo contrario de la obra.

— Su argumento es simpático, no obstante.

— Desde luego. Pero la mano del dramaturgo, ociosa largos años al parecer, no ha sabido vestirlo con destreza.

— He notado, en efecto, escenas repetidas, pero, en compensación, pudo el autor suplir las deficiencias de la trama con un diálogo ágil y brillante, o adecuado al menos...

— Pudo, mas no lo hizo.

— ¡Y tanto! En la escena culminante del acto tercero, cuando el joven ministro del fraudulento origen y la muchacha aristócrata, su novia, sostienen una conversación definitiva para la vida de ambos, los personajes se expresan en forma que en ningún modo refleja la conternada angustia que lógicamente debía sobrecogerlos. El balbuciente de emoción, expone sus puntos de vista sobre la sociedad, contra cuyos rígidos preceptos se estrellan sus probabilidades de dicha. Y

Miércoles, en el Buenos Aires. — Después de una "suite", quizás en exceso prolongada, de piezas desprovistas de todo valor, y, con frecuencia, hasta de sentido común escénico, la compañía de Enrique Muñio estrenó esta noche ¡"Gallego, y a mucha honra"! que firma Emilio Paredes.

No se trata, ni mucho menos, de una obra artísticamente lograda, pero tiene calor y simpatía en una discreta proporción, suficiente para que el público aplauda sin reservas el limpio y jugoso trabajo asainetado.

Su simplista acción se categoriza por la apta pintura de los tipos, entre los que se destacan, aparte del protagonista, enfocado con gallarda justeza, el de Carminia, una sentimental muchacha gallega, el de su conterráneo José, apocado y acomodaticio, y el de una mujer chismosa e inteligente, que no hace más que quejarse de la vista, y poco le falta para ver debajo de portland. Los demás personajes, repetidos y borrosos.

Al éxito de la pieza del señor Paredes, justificado por cierto, contribuyó poderosamente la esmerada actuación de sus principales intérpretes, cuya labor, por no caer dentro de la socorrida órbita de la caricatura, resulta más meritoria y encomiable.

Muñio prestó a su rol de gallego morriñoso y antirario sus mejores cualidades de concienzudo actor, que algunas de sus recientes interpretaciones, desempeñando zurdos papeles de italiano, habían enturbiado un tanto. Sobrio de gestos y de acento preciso — conquistado, sin duda, en su viaje por tierras galaicas, — el tipo de don Manuel Dos Pasos habrá de figurar entre las más afortunadas creaciones del notable artista.

Carmen Valdez se condujo con discreción, dando también a su léxico un tono exacto. Suprimió esta vez de su repertorio de actitudes escénicas los descoyuntamientos corporales y el desenfrenado girar de brazos y



T E A T R A L E S

Por AGUSTIN REMON

manos, que en otras ocasiones deslucieron en parte el trabajo de la agraciada actriz.

Medido el señor De Angelis, y con menos medida, pero eficaz, la señora Caffaro. La Cornaro y Totón Podestá, como siempre. Es decir, bien.

Jueves, en el Cómic. — ¡Pobre Rivera! — ha exclamado el pardo Venturi, al ver caer en estado preagónico al protagonista de "La guardia vieja", pieza del señor Romero, con la que la compañía Alippi-Pomar ha logrado un éxito positivo.

— No debes compadecerte por la muerte de ese generoso y dialéctico matón — he replicado a mi obscuro camarada.

— ¡Caray! Siempre es triste la muerte de una persona, y más cuando es valiente y simpática...

— Es que ese evangélico "guapo" muere en su ley, como, de haber existido, hubiese anhelado morir. Repara que expira en un cabaret, rodeado de la excitada admiración de sus concurrentes, y acompañando sus estertores con la música de un tango a la sordina. ¿Qué más podría desear un tipo contumazmente atropellador como el tal Rivera?

— Si tomás la cosa así...

— ¿Es que habría otra forma de tomarla? Imaginá por un momento la situación risible de un perdonavidas que se estime, exclamando el postrer suspiro a consecuencia de la gripe o de un accidente de tráfico... No. Un "guapo" debe morir en un cabaret, como un jockey en la pista, un torero en la plaza y un lector de sainetes en el manicomio.

— Dejáte de pavadas. A mí me gustó "La guardia vieja". ¿Te sonreís?

— Como se sonreiría el señor Romero si te escuchase. Tengo la seguridad que el hombre — autor experto, de acreditada visión escénica — no tiene de su trabajo la halagüeña opinión que vos.

— ¡Qué querés! Todo lo que sea criticar a los engominados de ahora...

— Sí. En materia de patoteros, el señor Romero, sibarita del bochinche, se revela como un acérrimo tradicionalista, y descarga jupiterianos anatemas sobre los mocitos de pantalón óxford. Y se ensaña, realmente.

— Bien hecho. Lo merecen.

— Sin embargo, aquellos moreiras metropolitanos, a juzgar por sus póstumos representantes escénicos, no eran individuos muy recomendables. Y, en último caso, si tenían más reñones, sus cosmetizados descendientes saben, en cambio, box,

con lo que sus "valores" se nivelan...

— No estoy de acuerdo.

— Tampoco "La guardia vieja" lo está con la indiscutible capacidad del autor, que por cierto ha estrenado en estos mismos días "Crítica 6ª" y "El entrevero del 17".

— ¿Y son tan buenas esas obras como ésta?

— Exactamente lo mismo.

— ¿Entonces, tres éxitos?

— Claro...

UNA EPIDEMIA BENEFICA (Estrambote)

Cuando ya varios de los contertulios habían expuesto su opinión sobre las causas originarias de la decadencia o estancamiento del teatro nacional, "Vinagrito", como le llaman cordialmente sus amigos, habló así:

— Están ustedes equivocados. Si nuestro teatro no avanza, ello se debe a la excesiva salud de sus intérpretes principales...

Todos contemplaron a "Vinagrito" con extrañeza, no obstante estar acostumbrados a sus "boutades", con frecuencia graciosas.

El hombre, cuyo apodo se debe a la acidez que suelen destilar sus palabras, continuó:

— El cuadro de nuestras primeras figuras teatrales padece de anquilosis. Precisa que lo ventilen aires frescos y renovados. Por otra parte, sabido es que la mayoría de los artistas ya consagrados — y ellos mismos lo declaran en los reportajes, — pudieron revelar sus facultades gracias a la enfermedad de algún compañero de superior jerarquía. En tal ocasión, se hicieron cargo de su papel, y así, de golpe, pasaron del anonimato a uno de los puestos de preferencia en la compañía...

"Vinagrito" redondeó sus apreciaciones diciendo:

— El caso es tan clásico, aquí y en todos los ambientes teatrales, que cada vez se enferman menos primeras figuras, sobre todo si en los elencos en que actúan existe algún elemento de cuyas condiciones están recelosas, y que podría destacarlas en el reemplazo. Y, para impedirlo — la generosidad es flor exótica en los escenarios, — son capaces de salir a trabajar aunque sea en estado preagónico...

Sonrieron los contertulios. Uno de ellos reclamó:

— Bueno. Venga la conclusión.

Y "Vinagrito" terminó:

— Pues que sería necesario que sobre nuestra familia teatral se desencadene alguna epidemia, no muy grave, pero sí de cierta consideración, y que afectase especialmente a los que ocupan — sin merecerlo en muchos casos — los cargos de responsabilidad. Sería la única forma de dar entrada a la gente nueva, con lo que el teatro nacional quedaría muy reconocido a tan benéfica epidemia...



DIBUJOS DE VALDIVIA

La espada del Libertador

Simón Bolívar, el célebre libertador de Colombia, al ir a la guerra, jamás olvidó su espada; pero en Bomboná peleó sin ella. Vamos a saber por qué.

Examinado el terreno y decidido a librar combate, dispuso que el comandante de la primera división ocupara una eminencia visible a lo lejos, sin que almorzase la tropa.

Desgraciadamente, el pobre subalterno no entendió bien e hizo vivaquear los batallones.

Indignado el héroe ante lo que juzgaba desobediencia, llegóse a la cabeza de la línea a todo correr en su bridón.

— General Torres (era Pedro León de Corara). — dijo con acento imperioso: — entregue usted el mando al coronel Barreto, que cumplirá mejor mis órdenes.

Palideció aquel a quien se dirigía y, rompiendo su espada, tomó un fusil.

— Libertador — repuso conmovido: — si no soy digno de servir a la patria como general, la serviré mejor como un simple soldado. Nadie podrá impedírmelo.

Bolívar, arrepentido de su arrebató, abrazó al pundonoroso jefe en presencia del ejército, y le devolvió el mando que acababa de quitarle.

— General — le dijo dulcificando la voz, — aquella altura nos dará el triunfo.

Y desciñéndose la espada, se la entregó con estas frases:

— ¡En manos de usted estará tan bien como en las mías!



— ¿Quién habrá sido el inventor de los palos del telégrafo?

(De Judge, Nueva York).



**Los trastornos
Gastro-Intestinales
y los de la Dentición,
en los Niños, son desconocidos cuando
se les alimenta con**

“Germinase”
(EL ALIMENTO DE LOS HIJOS DE MÉDICOS)

Hace 15 años, que la “GERMINASE” atiende con éxito creciente, a la alimentación correcta de millares de niños, que se crían sanos, robustos y alegres, gracias a ella.

“GERMINASE” se vende en todas las Farmacias del mundo.

Fabricantes: BALIÑO Hnos. y Cía. - Buenos Aires

Compre en el negocio vecino a su domicilio. Es la forma práctica de abaratar los precios.

La isla maravillosa

Mallorca, la antigua *Mayorica*, sufrió su primera invasión de los cartagineses, a los que resistieron los naturales del país, tenidos por invencibles y únicos en el manejo de la honda. Posteriormente, los mallorquines fueron aliados de los cartagineses y de los romanos. Los árabes pasaron desde España a estas islas, y se enseñorearon de ella, hasta que don Ramón Berenguer, conde de Barcelona, se apoderó de ella, en 1115. Mas como este rey tuvo que regresar a Cataluña, la perdió años después, y en 1229 la tomó definitivamente don Jaime de Aragón, de cuyo nombre está llena la ciudad, que recuerda gozosa los gestos de este insigne rey.

En 1522 los mallorquines se declararon en contra de Carlos V, y en 1726 se declararon partidarios del archiduque de Austria, Carlos, pretendiente a la corona de España. El someterles a su monarquía costó no pocos sinsabores a Felipe V.

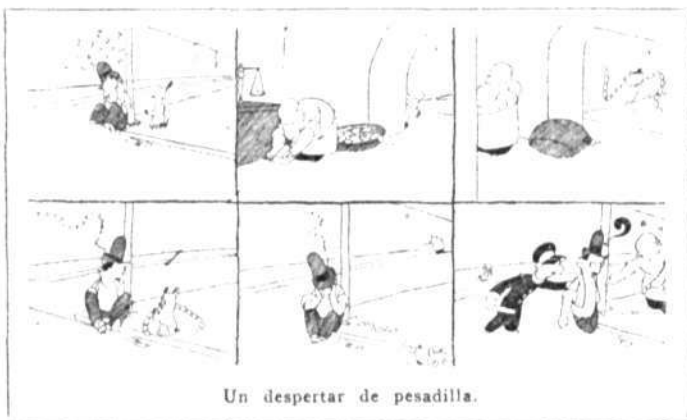
Palma tiene bien marcada la divisoria, el presente y el pasado, en sus calles. A una parte está la ciudad nueva, limpia, ancha, urbanizada, moderna, con todas las ventajas que concede el progreso. A otro queda la ciudad antigua, cuya vetustez nos habla de lo que fué: grandes caserones, de amplio zaguán, con rotundo escudo de armas frontero, se alzan en

las calles pavimentadas de guijarros, como las vías romanas.

En la plaza Mayor se reúnen los mercaderes, y no puede darse nada más típico que el abigarramiento que presenta en sus momentos de animación. Las mallorquinas, que usan unas modestas faldas, pañuelo en la cabeza y trenza hasta las espaldas, llegan hasta él con sus mercancías entre los cestos llenos de papas y coles, pimientos de corales, tomates de arrebóles, sonrosadas cebollas, melones y sandías.


Mallorca ofrece tales encantos,

que hizo decir a un egregio poeta que hasta ella llegó, en busca de belleza: "Si padeces neurastenia o te figuras que la tienes, si estás atolondrado por los ruidos que nos ha traído la civilización... si los "cines" te han estropeado la mecánica de la vista... y quieres gozar un poco del reposo que merece en esta vida quien no ha hecho daño a nadie, sígueme a una isla donde los hombres no llevan prisa nunca, donde no se malgastan ni palabras, donde el sol se detiene más que en ninguna otra parte y donde hasta la señora Luna camina más despacio".



Un despertar de pesadilla.

Funcionamiento Perfecto



EL organismo entero depende del perfecto funcionamiento intestinal.

Para mantener la normalidad del intestino se recomiendan las Píldoras de Parker porque ya han demostrado en infinidad de casos su eficacia, no sólo para estimular las evacuaciones y vaciar el intestino, sino para regularizar poco a poco sus funciones hasta que pueda obrar normalmente y sin ayuda.

*Preparadas y garantizadas por William R. Warner & Co., Inc. (Establecidos en E. U. A. en 1856)
Casilla 600, Sarmiento 3401, Buenos Aires.*

Viajes de los etruscos

El predominio de los etruscos les permitió organizar su poderío político y económico, y sólo entonces aparece su carácter oriental en toda su evidencia. Y este carácter oriental es tan marcado y se manifiesta en instituciones tan fundamentales de la organización política, la religión, los cultos funerarios, el arte, que es imposible suponerlo fruto de meras relaciones comerciales con los fenicios. En realidad, en la primera cultura etrusca, anterior al siglo VII, estudiada recientemente por Mac Iver y de la que son típicas las tumbas de Vetulonia, de Marsiliana d'Albegna y tantas otras, puede decirse que no hay importación específicamente fenicia, mientras que continúan desarrollándose ampliamente los tipos eggeo-asiáticos, apareciendo en los elementos forasteros muchos que acusan su origen en el Asia Menor: tumbas como las de Lidia, bronce y símbolos religiosos como los de los urartios (Lehmann-Haupt, Karo) que hacen posible que antes de aparecer la influencia fenicia que comienza a acusarse en la tumba de Bocchoris, de fines del siglo VIII y que es mayor en las grandes tumbas del siglo VII (Regolini-Galassi, Bernardini y Barberini), se deba considerar el carácter de la civilización etrusca como netamente asiática y quién sabe si admitir rela-

ciones directas con el país de origen. Los etruscos fueron un pueblo navegante y sólo tardamente cambiaron sus ideales de expansión marítima por un imperialismo territorial que estuvo a punto

de hacerles dueños de toda Italia (siglo VI).

Así se plantea también el problema fenicio en Occidente de modo distinto a como se le venía presentando hasta ahora. Antes de ir a España debieron establecerse sólidamente en la costa de Túnez y sus escalas en Sicilia y Cerdeña, así como el desarrollo de su comercio con los etruscos a partir de fines del siglo VIII, hace pensar que su primer objetivo en Occidente no fue España, sino Cerdeña y Etruria, siguiendo los pasos de los etruscos. Sólo paulatinamente, al aclimatarse en Occidente y conocer poco a poco sus secretos, en relación con Cerdeña, una de las escalas de la antigua relación prehistórica de fines de la Edad del Bronce, descubrieron las fuentes españolas del metal y fueron a buscarlo.

Ello está de acuerdo, además, con ciertos textos históricos a los que hasta ahora se ha prestado poca atención. En la lista de las *thalassocracias* conservada por Eusebio y que parece proceder de una fuente del siglo V, siendo rigurosamente exacta para los siglos VII-VI, de los que tenemos noticias por otros conductos, después de la guerra de Troia, los primeros pueblos que ejercen el dominio del mar son los lidios y meonios, esto es, los pueblos de la patria originaria de los etruscos.



— Esos automóviles son detestables. ¡Qué peste!
— ¡Pero ayer decías lo mismo contra los peatones!
— Sí... pero iba en automóvil...



Los niños las desean

Los grandes las exigen

SARDINAS

Massó y KAYREL

BERNASCONI y Cia. Lda.



Ahora, más que nunca, cuando cunden las epidemias gripales, es imprescindible se prevenga usted de la infección de aquellos órganos. Empiece usted hoy mismo un tratamiento preventivo. El de Urotropina Schering es el predilecto de la ciencia médica argentina.

Urotropina

Sólo en frascos de 50 tabletas.

Schering



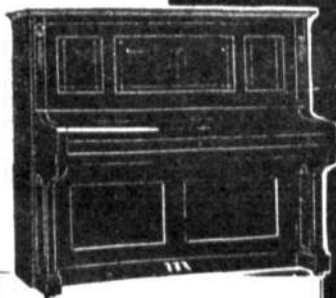
El Sr. Enrique R. Soult, de Cañadón Parri-Aike (Santa Cruz), escribe:

"El piano llegó ayer a la estancia, después de un penoso viaje en camión de más de 60 leguas en los caminos de la Patagonia, pero en muy buen estado".

La señorita María Esther Baudonnet, de Estación Recalde, escribe:

"El piano llegó en perfectísimas condiciones. En cuanto al gusto del piano les diré, que me resultó muchísimo más bonito que en el catálogo, cosa que muy pocas veces sucede".

El señor Carlos Bustos, Director de la Escuela N° 196, de Intendente Alvear, escribe:
"Con íntima satisfacción he comprobado el valor justamente alcanzado por el piano Ernst Korner & Co.". Hermoso como mueble, soberbio por su sonoridad, su conjunto estético despierta en el que lo observa detenidamente la admiración y arranca de él palabras de encomio.



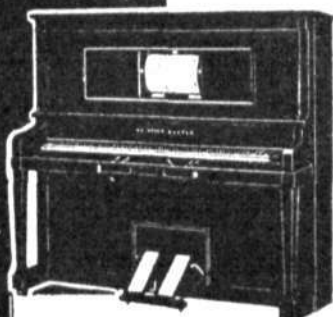
Piano Alemán marca ERNST KORNER & Co.

Armazón de acero, cuerdas cruzadas, tres pedales, mecanismo perfecto, teclado equilibrado, mueble lustrado en caoba. En mensualidades de, \$ **46**
Otro modelo de Piano alemán nuevo, flamante, en cuotas mensuales de \$ **40**



Piano RONISCH.

La gran marca alemana para conciertos que se ha impuesto superando las demás. Ofrecemos 6 modelos diferentes entre modelos perpendiculares y de cola, que vendemos en cuotas mensuales, desde, \$ **77**
Somos únicos representantes. Importamos directamente sin intermediarios.



AUTONOLA BREYER

Piano automático de funcionamiento perfecto y sencillo.

Con mecanismo "Standard", de 88 notas, con palancas de expresión de alta sensibilidad. Pedales silenciosos y suaves evitando la fatiga. En cuotas mensuales de \$ **60**

BREYER H^{NOS}
FLORIDA 414 — BS. AIRES

LA CASA DE LOS MEJORES PIANOS

Gratamente impresionado
por el delicioso sabor del

XEREZ-QUINA RUIZ

Vd. siente, instantes des-
pués de tomarlo, el deseo
de sentarse a la mesa con
excelente apetito.

Renueve usted estas agra-
dables disposiciones, to-
mando diariamente

XEREZ-QUINA RUIZ

antes de cada comida.

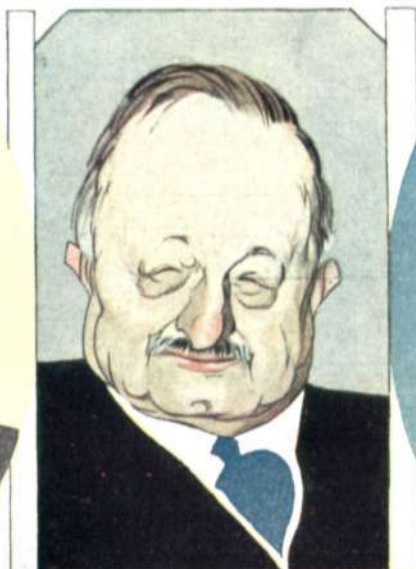


CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR



SEÑOR
FILIPPO
GOTTHEIL
DE LUCA,
PRESIDENTE.



SEÑOR
VITTORIO
NEGROTTO,
TESORERO.



SEÑOR
ERNESTO
COLOMBO,
CONSEJERO
ASESOR.

*LAS GRANDES INSTI-
TUCIONES DEL PAIS*
Cámara Italiana
de Comercio
POR VALDIVIA



DOCTOR
DINO POLI,
CONSEJERO ASESOR.



SEÑOR
LUIGI SALVADORI,
CONSEJERO ASESOR.



SEÑOR
GIUSEPPE VAIRO,
SECRETARIO EFECTIVO.



Modelo de Norteamérica

He aquí un encantador modelo de pijama para verano.
La blusa es de crep blanco, y el pantalón, de faya celeste.

La mujer Argentina



Lucía
Sara
Escobar.



Julia
Arzeno.



Marta
Massey.



Ketty
Oblitas.

Segundo Concurso de Belleza

Recomendamos a los que deseen tomar parte en este concurso nos envíen buenas fotografías, a los efectos de una lucida reproducción,



21 CLYDE LINA
CLAUSO.



22 ELENA
DAVILA.



23 LIDIA NOEMI
URIEN MOYANO.



24 CARLOS MATIA
RODRIGUEZ.



25 ANGELICA
M. MOULY.



26 JULIETA
NYDIA
GUTIERREZ.



27 ISMAEL
AUGUSTO
MINCES.



29 RAUL ALFREDO
MAGRI.



28 LILIA CASCALES
SCHENONE.



30 HERMES DANIEL
HERNANDEZ.

Infantil de Caras y Caretas

así como que guarden los cupones que aparecen en la página de las bases, para votar una vez aparecido el niño de su preferencia.



31 G. TOMAS
DRAGANI.



32 AURORA CARMEN
BATTAGLIESSE
TRIMANI.



33 MARIA ANGELA
MARQUES.



34 PEPITA
ORTS.



35 OLGA IRMA
RICKETTS.



36 RAUL NELSON
ALBERTENGO.



37 ELECTRA
M. TORMAKH.



38 CARLOS ALBERTO
ALCOBÁ.



39 ANITA
NUN.



40 HECTOR ANGEL
ALLIO.



Un grupo de lindas señoritas rosarinas que atendieron un quiosco en la quermese francesa.



En la citada reunión, el bar estuvo a cargo de distinguidas niñas de la colectividad residente en Rosario.



Cabecera del banquete realizado en el Club Francés festejando el 14 de Julio.



Durante la comida ofrecida por el cónsul belga, señor de Vooght, a la colectividad.



Niños que asistieron a la fiesta ofrecida por el hijo de los esposos Lupi-De Guevara, el pequeño Cleofé.



Fidelita Terán del Sel y personas que la obsequiaron en su cumpleaños.



En el colegio de Nuestra Señora del Huerto. Maestras egresadas en los años 1927 y 1928.



Miembros de la colectividad uruguaya que festejaron brillantemente la fecha patria en el centro Los 33 Orientales.

CARAS Y CARETAS
CACHUETA



*Señora Teresa F. de Balbi
y señorita Elisa Errazu.*



*Don Angel Vélaz y señora, don
Exequiel Real de Azúa y señora
Lia Sansinena de Gálvez.*



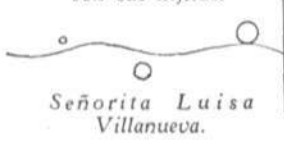
El doctor Gabriel Giral, en compañía de su señora esposa.



*El señor Osvaldo
Gabrieli, paseando
con sus hijitos.*



*Don Pedro Crespo y
su señora esposa.*



*Señorita Luisa
Villanueva.*



Horacio Acevedo.



*Señora Ana Speroni de
Acevedo, con su hijito.*



*Niños que hicieron la primera comunión,
tomando chocolate obsequiado por el Hotel.*

Nuevos en Sociedad

Toda nuevo compromiso que se formaliza lleva consigo un mundo de ilusiones venturosas, constituyendo, además, una justa



Lita Vasena, novia de Raúl de Chapeaurouge.



Julieta Seeber Demaria, novia de Miguel Alfredo Bosch Marin



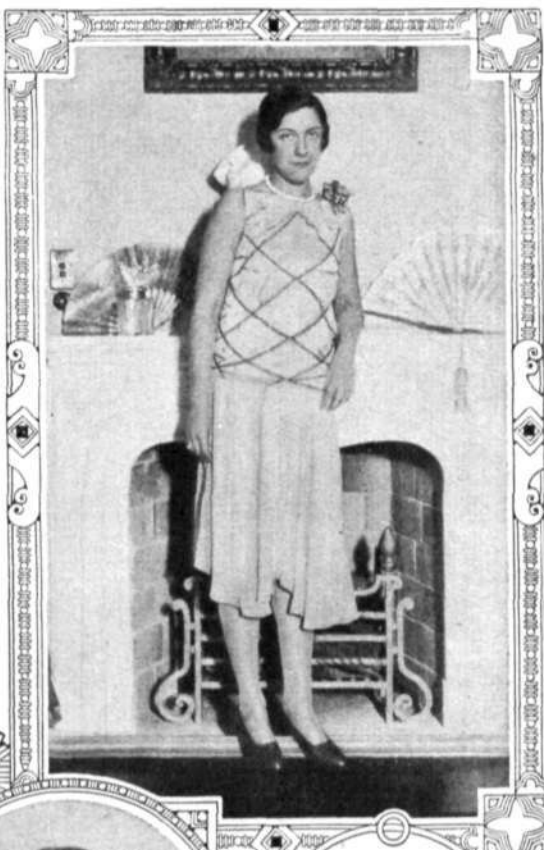
Estela Acosta Giron, novia de Héctor Reyca.



Elena Rosa Blackley Uriburu, novia del doctor Pedro Agoie (hijo).

Compromisos la Porteña

*promesa para el futuro de nuestra
sociedad, a la que tan estrechamen-
te están vinculados los novios que
hoy engalanan nuestras páginas.*



Sarah Bazterrica,
novia del doctor
Mario A. Black-
ley Uriburu.



Héctor Reyes, novio
de Estela Acosta
Grondona.

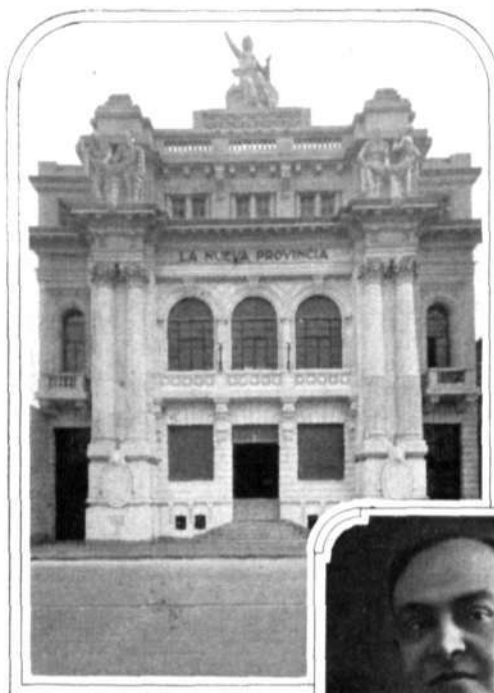


María Mercedes
González, novia
de E. M. S.
Danero.



Angélica Gómez Aguirre,
novia de Jorge Piñeyro
Pearson.

Aniversario de "La Nueva Provincia"



Frente del nuevo y hermoso edificio de "La Nueva Provincia", recientemente inaugurado.



El señor Julio agradeciendo a los profesores bahienses la visita al local de su diario.



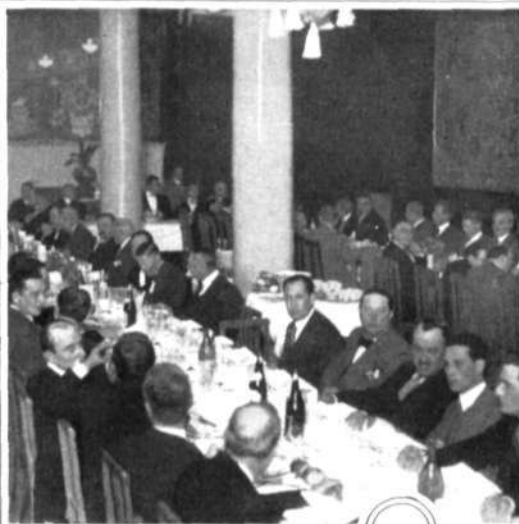
Señor Enrique Julio, fundador, propietario y director de "La Nueva Provincia".



El señor Julio y otros periodistas asistentes a la comida ofrecida por don Antonio Muñoz.



Cabecera de la mesa en la referida demostración, motivada por el 31º aniversario del periódico.



Parte de la concurrencia en el baile realizado en los salones de "La Nueva Provincia".

Un aspecto del banquete de 200 cubiertos ofrecido por el señor Julio, festejando el acontecimiento.

Las aventuras de Chingolo

Por Percy Crosby



—¿Quién de ustedes quiere ganarse una moneda?
—¡Yo!
—¡Yo!



—A ver vos, que parecés más inteligente. Tomá la moneda y entregá este paquete a la señora Bellagamba, que es mi mejor cliente. Pronto, pronto...



—¡Fírate ahí! El paquete lo llevo yo...
—No me hagas reír, que se me arruga el pantalón. El negocio es mío y no te doy artículo de goma...



—No te apures. Esto lo vamos a discutir como es el Congreso: con calma. Dame el paquete o te castigo en los riñones...

—¡Castigariolas! Si querés el paquete te lo doy, pero la moneda, ni aunque me la pidas con guitarra...



—Mira, Chingolo, que llamo a mi hermano, el que fuma...

—Aunque llamés al Torito. Esta moneda es mucha plata para un pebete como vos...



—Soy la señora Bellagamba. Hace dos horas que le pedí el lomo y todavía no ha llegado. ¿Qué se cree? Guárdese. No pienso comprarle ni la carne para el gato.



—No discutamos más. La moneda no te la puedo dar porque me la tragué. Pero si querés una reparación por las armas, volvamos a la carnicería. No puedo hacer más por vos.



—Diga, señor Matagatti: aquí hay una discusión tormentosa. ¿A quién le dijo usted que llevara el paquete: a él o a mí?



MONUMENTOS DE BUENOS AIRES
ESTATUA DE CORNELIO DE SAAVEDRA



Frente del edificio que ocupa la manzana comprendida entre las calles Seguro, Médanos e Indio (Vélez Sársfield).

Sociedad de Beneficencia de la Capital

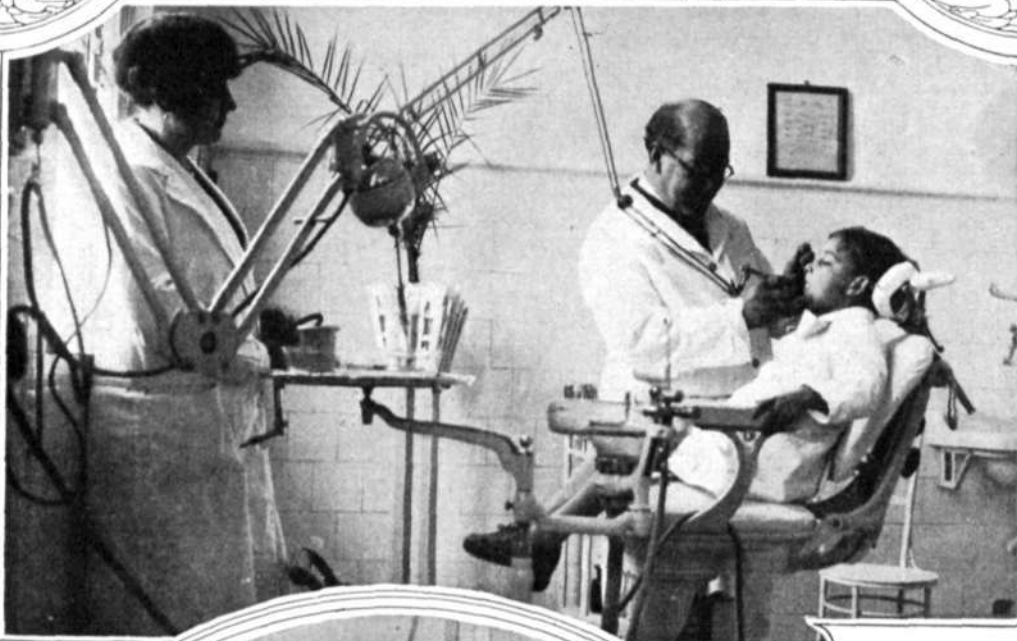
*Asilo-Externado
Manuel Rocca*



La directora,
doña Elena
R. de Arteaga,
en su despacho.



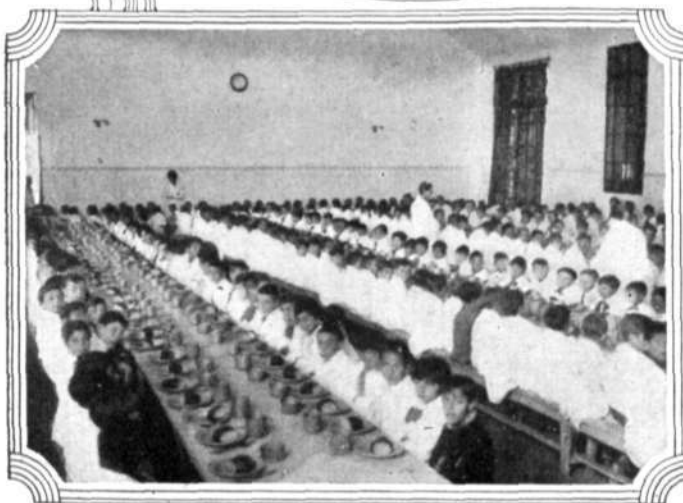
Personal
docente del
establecimiento.



El consultorio odontológico, a cargo del doctor B. C. Branca.

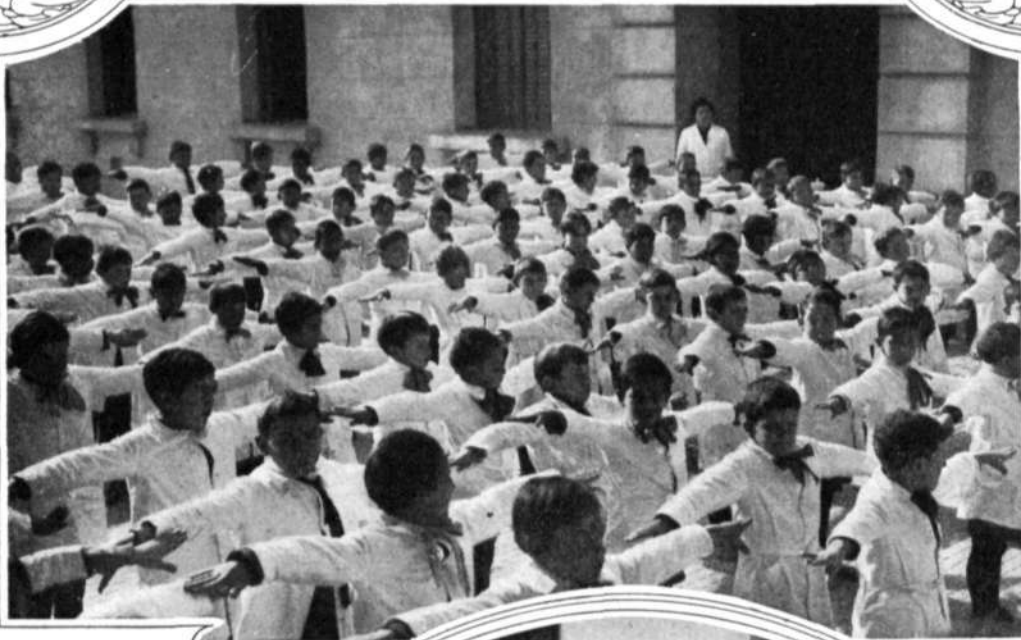


Durante el desarrollo de una clase del Jardín de Infantes (método Montessori).



La cocina.

El comedor para alumnos y maestras.



Durante una
clase de ejer-
cicios respi-
ratorios al
aire libre.

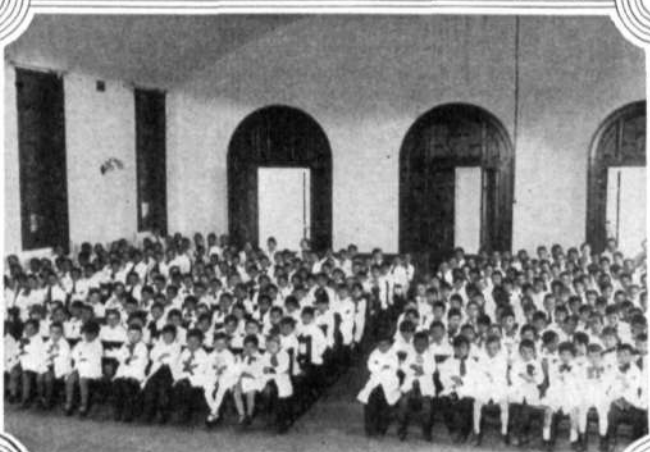


Una clase de
lectura en pri-
mer grado (es-
cuela de apli-
cación).



Una aula del Jardín de
Infantes.

En el salón de ac-
tos, durante una
clase de moral.



En las primeras páginas publicamos un artículo correspon-
diente a esta nota, que firma el doctor Baltasar C. Branca.

Enlaces



Señorita Juana Begué, que
contrajo enlace con el señor
Abel F. Fernández.



Señorita
María Esther
Ganduglia,
con el señor
Alberto
Ansaldo.



Señorita
Catalina Sam-
payo, con el
señor Santiago
Borghi,

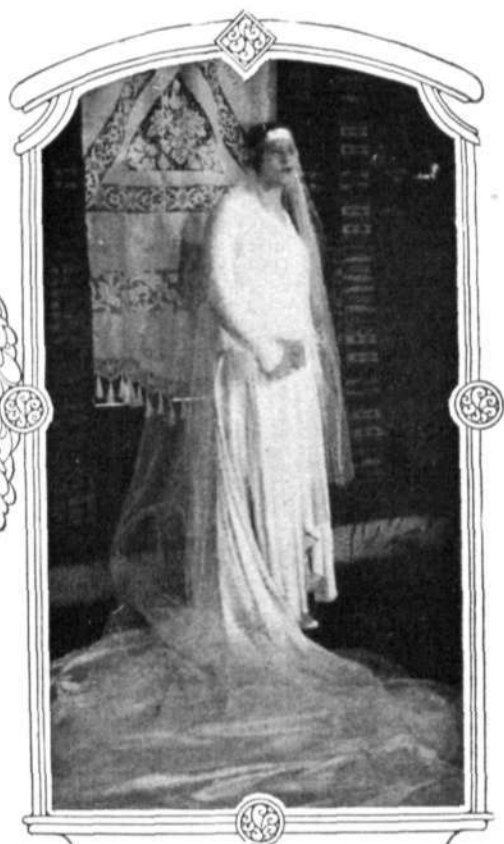


Señorita María Né-
lida Carreto Sisto,
cuyo enlace con el se-

y compromisos



Señorita Anunciada Mone-
ta, que contrajo enlace con
el señor Pedro Gastaldi, en
Rosario.



Señorita
Fidela Terán,
con el señor
Elmo Minetti.



ñor Gaspar Besares
Soraire será consagra-
do en breve.

Señorita
Elena Carmen
Pedemonte,
con el señor
Roberto C.
Castelli.

Con motivo de su regreso a Europa, el Club Húngaro ofreció un banquete al cónsul general de su país, que adquirió lucidos contornos.



Aspecto que presentaba el gran banquete popular con que la colectividad suiza festejó el 638º aniversario de la Confederación Helvética.



El doctor Carlos E. Velarde y señora ofrecieron una recepción social en honor de los embajadores de Chile y Perú.



El intendente municipal y otras personalidades que asistieron a la inauguración del nuevo local del Centro Chileno.



En el salón de actos de la Bolsa de Comercio se declaró inaugurado el Congreso Nacional de Vialidad.



Señoritas y caballeros que asistieron al festival organizado a beneficio del Círculo de Damas Entrerrianas.



Té danzante realizado en favor de las obras que sostiene la Asociación Campo de Vacaciones Infantiles.



Los profesores del Instituto Nacional de Educación Física organizaron un almuerzo en honor de don Felipe Boero, festejando el éxito de "El maestro".



El embajador de España, señor Ranziro de Maeztu; el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Horacio B. Oyhanarte, y concurrentes al acto inaugural de la exposición de arte gallego.



El rector del colegio nacional Buenos Aires, rodeado por los nuevos bachilleres el día en que se procedió a la entrega de los títulos.



El ministro de Alemania doctor von Keller, en la inauguración de la muestra organizada por el pintor Alberto Gartmann.



El Centro Nacional de Ingeniería efectuó una visita a la base aérea de El Palomar, siendo recibido por las autoridades militares en compañía de las cuales recorrió las diversas secciones, ponderando su organización.



Bajo los auspicios de la Asociación Filarmónica Argentina, se realizó un brillante concierto por la clavecinista señora Ehlers.



Asistentes a la inauguración del consultorio médico instalado por el laboratorio Suarry en la A. Amateurs Argentina de Football.

Aniversario de la Reconquista



Durante la ceremonia celebrada en el atrio de Santo Domingo.



El público congregado junto al mausoleo de Belgrano.



Placa descubierta en memoria de fray Modesto Becco.



Grupo de concurrentes a la fiesta del Centro Naval, organizada por la Comisión Nacional de Homenaje y Monumento a los Héroes de 1806 y 1807.



Distinguidos participantes que interpretaron números del brillante programa, realizado en honor de los patriotas de la Reconquista y Defensa de Buenos Aires.



Modesto piso ocupado por
Nóbile en Roma, desde
cuya ventana (1) recibió

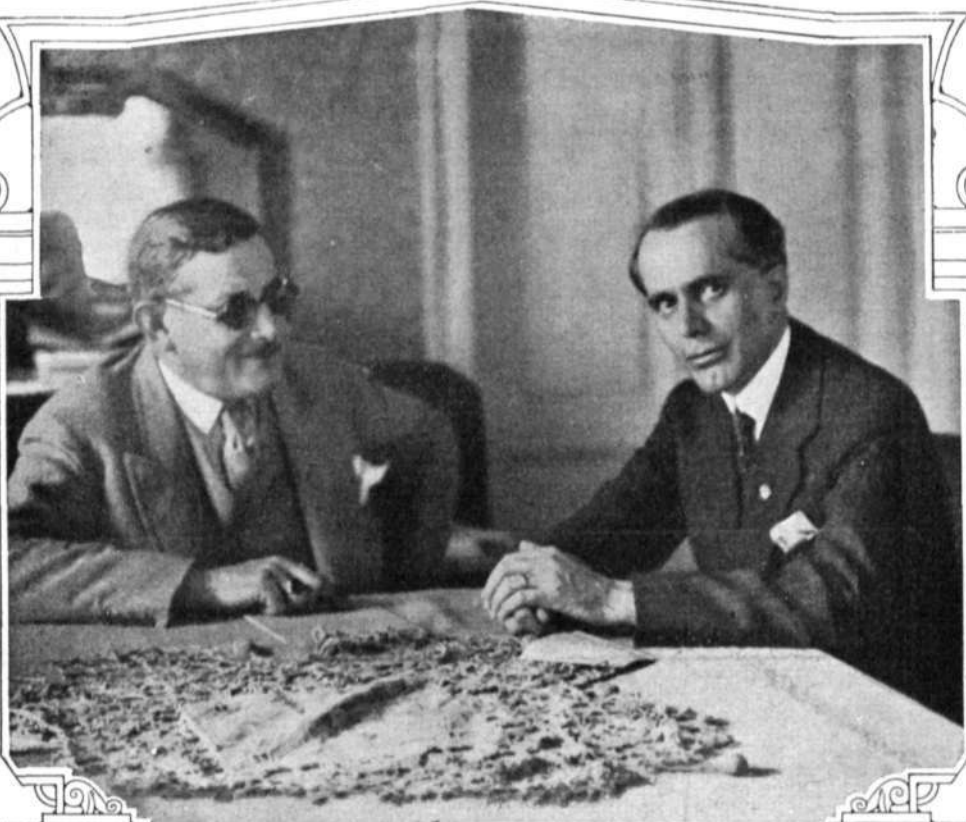
las ovaciones populares y
por la cual contempla aho-
ra la vida que pasa...

EUROPA VISTA CON OJOS ARGENTINOS

La verdadera tragedia del general Humberto Nóbile

*Hablando con el glorioso aviador que hizo flamear,
por primera vez en el Polo Norte, la bandera italiana*

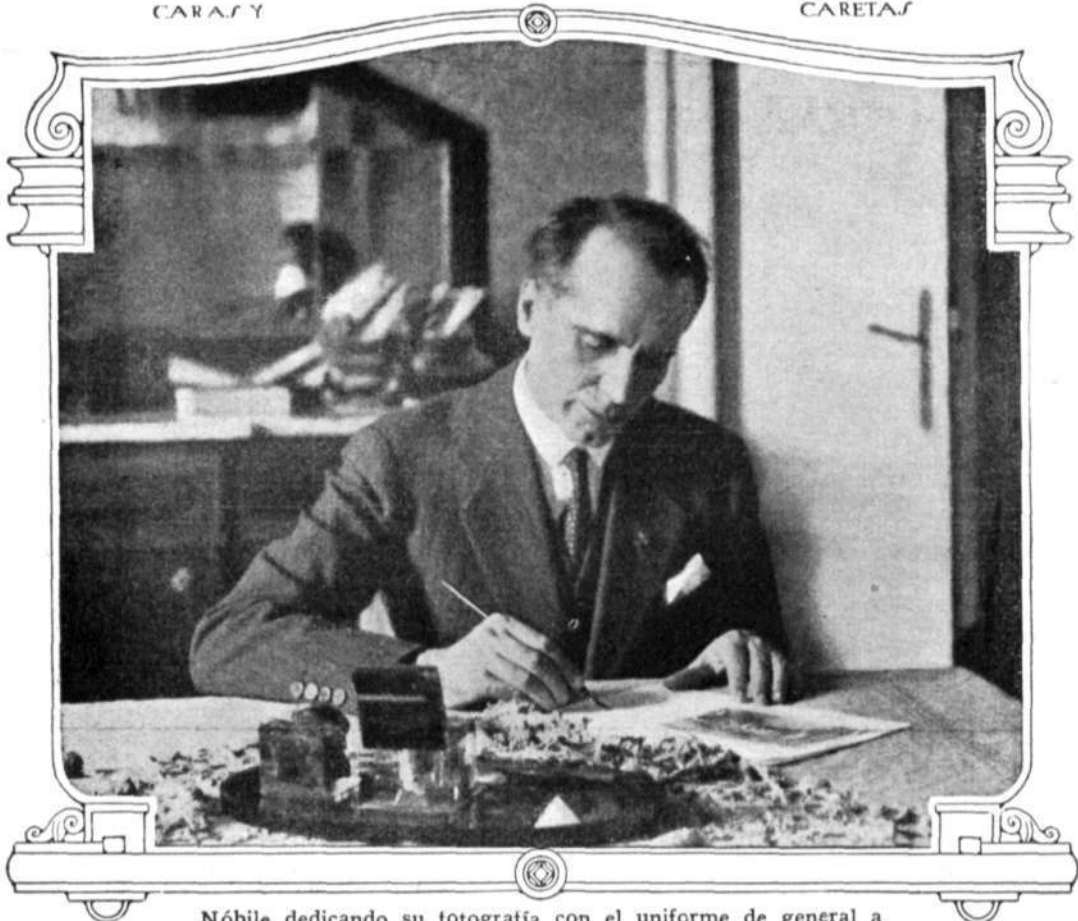
Por JUAN JOSE DE SOIZA REILLY



El general Humberto Nobile, héroe del Polo Norte, narrando sus aventuras y desventuras al enviado especial de "Caras y Caretas", Juan José de Soiza Reilly, en su casita de Roma donde vive silenciosamente.



El general Nobile, cuya tragedia conmueve al mundo entero, leyendo a Soiza Reilly un periódico en que lo atacan.



Nóbile dedicando su fotografía con el uniforme de general a
"Caras y Caretas".

A "Caras y Caretas,"

Ignacio Nobile



Giuseppe Biagi,
el heroico radio-

telegrafista del
dirigible "Italia".

En las primeras páginas encontrará el lector la interesantísima entrevista sostenida
con el general Nobile y el teniente Mario de Soiza Reilly.

Lo más destacado de los deportes



El equipo del Bologna F. C., que empató con el del Combinado Argentino en el match jugado el último domingo en la cancha del club Independiente ante una crecida concurrencia, que siguió con interés el desarrollo del partido.



Los capitanes del Bologna F. C. y del Combinado Argentino abrazándose minutos antes de la brega, que finalizó sin apertura de score.



Una escena frente a la valla italiana: Maglio cabecea, y la pelota, que toca el poste, es alejada por Gianni, el guardavalla del Bologna F. C.



El cuadro del Combinado Argentino que, capitaneado por Iribarren, luchó empeñosamente sin lograr vencer la resistencia de la defensa italiana, que tuvo una actuación lucida, mereciendo los aplausos de los numerosos



¡CAMPOLLO!

En el cielo del pugilismo mundial se alza un nuevo y rutilante astro argentino. Campolo, el gigante quilmeño, nos promete días jubilosos para el deporte argentino en la misma forma en que nos los diera el gran Firpo años atrás. Después de su aplastante victoria sobre el neozelandés Heeney, Victorio Campolo ha dado una vibrante clarinada, toque de atención que ha atraído todas las miradas sobre su magnífico cuerpo de atleta, guapo y noble como cuadra a los hombres de esta tierra. El cetro máximo del boxeo está muy cerca del gigante quilmeño. Así lo hacen suponer las unánimes alabanzas que la crítica

CARAS Y
CARETAS

NUEVA HAZAÑA DEL "GRAF ZEPPELIN"

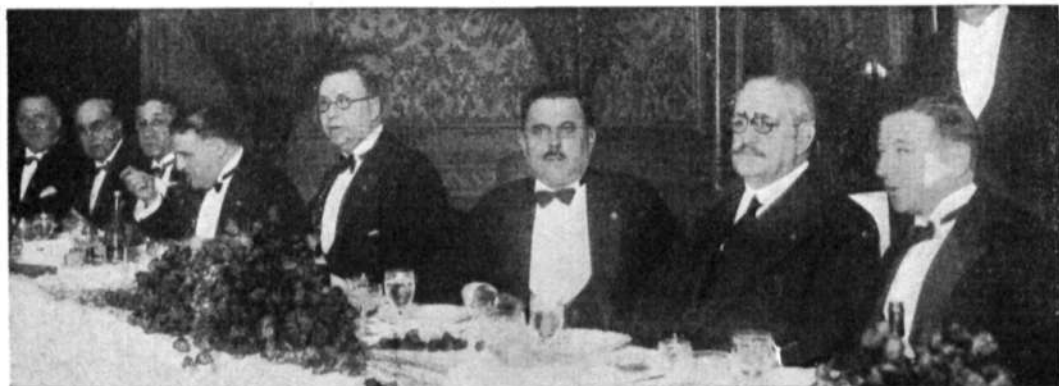
El dirigible alemán que bajo la experta guía de Hugo Eckener ha dado realidad al divino sueño de la aviación aerostática, acaba de conmovér nuevamente al universo al superarse en una hazaña que marca rutas insospechadas al progreso. Su estabilidad maravillosa, la precisión de su marcha y la seguridad en la navegación, hacen que el milagro sea contemplado como



Hugo Eckener.

una promesa de cercanas y fantásticas empresas. La prensa de todo el mundo, que ha seguido paso a paso la gestación del prodigio, vibra aún de entusiasmo frente al reciente triunfo. CARAS Y CARETAS, que siempre ha permanecido atenta a las palpitaciones del progreso y ha prestado al "Graf Zeppelin" dedicación reiterada, se adhiere a la admiración general con el más vibrante de los entusiasmos.

BANQUETES



El intendente municipal presidiendo, en compañía de destacados miembros de la Bolsa de Cereales, el banquete con que se celebró el Día del Cerealista y al cual concurrieron delegados de las entidades similares del interior de la República.



El embajador de España, el intendente municipal y personas que fueron comensales en el banquete organizado por el Círculo de Salamanca con motivo de la presentación de las imágenes.



El profesor francés Borel con los componentes de la Asociación Cristiana de Jóvenes que le ofrecieron una comida en la sede social celebrando su visita a nuestro país.

Figuras de actualidad



Don Adán Traverso, que ha sido elegido recientemente presidente del Mercado de Cereales a Término de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires.



Doctor Etienne Burnet, eminente profesor francés que dió una conferencia científica sobre "La lepra en los países de América del Sur", en la Asociación Médica Argentina.



Doctor Julio Facio.

A UN está dando que hacer el célebre proceso Ray, que un día conmovió honda y rudamente a la opinión. Decidido a hacer luz en el intrincado y misterioso asunto, el juez Facio no vaciló en sacrificarse, y así le vimos trabajar empeñosamente, sin descanso, en sus sanos propósitos de develar la verdad. El proceso tomó luego derivaciones extrañas, y el magistrado se vió acusado ante el jury de enjuiciamiento por mala aplicación de la ley. Pero no ha de prosperar la acusación. La justicia habrá de abrirse camino, al fin, y dará la razón al juez que todo lo sacrificó a un ideal de justicia.



Don Julio A. Quesada, elegido por segunda vez presidente del Centro de Martilleros de Hacienda y Bienes Raíces.



El distinguido crítico don Atilio Chiappori, que pronunció una erudita conferencia sobre arte gallego, en Amigos del Arte.



Profesor Alberto Mathiez, destacado historiador que ha venido de París para dar conferencias sobre la Revolución Francesa.



Profesor Henri Vallee, distinguido médico veterinario francés que dará conferencias invitado por la Sociedad Rural Argentina.



Doctor Jean Lepine, conocido médico que ha llegado de Francia, su país de origen, para dictar un ciclo de conferencias científicas.

Homenaje de la Comisión del Comercio, Industria y Producción



El señor Angel Braceras Haedo pronunciando su discurso ante el coronel Graneros, el doctor Elpidio González y el general Antonio Dellepiane, en el acto realizado en honor del primer magistrado, del ministro del Interior, del jefe de policía y del cuerpo de bomberos.

D e m o s t r a c i ó n



Participantes en el banquete ofrecido por la organización The Ault and Wiborg Argentine Company a Mr. F. G. Robin, representante de la International Printing Ink Corporation, y a su gerente general, don Graciano Tozzini, con motivo de su viaje a Estados Unidos.

Regreso del arzobispo de Buenos Aires



El arzobispo de Buenos Aires, monseñor Bottaro, momentos después de su llegada a nuestra capital, de regreso de su visita a Roma, donde fué muy agasajado, en compañía de los distinguidos prelates que acudieron a darle la bienvenida.

Don Adrián Labadie



Caballero altamente conceptuado en nuestros círculos comerciales y en el seno de la colectividad francesa, su inesperado deceso ha causado profunda consternación.

FIRMAS CHILENAS

LA NOVELA DEL JUEVES

ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"



LA ROSA DEL MILAGRO

POR MARTA BRUNET

ILUSTRACIONES DE ARISTIDES RECHAIN

(CONCLUSION)



ALOR no me falta; fáltame ocasión, que yo no puedo como vos circular libremente por el recinto real.

— ¿Qué hacer, entonces?

— Lo que os vengo diciendo desde que fuisteis a mi covacha a consultar vuestro caso: obrar sin mayores escrúpulos.

— Es que yo no quiero su muerte...

— Para llegar al fin que deseáis, no hay otro camino.

— Había el de impedir que "eso" llegara...

— Y como no se ha conseguido, no queda otro recurso que hacer lo que os digo. Aquí tenéis el frasco... Tomad... Defiendo vuestro derecho y defiendo lo que me habéis prometido...

De entre los harapos de la encorvada salió una especie de garra que se tendió a la figura inmóvil. Pasó un momento y la voz trapajosa dijo airada:

— ¡Menguada! ¿Qué queréis, entonces? ¿Dónde está vuestra energía, dónde el deseo de conservar lo que vuestro es? ¿Dónde? Cobarde el alma que retrocede ante su anhelo... ¡Menguada!... Pensad en lo que os quitan... pensad... pensad...

— Sí, sí, he de ser valiente, he de llegar hasta el fin... Dadme, dadme...

De entre los velos que cubrían la otra figura salió una mano blanca, un trozo de albura que pareció dar luz en las sombras. Tomó lo que le tendían y al ocultarlo en su pecho quedó de nuevo velada, negra e impenetrable.

Un rato aun cuchichearon sigilosamente. En la lejanía una campana vibró disgregada por el viento. Fué una señal para ambas. Se despidieron, se separaron, y con el mismo tino precaucioso de antes, cada cual deshizo camino. Una se perdió en la puertecilla abierta sin ruido; la otra se perdió entre las breñas del parque, por el lado en que la humedad de la atmósfera anunciaba la proximidad del río.



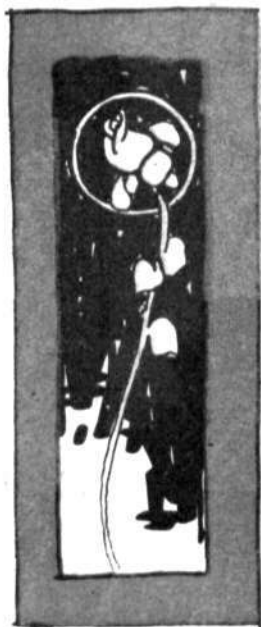
SOBRE tres gradas se alzaba el lecho de la Reina, una amplia cama bajo el baldaquín de brocado que sujetaban cuatro columnas salomónicas. Por el suelo se extendían los tapices de Persia y las pieles de los osos del norte y de los tigres del desierto. Sobre una mesa de mosaicos de Bizancio ardían, puestos en un candelabro de siete brazos, los cirios perfumados. Junto a la cama, en un escabel, la princesa Lucía musitaba a media voz las preces que iban contestando en voz



—¿Es medicina para la señora Reina?
—Es medicina para la señora Reina, sí —
contestó la princesa Lucía, firmemente.

queda las dos doncellas, más dama Juliana, la partera que estaba a servicio de la Reina desde que ésta habíase sentido mal.

Tendida en la cama, más blanca que los linos de las sábanas, la Reina apenas se distinguía entre los cobertores y las pieles que la abrigan. Las trenzas le caían por ambos lados



de la cara exangüe, y las manos descansaban inertes sobre el embozo. Cerraba los párpados y apenas si los labios iban dulcemente moviéndose para seguir las oraciones.

El resto de la habitación estaba casi en sombras. Junto a un ventanal cerrado, en el muro, la cuenca de una hornacina tenía un leve resplandor de luz por la lámpara votiva que iluminaba débilmente la Virgen del Milagro. Y la Reina, cuando terminó la oración con un amén, abrió los párpados para mirar a la Señora de quien esperaba salud y dicha.

Hubo un silencio.

— ¿Cómo os sentís, señora Reina? — interrogó una de las doncellas.

— Mal — dijo la Reina, y un desconsuelo le atirantó los labios.

— Tened fe — aconsejó dama Juliana, — la Virgen del Milagro ha de ser con vos para bien de todos.

— ¿Creéis vos que esto será hoy mismo?

— Estoy segura de ello, señora.

— ¿No asoma la procesión?

— Debe estar cerca, señora Reina. Ya se oyen las fanfarrias.

Otro silencio. La Reina dijo de pronto, con la cara contraída de dolor, muy abiertos los ojos, que se desorbitaban aterrorizados:

— Me siento mal... muy mal... ¡Ay!

Una larga queja llenó de resonancias la habitación. Las cuatro mujeres se inclinaron sobre ella. Dama Juliana dijo:

— Voy a avisar al médico y a dar algunas órdenes — y salió.

Entonces la princesa Lucía se llegó a un mueble en el fondo de la habitación, tomó una garrafa con agua y una copa, vació en ésta el contenido de un frasco que sacó de la escarcela, la llenó luego de agua y volvió con la copa en una bandeja hasta la cama de la Reina. Sus gestos habían sido breves, mecánicos. Ahora caminaba los cuantos pasos que la separaban de la Reina con movimientos de autómatas, rígida la mano en que llevaba la bandeja. Parecía no ver, parecía no oír, parecía que una fuerza superior a ella la empujaba y que nada ni nadie podría detenerla.

— Me ahogo — quejóse la Reina. — Por favor, un poco de aire...

Una de las doncellas avanzó prestamente hasta el ventanal y lo abrió.

Entró una luz deslumbrante de media tarde. Y con la luz llegó el son de unas trompetas.

— Es la procesión que llega — dijo la misma doncella que abriera el ventanal, — señora Reina: ya entra en el recinto real la rosa de la Milagrosa. Ya no debéis temer nada. La Virgen os tiene desde este momento bajo su protección.

La princesa Lucía seguía avanzando. Los movimientos se le habían hecho más y más lentos. Parecía el mismo autómata de antes, pero un autómata al cual se le fuera terminando la cuerda. Al llegar a la cama se quedó un momento inmóvil.

Una de las doncellas preguntó:

— ¿Es medicina para la señora Reina?

— Es medicina para la señora Reina, sí — contestó la princesa Lucía, firmemente.

— Voy a ayudaros.

La doncella se inclinó a levantar un poco la cabeza de la Reina. Quejábase ésta y gruesas gotas de transpiración le perlaban la frente. Los ojos se le iban adentrando en las cuencas violáceas y la nariz tomaba un contorno lívido, afilada, cerosa.

La princesa Lucía se inclinó para hacerla beber. Cuando los labios de la Reina tocaban el líquido, la puerta se abrió violentamente y dama Juliana exclamó, precipitándose:

— Nada, no le deis nada, no hay que darle nada. Tirad esa pócima...

— Es sólo una infusión de raíces de valeriana, de la que siempre acostumbra tomar la Reina para darse fuerzas — explicó la princesa.

— Tiradla, os digo. No hay que darle nada, nada.

Y como la princesa se quedara indecisa, dama Juliana avanzó una mano, tomó la copa y vivamente volcó su contenido en un tabor de plata.

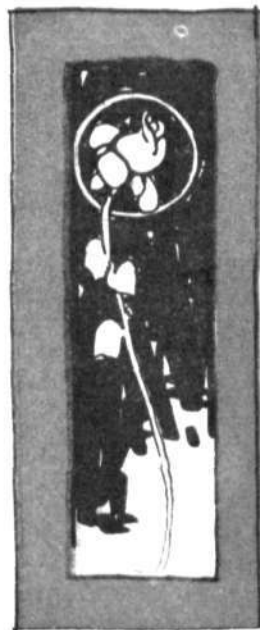
Pareció respirar entonces desahogada y dijo:

— Estaba preparando ciertas cosas cuando de pronto sentí una angustia, una especie de llamado premioso de la Reina. Corrí al punto creyendo no se qué, algo imprevisto, un síncope, cualquier cosa horrenda. Me hacía el efecto de que de mi rapidez dependía su vida. Y llegué a tiempo, porque tengo la absoluta seguridad de que esa pócima le hubiera hecho daño.

La princesa tuvo una pálida sonrisa y contestó, burlesca:

— Estáis muy agitada, dama Juliana, y ved que en estos instantes necesitáis de toda vuestra lucidez y calma. ¿Qué podía hacerle a la señora Reina una pócima de valeriana, de la misma valeriana que toma continuamente? Calmaos, dama Juliana.

Y mientras dama Juliana atendía a la Reina con ayuda de las dos doncellas, la princesa fué hasta el ventanal a ver





la procesión que ya entraba en el patio de honor y se detenía ante la puerta del homenaje.

Iban adelante los trompeteros, adolescentes espigados, con la melena rubia cortada a la altura de los hombros y en cerquillo sobre la frente. Unas dalmáticas bordadas con el escudo real les caían sobre los pantalones cortos, que dejaban ver las largas medias de seda. Calzaban de negro, y al andar acompasadamente iban de vez en cuando llevándose a la altura de los labios las trompas de plata, con que lanzaban al aire



La princesa Lucía musitaba a media voz las preces que iban contestando en voz queda las dos doncellas, más dama Juliana...

las cuatro primeras notas del himno real. Seguían después los alabarderos con sus casaquines de terciopelo rojo sobre pantalones amarillos acuchillados de violeta. Brillaban al sol en mil fulgores las alabardas que llevaban al hombro, marchando con un sordo rumor monocorde, como si fueran un solo hombre. Seguía la guardia real, y luego empezaba la doble fila de

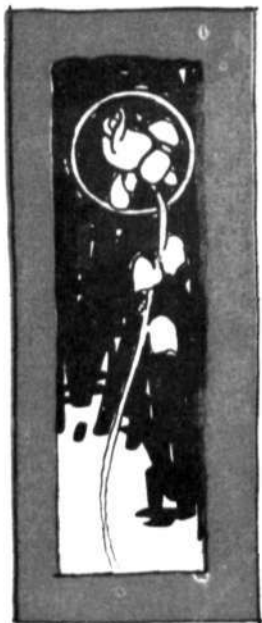


...bajo cuyo palio el obispo Leónidas mantenía sujeta por la estola la custodia de oro y piedras preciosas, en el centro de la cual, a través de los cristales, se veían las hojas mustias de la Rosa del Milagro.

monjes, de altos dignatarios de la Iglesia, deslumbrantes en sus paramentos de gala. Venía en seguida el clero menor, con los incensarios dando la espiral de humo espeso de perfumes, e inmediatamente, llevado por los cuatro más nobles señores del reino, iba el palio de brocado y plata, bajo cuyo palio el obispo Leonidas mantenía sujeta por la estola la custodia de oro y piedras preciosas, en el centro de la cual, a través de los cristales, se veían las hojas mustias de la Rosa del Milagro. Los sacerdotes que seguían en jerarquía eclesiástica al obispo



iban a su lado y atrás. Rodeado de sus familiares, marchaba el rey Román con su hermano el príncipe Arnolfo a la derecha. Un coro de voces infantiles — la capilla de la catedral — cantaba quebradizamente en la tibieza de la tarde las largas frases latinas de una letanía, y aun más atrás, luego de los mercaderes, de los artistas y de los artesanos, iba el buen pueblo



del reino acompañando a la Rosa del Milagro desde su iglesia hasta el palacio real. Y toda la pompa de la ceremonia mantenida idéntica a través de los siglos se efectuaba cumplidamente entre la fe viva de los presentes.

La princesa Lucía miraba. Los ojos se le perdían a veces tras los párpados, defendiendo tal vez las pupilas de la escena resplandeciente. La puerta del homenaje estaba abierta, y allí esperaba el capellán del palacio, fray Agustín, un viejecito monje y santo que se puso de rodillas en tierra para besar el umbral que la Rosa iba a traspasar. Los ojos de la princesa Lucía seguían parpadeando deslumbrados. De pronto los párpados se abrieron y los ojos se quedaron fijos en la custodia en una mirada retadora, de una dureza única y de una decisión inmutable. Dijo para sí:

— Veremos quién vence. . .

La Reina parecía tranquila. De vez en cuando el dolor la hacía gemir bajito, con una queja de criatura desamparada. Pero la cara no tenía la crispación de terror de antes. Dama Juliana la atendía, y las dos doncellas, con una gran curiosidad y una gran devoción, vinieron a asomarse al ventanal. Cuando el obispo Leonidas avanzó traspasando la puerta del homenaje, las dos mujeres se arrodillaron, y la princesa, tras una levísima vacilación, púsose también de rodillas. Dama Juliana dijo a la Reina, a la par que se hincaba:

— La Rosa del Milagro entra en palacio para cumplir con vos la promesa de la Virgen, señora Reina.

La Reina juntó las manos sobre el pecho y quedóse sumida en una oración ferviente y muda.

Un golpe en la puerta de la habitación. Una de las doncellas se levantó prestamente a abrir. Era el paje Leonello que avisaba que estuviera listo todo, que la procesión avanzaba.

Las dos doncellas abrieron entonces la puerta de par en par y salieron, volviendo al punto con varios servidores que traían una pesada mesa de plata labrada, en que los relieves decían toda la leyenda de la rosa del milagro. La colocaron bajo la hornacina, trajeron luego unos finos mantelillos de encaje, dos candelabros de oro con los cirios encendidos, una piedra santa, dos búcaros en que las rosas perfumaban en apretados mazos. Un momento después entraba el cortejo, restringido, que sólo venía el obispo Leonidas, sus dos acólitos, el capellán, el Rey y su hermano.

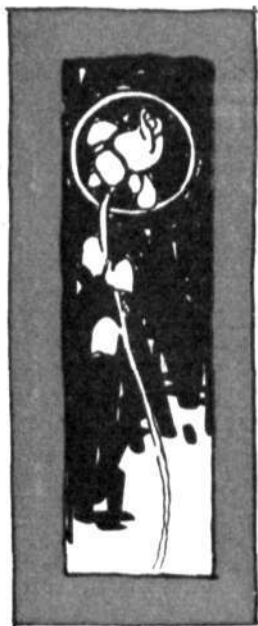
Las mujeres estaban de rodillas y la Reina en su lecho oraba ardientemente, un poco incorporada, sujeta



Entonces la princesa
Lucía se llegó a un mue-
ble en el fondo de la
habitación, tomó una
garrafa con agua y una
copa...

por los almohadones que habían colocado a su espalda, sin mayores dolores, libre de presentimientos, serena y re-confortada.

La ceremonia se efectuó en silencio, que sólo turbaban las palabras rituales. El obispo colocó la custodia sobre el improvisado altar, abrió el cristal de roca del relicario y sacando la Rosa en la patena que la mantenía, la colocó en un plato de oro cincelado y adornado de piedras preciosas. En-



tonces puso el plato sobre la piedra santa, bendijo el altar, bendijo la habitación, bendijo a los presentes.

Luego salió, seguido de su pequeño cortejo.

La rosa de la Milagrosa iba a cumplir su promesa.



A medianoche señor don Miguel, el médico, anunció que la criatura nacería en un momento más. La princesa Lucía, dama Juliana y las dos doncellas circulaban en torno al lecho, silenciosas en sus escarpines de terciopelo. La Reina estaba tranquila, sin mayores dolores. Oraba siempre, con los párpados bajos, absorbida en el milagro que la Milagrosa obraba, ya que desde que la Rosa entrara en palacio todo dolor, toda molestia, toda angustia

habían huído de ella.

Solía entrar de vez en cuando el rey Román, otras veces era el capellán fray Agustín quien entraba, otras veces entraba el príncipe Arnoldo y otras el paje Leonello. Todos tenían el mismo paso sigiloso y azorado e iban con igual movimiento de ternura a besar la mano de la Reina, pendiente al borde del lecho. Después hacían una genuflexión ante el altar de la Milagrosa, murmuraban una jaculatoria y volvían a la cámara vecina, donde aguardaban el momento del nacimiento.

De súbito la Reina tuvo una contracción dolorosa y en el gran silencio del palacio un grito resonó pavorosamente.

Acudieron los que estaban en la sala vecina.

— ¿Nació el infante? — preguntó el Rey.

— No, señor — contestó dama Juliana.

La Reina se contraía, sus dientes se entrechocaban, gruesas gotas de sudor le rodaban por la cara, las manos, como garfios, se asían al brazo de una de las doncellas. Gemía. Lloraba, parecía sufrir lo indecible.

— ¿Pero qué pasa, señor don Miguel? ¿Qué significa esto? — preguntó el Rey, asustado.

— No lo sé, señor; hace un instante todo marchaba bien y esperaba de un momento a otro la criatura...

Seguían los gritos agudos como flechas. La Reina sufría cada vez con mayor intensidad. Le parecía que el dolor empezaba lejos de ella y que lentamente se le iba acercando, hasta entrarse en su carne, hasta metérsele adentro como una mano enorme de duros dedos que desgarraran sus entrañas. Sufría, sufría. Los huesos parecían desconjuntársele, las arterias amenazaban estallar, el corazón le martillaba el

pecho con recios golpes dolorosos. Gemía una larga queja. Se retorció entre las manos que intentaban sujetarla. Balbucía palabras sin hilación. Y cuando el dolor se hacía intolerable y creía que la vida se le iba aniquilando, el dolor parecía huir de ella, alejarse nuevamente, dejándola en un relativo descanso.

— Me muero — musitó la **Reina**, — me muero sin remedio. Virgen del Milagro, ¿por qué me desamparas?

Saliendo de su estupor, el rey Román acudió a la Milagrosa. Pero al alzar la mirada a la Rosa del Milagro, dió un grito de espanto:

— La Rosa ha desaparecido... No está la Rosa...

Efectivamente, sobre la patena y el plato no había vestigio de la rosa sagrada.

— ¡La Rosa ha desaparecido! ¡La Rosa no está! ¡La Rosa!

— Pero si hace unos instantes la he visto...

— La Rosa no está... La Rosa ha desaparecido...

— ¿Por qué me has abandonado, Rosa del Milagro? — lloraba la Reina en su angustia.

De pronto pareció perder el conocimiento, se echó atrás sobre los almohadones y quedóse lívida, con los ojos cerrados y la boca anhelante.

Dama Juliana gritó, espantada:

— ¡La Reina se muere!...

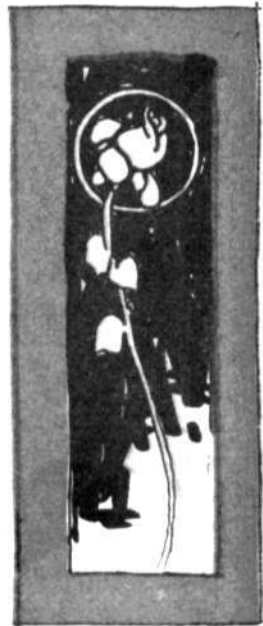
La rodearon presurosos. Un gran revuelo se hizo en torno al lecho. Dama Juliana y señor don Miguel la atendían, haciéndole oler sales que la volvieran a consciencia. El Rey parecía estúpido. El capellán miraba en torno atontado y el príncipe Arnoldo musitaba atropelladamente oraciones y más oraciones. El paje Leonello, con los grandes ojos cándidos fijos en la imagen de la Virgen del Milagro, parecía arrobado en un coloquio místico. Dijo luego, con voz entera, que atrajo la atención de todos:

— Hay que buscar la Rosa del Milagro.

Lo miraron con estupefacción. Nadie atinaba a pensar nada preciso. Nadie sabía qué pensar. Nadie alcanzaba a tomar una determinación. Y el paje volvió a decir con entera voz:

— La Rosa del Milagro ha sido robada y hay que buscarla. Seguidme, mi señor y rey; seguidme, señor príncipe; seguidme, señor capellán.

El Rey, el Príncipe y el capellán salieron de la habitación. En la antecámara se les unieron los nobles que allí esperaban ansiosamente. En pocas palabras se les comunicó lo sucedido, y en un estado de horror al sacrilegio todos echaron a andar





Y todos tuvieron un gesto de espanto y un estupor que los clavó en el umbral.

por los pasillos del palacio, en seguimiento del paje Leonello, que iba adelante con paso firme, como guiado por una mano invisible.

Llegaron al salón de honor. Infinitas puertas abrían sobre la vasta pieza de paredes pintadas al fresco y techo artesonado de grandes vigas, de las cuales pendían las lámparas de cristal de Venecia. Al fondo se alzaba el trono bajo su dosel, flanqueado de dos leones de bronce. Un momento el

paje. Leonello pareció vacilar. Pero avanzó nuevamente y abrió una puerta que comunicaba con un pasillo, lleno de nuevas puertas que a su vez comunicaban con otras tantas habitaciones. Un olor delicioso llegó hasta el grupo de hombres que iba tras el paje ansiosamente. Era un olor a jardín florido, a perfume en un pomo precioso. Frente a otra puerta, el paje se detuvo y dijo:

— Abrid, señor Rey.

Quiso abrir la puerta el Rey, pero no cedió ésta a su empuje. Sólo al esfuerzo unido de varios señores la maciza puerta de caoba cedió, y entraron en una habitación, saloncito particular de la princesa Lucía.

Y todos tuvieron un gesto de espanto y un estupor que los clavó en el umbral.

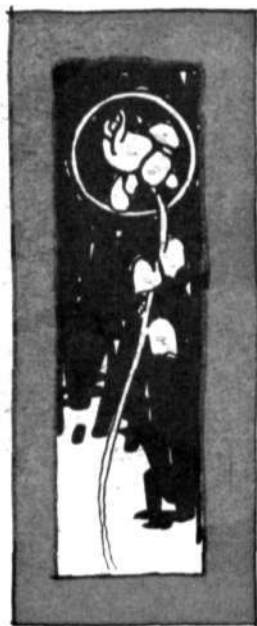
Un gran fuego ardía en la chimenea, llamas que se habrían en una especie de círculo para dejar en el centro, idéntica e intocada, a la Rosa del Milagro. La estancia estaba llena de humo, un humo oloroso, denso; tan denso y tan oloroso, que la mujer que estaba junto al fuego y que aun tenía entre las manos un trozo de madera con que quisiera tal vez activar la lumbre, esa mujer se había desmayado, medio asfixiada por el espeso humo perfumado. Estaba de espaldas a la puerta, con la cabeza sobre el pecho y las manos crispadas sobre el madero.

Avanzó el Rey y avanzó el capellán. Y tras ellos avanzaron todos. Pero al acercarse y tocar a la mujer y verle la cara, tuvieron un nuevo espanto: era la princesa Lucía.

Entonces, con la misma voz íntegra de iluminado, el paje dijo:

— Pecado de envidia el de la princesa Lucía que en su propio pecado halló la muerte. No quería un hijo de la Reina, un hijo que sería el heredero del trono, quitándole a ella la esperanza de reinar y los futuros honores preciosos a su orgullo. Robó la Rosa del Milagro para así terminar con la prenda de la divina promesa. Robó la Rosa del altar, la trajo a esta habitación y quiso condenarla al fuego. Pero la materia divina de la Rosa la preservó de las llamas, y en su obstinación por hacerla arder, la princesa Lucía se fué ahogando con el humo oloroso que de las llamas brotaba. Y así, por su pecado de envidia, la princesa Lucía halló la muerte en su propio pecado.

Un momento después la desdichada princesa era trasladada a su habitación donde señor don Miguel constató su muerte. Y la Rosa del Milagro, en manos del capellán fray Agustín, fué llevada a la cámara de la Reina, que un ins-



ARISTIDES
RECHAIN

Un gran fuego ardía en la chimenea, llamas que se abrían en una especie de círculo para dejar en el centro, idéntica e intocada, la Rosa del Milagro.

tante después daba a luz feliz y tranquilamente, sin dolor alguno, un hijo varón que se llamó, en nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, Manuel María del Milagro.

Y para bien del pequeño reino, el rey Román, la reina Batilde y el príncipe Manuel fueron por muchos años los benditos de todos.

María Batilde.

DIBUJOS DE A. RECHAIN

En todos los hogares



8 Hermanos

PROVEEDORES DE LA REAL CASA

FREIXAS Y CIA

De labios de Marco Aurelio

Marco Aurelio, nació ciento veintinueve años después de Jesucristo; fué emperador el 161 y murió en el 180.

En estas líneas van algunas de las sentencias del emperador filósofo, tomadas casi todas del libro "Meditaciones de Marco Aurelio", que es uno de los más famosos de la Humanidad.

"Recuerda que hay personas que, no obstante ser muy activas, no hacen nada de provecho. Inútilmente se cansan y agotan sus fuerzas, sin aspirar a ningún fin determinado, sin obedecer a ningún plan de acción".

"Debemos atender con preferencia a nuestras almas, pues los cuerpos están perdidos. Hipócrates, que curó tantas enfermedades, al fin cayó enfermo y murió, Alejandro, Pompeyo, Julio César, que sembraron por todas partes la muerte y la destrucción, muertos y destruidos fueron ellos también. Demócrito fué consumido por los gusanos y otros gusanos destruyeron a Sócrates".

"Es buena regla no pensar en cosas de las cuales nada nos atreveríamos a decir si alguien nos preguntara: ¿En qué piensas?"

"Si queremos conocer bien el exacto valor de las personas habremos de estudiar lo que piensan, qué persiguen y cuáles son las cosas que desprecian. El hombre va-

le más o menos, según sea el valor de aquellas cosas a las cuales ha consagrado su vida".

"Porque le has hecho un favor a un amigo quieres que te lo agradezca o le pides otro. Es como si un ojo o un pie te quisiera cobrar los servicios que te prestan. Piensa que el hombre debe ser amable con sus semejantes y cuando le hace un servicio al prójimo demuestra ser útil al mundo, habiendo cumplido el fin de su prim-

cipio, y así obtiene su propia recompensa".

"No se puede ser buen maestro sin haber sido antes buen discípulo. Con mucha razón puede decirse esto del arte de vivir".

"Ten muy presente que los hombres, hagas lo que hagas, siempre serán los mismos".

"Más deseo conservar un amigo que destruir mil enemigos".

"Si no conviene, no lo hagas; si no es verdad, no lo digas".



— ¿Y, qué es eso?

— No sé, a lo mejor es una mujer...

(De Judge, Nueva York).

GRATIS

zapatos, collares y aros de perlas francesas, anillos oro 18 kil., revólveres, relojes tres tapas, pulseras de plata y enchapadas, para señoritas y caballeros, medias, carteras, etc., escribana:

FRANCISCO ALBERTI
SAN JUAN 2771 - Bs. Aires



SENSACIONAL!!!

Por pocos días solamente, absolutamente GRATIS, y a título de propaganda, le obsequiaremos a usted un artístico reloj pulsera, marcha garantida, ench. en oro 18 kilates, en finísimo estuche, para varón o señorita. Escribanos en seguida, dándonos su nombre y dirección a:

The American Watch Company
RIVADAVIA, 359 — BUENOS AIRES

GRATIS

Nuevo
Modelo
1929

Capacidad
15
discos.



REGALAMOS

esta hermosa valija
Parlante Portátil o
Señoritas y Caballeros sin gastar
un solo centavo.
Escriba hoy mismo pidiendo formularios a:

**Gerente The
Liberal Co.**

Edificio Bolsa de
Comercio.

25 de Mayo, 347
Buenos Aires



CORTE Y CONFECCION

Señoras y señoritas: Les conviene seguir por correspondencia el curso de Corte y Confección hasta obtener un diploma de profesora. Además, enseñamos 30 cursos especiales para mujeres. Llène y mande el cupón.

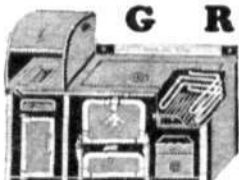
Riela, 2097 — Buenos Aires
ESCUELAS CONTINENTALES
Nombre C. C.
Domicilio



LA FOSFATINA FALIÈRES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete y durante el periodo de crecimiento. Conviene a los estómagos delicados.

6, Rue de la Tacherie, PARIS, y Farmacias.



GRATIS

resultarán nuestras COCINAS MODERNAS dada la gran economía de combustible.

Desde... \$ 59.—

Instalaciones para agua caliente, HOLLINEROS.

SOLICITE CATALOGO

CIURLEO Hnos. Garay, 1450 - Bs. Aires



Mientras "ótras" se divierten

ella se critica a sí misma su lamentable descuido de la Higiene Intima, que ha dado margen a que sufra indisposiciones físicas harto peligrosas.

¡Y qué fácil hubiera sido evitar todo esto si - ella - salvaguardando su salud, se hiciera todos los días lavajes tibios con el gran desinfectante:

Lysoform

EL ANTISEPTICO MODERNO

no huele - no irrita - no mancha

En toda farmacia de Argentina, Uruguay y Paraguay.

Use en el tocador el Jabón al Lysoform

La nación de grandes obras hidráulicas

Son conocidas las grandes empresas hidráulicas de Roma y asimismo el lujo y la magnificencia con que se han elevado fuentes monumentales.

Ese lujo acuático no fué exclusivamente de los emperadores. Los senadores y las familias opulentas participaban de ese lujo, y sus viviendas tenían un refinamiento en armonía a la utilización del agua para la higiene y para las fuentes.

En Roma el atrio de Vesta poseía un estanque espacioso, rodeado de estatuas y arbustos. La casa de Vettii estaba adornada con un pilón de surtidores en su impluvium florido. Esas ruinas son, quizás, las más interesantes del Foro.

La fuente de Trevi, que se alza en el centro de la ciudad, es debida a Nicolás Salvi, que utilizó un dibujo de Bernini. Está adosada a un muro del palacio Poli. Este puente es la salida del antiguo acueducto Agua Virgo.

Tiene una longitud de más de veinte kilómetros, y la mayoría de sus conductos son subterráneos.

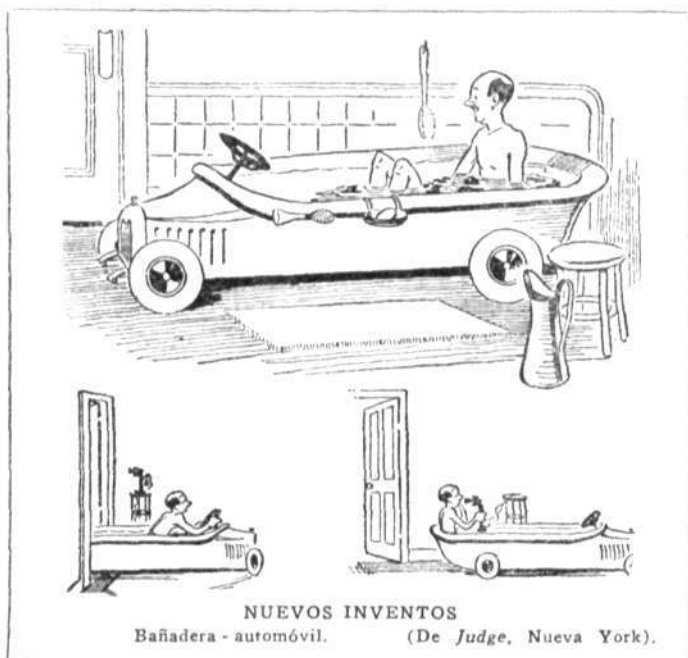
Restaurado por Claudio y, después por los papas Adriano I y Nicolás V, y, sobre todo, por Pío IV, provee diariamente 80.000 cubas de agua, que surten las fuentes de Farnesio, de España y de Navona.

Por su situación, Roma está

destinada a ser la ciudad del agua, pues todas las montañas de sus alrededores encierran abundantes manantiales de agua.

Con los adelantos hidráulicos

de hoy en día, el lujo del agua para fuentes, surtidores y, sobre todo, para la higiene, debe estar en Roma al alcance de todos los ciudadanos.



A PROVECHE



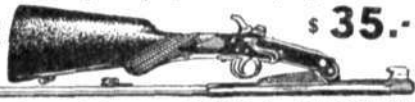
Necesitamos propagandistas. Pida datos por carta.

Modelo de policía MARCA OMEGA sistema colt, tambor oscilante, caño rayado, calidad extra.

Calibre 32, caños 4.38.-
5 y 6, a. . . . \$38.-
Calibre 38, caños 4.40.-
5 y 6, a. . . . \$40.-

Carabina calibre 12 y 14 mm. con botón de doblar, acero especial, grabada y garantida.

\$35.-



Cartas, giros y órdenes a: CASA TOCCI
CALLE CARLOS CALVO, 3225 - Buenos Aires.

CALVICIE

EN UN MES curación radical
EVITE la caída del cabello

ES UNA ENFERMEDAD

Se cura con medicamentos,
NO CON LOCIONES
PERFUMADAS.

BUDAKAN

Solicite Folletos **GRATIS** a BUDAKAN & Co. - 25 DE MAYO 195 - Bs. As.

Se Vende en la Franco-Inglesa y en todas Farmacias y Droguerías



MUY LINDO

Lindo trabajo para señoras, señoritas, niños y caballeros. Todos ganarán buen sueldo en su horas libres y sin moverse de sus casas. Enviamos gratis a los lectores del interior, instrucciones para fabricar en su casa juguetes y otros artículos de papel. Rápidamente aprenderán un arte lucrativo y ganarán dinero sin exponer capital. Compramos cuanto fabriquen. Pida hoy por carta detalles, sin compromiso para Vd. a: FABRICA Y DEPOSITO DE JUGUETES DE PAPIER, Calle 3 de Febrero 386 - San Isidro (F.C.C.A.) - Bs. Aires.



ESTUDIE POR CORREO

Corte y Confección (\$ 30 a \$ 40). Tenedor de Libros (\$ 55 a \$ 80). Contador Organizador, Ingeniero Mecánico, Ingeniero Electricista, Farmacia, Químico (c/u. \$ 100 a \$ 130). Constructor (\$ 75 a \$ 130). Ingeniero Mecánico Electricista (\$ 150 a \$ 200). Radio (\$ 30 a \$ 40). Mecánico Automovilista, Agrónomo, Maquinista Ferroviario, Procurador, Vendedor, Periodismo (c/u. \$ 40 a \$ 60). Dibujo, Idiomas (con su equipo fonográfico), etc.

Solicítenos folletos de estos cursos que enseñamos por correo.

Reconocemos el dinero abonado en otras escuelas a los que se inscriban en éstas.

Estos precios totales son pagaderos en pequeñas mensualidades.

ESCUELAS SUDAMERICANAS (LAS ESCUELAS POR CORREO MAS GRANDES DEL MUNDO)

1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires
Fundador y Director General: P. C. RYAN, Bachiller y Contador Nacional.

SIRVANSE ENVIARME FOLLETOS:

* NOMBRE *

* DIRECCION *

* LOCALIDAD * C. C.

Crías de garzas y de tortugas

Es interesante por demás, desde el punto de vista comercial, la manera cómo se cuida y procura la multiplicación de las garzas para la reproducción de las buscardas y elegantes "aigrettes".

Esta garza blanca es común en el Senegal y en las Antillas. Tiene el pico y los pies del color del coral y en la cola dos plumas largas que han sido la causa de que este animal se haya visto tan perseguido. Es un ave cuya cría ofrece grandes dificultades. Los indígenas de Madagascar cultivan tres variedades: blanca, negra y gris.

En Túnez se instaló en 1895 un gran criadero que obtuvo el mejor éxito.

En la isla Seychelles y en el Japón se encuentran los mejores criaderos de tortugas, destinadas casi exclusivamente a la alimentación. Una de las mejores instalaciones de este género es la que posee M. Ha-Tari en Fulkagawa, cerca del Japón, y que produce anualmente más de diez mil tortugas.

Consta esencialmente este criadero de un cierto número de cavidades de distinto tamaño, cuya agua es conducida por pequeños canales irrigadores.

El fondo de estas cavidades o enormes vasijas es de plano inclinado y cenagoso, de modo que

los animales en el invierno fácilmente pueden excavar sus guaridas o cubiles.

Los animales destinados a la reproducción, que son aquellos que tienen a lo menos cinco años de

edad, son puestos aparte en inmensos recipientes, en los que da el sol. En otras cavidades se colocan, respectivamente, los animales según su edad, uno, dos, tres, cuatro años.



El pajuerano. — ¡Retratarme y sin máquina! Usted me está tomando el pelo...

(De Le Rire, París).

BAL DES FLEURS

(Baile de las flores)



Nuevo polvo

de *elástica* pero firme adherencia. Su uso revela distinción.

Pídale a su farmacia o perfumería en los tonos: Rachel, Rachel oscuro, Rosado, Blanco, Carne u Ocre.

Precio en la Capital
\$ 2.-

ULTIMA CREACIÓN DE GUELDTY PARFUMEUR - PARIS

Agentes exclusivos. Mayon Ltda.

El correo de la moda

por

A. T. de D.



1



2



3



4

En las últimas grandes fiestas que maravillaron al París chic no se oía nada más que ponderar el lujo y las bellas *toilettes* que lucían la mayoría de las señoras, pero se oían pocas exclamaciones inspiradas por la suprema elegancia. El porqué no sé explicármelo, siendo, como todo el mundo sabe, la preocupación de toda mujer francesa. ¿Serán los tiempos en que vivimos? Sería deplorable, y no quiero creer en ello.

Conversando con amigas, una de ellas me preguntó: En resumidas cuentas, ¿qué es la elegancia? Pues a todas vosotras, amigas lectoras, os diré que la elegancia es la fusión de mil detalles de buen gusto, una armonía continua, desde el *deshabillé* y el *bondoír*, el sastre y el fieltro, hasta la *toilette* de gran gala y la de la comida en el restaurante de lujo; en fin, armonía de colores y armonía de tonos; pero se me dirá: La nota exacta conduce a la elegancia, pero la elegancia ¿llega a ser belleza? A lo que respondo, que: la mujer no necesita ser bella para ser elegante. Es difícil dar una definición precisa sobre la beldad. Por mi parte, prefiero añadir la inteligencia al encanto y a la elegancia.

El encanto, o el *charme*, como decimos aquí, debería ser la palabra estudiada por cada una de nosotras, puesto que todas tenemos nuestro propio encanto que se expresa en la fisonomía, en la expresión del rostro, tal como la alegría o la tristeza, una imperfección, una boca picaresca serán amadas y preferidas a un rostro perfecto y bello que carezca de personalidad y de movilidad. Por eso debemos estudiarnos con cuidado y elegir, por ejemplo, nuestros sombreros sin fijarnos en la moda. Tomar, eso sí, de ella la línea que nos favorece sin aceptarla porque sea la tonalidad del día. Debeis saber como yo que tal o cual cosa no es linda porque tan solo esté de moda.

Y así, con todos los detalles de nuestra *toilette* y de nuestra persona, viene a ser y a dar el conjunto de la elegancia. Ya veis que no es difícil llegar a tal refinamiento, sino que exige un poco de buena voluntad y mucho buen gusto.

Pero veo que estas consideraciones me llevan lejos, y si queréis, vamos a ver nuestros modelos. Es el primero un abrigo de gran moda dentro de la línea nueva; hecho en satén negro y forrado con blanco; cuello Marie Estuardo, en zorro blanco, como asimismo el bajo de las mangas. El segundo es una *robe* de crep de China azul marino; el volado en forma es irregular y el cuello echarpe termina en *jabot* sobre un costado.

Como sombreros, aquí tenéis dos nuevos modelos, siendo el N° III en fieltro rojo con incrustaciones de lana marrón, *beige* y rojo; el echarpe es igual. El IV es un bicornio de fieltro *beige* y blanco, dejando ver una parte de la frente, tan de moda en la actualidad.

A. T. de D.

París, julio de 1929.

El Niágara, cronómetro geológico

Repetidamente se han utilizado las cataratas del Niágara como cronómetro geológico. La garganta que se extiende bajo ellas es evidentemente obra suya, y si se conoce la velocidad con que esta garganta se va prolongando actualmente aguas arriba, se puede calcular, por la extensión actual de ella, el tiempo que ha sido necesario para su formación. Ya en el siglo XVIII se hicieron intentos para este cálculo. Entonces Andrew Ellicot evaluó la antigüedad de las cataratas en 55.400 años; y después alcanzó gran difusión el resultado obtenido por sir Charles Lyell (35.000 años).

Desde el año 1842, ha sido medido varias veces (la última en 1911), el borde por donde caen las cataratas. Se ha visto que la catarata de los Estados Unidos no ha experimentado variaciones dignas de mención; y que, por el contrario, la catarata canadiense ha retrocedido 88 m. en su curva en forma de herradura, lo que nos da un retroceso de 1.3 m. por año; aun cuando a ambos lados de la herradura esta catarata ha retrocedido poquísimo, hasta el punto de que su promedio de retroceso puede evaluarse en sólo 0.8 m.; la formación de toda la garganta, que mide 10.5 km., hubiera requerido, por consiguiente, 13.000 años si el retroceso de las cataratas hubiese sido uniforme. Pero no es

así: la capa de caliza por la que caen las aguas disminuye de grueso o potencia hacia el norte; en el extremo norte de la garganta, tiene sólo 6 m. de potencia, mientras que en las cataratas tiene 24 m. Hay que admitir que el retroceso de las cataratas es tanto más lento cuanto más grueso es el banco calizo por el cual vierten y que, por consiguiente, puede admitirse que el retroceso de las cataratas, cuando empezó la garganta, fué cuatro veces más rápido que en la actualidad. Si en el cálculo de los diversos trayectos de la garganta tenemos en cuenta el aumento de potencia de la caliza, según se va hacia el sur, re-

sultaría que la antigüedad de aquélla es de 8400 años.

La garganta del Niágara ha sido excavada en la superficie casi plana de una meseta, y alcanza a más de 100 m. de profundidad en el extremo norte, y más de 50 m. en las cataratas. La altura de las cataratas ha disminuido, por consiguiente, en el transcurso del tiempo y con ello la fuerza hidráulica en actividad. En igual medida que disminuyó la fuerza hidráulica, disminuyó también la profundidad de la garganta: reina, pues, en este un cierto equilibrio entre fuerza y efecto, aun cuando, evidentemente, la excavación en las gruesas capas blancas del extremo inferior de la garganta haya sido relativamente mas rápida que lo es hoy en las capas, unos 50 m. menos potentes, de las cataratas.

A esto se une aún otro factor: la cantidad de agua del río ha variado en el transcurso del tiempo. Cuando, durante el retroceso de los hielos de la última glaciación, hizo su aparición el Niágara, era aproximadamente tan grande como es ahora. Después, los tres lagos superiores han vertido sus aguas, durante los períodos, directamente al lago Ontario o al río de San Lorenzo, y por el Niágara desagüa sólo la cuenca del lago Erie.

D r . A . P E N C K



— ¡Qué inteligentes son los perros! Hay algunos que lo son más que sus dueños.
— ¡Es verdad!... ¡Yo tengo un perro así!

DEBILES Y FALTOS DE VIGOR

HERCULINA

ES VUESTRA MEDICACION que le devolverá la virilidad propia de su edad. Venta en todas las farmacias y droguerías.

GRATIS

Remitimos un folleto muy interesante para los hombres que se encuentren en este caso. Garantizamos el restablecimiento en corto tiempo. Escriba hoy mismo y se lo enviamos en sobre cerrado y sin membrete.

LABORATORIO MEDICINE TABLETS — 1079 - LAVALLE - 1079 — Buenos Aires



Anillos de oro 18 kilates, macizos y sellados, con cualquier nombre en esmalte fino a fuego. Precio excepcional. \$ 8.90



Precioso juego 2 anillos de oro 18 kilates macizos, verdosos, 1/2 caña, 6 gramos c/u., iniciales y fecha, y cintillo de oro 18 kilates ref. con 5 lindos zafiros blancos, con lujoso estuche, por sólo. \$ 28.-

SANTARELLI H^{NOS} FLORIDA 360 BUENOS AIRES

DISCOS

GRABACION ELECTRICA

Operas completas Aida (en italiano), en 18 discos, \$ 90.— Traviata (en italiano), en 15 discos, \$ 75.— Carmen (en francés), en 15 discos, \$ 75.— Cavalleria Rusticana (en inglés), en 10 discos, \$ 35.— Tristán e Isolda (en alemán), en 20 discos, \$ 100.— NUEVAS ZARZUELAS: "La del Soto del Parral", "El Ultimo Romántico", "La Picara Molinera". Novedades en Valencianos, Andaluces y Catalanes.

CATALOGOS GRATIS

COMPOSTURAS Y VENTAS DE FONOGRAFOS. PRECIOS RAZONABLES

Se aceptan cart. "43" y estan. "Pour la Noblesse".

CASA CHICA DE A. WARD

(Sin sucursales) - SALTA, 676 - Buenos Aires.

ANILINA ALEMANA

VENUS

es la que mejores resultados da; pruébela y se convencerá.

GEMELOS *Busch*

Para campo, turismo, viajes y carreras.

De 4 aumentos. \$ 35
De 6 aumentos. \$ 53
De 8 aumentos. \$ 62

DAVID Hnos. (Opticos Especialistas). Av. de MAYO, 937-Bs. Aires

Lo más práctico para el hogar

UN ROPERO

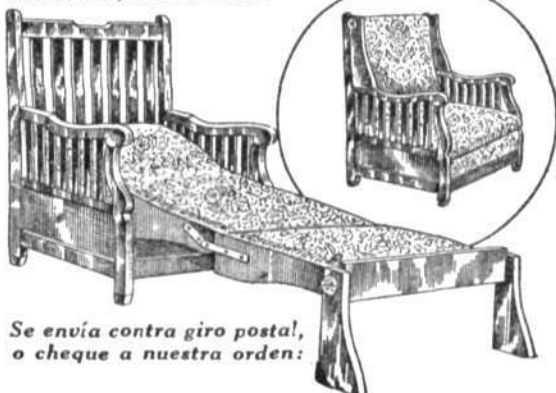
ESSENTIAL

es el mueble más indicado para toda casa, por reunir en un pequeño lugar, las comodidades que se requieren para guardar toda clase de ropa en su lugar adecuado.

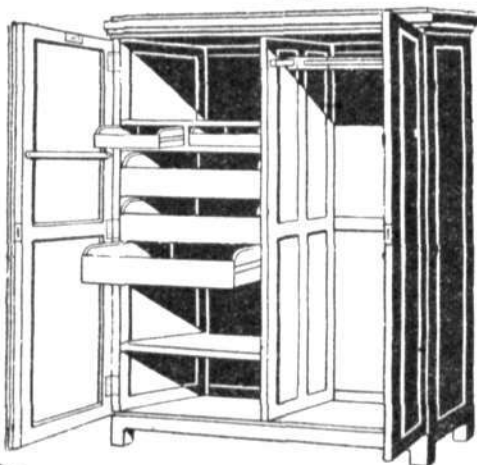
Este modelo . . . \$ 110.—
Descuento 10% . . . „ 11.—

\$ 99.—

MEDIDAS: 1.05 de frente,
1.70 de alto, 0.55 de fondo.



Se envía contra giro postal,
o cheque a nuestra orden:



Lo que exige el confort moderno
es un SILLON CAMA

ESSENTIAL

Lo mismo se presta para la casa habitación como para la oficina.

DOS MUEBLES EN UNO
DE DIA: Cerrado, es un cómodo sillón.
DE NOCHE: Abierto, es una cama completa.

Este modelo . . . \$ 175.—
Descuento 10% . . . „ 17.50

\$ 157.50

MUEBLES BARZI

RIVADAVIA, 2491

BUENOS AIRES

Gran oportunidad nunca vista



Este juego de anillos de oro 18 k. macizos, verdosos, 1/2 caña, 6 gr. c/u., iniciales y fecha con un cintillo 18 k. ref. con 6 brillantitos simili, todo con lujoso y fino estuche, por sólo. . . \$ 30.—

Acepto en pago cartoncitos 43 a 2 centavos c/u.



ULTIMA MODA

Pedidos con importe, dirigir a Suiza - Americana de P. SEITLER, Bdo. de Irigoyen, 540 - Bs. Aires.

Nº 5. — Plata 900 mac. inc. en esmalte, \$ 5.90
En oro 18 k., macizo, con esmalte fino, \$ 25.—

\$8.500

ESPECIAL PARA LA CAMPAÑA

Mampostería en Cemento Armado sistema

"RAFAEL CHACON"

Construcciones Económicas, Estéticas, Sólidas y Confortables.

Solicite catálogos, planos y presupuestos GRATIS.

Empresa Constructora.

R. Chacón y Cía.

Alsina 1537-Bs. As.
U. T. 38, Mayo 3547

No confundir con otras casas.



Lo que es el raudo vuelo

Los pájaros alcanzan, volando, velocidades excesivamente grandes.

Una paloma mensajera puede realizar fácilmente 125 kilómetros por hora.

Una paloma recorrió 30 kilómetros en veinte minutos. Otra cruzó una distancia de 398 kilómetros en cinco horas, lo que hace una velocidad sostenida de 80 por hora durante todo ese tiempo.

En estos tres casos las palomas recorrieron, respectivamente, 36, 26 y 25 metros por segundo.

El rabihorcado no vuela de noche y no descansa en el mar. Los navegantes ven esos pájaros a más de 300 leguas de las costas. Por lo tanto, deben recorrer por lo menos 600 leguas por día.

Mientras que un tren, que recorre 18 metros por segundo, adelanta a los gorrones y a las cornejas, es, en cambio, adelantado por las palomas y, sobre todo, por las golondrinas.

El viento es un factor que no hay que olvidar cuando se trata de apreciar la rapidez de cualquier pájaro.

Contra un viento fuerte las palomas mensajeras avanzan cinco o seis veces menos que con aire tranquilo.

Si el pájaro se eleva en la atmósfera, cuyas capas superiores son menos densas que las capas bajas, peor sostenido, su velocidad se acorta.

Cuanto más pequeño es un pájaro más rápidos son sus aleteos.

El gorrión ejecuta 13 aleteos por segundo; el pato, 9; la paloma, 8; el busardo, 5 3/4; el mochuelo, 5; el buharro, 3; el colibrí agita con tal rapidez las alas que no se le distingue.

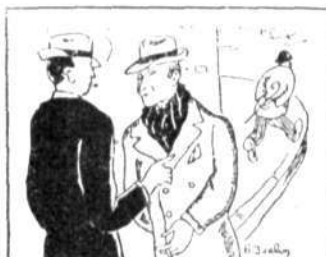
La mosca común aletea (por lo general) 600 veces por segundo y en ese mismo tiempo recorre ocho metros, velocidad que en caso de peligro puede convertirse en seis veces mayor y adelantar a un caballo, de pura sangre, que vaya al galope.

Además de los pájaros e insectos en los cuales la existencia de las alas les permite esas velocida-

des, se encuentran por lo menos rudimentos de alas en otros muchos grupos del reino animal.

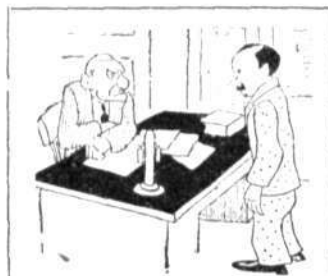
En los mamíferos es fácil estudiar el desarrollo de esos apéndices. Las polutucas, los taquanes, los petauristas y todos los animales generalmente confundidos bajo el nombre vulgar de ardillas voladoras, presentan sobre sus costados desarrollos de piel que alarga la superficie de sus cuerpos, formando una especie de paracaídas.

El archéopteryx, el más antiguo de los pájaros antediluvianos, era un formidable pájaro de cuatro metros de diámetro y que debía alcanzar velocidades insospechadas.



— ¡Qué hombre! ¡Enviado hace dos meses y se vuelve a casa!

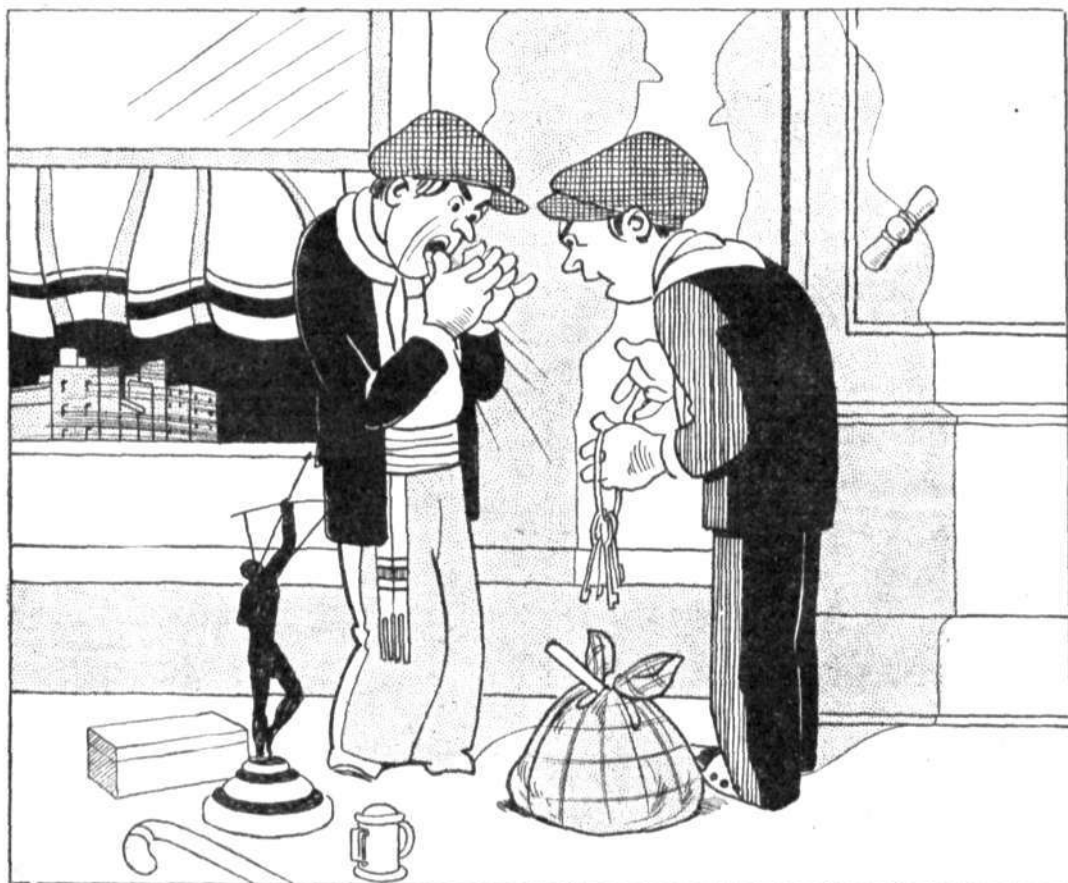
— Eso prueba que la felicidad no dura...



— Desearía permiso para esta tarde.

— ¿Para qué?

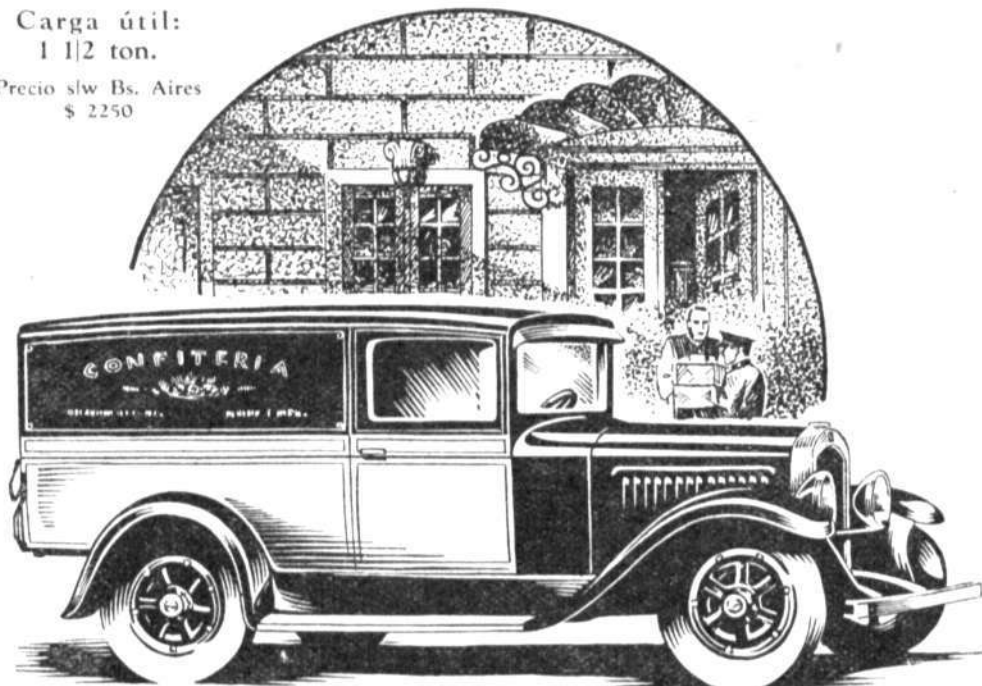
— Para suicidarme...



— ¡Tomá Seneguina, y dejate de toser!

Carga útil:
1 1/2 ton.

Precio slw Bs. Aires
\$ 2250



Con el nuevo camión WHIPPET 6 Mejor reparto Mayor clientela

El nuevo camión WHIPPET de seis cilindros desempeña un rol importante en el engrandecimiento de cualquier negocio.

Su potente motor de 50 HP. con el cigüeñal montado sobre 7 cojinetes de bancada, eficientemente lubricados a presión, permite transportar la carga útil de 1 1/2 toneladas a una velocidad apreciable, con la gran seguridad que

garantizan sus 4 frenos.

El nuevo camión "Whippet", hermano mayor del automóvil Whippet, llena una necesidad ya que reúne todas las bondades y mejoras introducidas en los automóviles de este nombre, además de las características necesarias, que exigen las condiciones especiales de este país.

Visite al agente más cercano y habrá encontrado el camión que Ud. necesita.

HAMPTON, WATSON & CIA.

BENITO PEREZ GALDOS 142

BUENOS AIRES

San Martín 2628, Santa Fé - Lavalle 28, Mendoza

Agentes y repuestos en toda la República

WHIPPET

CAMIONES DE 6 CILINDROS

Los Yungas, paraíso del septentrión boliviano



Faenas de cosechar la coca en los Yungas.

CONCUERDAN los comentaristas en que las bellezas de Los Yungas de La Paz tienen un grado supremo de encanto, al extremo de que se ha dado en llamar a esos parajes el paraíso terrenal de Bolivia. Afírmase que en ninguna parte sonríe la naturaleza como en estos valles de magnífica vegetación a través de los cuales corren murmurantes arroyos y no pocas veces torrentes poderosos, conduciendo sus aguas desde las nevadas montañas de la cordillera Real, hasta los bosques y llanos tropicales del Amazonas, bañando una región rica en clones escogidos. Allí se ven los más sorprendentes caprichos en la extensión floral, percibiéndose el aroma de millares de flores exquisitas, y oyéndose el continuo trinar de un ejército de pájaros cantores.

Se da el nombre de "Yungas" a los valles profundos situados al pie de la cordillera, nevada en la región tropical, donde la temperatura nunca baja de 60 grados y a menudo se eleva a más de cien grados Fahrenheit. Las provincias Yungas de La Paz comprenden un territorio que se extiende al Norte desde dicha ciudad a Puerto Prando en la zona superior navegable del Beni, tributario a su vez del Madeira, que es el principal afluente del Amazonas. Tan rica es la región en productos y en panoramas, que se considera al viajero que no la ve, como que nada co-

apreciado por numeroso público, a pesar del relativo abandono en que su industria vive. Sabido es cuan intenso se hace el comercio de la coca, cuya planta logra alturas hasta dos metros y medio y se desarrolla muy ventajosamente a grandes elevaciones sobre el nivel del mar,

produciendo hasta tres cosechas cada año. Esto origina un género de vida sumamente típico, pues en el manipuleo de los coca-les andan indígenas únicamente, y en todas las operaciones de plantío, cosecha y exportación, ellos son los elementos de uso obligado. Así los lugares de su habitación tienen aspecto especial, con las características costumbres de raza.

La producción de quina es también otro de los renglones vitales para esas regiones. La quina o "cascarilla" se exporta en grandes cantidades de Nor Yungas, donde se da



Un "callapo" o balsa pasando el río Loaiza en dicha región.



Palca, célebre y típico lugar en el camino de los Yungas.



Grupo de cortadores de caña en la rica y fértil zona.

la quina en abundancia. La corteza de que se saca es gruesa y de aspecto rojizo, y su embarque se hace en pedazos de poca dimensión, como va saliendo de los árboles. Son varios los departamentos bolivianos en que se la encuentra en los repechos orientales de los Andes, viéndose vastísimas extensiones de quininos, muchas de ellas en completo estado de inexploración por el abandono con respecto a las facilidades convenientes para el transporte de tan ricos productos.

Al sur, hasta Nor-Yungas y Larecaja, se extiende la gran región huilera de Bolivia, en el departamento de La Paz, siendo embarcada una considerable cantidad de caucho en Coroico, Songo, Chillana, Mapi, y Huamayo de Puerto Pérez en el lago Titicaca a Puno y de ahí a Mollendo. Los Yungas pueden ser considerados como el más rico almacén capaz de abastecer diariamente a la capital de aquella re-

gión. La quina, que crece en un metro y 20 centímetros, vive bajo la sombra de árboles y arbustos, y en las tierras donde se produce en los Yungas, crece entre las filas de los cocales y cafetales, ostentando su hermosa flor, de tipo



Plaza principal de Coraico en los Yungas.

horquídea, y guardando el fruto en una cápsula membranosa de la cual se conservan las semillas menudas para sembrarlas y producir una nueva cosecha. Junto a las ingentes riquezas referidas,

los Yungas poseen superabundancia de plantas medicinales, en cuyo conocimiento y aplicación tienen gran ciencia los médicos aimaraes que a su vez reservan toda revelación, por más que ahora, con el sistema de acercamiento iniciado por la república hermana, el mundo conoce sus hermosuras naturales, y en todas partes hay buenas disposiciones por secundar la obra de progreso y por ver más de cerca las maravillas y riquezas referidas.



Indígenas aplicados a las recolecciones, reunidos en torno a una característica vivienda.

Jose de Alros

La conciencia de las caídas

Desde lejanos días ha existido la creencia, entre científicos o no, de que al caer una persona desde una grande altura, la velocidad que desarrolla en su caída es de tal naturaleza, que aquélla muere o, por lo menos, pierde el conocimiento antes de llegar a tierra. Para averiguar si esa teoría es cierta o falsa, el Cuerpo Aéreo Militar de los Estados Unidos ha realizado un considerable número de experimentos.

Hace unos cuantos años se averiguó que un aviador que se viese obligado a arrojar desde su aeroplano, y que por alguna causa no pudiese abrir el paracaídas hasta unos 600 ó 900 metros del punto del espacio desde donde se arroja, permanecería en perfecto uso de sus sentidos durante tan brusco descenso. Y hoy día, después de los experimentos aludidos, se declara oficialmente que un hombre, al caer desde cualquier altura, no desarrolla nunca en su caída mayor velocidad de 190 kilómetros por hora, con lo que no pierde su estado consciente.

Entre los experimentos hechos figuró el muy arriesgado de arrojar sin abrir el paracaídas hasta después de un rato, cuando ya se había recorrido en el descenso una enorme distancia. Además se hicieron pruebas con un pelele que pesaba aproximadamente 82 kilos y llevaba amarrado un paracaídas

cerrado, pudiéndose comprobar que en la caída desarrolló la velocidad que antes se ha indicado, durante once segundos, en un recorrido de 365 metros, en una atmósfera serena; y pudo comprobarse, asimismo, que no aumentó la velocidad de allí para abajo.

Un caso de alta significación al respecto es el del aviador del ejército cubano teniente Martull, quien, para batir el récord que a la sa-

zón ostentaba un sargento de la aviación americana en un largo descenso sin abrir el paracaídas, se lanzó, hará unos tres años, desde un aeroplano, a 5.000 pies de elevación, logrando hacer un magistral descenso de más de 2.000 pies sin abrir el paracaídas, cayendo al mar y quedando batido el récord. Martull declaró entonces no haber perdido su estado consciente.



— ¡Maldita sea tu estampa: me diste en la cabeza!
— ¡No la pongas otra vez, que se rompe el mango del martillo!
(De Judge, Nueva York).



VENTA EN TODA
LA REPUBLICA.

En los perfumes:
**SIMPLE, VETIVER,
AMBREE y LILAS.**

**Los ojos
de mujer fascinan,
pero su piel
y melenita...**

son adorables cuando están perfumadas con la exquisita Agua de Colonia Suprema, que se destila sobre flores seleccionadas.

El Agua Colonia Suprema es indispensable para el tocador, y para fricciones en el cuerpo después del baño.

Frasco cuarto, \$ **1.65**

**AGUA DE COLONIA
SUPREMA**

Perfumería
MENDEL

Episodios de la Vida de Reina — No. 8



Presentación en sociedad

Es un verdadero peligro el uso de jabones inferiores. El cutis pierde su frescura natural. El *Jabón Reuter* está hecho con los ingredientes más puros y, por lo mismo, más costosos; es único para limpiar y suavizar el cutis y conservarlo fresco y perfumado. Mientras más delicado es el cutis, tanto el de los niños como el de los adultos, más necesario es el.



70 centavos cada jabón

Representantes ILLA Y CIA.,
Maipú 73, Buenos Aires

Era Reina ahora la señorita culta y elegante, bella y modesta, que hacía su primera aparición en sociedad. En el suntuoso salón, profusamente iluminado, podíase ver a Reina, graciosa y gentil, aunque ligeramente ruborizada, correspondiendo a los homenajes y felicitaciones que se le hacían. La esbeltez de su cuerpo, su fresca y espléndida hermosura, el timbre musical de su voz, todo, hizo que fuera para Reina aquella una noche triunfal. Y como es lógico, más de un apuesto caballero sintió en el corazón la flecha de Cupido. ¿Fue herida también Reina por el dios vengado?

Jabón
REUTER

Líricos lusitanos: Joao de Deus

Joao de Deus, fallecido en 1896, es el último romántico. Su lirismo amoroso, depurado de algunos gérmenes de disolución, a juicio de Fidelino de Figueiredo, redujo los torrentes impetuosos de artificial sentimentalismo, a veces solamente verbal, a las proporciones necesarias a la obra de arte, procurando hacer poesía, no superficiales confidencias. Anthero de Quental, espíritu superior, de un misticismo panteísta unido a una serenidad crítica, muy razonada, se atormentó con sus dudas y rebelías y acabó su vida suicidándose en 1891. La bondad serena de su alma, el idealismo que presidía todas sus exaltaciones y la generosa manifestación de su pensamiento, nunca hubiesen hecho sospechar tan doloroso fin.

Sólo subsistió hasta casi alcanzar un cuarto de este siglo Abílio Guerra Junqueiro, con sus trenos de profeta indignado, agitando el ariete formidable de su lira y destruyendo las caducas instituciones de su patria. Su misión fué derribar. Esa será su gloria, aunque en la debilidad senil, próximo al abismo de la muerte, quisiera arrepentirse. Sus estrofas viriles fueron los últimos y definitivos golpes al trono de los Braganza y a la Iglesia de Roma. Sus poemas "La vejez del Padre Eterno", "La oración al Pan", "La oración a la Luz", "Los simples" y el enérgico alegato poético "A Inglaterra", contribuyeron a la formación de una conciencia pública que habría pocos lustros después de echar abajo un régimen monárquico ocho veces secular e inhibir de la férrea jurisdicción jesuítica a un pueblo aletargado por la rancia fe tradicional.

Esta década postrera del siglo pasado, señala el decaimiento de la escuela realista en la historia literaria. La influencia suprema de Francia, en los últimos treinta años del diecinueve, hizo que todas las literaturas se sintieran atraídas por el realismo, así como en materia filosófica, siguiesen la corriente preponderante del positivismo. Ya sabemos que el realismo como el idealismo son eternos en el arte. La observación y la experiencia, necesarias a toda ima-

ginación creadora, nos expresan la verdad en la vida y en la naturaleza. La distinción entre realismo e idealismo debe aceptarse únicamente como dos actitudes del espíritu. En el realismo el artista se ajusta a la verdad objetiva, real, la analiza, la sigue; en el idealismo la deformación para convertirla en una verdad artística, impulsado por el predominio de la subjetividad, por el imperioso reclamo de la fantasía. Luego, la reacción contra la técnica realista, que surge en 1890 con la importación del simbolismo por Eugenio de Castro, y cuyo triunfo definitivo, al iniciarse esta centuria, marca nuevo rumbo a la poesía portuguesa, debe interpretarse como una renovación de formas y matices poéticos, que venía a vigorizar, y a prestar indudable interés a la lírica lusitana.

Aquella nueva floración simbólica, brotada en los cafés de Montparnasse, en París, con Verlaine, Villiers y Mallarmé, desde el punto de vista técnico, se propuso la liberación del alexandrino, la restauración del verso libre, el empleo de metros olvidados, el rejuvenecimiento de la mayoría de los antiguos ritmos, así como de algunos arcaicos géneros y la incesante renovación del vocabulario poético. Sin duda que de todas estas iniciativas, ninguna ha sido completamente estéril.

A. IRAIROZ Y DE VILLAR



— ¡Mira, así quiero las ligas que te encargo!
(De *Le Rire*, París).

La Unica Ciencia que Cura



TODAS LAS ENFERMEDADES, SIN MEDICINAS NI OPERACIONES, HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS. Consulta: Profesor Agustín Fortunato Decoppi. Este libro Naturista se vende, a \$ 38.— Consultas gratis. Resultado seguro. 3 de Febrero, 1360 - ROSARIO.

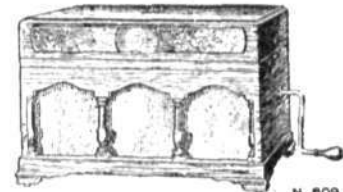
REGALAMOS

a todo comprador de un mate decorado con virola y bombilla de plata 800, al precio excepcional de \$ 8.50 un kilo de la acreditada yerba Paraguaya "AURELIA" (valor \$ 1.40). La casa mejor surtida en bombillas, mates finos y artículos Sudamericanos.

CASA PESSINA

(Emporio Paraguayo) - C. Pellegrini 234 - Bs. Aires

No olvide que la "CASA SOPRANO" vende también Fonógrafos de alta calidad y a precios convenientes.



Nº 609. — MODELO "SOPRANO" estilo de mesa, con bocina interna de madera armónica. Caja de madera Nogal, tamaño 45x39 y 34 cm. de alto. Motor de 2 cuerdas, brazo Teofónico y membrana extra-sonora de última creación. Con 6 piezas modernas, 200 púas y embalaje gratis \$ 91.-

Nº 612. — GRAMOFONO valija "Mascot" de modernísima construcción, con brazo y membrana Teofónicos. Caja de madera forrada, tamaño 28x24 y 14 cm. de alto. Motor Suizo con una potente cuerda. Con 6 piezas modernas, 200 púas y embalaje gratis. . . . \$ 41.-

Gran surtido de Bandoneones marca "Soprano" y "AA", Acordeones de todas clases, Violines, Mandolines, Guitarras, Discos, Música, Métodos, etc. Solicite catálogo ilustrado, lo remito gratis al Interior.

"CASA SOPRANO" — Brasil, 1190 — Buenos Aires (A una cuadra de la estación Constitución, casi esquina Salta)



¡Ojo!

UNICA OCASION
GRATIS ESCRIBA HOY MISMO

pidiéndonos instrucciones para obtener sin gastos de su parte: GUITARRAS, ACORDEONES, GRAMOFONOS, VIOLINES, MANDOLINES, etc.

IMPORTADORA MUSICAL SUIZA-Campana, 2954-Bs. As.





Desde el principio hasta el final

CADA pastilla de **Jabón DUC**, mantiene su agradable perfume de vergel florido, desde el principio hasta la última partícula.

Esa condición privativa del **Jabón DUC** se debe pura y exclusivamente al equilibrio perfecto de su pasta con las esencias que le prestan tan singular encanto.

Perfumeria
Dubarry

Valiosa adquisición artística

La Gliptoteca de Munich ha conseguido una adquisición que no sólo significa un enriquecimiento de la colección, sino que parece estar llamada a representar papel en la historia del arte antiguo. Se trata del Orfeo de Dionysos. La cabeza de muchacho, esculpida en basalto verdoso, está magníficamente conservada y puede considerarse como la mejor reproducción de un bronce de la escuela argiva. Gran número de antiguas reproducciones permiten determinar la importancia que se dió a la obra. Importante es una estatua de bronce, procedente de Janina (Epiro), existente en el Museo de Leningrado: reproduce ésta, en menor tamaño, toda la estatua a que esta cabeza pertenece. Es una representación de Orfeo sentado sobre una roca tocando la lira. La rareza de retratos plásticos de Heros en tan primitivos tiempos hace suponer, probablemente, que aquí se nos ha conservado el resto de una estatua, literariamente conocida, perteneciente a una célebre y grande fundación que en la época a que nos conduce su estilo, es decir, hacia 460 (a. de J. C.), Mikythos, el valido del tirano Anaxilas, trajo desde Región a Olimpia en agradecimiento por la curación de su hijo. No se trata de una sola esta-

tua; por el contrario, existió una gran multitud de estatuas particulares, que reunidas en parte en pequeños grupos estaban distribuidas en el santuario. Herodoto cita la fundación con la característica frase "las muchas estatuas". También Pausanias hace notar su gran

número y su dispersa colocación; además nombra quince de ellas, unas de gran tamaño y otras pequeñas, pero debemos notar que Nerón se apoderó de muchas, desconociendo exactamente el número de ellas. Las correspondientes inscripciones, que Pausanias sólo cita en plural, han sido, en parte, halladas por las excavaciones alemanas. Según todas las apariencias, esta fundación de Mikythos fué muy popular en la antigüedad y, a juzgar por otros autores, eran un pueblo itálico, pero del cual no se empezaban a encontrar restos identificables con seguridad en Italia hasta los siglos IX-VIII, a pesar de que su emigración debió realizarse hacia mediados del siglo XI antes de J. C. Es uno de los que la arqueología, sobre todo partiendo del estudio de las relaciones prehistóricas en el Mediterráneo, puede llegar a aclarar algún día. A pesar de lo escaso del material de que disponemos y de los múltiples problemas que ofrece, puede hoy vislumbrarse algo que confirma arqueológicamente dicha emigración de los etruscos procedentes del Asia Menor en el siglo XI, y que nos hace comprender mejor la naturaleza del pueblo etrusco y la manera como llegó a preponderar primero en Etruria y luego, por algún tiempo, en Italia.



— ¿Y qué efecto le ha producido mi nuevo drama?
— ¡Calle usted! ¡No pude dormir en toda la noche!... Cierzo es que ya había dormido en el teatro...

ANILINA ALEMANA

VENUS

No necesita sal, ni mordientes;
para fijar el color.



LA OBESIDAD

Se cura con el Té del profesor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea cómo opina el distinguido médico Dr. Carlos M. Squirru: "Certifico que he empleado el Té Densmore en casos de obesos hipertensos con óptimo resultado. Buenos Aires, junio 29 de 1929. Dr. Carlos M. Squirru".

Por instrucciones y precios dirigirse a:
M. FIGALLO y Cía. - B. Mitre, 1190 - Bs. Aires.

CARAS Y CARETAS en París

Para subscripciones y ejemplares de
CARAS Y CARETAS y PLVS VLTRA

En París, dirigirse a:

Sucs. de L. Mayencey Cía., 9, rue Tronchet, 9
DAVINGNON, BOURDET y Cía.

Las cocinas económicas "POLI" atraen las miradas de los buenos cocineros, como factor principal de una buena comida. 252 - CERRITO - 252 Remigio De Polle Hijo U. Telef. 38, Mayo 7784



OPTICA

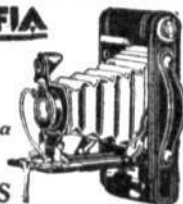
ANTEOJOS Y LENTES DE CALIDAD A PRECIOS MODICOS.

(Los pedidos del interior se despachan en el día).

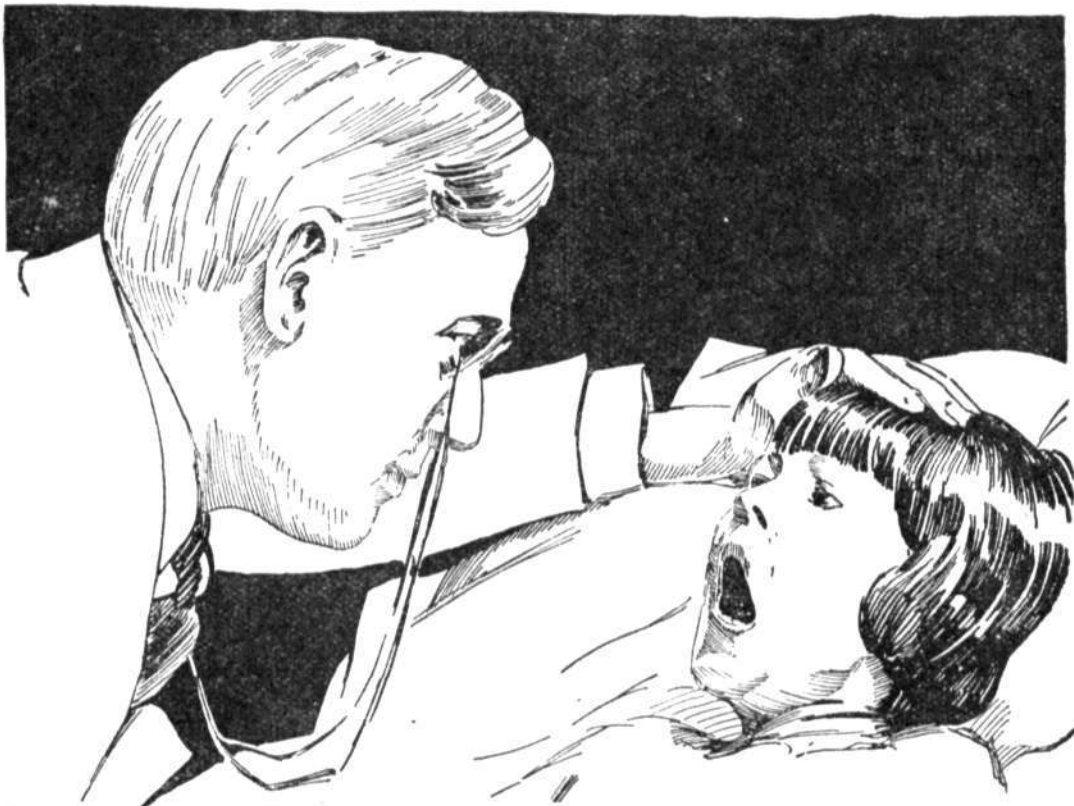
AFICIONADOS a la FOTOGRAFIA

REVELACIONES, COPIAS Y AMPLIACIONES.

Trabajos esmerados y garantizados a precios módicos.



DAVID Hnos. - Avenida de Mayo, 937 - BUENOS AIRES



Evite el sufrimiento a esas pobres gargantas

Tratamiento de los dolores de garganta



Aplíquese libremente en la garganta sin friccionar. En los casos rebeldes háganse inhalaciones echando una cucharadita de Sloan en una taza de agua bien caliente.

Cuando su nena se queja de que no "puede comer, porque le duele la garganta" no deje pasar ni un minuto. Ese dolorcito, que por ahora no es serio, puede degenerar en una inflamación muy dolorosa, exponiendo las delicadas mucosas de la garganta a las infecciones graves.

El Linimento de Sloan pone a su alcance el preventivo más eficaz y más sencillo. Usado a tiempo, sin medicación interna y sin provocar la resistencia del pequeño paciente, esa garganta quedará bien en poco tiempo. Y lo que es más sin que deba guardar cama.

La composición del Linimento de Sloan es, posiblemente, la fórmula más racional creada hasta la fecha para el tratamiento preliminar de las afecciones de la garganta, reumatismo, ciática, torceduras, aires, etc. Penetra sin fricciones y alivia rápidamente el mal.

LINIMENTO DE SLOAN

EL AUXILIO DE EMERGENCIA EN MUCHAS DOLENCIAS INFANTILES

CC6

GRATIS

Remítanos este cupón y le enviaremos gratis y libre de porte UN FRASCO MUESTRA DE LINIMENTO DE SLOAN y el interesante librito CONSEJERO DEL HOGAR (nueva edición).

Nombre _____

Localidad _____ F. C. ..

W.R. WARNER & CO. INC.

Sarmiento 3401. Bs. Aires



EL AMOR MUERE por Paul MORAND

El autor de "Abierto de noche" se ha dedicado a estudiar el amor. Algún trabajo importante prepara. Lo atestiguan perfectamente estos párrafos verdaderamente inquietantes. El amor muere, el amor está llamado a desaparecer... He aquí algo que nadie hasta hoy había observado, a pesar de su importancia. El amor que muere, el amor que desaparece, el amor que deja de ser amor...

El amor muere... Es esto una gran tragedia, pero debemos someterlos. No tenemos tiempo para ocuparnos y faltan los lugares propicios para los esparcimientos sentimentales. El deleite de cortejar asiduamente nos está vedado.

Verdad es que el amor, emoción fundamental de la humanidad, no dejará realmente de perdurar. Los hombres y las mujeres continuarán cayendo enamorados para luego abandonarse. Pero, es verdaderamente lamentable, que el amor, esa cosa divina; que el cortejo sentimental, tan delicioso, sólo alcancen, en la vida moderna, a cantidades despreciables.

Amar, antaño, era todo un arte, un gran arte, que exigía talento, habilidad, sutileza. El amor comportaba una técnica particular. Un hombre le consagraba tanto tiempo e ingenio como al ejercicio de su profesión. Consideraba al amor cual un interés primordial de la vida, como una cosa incidental. Mas el arte de amar exigía tiempo y lugares propicios, y nosotros carecemos de esos factores esenciales.

Antaño se necesitaba el medio, el ambiente: una glorieta florida; un salón tenuemente iluminado o un hermoso jardín; el rincón apartado de una sala de baile, o la mesa con lámpara rosada en un restaurante o en un café.

En el presente debemos racionar el espacio, en las grandes ciudades, sobre todo, y no disponemos del cuadro ideal para este pasatiempo encantador. Las glorietsas, los grandes salones son cosas desusadas. Vivimos la mayoría en pequeñas alcobas, en las que no se nos permite cocinar o comer nuestra comida. ¡Ah! ¡Aquellas delicadas cenas bajo la lámpara! ¡Cómo ayudaban en las lides amorosas!

¿Cómo hablar de amor en los ascensores? Los bancos de los jardines son duros, y los parques, muy escasos. Queda el recurso del taxi, indudablemente, pero es rápido, anhelante y, además, cuesta... ¿Dónde bordar sobre el eterno tema? ¿Dónde conducir a la adorada para hacerle dulces juramentos lejos de los curiosos y burlescos? Esta es la cuestión...

Ahora los hombres y las mujeres están demasiado ocupados en ganar dinero, para perder el tiempo en tales bagatelas; cuando el trabajo ha concluido, se encierran en casa. Sólo se respira en el cine o en el teatro. El amor es sintético; se le toma de segunda mano: nos contentamos con ver las escenas de amor sobre la pantalla.

Pero esto también pasará; si el amor muere en la vida real, deberá desaparecer de los libros y del teatro. Cuando menos, será modernizado y adaptado al ritmo y las tendencias de los tiempos que vivimos.

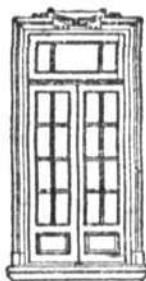
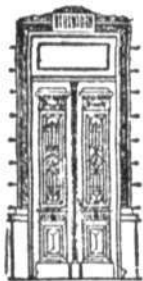
Esa suerte de incapacidad para expresar los sentimientos amorosos en términos elocuentes es un signo de los tiempos. Las muchachas, antaño enclaustradas y vigiladas, no tenían más que pensar que en el amor. No vivían sino para esto, y exigían que se les hiciera un cortejo asiduo y bien llevado.

• En nuestros días, las muchachas trabajan con el propósito de hacer una carrera, y, naturalmente, resultan menos sensibles al amor. Deciden, por lo regular, de acuerdo con su gusto e inclinaciones.

Supongo que el estímulo de la guerra y la reacción psicológica que la siguió provocaron, en cierto aspecto, este estado de cosas.

Versión de E. M. S. Danero

PUERTAS Y VENTANAS



FABRICANTES: A. y J. PINI

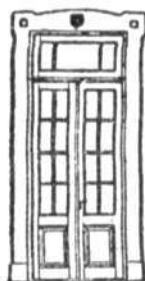
SUCESORES DE

ANTONIO PINI e HIJOS

RIVADAVIA, 3201

BUENOS AIRES

SOLICITE CATALOGO GENERAL



Nuestra Carpintería por su calidad y precios es la más conveniente

AGUA DE COLONIA RUBIS DELICIOSAMENTE PERFUMADA

En todas las Farmacias, Tiendas y Perfumerías de la República.

Depósito por Mayor:

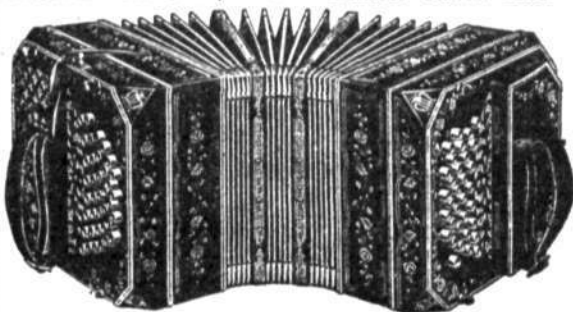
5733, HONDURAS, 5741 - Buenos Aires.

En Rosario, Representante:

Pablo di Bitetti - SAN MARTIN, 1274.

A. OEHRTMANN

HUMBERTO 1°, 1561 - Buenos Aires - Casa Importadora



EL
VERDADERO
BANDONEON
LEGITIMO



SOLICITE
CATALOGO
ILUSTRADO
GRATIS

GRAN
SURTIDO
DE
VIOLINES
Y DEMAS
INSTRUMENTOS

MUEBLES - F. DAFFINOTI Y CIA CORRIENTE/ 1237



EMBALAJE GRATIS - SOLICITEN CATALOGOS

Dormitorio de roble Norteamericano, lustrado a "muñeca". Fabricado en nuestros talleres, espejos de cristal biselado "Belga", herrajes y aplicaciones de bronce cincelado. Compuesto de ropero 3 cuerpos, parte central entrante o saliente, con estantes y divisiones interiores, toilette - cómoda con alas móviles, 2 mesas de luz con espejo, cama de bronce 2 plazas con elástico Imperial reforzado, y perchas. Precio Reclame. **375**

Anécdotas de celebridades

Anatole France disfrutó de una gran popularidad; pero en no pocos trances y en su misma patria, se llegó a desconocer hasta su nombre.

En cierta oportunidad, en un mitin realizado con motivo del "affaire" Dreyfus, uno de los oradores anunció: "Ahora cedo la palabra al compañero Anatole". Y Rappoport, el más espiritual de los anarquistas franceses, recuerda que un día, en la redacción de "La Humanidad", Jaurès había reunido a un grupo de escritores. De pronto, la puerta se abrió y uno de los ordenanzas, con esa familiaridad característica de los que trabajan en el periodismo, preguntó: "¿Hay entre ustedes uno que responda al nombre de Anatole France?"

Cuando Millerand era ministro de la Guerra quiso seguir a caballo las grandes maniobras. A fin de no hacer un mal papel, resolvió ejercitarse algo, y al efecto, empezó a andar a caballo por el gran patio de la escuela militar. A poco entró allí un coronel de caballería quien, no reconociéndole, le gritó:

— ¡Eh, amigo!... Anda usted a caballo como un reservista de infantería.

Millerand seguía en sus ejercicios.

— ¿En dónde está usted ahora? — preguntó el coronel.
— En el ministerio de la Guerra.
— ¿Y qué grado tiene?

— Ninguno.
— ¿Cómo, ninguno?... ¿Y entonces qué hace usted allí?
— Soy el ministro de la Guerra — repuso el pésimo jinete.

En cierta ocasión visitó a León XIII una comisión de profesores alemanes.

— ¿De cuál ciudad de Alemania sois? — preguntó el anciano Pontífice a uno de ellos, que parecía ser el jefe del grupo.

— Somos los doctos de Heidelberg — respondió el interrogado.
— Y, ¿cómo — interrumpió el Papa — solamente sois doce?



— ¡Es intolerable! El tren tiene una hora de atraso. ¿Vamos a quejarnos?
— Oh, yo estoy acostumbrado: soy director de la compañía...

— Santidad, somos únicamente una modestísima representación.
— En verdad — concluyó León XIII — si hubiesen venido todos, el Vaticano, francamente, hubiera sido demasiado chico.

León XIII pronunciaba siempre estas agudezas con un aire casi abstracto, de perfecto emperador. Pero cuando manifestaba afabilidad, su familiaridad tenía algo de augusto y de sobrehumano.

El extinto rey de Suecia, Oscar II, como amigo de la educación de la infancia, no desdenaba visitar a menudo las escuelas. Un día fué a un colegio de niñas y pidió permiso a la profesora para dirigir a las alumnas preguntas de historia:

— Veamos — preguntó — ¿pueden citarme los nombres de grandes reyes de Suecia?

— Gustavo Adolfo — respondió una de las niñas.

— Carlos XII — añadió otra.
— Oscar II — dijo una chiquilla.

Sorprendido el rey por aquel acto de cortesía, le pidió que citara un hecho notable de su reinado.

La alumna se quedó un momento pensativa, se volvió roja y se puso a llorar exclamando:

— ¡No... no sé... ninguno... no!

El monarca, acariciándola, procuró consolarla, diciéndole:

— No llores, hija mía, que yo tampoco sé ninguno.



HERNIAS

Por antiguas o rebeldes nuestro reductor asegura su contención radicalmente y su reducción paulatina.

De todos los modelos y sistemas hemos comprobado sus efectos, y, por lo tanto, podemos asegurar después de 25 años de práctica, que nuestro reductor es eficaz y seguro en su aplicación. Una visita a nuestra casa y lo comprobará.

ESPECIALISTAS
PARA
AMBOS SEXOS

ORTOPEDIA SCATTINI
DAVID Hnos.
CERRITO, 488 - Buenos Aires

PARA EL INTERIOR
REMITIMOS
CATALOGO GRATIS

ASMA NO SUFRA
MAS DE ASMA
Y DESCANSE
TRANQUILO DURANTE LA NOCHE



USE EL
Vapo-Cresolene

durante la noche, evaporando el remedio calmante y aspirándolo mientras usted duerme. Al momento la respiración dificultosa se le habrá aliviado. VAPO-CRESOLENE es preferido por las personas que padecen de ASMA. Se está usando con gran éxito durante 45 años para el alivio de TOS, INFLUENZA, BRONQUITIS, ASMA, etc.

En venta en todas las Farmacias.
SOLICITE FOLLETO V. 6

Unicos Importadores: PALMER & Cia.
Moreno, 574 — Buenos Aires.

HOJAS PARA AFEITAR "EL FENIX"



Para máquinas de doble filo, de la fábrica de los señores ARTAMENDI & Cia., S. L. Eibar

El paquete de 10 hojas
\$ 1.30

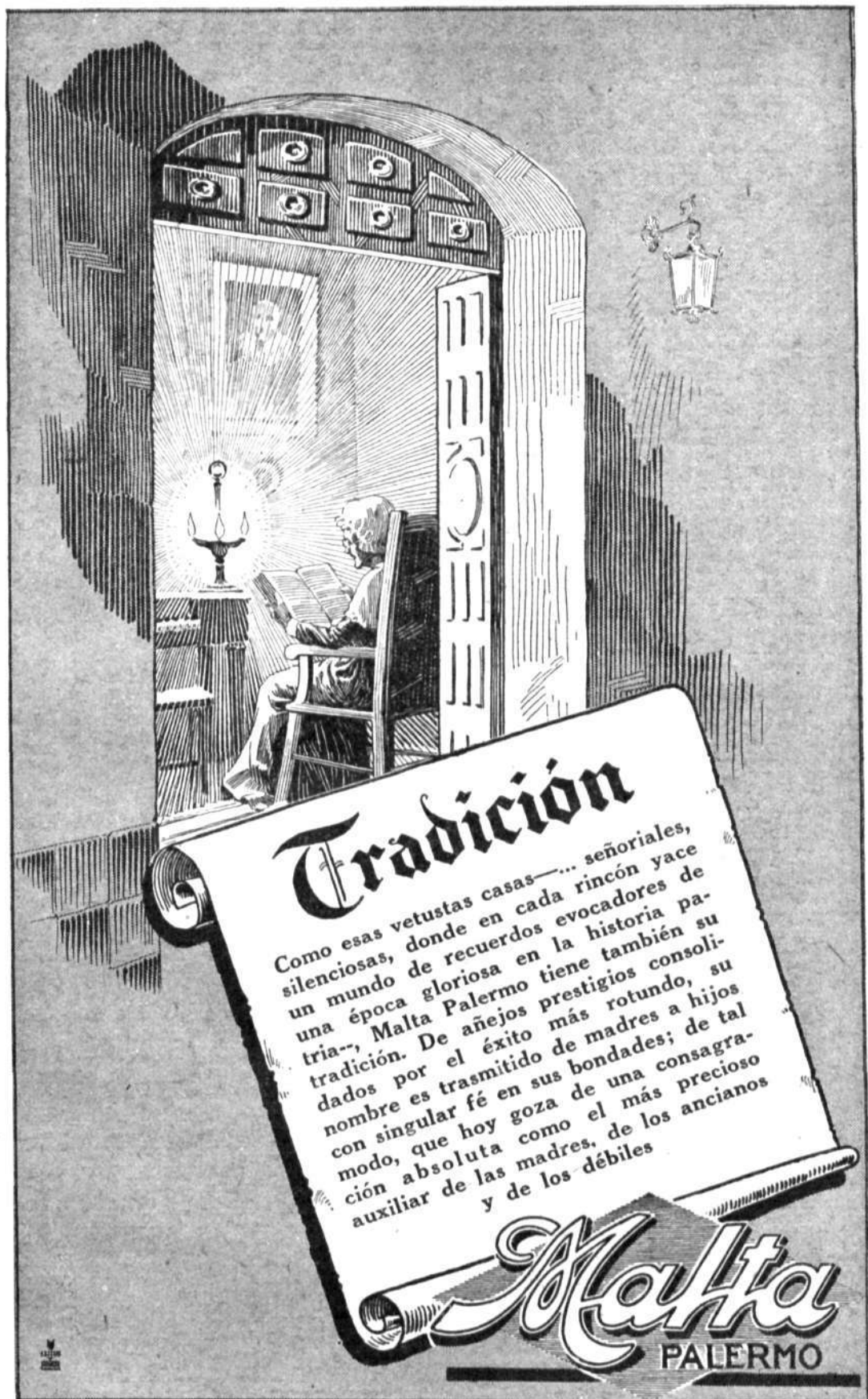
En venta en toda la República.

Si Vd. no las puede conseguir de su proveedor acostumbrado escriba a los Representantes

SOCIEDAD COMERCIAL BUENOS AIRES
Venezuela, 622 Buenos Aires

PARA OBTENER UNA TEZ IDEAL

Sucede frecuentemente que el delicado cutis del rostro, cuello y manos se enrojece haciendo que la piel se torne descolorida y terrosa. Para devolverle su primitivo estado de suavidad y blancura use la Crema Vasenol en ligeros masajes, especialmente después de la toilette nocturna. Es el único remedio científico que protege el cutis de los peligros de la intemperie, formando una excelente base para los polvos.



Tradición

Como esas vetustas casas—... señoriales, silenciosas, donde en cada rincón yace un mundo de recuerdos evocadores de una época gloriosa en la historia patria—, Malta Palermo tiene también su tradición. De añejos prestigios consolidados por el éxito más rotundo, su nombre es transmitido de madres a hijos con singular fé en sus bondades; de tal modo, que hoy goza de una consagración absoluta como el más precioso auxiliar de las madres, de los ancianos y de los débiles

Malta
PALERMO

Curiosas cerámicas

Un arqueólogo de nota, el reverend don José Serra Vilaró, ha descombrado en Marlés, Lérida, unos fragmentos de cerámica adornados de impresiones, en buen número y en variedad de formas.

Era aquel sitio un poblado que debió alcanzar gran extensión, a juzgar por las construcciones de la misma cultura halladas a la distancia de un kilómetro al oeste del núcleo principal.

Atendiendo a los adornos y formas de los objetos recogidos, el señor Serra divide la cerámica de Marlés en los siguientes grupos:

1º Cerámica decorada con impresiones digitales.

2º Cerámica decorada con impresiones cardiales. Estos objetos pueden dividirse en vasos con impresiones en toda su superficie o bien solamente en líneas en zigzag. A su vez, estos vasos pueden ser de uno o de dos astrágalos, llamando astrágalos las fajas que rodean el cuello de los vasos.

Llama el autor impresiones cardiales las que supone fueron ejecutadas con las estrias de una concha del género *Cardium*, de que se valía el artista teniéndola en el extremo del dedo. También podían ser producidas por los dientes de la charnela de algún *Pectunculus*. El autor ha ensayado la técnica con dichas conchas en la reconstrucción de los vasos, con idéntico resultado.

3º Vasos bicónicos.

4º Vasos pequeños.

5º Platos.

Además de la cerámica, hallóse otro material: un hacha de piedra pulimentada, un trozo de anillo de bronce, un punzón de hueso, etc.

Estudiando la edad a que dichos objetos pertenecían y partiendo del principio de que los habitantes de Marlés conocían el bronce, por comparación de esta cerámica con

la de otras localidades, dedúcese con bastante probabilidad que la cerámica de Marlés pertenecía a los comienzos de Hallstat.

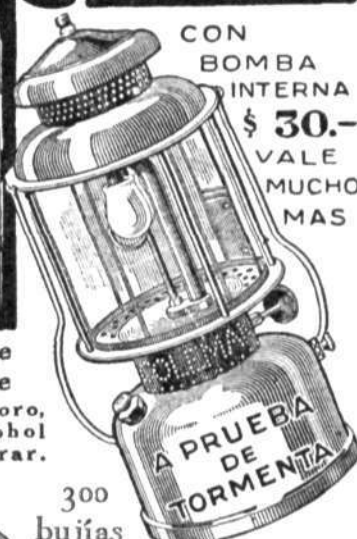
Todos los objetos recogidos proceden de una sola casa explorada. Y es de lamentar que no le fuera permitido al señor Serra Vilaró explorar otro montículo vecino, cuyos hallazgos a buen seguro podrían haber dado más luz a su estudio.



Coleman

CON
BOMBA
INTERNA

\$ 30.-
VALE
MUCHO
MAS



300
bujías
de luz fija con menos de
1 litro de nafta en 12 horas.
NUNCA DERRAMA.



LAMPARA
Coleman
\$ 39.-

Cassels & Co.
MAIPU 271

----- CUPON -----
Sin gastos de flete, sírvanse remitirme una lámpara de \$ 39.- y o una linterna de \$ 30.- cuyo importe adjunto en giro postal.
NOMBRE DIRECCION

LOS DOLORES DIGESTIVOS INTENSOS

Los dolores estomacales tienen lugar en general después de las comidas como consecuencia de una acumulación de acidez y fermentación de los alimentos. Para prevenir esa fermentación es indispensable procurar que el estómago al recibir los productos alimenticios, neutralice el exceso de acidez. La Magnesia Bisurada, el famoso y conocido anti-ácido, da el resultado apetecido. Por su especial composición la Magnesia Bisurada actúa con eficacia extraordinaria en las enfermedades gastrointestinales, además es un preparado puro e inofensivo que no contiene elementos tóxicos y es fácil de tomar. Si sufre Vd. de un exceso de acidez, dilataciones, pesadez, sensaciones agrias o indigestiones, ensaye hoy mismo la Magnesia Bisurada que se halla de venta en todas las farmacias y logrará suavizar las paredes irritadas del estómago asegurando una digestión sana y normal. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

USTED ADELGAZARA

de la parte del cuerpo que usted quiera, sin gimnasia, sin absorber drogas, sin baños, sin dieta, uso exclusivamente externo, resultado visible desde el 6º día.

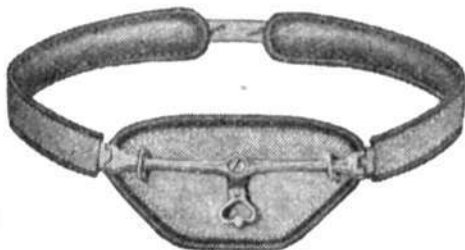
Escribir a la Señora R. Y. Marjollet, calle Paraná N° 1014, Buenos Aires, que con gusto le enviará la receta sencilla y eficaz que ella misma ha empleado con gran éxito.

Antigua CASA PORTA

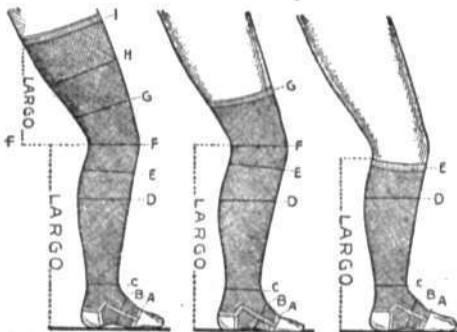
ARTICULOS ORTOPEDICOS

Fajas para afecciones abdominales y para vestir, para Señoras y Caballeros. Bragueros modernos de distintos sistemas para el tratamiento de las hernias. Pesarios, orinales, suspensorios, guantes de goma, etc.

PRECIOS EQUITATIVOS.
CASA DE CONFIANZA.



SOPORTE Hipogástrico graduable por medio de una llave central. . \$ 40.—
Otros modelos, de \$ 38.— y „ 35.—

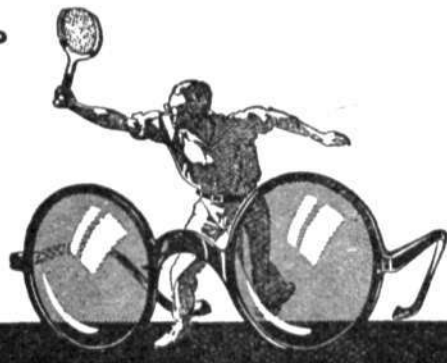


MEDIAS ELASTICAS y vendas para **VARICES**. Venda con goma, el metro, a \$ 1.—, 1.20, y. \$ 1.50
Venda de crepe ideal, la venda de 5 metros, 7 cm., \$ 1.—; 10 cm., \$ 1.30, y 20 cm. \$ 2.50



BRAGUEROS especiales para grandes hernias, de \$ 10.— hasta. . \$ 30.—

Victoria, 755 (antes Piedras 341)
BUENOS AIRES



Los deportistas necesitan buena vista

La movilidad de las acciones en el field exige rapidez de la mirada en todas direcciones para apreciar al instante la situación del juego.

En este caso los cristales comunes, en su generalidad, resultan insuficientes, pues al atravesar la vista sus bordes, las imágenes se presentan borrosas, y ello es un inconveniente de importancia en la práctica de los deportes.

Solamente con los famosos cristales Punktal Zeiss podrá Ud. atender debidamente el juego.

Exija a su óptico

CRISTALES PUNKTAL ZEISS

Lo mejor para sus ojos

Hágase recetar sus anteojos por un médico oculista y confíe su ejecución a un óptico profesional; única garantía para conservar su vista.

Solicite folleto descriptivo "Opto 230", gratis.

CARL ZEISS

Bdo. de Irigoyen, 330 - Bs. Aires



La inmensa organización sacra

Un escritor, Yves de la Briere, hace análisis, muy profundo en detalles, acerca del catolicismo romano en esta tercera década del siglo, de modo que de su comentario, entresacamos las referencias que siguen:

En torno del Papa, los cardenales son los altos dignatarios de su gobierno espiritual y los electores eventuales de un futuro pontífice. La curia pontificia comprende cada uno de los grandes servicios administrativos de acuerdo a la gestión de los asuntos religiosos del catolicismo en todos los países. Esto se hace por medio de las congregaciones, tribunales, oficios y comisiones, que ejercen sus funciones respectivas por delegación del Papa y en su nombre.

Hay cierta analogía entre los diversos departamentos de la administración de un estado temporal y los diversos organismos espirituales de la curia pontificia. El consistorio, por ejemplo, es similar al ministerio del interior; la propaganda, a un ministerio de colonias; la congregación de seminarios y de universidades, a un ministerio de instrucción pública; la penitenciaría, a un ministerio de justicia, y la secretaría de estado y la congregación de asuntos extraordinarios, a un verdadero ministerio de asuntos extranjeros. Un código de derecho canónico, promulgado, en su forma actual, en 1917, determina el funcionamiento regular de la inmensa co-

munidad espiritual. Un boletín oficial, las "Acta Apostolicae Sedis", se encarga de la publicación auténtica de los diversos actos de la autoridad pontificia. Veintiséis estados del antiguo y del nuevo mundo acreditan un embajador o un ministro plenipotenciario en el Vaticano y reciben, en cambio, un nuncio o un internuncio como delegado diplomático del Papa.

La administración católica se subdivide, a su vez, en 1066 diócesis o asientos residenciales de rito latino y en 92 diócesis o asientos residenciales de ritos orientales unidos a Roma: griego-eslavos, griego-melkitas, armenios, sirios, caldeos, maronitas y coptos.



El. — El médico le ha prohibido a tu amiga cocinar.
— ¿Está tan enferma?...
— No: es su esposo, que tiene una terrible dispepsia.

Al lado del clero diocesano, ocupa su lugar el clero regular, la falange de numerosas y poderosas milicias religiosas, de las cuales la mayor parte son interdiocesanas y dependen de un superior general, que, a su vez, depende exclusivamente del soberano pontífice. El caso de los institutos femeninos de toda obediencia es, en este concepto, paralelo al de las órdenes y congregaciones de hombres. La autoridad pontificia está representada, para la superintendencia de órdenes, congregaciones e institutos, por la congregación romana de los religiosos. El clero regular constituye una de las fuerzas morales del catolicismo para su vida espiritual, para su vida intelectual y científica, para sus obras de predicación y de conquista y para el apostolado de las misiones lejanas. Entre las obediencias religiosas masculinas se distinguen, principalmente, las categorías siguientes: canónigos regulares; Letrán, Gran San Bernardo, Piamonteses; monjes: Benedictinos, Cistercienses, Cartujos; órdenes mendicantes: Franciscanos (Menores, Conventuales y Capuchinos), Dominicos, Carmelitas; clérigos regulares: Jesuitas, Teatinos, Barnabitas; congregaciones eclesásticas: Pasionistas, Redentoristas, Padres del Santo Espíritu, Maristas, Asuncionistas y, por otros títulos: Sulpicianos, Lazaristas, Oratorianos.



Escuelas Politécnicas del Plata

C. Pellegrini, 1136 - Buenos Aires

Nombre

Dirección

Localidad y F. C.

. C. C. 1612

NO importa donde usted viva ni su empleo, ni su instrucción actual. Usted ansía un sueldo elevado, visítenos o envíenos este cupón y verá qué fácil es.

GRATIS enviamos en cualquier época del año y a cualquier parte nuestro folleto "PATRIA y PROGRESO" con detalles de más de 50 cursos que enseñamos por CORREO en:

CONTABILIDAD. MATEMATICAS. MECANICA. INGENIERIA. CONSTRUCCION. AVICULTURA. COMERCIO. DIBUJO. ELECTRICIDAD. AGRIMENSURA. ARQUITECTURA. AUTOMOVILISMO. MECANICA AGRICOLA. RADIOTELEFONIA.

Regalamos a nuestros alumnos los libros de estudio, sobres, papeles y el **DIPLOMA DE GRADUACION.**



REGALO

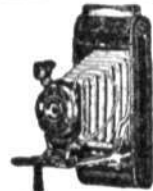
COMPLETAMENTE gratis, sin gasto regalamos a SEÑORAS y SEÑORITAS, relojes pulsera plaqué oro 18 kilates, a CABALLEROS relojes tres tapas en plaqué oro o plata 900, revólver o máquina fotográfica Kodak.

Pida formularios por carta a:

J. TOCCI

CATAMARCA, 1063

Buenos Aires.



CORTE y CONFECCION

SEÑORAS y SEÑORITAS: Si quieren Diplomarse rápidamente como Profesoras de Corte y Confección, puede hacerlo sin moverse de su casa en sus ratos libres. Con sólo pagar la matrícula reciben lecciones y diploma sin mayor desembolso. Antes de inscribirse en este curso pida nuestras condiciones y compare, no le pesará. Nuestro curso es el más moderno, práctico y fácil de aprender. El éxito alcanzado por todas nuestras alumnas ha basado el nuestro. Gratis folleto ilustrado. Pídale por carta a:

"ESCUELA MODELO" - FLORIDA, 470, 1er. piso - BUENOS AIRES

A los débiles de los bronquios

Usted no temerá ni el frío, ni la lluvia, ni la niebla si sabe Vd. proteger sus vías respiratorias, no acumulando espesos vestidos, ni encerrando su garganta bajo un tapa-bocas, o pieles de abrigo, sino introduciendo directa y profundamente en sus bronquios, en sus pulmones, los antisépticos y los balsámicos protectores. Ahora bien, sólo el verdadero

Goudron-Guyot

realiza científicamente esa impregnación perfecta, que asegura a los órganos de la respiración una protección completa. El empleo de este producto, universalmente estimado, previene resfriados y bronquitis y hace desaparecer rápidamente todas sus manifestaciones recientes o antiguas. A veces contiene la tisis y ejerce una acción profunda en todos los grados de la tuberculosis.

Exigir el verdadero GOUDRON-GUYOT (licor, cápsulas, pasta pectoral). Todos estos productos llevan el marbete en tres colores: violeta, verde, rojo y la dirección de la Maison FRERE, 19, Rue Jacob, PARIS 6°. Prevenir la confusión que crean ciertos productos similares.

— EN TODAS —
LAS FARMACIAS



Representantes exclusivos Caillon & Hamonet,
Belgrano, 648 - 50 — Buenos Aires

PAGINAS · AMENAS · E

BUSQUE USTED, SI ES PERSPICAZ



LOS ANIMALES ESTAN FUMANDO Y ESPERAN A 3 JEFES
INDIOS. ¿DONDE ESTAN?



LOS GIGANTES DE LA NATURALEZA Y DEL ARTE

El lago más profundo que se conoce es el Baikal, en Asia: tiene más de 2.000 metros de profundidad.

El monte más alto del universo, es el Gaurisankar (Himalaya). Su cúspide se eleva a 8.840 metros.

El monumento más gigantesco de Europa, es el erigido en Roma al Rey Victor Manuel II, fundador de la unidad italiana, e inaugurado el 4 de julio de 1911. Se trabajó en su construcción durante 20 años, invirtiéndose 35 millones de liras.

La válvula mayor es la construida para la estación de fuerza motriz de las cataratas del Niágara, que sirve para regular la admisión de agua en las gigantes turbinas que mueven las transmisiones de las fábricas instaladas cerca de la conocida cascada. Mide 9 metros de altura por 3 de ancho, pesa 65 toneladas y sus aletas pueden resistir hasta 25.000 kilogramos de presión.



DESCUBRIMIENTOS E INVENTOS (Continuación).

Máquinas de vapor, 1690,
Papin; 1768, Watt.
Mecanismo celeste, 1806,
Laplace (1749-1827).
Motor eléctrico, 1829,
Jedlicke, Jacobi, Froment,
Roux.
Micrófono, 1878, Hughes.
Microscopio, 1590, Jansen.
Oxígeno, 1774, Priestley,
Scheel.
Pararrayos, 1752, Franklin.
Péndulo (Leyes del),
1583, Galileo.
Pesantez (Leyes de la),
1666, Newton (1642-1729).
Pila eléctrica, 1794,
Volta.
Pluma metálica, 1803,
Wise.
Prensa hidráulica, 1795,
Bramah.
Prensa rápida, 1810,
Koenig.
Prensa rotativa, 1845,
Bullak.

BUSQUE USTED, SI ES PERSPICAZ (SOLUCION AL Nº 1611)



EL GALLO Y LAS DOS GALLINAS ESTAN
MARCADOS CON TINTA MAS GRUESA.

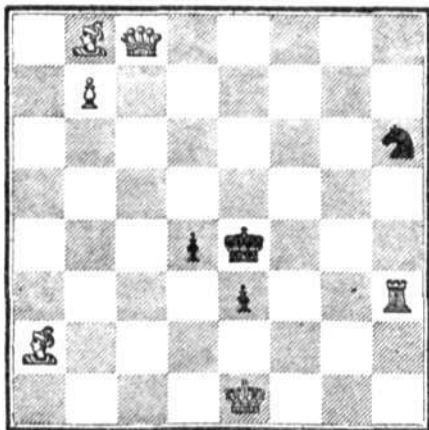
Rabia (Tratamiento de la), 1885, Pasteur.
Radiografía, 1896, Roentgen.
Radiometría, 1873, Crookes.
Radio, 1898, M. y Mme. Curie.
Reflector, 1822, Fresnel.
Refracción (Leyes de la), 1622, Descartes (1596-1650).
Reloj, 1500, Hele.
Rotación terrestre, 1602, Galileo, Pisa (1564-1642).
Sangre (Circulación de la), 1628, Harvey.
Submarino, 1863, Bourgeois, Gustavo Zede, Goubet.
Suero antidiftérico, 1896, Roux, Behring.
Teléfono, 1860, Reis:— aplicaciones, 1877, Bell.
Telégrafo de señales, 1793, Chappe:— Morse, 1844, Morse:— sin hilos, 1896, Brauly, Marconi.

(Continuará).

INSTRVCTIVAS · Por E. Tinmar

PROBLEMA DE AJEDREZ N° 18

Por H. CONROY
NEGRAS: 4 PIEZAS



BLANCAS: 6 PIEZAS

TOTAL: 10 PIEZAS

JUEGAN LAS BLANCAS Y DAN JAQUE
MATE EN DOS JUGADAS.

SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ N° 17

(Por E. N. FRANKENSTEIN)

A 6 T

ARITMETICA RECREATIVA SUMAS Y RESTAS

Hallar dos números tales, que restando 1 del mayor y sumando 1 al menor, den el mismo resultado; y sumando 1 al mayor se obtenga un número doble del que resulte restando 1 del menor.

Solución: Los números pedidos son 5 y 7,

$$\left. \begin{array}{l} 7 - 1 = 6 \\ 5 + 1 = 6 \end{array} \right\} \text{iguales}$$

$$\left. \begin{array}{l} 7 + 1 = 8 \\ 5 - 1 = 4 \end{array} \right\} 8 = 2 \times 4$$

CURIOSIDAD DE ALGUNOS NUMEROS

El número 12345679, multiplicado por 9, da 11111111. Y como éste último multiplicado por 2 da 22222222 y por 3 da 33333333, etc., tendremos que el número propuesto 12345679 multiplicado por 18 (que es igual a 9×2) dará 22222222; multiplicado por 27 (que es 9×3) dará 33333333; multiplicado por 36 (que es 9×4) dará 44444444; por 45 (9×5) dará 55555555; por 54 dará 66666666, etc.



RESULTADO DEL CONCURSO DE PASATIEMPOS CORRESPONDIENTE AL MES DE MARZO.

Por colaboraciones. — Primer premio, señor Luis Viggiano, Méjico 3525, ciudad; segundo premio, "Cafi", señor C. A. Durruty, Irala 10, ciudad.

Por soluciones. — Primer premio, señorita María M. Bosch, calle 6 N° 628 (La Plata); segundo premio, señor S. Civani, Necochea 770, ciudad.



RESULTADO DEL CONCURSO DE PASATIEMPOS CORRESPONDIENTE AL MES DE ABRIL.

Por colaboraciones. — Primer premio, señor Héctor F. Viglione, Patricias Mendocinas 945 (Mendoza); segundo premio, "Equis", señor Gustavo A. Rosas, Rivadavia 182 (Paraná-Entre Ríos).

Por soluciones. — Primer premio, señorita Lylia Anastasi, José L. Churruarín 35, Gualaguaychú (Entre Ríos); segundo premio, señor Juan Beninati, Pueyrredón N° 238 (Córdoba).



RESULTADO DEL CONCURSO DE PASATIEMPOS CORRESPONDIENTE AL MES DE MAYO.

Por colaboraciones. — Primer premio, señor Jomer B. Villa, Ramón Cárcano (F. C. C. A.); segundo premio, "Mep", señor Florencio Lozano, Larrea 1322, ciudad.

Por soluciones. — Primer premio, señorita María E. Pampin, Tatuari 1375, ciudad; segundo premio, señorita Isabel Chiesa Redondo, Iberá 5676, ciudad.



RESULTADOS DEL CONCURSO DE PASATIEMPO CORRESPONDIENTE AL MES DE JUNIO.

Por colaboraciones. — Primer premio, "Saba", señor Carlos Sabadini, Thames 965, ciudad; segundo premio, "Marullo", señor Oscar Anastasi, 25 de Mayo 850 Gualaguaychú (Entre Ríos).

Por soluciones. — Primer premio, señor Angel D. Rimoldi, Sadi Carnot 771, ciudad; segundo premio, señorita Elvira Guerra, Caracas 1046, ciudad.

Nota, Rectificaciones. — N° 1587 (marzo), N° 6: Pelucas, melena; N° 1588 (marzo) N° 1: queda anulado por falla; N° 6: Entre la espada y la pared; N° 8: Tabaco; N° 10: Escabroso; N° 1590 (marzo) N° 6: Panorama; N° 1591 (marzo) N° 2: Bonaparte; N° 1593 (abril) N° 5: queda anulado por falla; N° 6: Máscara; N° 1600 (junio) N° 1: Carola.

Interpretativa, por "Williams" (Santa Fe)

ZAPATO
LITRO

Concurso de agosto. — Se reciben soluciones hasta el 15 de septiembre, inclusive

Véase en el primer número de cada mes las bases (con premios).

CONCURSO DE PASATIEMPOS
AGOSTO DE 1929
CUPON N° 1612

Fomento de la ostricultura

En los últimos tiempos se ha dado gran impulso para fomentar los criaderos de ostras, industria que ha adquirido gran desarrollo de algunos años a esta parte y en la que se invierten crecidas capitales en Francia, en los Estados Unidos, en los Países Bajos y también en España donde va adquiriendo un lisonjero grado de prosperidad.

A las ostras les gusta vivir en las costas, a escasa profundidad y en agua poco agitada. A veces se desarrollan en masas considerables, y a estas masas se les da el nombre de bancos de ostras, habiendo algunos de muchos kilómetros de extensión y que parecen inagotables. En diferentes épocas se ha tenido la idea de cultivar estos moluscos, Sergio Orata, según Plinio, fué el primero a quien se le ocurrió ponerlos en parques en las cercanías de Baya, antes de la guerra de los marsos.

El mismo Sergio fué el que hizo célebre las ostras del lago Lucrino, creando realmente una industria cuyas prácticas se siguen aún a pocas millas del sitio en que la ejerciera.

En algunas costas que no producen estos moluscos, se echaron algunos cargamentos de ostras, y en poco tiempo se multiplicaron de tal modo, que hoy son muy comunes en esos lugares.

La creación de los bancos de

ostras ha multiplicado y regularizado la producción de estos moluscos.

En las costas de los condados de Essex y de Kent la ostricultura se practica con método.

En diversas partes del mundo han surgido en gran número ostreras artificiales.

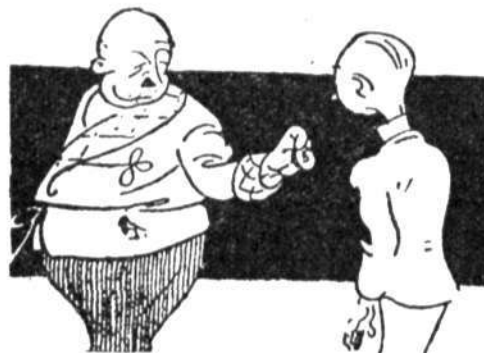
Así como las ostras, se han cultivado desde muy antigua las almejas, y hay una mitilicultura como hay una ostricultura.

La cria de esta otra clase de bivalvas se practica también en gran escala en muchas localidades de Europa.

Esta cria se hace en parques artificiales formados de estacas y de empalizadas reunidas por un toco encañizado de dos metros de altura y tapizado de futes, empalizadas que penetran en el mar a veces hasta a una legua de distancia y que tienen la forma de un triángulo, cuya base mira a la orilla y al vértice del mar.

En este vértice se deja un paso angosto. El triángulo es el campo donde se siembra, se planta y se cosecha la almeja.

La mitilicultura constituye una de las ramas más fecundas del cultivo del mar.



— Juan, toma cinco pesos y ve a buscar a mi suegra a la estación del ferrocarril.

— Pero ¿y si no la encuentro?...

— Te daré otros cinco pesos.

(De *Gemütliche Sachse*, Leipzig).



Faja Orion

Los médicos la recomiendan.

Al poco tiempo de uso, usted tendrá de ella pruebas palpables para estarle agradecido.

Las FAJAS ORION hechas EXPRESAMENTE SOBRE MEDIDA, por el ponderable acierto de su DISEÑO ANATOMICO, por su impecable y PERFECTA ADAPTACION al cuerpo, por la SUAVE PRESION que ejercen sobre los órganos abdominales y por su DESEMPEÑO invariablemente bueno, SON LAS UNICAS que pueden dar esos beneficiosos resultados que muchas similares pregonan, pero que NINGUNA OTRA PUEDE REALIZAR.

Hónrenos con su visita o solicítenos Catálogo.

PAÑELLA PORTA & Cía.



253, Bernardo de Irigoyen, 253 - Buenos Aires - U T., 38, MAYO 6767

SUNSET

Prefiéralo para tener si quiere obtener el mejor resultado.



CARAS y CARETAS en Londres

Para subscripciones y ejemplares de "Caras y Caretas" y "Plus Ultra", en Londres, dirigirse a

South American Press Ltd.
101, Feet Street Londres, E. C. 4

Aceite
Raggio
DE OLIVAS
PURO

Cosechado en la ribera de Génova (Italia), region que goza de fama mundial por su producción de olivas insuperables.

RAGGIO HERMANOS Y Cía.
BUENOS AIRES

Olio Oliva
DI Diana Marina
PREMIATO con MEDAGLIA GRAN CROCE
EXPOSIZIONE INTERNAZIONALE DI ROMA

La fortuna del rey de la risa

Hace poco le fué ofrecido a Carlos Chaplin un millón de dólares para que interpretase únicamente una película hablada.

Chaplin se ha reído a mandíbula batiente de la oferta.

Cualquiera de sus cintas confeccionada en su propio estudio le produce como mínimo tres millones.

Y a pesar de ello, mucho se habló de la supuesta miseria del inimitable clown inglés.

El año pasado casi no trabajó. Sus lios judiciales lo tuvieron completamente absorbido y alejado de las labores filmicas.

En el actual, en el que las películas parlantes han revolucionado la industria cinematográfica, ha recibido muchas proposiciones, ventajosísimas para otro actor que no fuera de su talla y pretensiones.

Uno de los directores tuvo la peregrina ocurrencia de ofrecerle una fabulosa cantidad si accedía a presentarse sin su conocida indumentaria; es decir, si abandonaba el bigotillo rectangular, el bastón de junco y el viejo chaqué. Chaplin, naturalmente, se rehusó. Si acepta, de nada le hubiera servido la patente que obtuvo para su conocidísimo traje de "tramp".

Ahora, cuando ya se sentía casi feliz después de haber terminado sus enredos de divorcio con Lita

Gray; cuando ya una sonrisa escéptica, pero al fin sonrisa, comenzaba a borrar de su rostro la tristeza que durante varios años lo

embargó, su ex esposa nuevamente lo demanda, exigiéndole más dinero, no conforme con los millones ya cobrados.



— Ayer pude comprobar que todas las mercaderías que pesas te estaban justas en el peso.

— Sí, señor...

— ¡Bueno, pues, que sea la última vez!

(De Punch, Londres).

ANIMALES!

**ABICHADOS (AGUSANADOS)
NO SE CURAN CON PALABRAS.**

USE EL GUSANICIDA "GAUCHO" QUE NO SOLO DESTRUYE LOS GUSANOS INMEDIATAMENTE, SINO QUE DESINFECTA Y CICATRIZA LAS HERIDAS Y AHUYENTA LAS MOSCAS.

EL GUSANICIDA "GAUCHO" ES DE FACIL PREPARACION. BASTA DISOLVER UNA DOSIS EN UN LITRO DE

ALCOLUZ

PRECIO DE CADA DOSIS, \$ 0.30
POR CANTIDAD, PRECIOS REBAJADOS.

PIDA DETALLES A:

HELIOS, S. A.



Bolivar 526-56
BUENOS AIRES

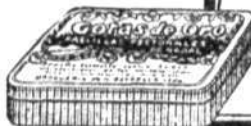


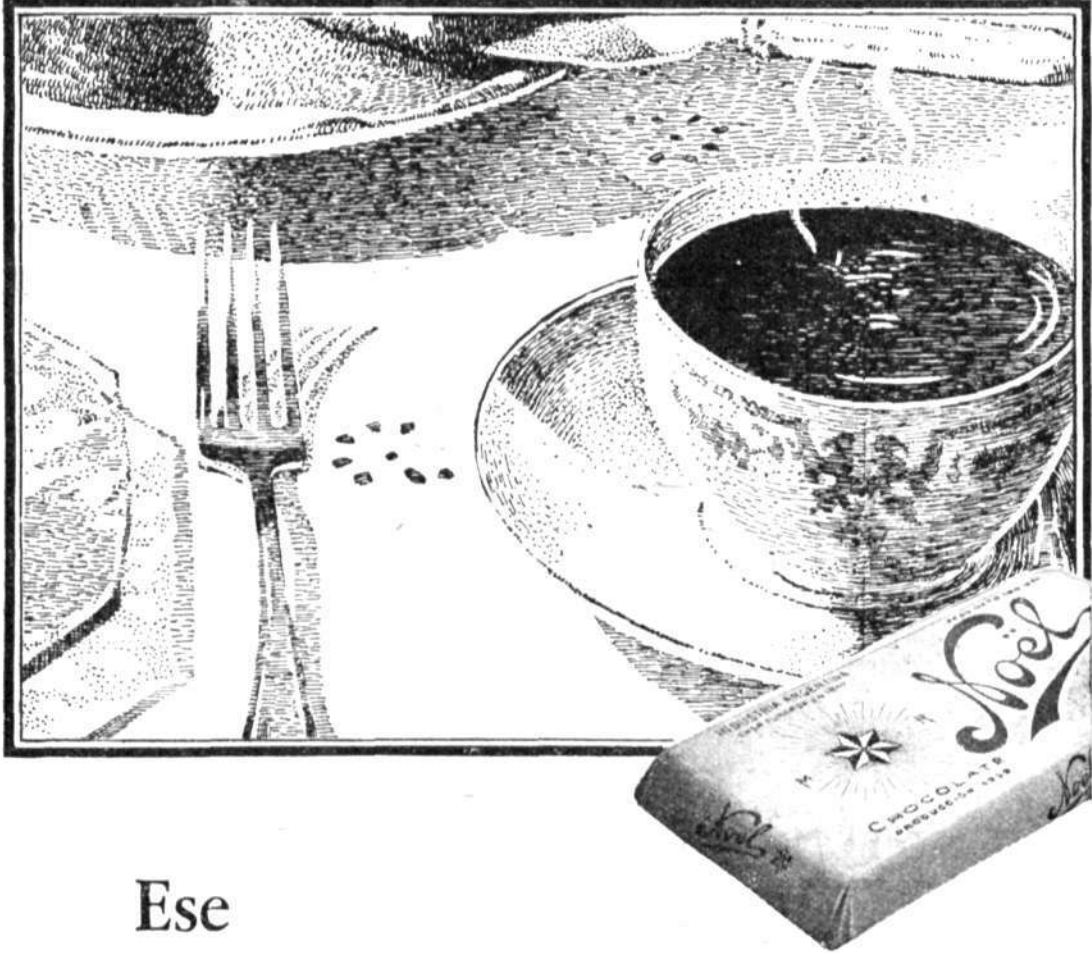
Contra
la
TOS
Y
RESFRIOS
↙
**GOTAS
DE ORO**

Pastillas pectorales contra todas las afecciones de las vías respiratorias.

VENTA EN TODAS
LAS FARMACIAS

Por mayor: DROGUERIA DE LA ESTRELLA Ltda., Defensa 215 y sus secciones.





Ese GUSTO de CHOCOLATE *que obliga a tomar más...*

ES el resultado de un procedimiento secreto de elaboración, mediante el cual se obtiene un chocolate substancioso, fino y agradable, que alaban los buenos gustadores.

A la excelente calidad de los cacaos empleados en la fabricación del Chocolate Noel, se une la exacta dosificación de los mismos.

Del Ecuador ardiente, se ha traído un cacao de exquisito aroma, que mezclado

en proporciones precisas con otros de riquísimo sabor, procedentes del Brasil y de Venezuela, deja en el paladar constantemente el deseo de tomar otra taza.

Esto se ha logrado con 52 años de mejoramiento continuo, que ha hecho de la marca Noel la preferida en las casas aristocráticas y en las confiterías de moda.

Ud. también puede tomar este chocolate de inigualada calidad.

Hoy mismo, pídale a su proveedor.

Este es uno de los 88 manjares

NOEL

NOEL & Cía. Ltda. - Buenos Aires

UN MUSICO FRANCÉS, DE NOMBRE JOSEPH LANDEROIN, ASEGURA HABERLA ESTRENADO EN PARÍS EN EL AÑO 1908.

Ahora resulta que RAMONA es un plagio.

SOBRE la originalidad musical es mucho lo que se ha dicho, más lo que se ha discutido y todavía más aún lo que se ha callado. Industrializado el arte musical como lo está, con los fabulosos derechos que en Europa perciben algunos compositores y los millones que cobran los artistas en Estados Unidos, lógico es que cada día se produzca un pleito y que cada hora surja una posible víctima, a la que nunca dejan de faltarle las pruebas fehacientes y los argumentos definitivos.

Cuando las obras en querrela alcanzan renombre universal, la gravedad de los pleitos se acentúa, no siendo raro que se establezcan verdaderas rivalidades internacionales.

Esto es lo que acaba de acontecer entre Francia y los Estados Unidos de Norte América nada más que por la famosa y por fortuna hoy un tanto olvidada *Ramona*, aquella composición de Mabel Wayne que no hubo teatro de revistas que no se creyera en la obligación de ponerla en escena ilustrada con cuadros bailables más o menos exóticos y pintorescos.

Pues bien, este vals, esta música romántica y lánguidamente inofensiva es la que acaba de revolucionar a los editores musicales de Francia y los Estados Unidos, a los músicos y compositores y a una buena legión de abogados y peritos.

Hace algún tiempo, el maestro Joseph Landeroin, hombre aficionado tanto a la música como a los viajes, de regreso en París tras una larga jira por Madagascar, penetró en uno de los cafés del bulevar con el propósito inocente de tomar un refresco. Como es de rigor, en el tablado, la orquesta ejecutaba por centésima vez en lo que transcurrido iba del día, la conocida *Ramona*.

De pronto, el corazón del músico viajero dió un vuelco y, le-

vantándose el hombre completamente emocionado, aproximóse al director de la orquesta para agradecerle la atención de haber incluido aquella pieza suya en el programa. Porque él la había compuesto en 1907 para el *Concert Rouge*, hoy desaparecido, habiéndola estrenado con verdadero éxito el 28 de abril de 1908...

— ¡Ah! — exclamó el director de orquesta, sorprendido por semejante interrupción, — ¿de manera que es usted Mabel Wayne, el autor de *Ramona*?

— ¿De qué, dice usted? — inquirió un tanto intrigado, Landeroin.

— De *Ramona*, el vals que acabamos de tocar...

— No, señor; yo soy Joseph Landeroin — repuso el forastero, cada vez más extrañado. Ignoro en absoluto a qué *Ramona* se refiere usted... Pero puedo asegurarle que conozco perfectamente lo que acaba de tocar su orquesta, que no es otra cosa que el minué de mi *Sinfonía en ut menor*.

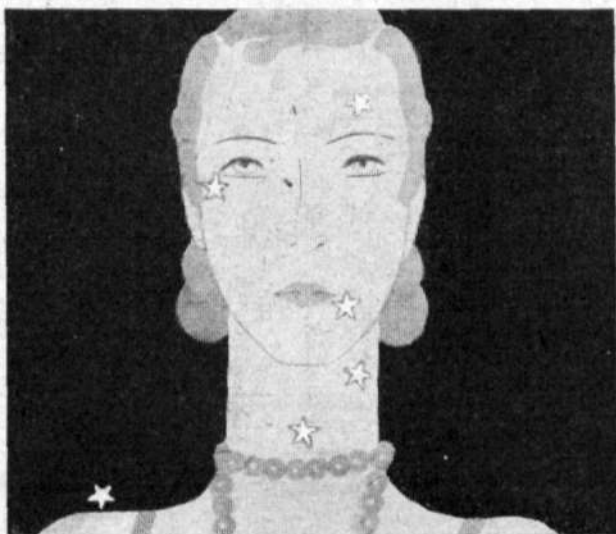
El director de la orquesta tuvo una mirada de conmiseración para aquel caballero que se per-

mitía ignorar el nombre de la composición que mayor popularidad ha adquirido en París después del armisticio.

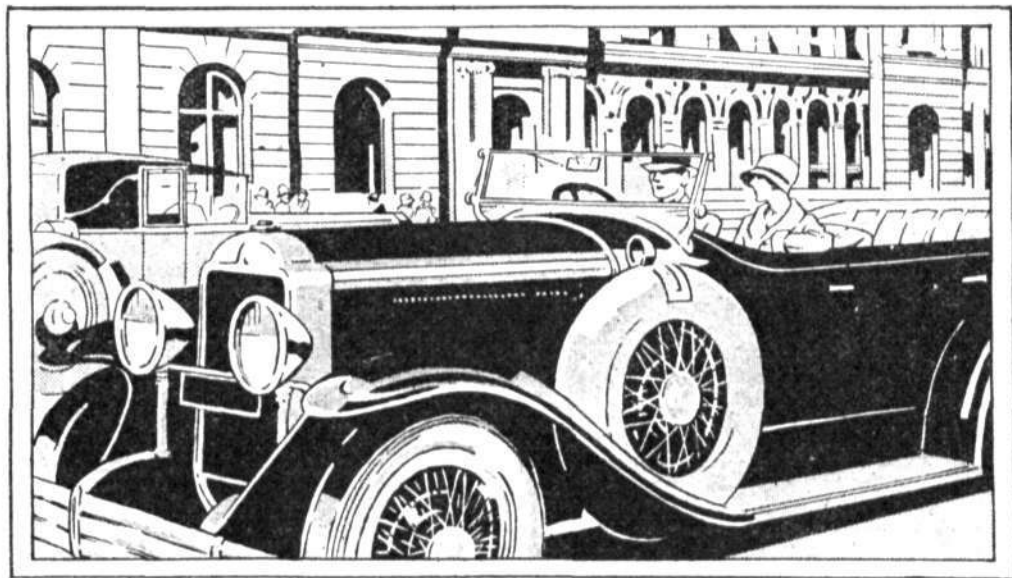
— Usted perdone, caballero; está en un error, — le dijo, amablemente, — Lo que acabamos de tocar es *Romona*, cuya partitura tiene usted a la vista. Si usted no se llama Mabel Wayne, puedo asegurarle que no es el autor de ella.

El compositor francés se percató entonces de lo que había ocurrido: Aquella traviesa y romántica *Ramona* había aprovechado su ausencia para instalarse en el campo de su propiedad y tomar las más preciadas de sus flores. Pero ya él, con amabilidad o no, se ocuparía de poner las cosas en su lugar y desalojar a la intrusa.

Y esto es lo que acaba de acontecer. Los abogados tienen ahora la palabra. Se ha formado un expediente, y es muy probable que cuando llegue el momento de las pruebas concurra a la sala de audiencias una prestigiosa orquesta, la que se encargará de ejecutar ante jueces, letrados y auditorio, una vez más, la lánguida *Ramona*.



82 Hombres de Negocios de Buenos Aires eligieron el BUICK



EL hombre de negocios tiene fama de no ser sentimental... Se dice de él que solamente se deja influenciar por la razón. ¡Por eso resulta sugestivo que haya adquirido el Buick!

Si fué capaz este coche de hacer tan difícil conquista, es debido a sus cualidades, a su excelencia reconocida!

El Buick se construye con infinito cuidado, con materiales esmeradamente seleccionados; paso a paso, ingenieros altamente especializados, controlan los millares de operaciones de su fabricación...

Por eso, por la bondad de sus materiales, la severidad en el control de su fabricación y su excelente concepción mecánica, el Buick es de larguísima duración. ¡Después de años de uso, de millares y millares de kilómetros, sigue siendo un coche nuevo! Con frecuencia entra al taller por primera vez después de 150.000 kms. de recorrido, traído "por las dudas" por un dueño prudente. Tras ligero ajuste sale de nuevo a servir, con la misma pujanza de antes, por otro larguísimo período...

Comprar Buick es hacer una buena operación. Por

eso los hombres de negocio lo adquieren. Hoy mismo puede hacérsele entrega del suyo...

Detalles que forman un Buick

Poderosísimo motor de 6 cilindros con válvulas al tope, económico en nafta y aceite. Suspendido en tres puntos sobre monturas de goma. El balanceador torsional y el equilibrio perfecto de todas las partes móviles hacen imperceptible toda vibración. El depurador de aceite y el filtro de nafta y aceite prolongan su duración. La ventilación del carter evita que el aceite se diluya. Chassis de doble curva, reforzado.

Bomba de nafta sencilla y segura. Excelente suspensión debida a los elásticos cantilever. Asientos profundos, mullidos. Soberbias carrocerías por Fisher.

14 modelos distintos a precios desde \$ 4.950 hasta \$ 9.350. El equipo Standard incluye en todos los modelos paragolpes delanteros y traseros y 4 amortiguadores hidráulicos. Cada coche garantizado por un año.

Solicite datos sobre la G.M.A.C. sistema de ventas a plazos.



Agentes en toda la República

BUICK

Notas breves de temas generales

El cuerpo esencial radioactivo al que se dió el nombre de radio, fué descubierto por Pedro Curie, Maria Curie y Gastón Bemont. El fenómeno había sido descubierto por Becquerel en 1896, al establecer que todas las sales de uranio daban espontáneamente nacimiento a la radiación catódica. Análogos estudios hechos sobre otros cuerpos debían inducir a los esposos Curie al sensacional descubrimiento de la substancia radioactiva entre todas. El radio radia partículas de helio, electricidad negativa y de rayos X.

Los indígenas de la isla Salomón tienen una vista tan notable que pueden ver objetos distantes como una ave en lo alto de un árbol de 18 a 25 metros, como si la tuvieran a un metro de distancia.

El teléfono fué presentado en 1854, por C. Bonneau. En 1876, Graham Bell dió a conocer la forma definitiva de un aparato de su invención, que fué el primer teléfono. Las vibraciones de la placa de un transmisor modificaban la imantación de una barra correspondiente y la corriente eléctrica de una bobina cuyos hilos

permitían reproducir a lo lejos los mismos fenómenos en sentido inverso en un receptor que reconstituía las sonoridades. La onda

eléctrica era ya onda sonora, gracias a un dispositivo de sencillez genial, perfeccionado por Edison y Hugues.



PROCESOS LARGOS

— ¿Por qué ha escogido usted un abogado tan joven?
— Hombre, ¡porque no quiero que se muera antes de terminar el asunto!

La limpieza, sobre todo de las manos y la cabeza, preserva de muchas enfermedades.

Del descubrimiento de Denis Papin (1620) sobre la producción del cilindro en un vacío por enfriamiento del vapor deriva directamente la realización de la máquina construida por James Watt. Antes Newcomen había aplicado el descubrimiento de Papin al realizar el movimiento alternativo necesario para mandar los pistones; pero fué Watt el que creó el condensador, regulador, paralelógramo articulado, etc. Atribúyese a Papin la invención del primer barco de vapor (1807), gloria que le disputan el español Basco de Garay y el norteamericano Fulton.

El primer almanaque perpetuo débese a Abraham Zachut (1491). El primer almanaque popular de uso común, lo compuso Mateo Laensberg, de Lieja, en 1636.

CASA IMPORTADORA



Luis Mariani e H^{ijos}
Paraná, 628-Bs. As.
Todos los mejores músicos tocan los instrumentos de esta casa.
Taller de afinaciones.
Solicite Catálogo GRATIS.



EXTRACTOS "MARTINET"

Se remite gratis el catálogo de estos afamados extractos con los cuales puede preparar uno mismo toda clase de bebidas, licores y perfumes.
ESPUMANTE "MARTINET"
Para preparar una bebida de mesa higiénica y refrescante. La dosis para preparar 20 litros, \$ 1.50. (Para el interior, \$ 1.80).

LEON MARTINET
TUCUMAN, 1051 — BUENOS AIRES

Gastritis
Gastro-Enteritis
de los Niños
Papaína
Poder Digestivo Energico
ELIXIR - JARABE - VINO
TROUETTE-PERRET
15, rue des Immeubles-Industriels, Paris

LIBRITO DE ORO
Obsequio de la CASA BUSTAMANTE, de yerbas andinas medicinales, libre de porte, pídanlo para la salud del hogar.
(Casa fundada en 1897)
PUEYRREDON, 1371
U. T. 44, Juncal 6491 y 0205
Buenos Aires.
TE ANDINO
Tónico intestinal
Sucursal Galería Güemes.
Perfecto P. Bustamante



GRATIS CALZADOS

SEÑORAS - SEÑORITAS - CABALLEROS
Por nuestro sistema REGALAMOS un par de calzado SIN GASTO DE SU PARTE, con sólo enviarnos su nombre y dirección le indicaremos la forma de OBTENERLO GRATIS. Pida hoy mismo las instrucciones a la Fábrica de Calzado de LEON F. MELENDEZ, 24 de Noviembre, 1429. Buenos Aires.



Más vigor y virilidad para hombres Flacos y Enfermizos

Es el hombre de energía, el hombre de espléndidos músculos y mucha vitalidad que atrae la admiración del bello sexo en estos días.

Al hombre flaco y enfermizo le hace falta más carnes — necesita más peso para transformarse en un hombre de energía, vitalidad y fuerza — esto es lo que nos dice la ciencia y la ciencia está generalmente en lo cierto.

Si a usted le hace falta más peso, unos 5 ó 6 kilos de carnes firmes que le darían la apariencia de un hombre varonil — por amor a sí mismo — empiece hoy mismo a tomar las Pastillas McCoy (Macoy) de Aceite de Hígado de Bacalao y obtendrá todos los elementos benéficos del más puro aceite de hígado de bacalao en forma agradable al paladar — y lo que es aún más cómodo — las podrá tomar en todas las estaciones del año. Cubiertas de una capa de azúcar — no producen náuseas y nunca descomponen el estómago. Son insustituibles para hombres, mujeres y niños débiles, anémicos y enfermizos. Un niño de 9 años aumentó 7 kilos en 2 meses. Cómprelas en las farmacias — su precio es módico.

LA FALSA VERGÜENZA

impide a muchos enfermos de blenorragia tratarse convenientemente; se empeñan en ocultar su enfermedad en vez de pensar en la salud y dejan que su mal se vuelva crónico y grave.

ES TAN HUMANO TENER UNA ENFERMEDAD SEXUAL QUE TENER UNA TOS O LA GRIPPE y el primer deber de cada enfermo hacia sí mismo y su posible descendencia es tratarse sin pérdida de tiempo, eligiendo para ello el MEJOR remedio. En vez de perder tiempo con medicamentos que no pueden dar el ansiado resultado, y que al contrario engañan al enfermo dándole una falsa seguridad de curación con todos los peligros fáciles de imaginar, recomendamos a los pacientes el uso de la Combinación Heidisan, el gran específico alemán, conocido y apreciado en el mundo entero por millares de personas curadas, y recomendado por las autoridades médicas más prominentes. Le conviene leer al respecto el interesante folleto ilustrado, "Lo que cada enfermo debe saber", que le remitiremos reservadamente, gratis y franco de porte, si lo solicita por medio de este cupón.

Droguería SUIZO-ARGENTINA Ltda. S. A.
RIVADAVIA, 2284 - Buenos Aires

Sírvanse remitirme el folleto "Lo que cada enfermo debe saber".

Nombre

Dirección

2 (Escribase con claridad)



EL MOMENTO SUPREMO

aquel en que la vida de la mujer fija su objeto en la consagración de su misión superior de esposa y de madre, merece adquirir en el recuerdo toda su trascendencia simbólica.

BIXIO & CASTIGLIONI son especialistas en retratos de novios. Su arte y su experiencia se unen a los elementos técnicos de que disponen, para producir en esta clase de retratos las mejores obras.

Llame Vd. por teléfono al 41 Plaza 0056 y BIXIO & CASTIGLIONI enviarán a buscar su traje de novia y lo tendrán preparado para cuando Vd. llegue, poniendo a su disposición una experta peinadora.

Ejemplo de precio:

Lujoso retrato de gran formato 25 x 46 cm. con una ampliación de 46 x 64 cm. artísticamente iluminada,

La docena \$ 40.— m/n.

FOTOGRAFIA
Bixio & Castiglioni

«Pellegrini 760»

NO TENEMOS SUCURSAL

Nonagenario, el más rico del mundo

El reciente cumpleaños de John D. Rockefeller ha motivado en todo el mundo considerable cantidad de comentarios y biografías. Tan poderoso señor nació el 8 de julio de 1839 en Rêckford, estado de Nueva York.

Principió a trabajar a los dieciséis años de edad, y aunque su padre no era pobre, el hijo demostró desde muy joven sus deseos de ganarse la vida por sus propios esfuerzos.

Acumuló inmensa riqueza, pero ha sabido dedicar parte de ella a fines laudables y filantrópicos.

En 1892 estableció la Universidad de Chicago, a la cual hizo donativos que ascendían a más de veintitrés millones de dólares. Además hizo cuantiosos regalos a otras universidades y establecimientos docentes y organizó en 1913, la Fundación Rockefeller para fomentar el bienestar y la salubridad pública, y la Fundación Laura Spellman, que lleva el nombre de su finada esposa, establecimiento que también desde 1920 está dedicado a promover fines altruistas. Además, antes de eso, había organizado y hecho donativo de fuertes sumas de dinero para el Instituto Rockefeller, para investigaciones médicas, que ha prestado y sigue prestando grandes servicios a la ciencia médica.

En 1927 hizo un donativo de dos millones de dólares para es-

tablecer un museo de arqueología en Jerusalén; un millón setecientos cincuenta mil dólares para erigir un edificio-dormitorio para 500 estudiantes en la Universidad de California; un millón seiscientos mil dólares para reparaciones de la catedral de Reims, Francia, y para el embellecimiento de los palacios de Versalles y Fontainebleau, también en Francia; medio millón de dólares para mejorar el teatro de Shakespeare, en Stratford-on-Avon, Inglaterra; medio millón de dólares a la Sociedad Zoológica de Nueva York, y otros

donativos de cincuenta a doscientos mil dólares cada uno a diferentes establecimientos de los Estados Unidos.

Los donativos que hizo en 1928 no fueron menos cuantiosos que los del año anterior, y también los llevó a efecto por conducto de la expresada Fundación Rockefeller.

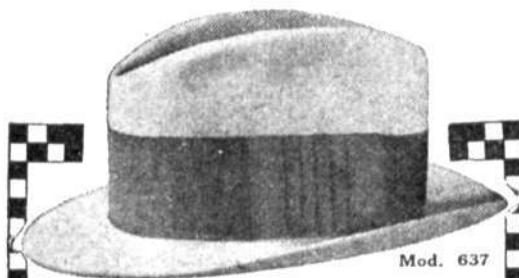
Tres millones y medio de dólares a la Universidad de Cambridge, en Inglaterra; un millón quinientos mil dólares para la curación de enfermos de fiebre amarilla y malaria, y para impedir que se propaguen tales enfermedades; un millón cuatrocientos mil dólares para la Universidad de Bruselas, Bélgica; un millón de dólares para la Universidad de Lyon, Francia; seiscientos mil dólares para promover la educación de jóvenes que se dedican a los estudios medicinales y sanitarios; medio millón de dólares para establecimientos de higiene y sanidad públicas, y otras cantidades de cincuenta mil a doscientos cincuenta mil dólares para diversas agrupaciones benéficas y filantrópicas en otros países.

En 1911, el señor Rockefeller se retiró en parte de la vida activa, dejando a su hijo mayor la dirección de casi todos sus negocios, y por conducto de él continuó llevando a efecto medidas y regalando fuertes cantidades para las actividades filantrópicas.



COGNAC DOMECA

TRES CEPAS



Mod. 637

**LOS FAMOSOS
"MONZA"**

De Fabricación Italiana

En: NEGRO, VIOLETA, MARRON,
BEIGE AVELLANA, PLOMO
Y GRIS CLARO.

Se remite libre de gasto.

Solicite catálogo N° 3, GRATIS

\$10

C. DELLA CORTE

SAN JUAN, 1999 — Buenos Aires

Cómo se evitan los inconvenientes de la depilación

La depilación, si no es efectuada por manos habilísimas y por procedimientos muy perfectos y costosos, es desde todo punto de vista un fracaso. Es una operación penosa y sus resultados son generalmente contraproducentes. Puede considerarse como una poda del vello y por consiguiente éste vuelve a crecer más grueso y con más fuerza que nunca. Toda mujer que haya hecho esta experiencia nos dará sinceramente la razón. No queremos decir con esto que el vello de los brazos, rostro, etc., haya que descuidarlo como cosa que no tiene remedio. Este gran enemigo de la belleza femenina puede disimularse hasta que se haga invisible con el extracto de manzanilla verum, que es una loción vegetal completamente inofensiva y que en pocos días llega a decolorarlo completamente. Esta manzanilla se emplea con admirable resultado para aclarar el cabello obscuro hasta el rubio dorado, tiene sobre el vello una acción más intensa al par que inofensiva, dado que su grosor y consistencia, es muy inferior a la del cabello. Se aplica con toda facilidad una o dos veces al día y su efecto es sencillamente soberbio. Se puede obtener en cualquier farmacia.

CORTE AQUI

Mándenlos el cupón HOY MISMO y a vuelta de Correo recibirá usted GRATIS y SIN COMPROMISO el libro "Guía de Enseñanza por Correo" con detalles amplios de los cursos que las Escuelas Latino Americanas enseñan por correo.

Cursos que enseñamos por correo:
Farmacia y Química: Dep. Id. de Farmacia, Ayudante Químico, Técnico Químico, Químico Industrial. Técnicos: Ingeniero de Ferrocarriles, Técnico Mecánico, Construcciones, Mecánico de Automóviles, Mecánico de Aviones, Electricidad, Tornería, Fotografía Artística. Comerciales: Empleados de Comercio, Cajeros, Tenedor de Libros, Contador Mercantil, Empleados de Banco, Propaganda Comercial, Periodismo: Dibujo: Caricatura, Artístico, Mecánico, Arquitectónico. Idiomas: Inglés, Francés. Taquigrafía. Materias sueltas: Geometría, Matemáticas, Gramática, Caligrafía.

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
de enseñanza por correo - Bs. Aires
AV. DE MAYO 634 - C.C.
Nombre.....
Dirección.....
Localidad.....
Curso que le interesa.....



LOS QUE SUFREN

Falta de Vigor Varonil, Lumbago, Dolores de Cintura, Espaldas, Ciática, Afecciones del Estómago, Intestinos, etc.

que necesiten aplicarse la corriente electrogalvánica, deben saber que el más perfeccionado cinturón eléctrico es el ROBUR, a pilas secas. Tiene exacto regulador para graduar su fuerza, perfecto funcionamiento garantido, siempre listo para usar sin ninguna previa preparación. No produce quemaduras. Precio al alcance de todos.

Gratis: pidan hoy mismo en sobre cerrado el libro ilustrado a: E. Heller, C. Pellegrini 644, Buenos Aires. Por carta o personalmente.

A LOS 5 MIL

lectores de este aviso que nos escriban primero, regalaremos las 5.000 cámaras fotográficas que hemos dispuesto para difundir nuestros maravillosos aparatos. Escriba ahora mismo a:

LA FOTOGRAFICA ARGENTINA

Avenida DE MAYO, 1370 - Buenos Aires

TELEFUNKEN

CARLOS PELLEGRINI 450 BUENOSAIRES

UN PRIMOR DE JUVENTUD

conseguirá Ud. lucir con el uso de la perfumada

CREMA LECHUGA

J. BEAUCHAMPS

Unica por sus excelentes cualidades benéficas para el embellecimiento y rejuvenecimiento total del cutis.

EN TIENDAS, FARMACIAS Y PERFUMERIAS.



GRATIS NADA LE CUESTA



ESCRIBA HOY MISMO a: LA IMPORTADORA SUIZA-Campana, 2954-Bs. Aires

COMPLETAMENTE gratis, sin gasto regalamos a SEÑORAS y SEÑORITAS relojes pulsera plaqué oro 18 k., a CABALLEROS relojes en plaqué oro 18 kilates o plata 900 tres tapas, revólver, etc. Pida formularios por carta



Francisco Sosa, portugués, con treinta años de estacionamiento en la esquina de las calles Rivadavia y Maipú. "Queridu pariente y amiju: Deseu que al recibu de a presente, te encuentres jozandu de salud. Por acá, todus buenus a Dios jracias. Sabrás que la Guana ha tenido otro vástaju que, al decir de a parteira, será, cuandu jrande, del larju de un poste telegráficu".

— ¡"Pimiento"! —
— ¿Qué prasa, pequñu? —
— Te buscan — agrega el pibe dependiente del almacén de la esquina Chacabuco y Victoria.
"Pimiento" no es otro que José González, uno de los cinco changadores que se estacionan en la esquina de referencia. Su cara coloradota dió motivo al mote que lo relaciona con la difundida familia de Calahorra.

— A dos esquinas de Buenos Aires que tienen más chanjadores son ésta y a de Maipú y Rivadavia. Aquí, somos de acá, y en la otra esquina, de allá... a la vuelta, o sea de Portujal, vecinu de Jalicia.

— Anótese un tanto, Pimiento...



Dos de los cinco robustos mozos de cordel con parada en la esquina Chacabuco y Victoria. "Bagas en a estación Montejrande, y caminas cinco cuadradas derechu vieju. Lueju, dos a derecha, y tendrás a casa de Gacintu, que además de huerta y jallineru, tein un cerdu tan jordu que parece el "Jraf Zeppelin", cerdu que se encuentra en capilla, dadu que será descuartizado antes de que se descuelje a tormenta de Santa Rosa".



Otro de los que "ajuardan chanja" en Maipú y Rivadavia. "El deca-natu en esta esquina me pertenece por derechu de antijuedade, pues tenju más años de chanjador que mi apreciadu coleja Pacu Sosa, portujés pra todú, hasta pra entrar al cine de cojote".

CHANGADORES CALLEJERA

Por
FELIX LIMA

— ¡Gracias... Vamus quedandu procus en el jremin.

— Las empresas de mensajeros... tal vez... han...

— ¿Y dónde me dega as empresas de mudanzas?

— Sin contar a los mensajeros postales...

— Comu que nos sacaron del buche as últimas cartas a la mano, cartas que hoy las reparten esos botigas del Correu.

— ¿Y para apalear alfombras?

— Antes sí que apalcábamos en as azoteas de as casas de copeñu; peru ahora... ¡apalariola!, porque as alfombras se limpian a máquina.

El pibe dependiente me corta el chorro:

— ¡Changa, "Pimiento"! ¡Rápido!

— Del tobu un pelu...



En la esquina Ta. cuari y Alsina opera un viejete que tiene cuerda para rato... cuando pide la palabra. "Hasta que un señor Sunt descubrió eso de os chicos mensajeros, nosotrus, os chanjadores, éramos los Don

Precisus pra llevar una carta o un simple paquete. Lueju vinu a menjua en nuestro trabajo, al punto que hoy andamus ájilas, completamente ájilas".



Suipacha y Rivadavia, asiento del más joven de los changadores, mozo que gusta del "jotan" en las romerías, picaflor de mucamas y cocineras. "¡Clarú que es Jabriela! ¿Se habrá conchavado en aljuna casa de os alrededores?... Ha janadu en pinta y en aplomu. ¡Juapa y elejante!



Otro picaflor (de Portugal) en la esquina Pellegrini y Cangallo. Con menos "pinta" que el de Suipacha y Rivadavia, pero con tanta o más clase (y atropellada). En el fichero amoroso de este Don Juan del cordel — y por Juan, a secas, se le conoce, — figuran docenas de cocineras que diariamente van al Mercado del Plata, flacas y jamonas, petisas y cañas de la India, con o sin libreta del carnicero.

Documento sobre el papado

C. Erdmann, a sus investigaciones en los archivos portugueses, añade un trascendente estudio sobre el papado y Portugal en los primeros siglos de la historia portuguesa, publicado en las "Abhandlungen der Berliner Akademie". Va siguiendo en esta memoria las relaciones romano-portuguesas desde Gregorio VII hasta Alejandro III y muestra que la organización de la Iglesia portuguesa estuvo en íntima relación con el origen del estado portugués independiente. El papado, que quería formar un frente único cristiano contra los moros, vió con disgusto la división de los cristianos de la Península Ibérica y, por consiguiente, el que Braga se separase, de lo eclesiástico, de la antigua Sede metropolitana de Toledo. Por otra parte de los portugueses se procuró obtener relaciones con la Curia Romana y se hicieron proposiciones y súplicas a los papas. Un estudio especial del mismo autor, publicado en los "Quellen und Forschungen aus italienischen Archiven und Bibliotheken", nos presenta la notable figura del antipapa portugués Gregorio que, por dificultades locales, se trasladó desde su diócesis de Braga a Roma, donde durante un corto tiempo aceptó el desairado papel de antipapa imperial.

Quizás aún más importantes para la historia general son las in-

vestigaciones que Kehr mismo dedica a las relaciones de Roma con Aragón y Navarra. Empezaron a desarrollarse éstas en la segunda mitad del siglo XI, como señala Kehr en las "Abhandlungen der Berliner Akademie", pero adquirieron en seguida importancia decisiva para ambos reinos españoles, pues la curia romana tomó pronto para sí la dirección de la organización eclesiástica del país e influyó también importantemente en los asuntos políticos de aquellos reinos cristianos. Resulta muy atrayente el ir viendo con Kehr, sirviendo de guía el rico material de documentos, cómo el papado comprendió en sus líneas

generales y encauzó consecuentemente, la nueva organización eclesiástica.

En un estudio especial en los "Sitzungsberichte der Berliner Akademie", trata Kehr la cuestión de "cómo y cuándo el reino de Aragón pasó a ser tributario de la curia romana". Señala que el cardenal legado, Hugo Cándido, que luego fué enemigo de Gregorio VII, quitó, en el año 1071, el rito mozárabe e hizo adoptar el romano en la Iglesia española. El rey Sancho Ramírez, en 1068, hizo su reino de Aragón tributario de la Sede romana y en 1089 pagó al Papa el primer censo anual. Estos hechos establecidos, de cuya exactitud no es posible dudar, son tanto más interesantes, cuanto que el mismo gran papa Gregorio VII, en un privilegio, consigna la afirmación de que la introducción del rito romano y el tributo de España a la Sede romana remontan al rey Ramiro († 1063). Por consiguiente, el Papa, consciente o inconscientemente, dijo una inexactitud sobre acontecimientos ocurridos en su tiempo, bien por rencor a Hugo Cándido, que entretanto se pasó a sus enemigos, bien porque la cancillería papal, en los últimos años de su agitado pontificado, se encontrase en estado de disolución.

G. I. A. E. H. R.



El arco de boda del capitán de "foot ball".
(De London Opinion, Londres).



SEÑORAS, SEÑORITAS, CABALLEROS

Con solo

pedir por carta las instrucciones obtendrán GRATIS relojes pulseras o tres tapas, en plaqué o fonógrafos.

plata sellada, máquina fotográfica Kodak, valijas portátiles o fonógrafos.

Pida hoy mismo las instrucciones a

LA COOPERATIVA SUIZA DE RELOJES
CALLE CARLOS CALVO, 3225 BUENOS AIRES



La epidemia actual

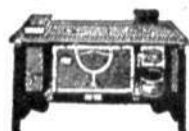
Todos los años por esta época son muchos los aca-
tarrados, pero en el presente constituye una verdadera
epidemia.

Los médicos aconsejan poner pronto remedio al mal,
que descuidado puede degenerar en afecciones peligrosas.
El tratamiento que se preconiza por su rapidez y
eficacia es el siguiente: Tomar una cucharada de
tomillo erytroso, seguida de una taza de té tilo o
leche bien caliente cuatro veces al día, arroparse
bien y si es posible no salir de casa.

Siendo indispensable salir, conviene llevar en el
bolsillo las pastillas de tomillo erytroso, que de idéntica
composición al jarabe continúan la cura fuera de
casa.

Pida folletos gratis a los señores Laich & Rey,
Callao 147, Buenos Aires.

COCINAS "MALUGANI"



SON LAS MAS
ECONOMICAS

SOLICITEN CATALOGO

HUMBERTO 1° 1084/86 - Buenos Aires

CASA MESCHIERI

1083-Sarmiento-1083. Rosario de Santa Fe
ACORDEONES "MESCHIERI",

construidos todos
en mosaico natural,
según dibujo. VOCES
DE ACERO. Con 21
teclas y 16 bajos cru-
zados, a . . . \$ 55.-
Con 21 teclas y 12
bajos, a . . . \$ 48.-
Con 21 teclas y 8
bajos, a . . . \$ 43.-
Inmenso surtido en
Bandoneones, Fonó-
grafos e instrumen-
tos en general para
Bandas y Orquestas.
Ventas por Mayor
y Menor.



SOLICITE
CATALOGO

GAÑE \$8 DIARIOS

trabajando para la NACIONAL ARTISTICA

Pida datos por carta a:

NACIONAL ARTISTICA
TALCAHUANO, 481 — Buenos Aires



Los Dolores musculares de todo el mundo se quitan con **Amilal**

La untura del hogar

Pruébalo en todos los casos de
REUMATISMO-CIÁTICA-NEU-
RALGIA-LUMBAGO-TORCE-
DURAS-GOLPES y quedara sor-
prendido por su rápida acción



\$ 2.- el frasco



En las farmacias.

Cosas que se dicen

El poeta español Luis Vélez de Guevara, que nació en Ecija (Sevilla), en 1570, autor famoso del famosísimo *Diablo Cojuelo*, dejó escritas más de 400 obras dramáticas.

Fué el corrector y colaborador de las comedias que solía escribir el rey don Felipe IV, y que estrenó con el seudónimo de *Un Ingenio de esta Corte*.

El profesor de la Universidad de Princeton, doctor Sewart, ha logrado impresionar una película de la luna, cuando la luz del alba va iluminando a una velocidad de nueve millas por hora el paisaje de nuestro satélite.

Entonces, los valles están todavía en sombras, en tanto que los picos de las montañas están ya iluminados.

El mecanismo impresionador, obra de Robert Fleming Amatt, consiste en una cámara fotográfica, tipo "Victor", acturado por motor eléctrico. La cámara y el motor se montan sobre la lente de un telescopio de 23 pulgadas.

Cada impresión se toma cada seis segundos; es decir, unas cien veces más despacio que lo normal. Contiene la película dos mil fotografías.

Los antiguos egipcios tenían médicos particulares para cada enfermedad. De ello resultaba que

cada médico entendía muy bien la parte de medicina a que se dedicaba toda su vida.

Los egipcios no condenaban a muerte al padre que mataba a su hijo; pero le obligaban a estar tres días enteros junto a su cadáver.

El parque avícola mayor del mundo es uno que está instalado en Rhene Island (Estados Uni-

dos). Alberga 5000 gallinas que ponen más de un millón de huevos al año. Este parque se divide en secciones de cincuenta gallinas. La comida se les lleva en vagonetes.

Numerosas fábricas de gas tienen gasómetros que parecen inmensos y, sin embargo, son de pequeña capacidad, comparados con los enormes depósitos que se encuentran en Inglaterra y, sobre todo, en los Estados Unidos.

En Francia el de Landy (Sena) puede contener 150.000 metros cúbicos. Los alemanes poseen en Hamburgo un gasómetro de 200.000 metros cúbicos y otro en Berlín-Tegel de 225.000 metros cúbicos. En Inglaterra existen el de Manchester, de 296.000 metros cúbicos, y el de East-Grampich, de 350.000 metros cúbicos.

Pero, el mayor, es el de los Estados Unidos, cuyo gasómetro de Astoria, cerca de Nueva York, tiene un volumen de 420.000 metros cúbicos.

Según la prensa londinense, en una droguería de Times Square se ha instalado un aparato que rechaza las monedas falsas y denuncia al que las deposita por medio de un altavoz. Si se intenta pasar una moneda falsa, el aparato dice: "Sirvase usar solamente moneda legal".



OPTIMISMO

— ¡No te inquietes! La quíromántica me dijo que moriría envenenado.

Estimula

DIGESTIVO
FERNET-BRANCA
UNICO

Alivia

SE ENCIENDE COMO EL GAS

LA COCINA A NAFTA

"PERPETUA"

No NECESITA ALCOHOL ni AGUJAS como las antiguas que venden otras casas.

NO SE TAPAN NUNCA por no tener mechas, filtros ni rellenos.

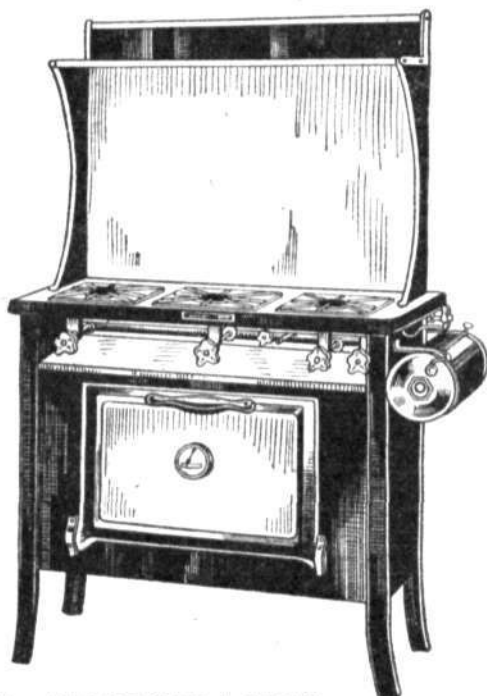
SIN PELIGRO, SIN HUMO Y SIN OLOR

ANTES DE COMPRAR vea nuestro hermoso surtido o pida el catálogo ilustrado gratis H 42.

RICEDA y Cía.

Talcahuano 262 - Bs. As.

REVENDEDORES ACTIVOS NECESITAMOS



Como se hace dinero



Ahora es el momento más oportuno de empezar la cría de aves con incubadoras, para disponer de pollos y huevos abundantes, cuando su precio esté más alto.

es empollando huevos con Incubadoras "Standard" automáticas e infalibles, que sacan pollos sanos y vigorosos de cada huevo fértil. Miles de personas han hecho y hacen fortuna por medio de este verdadero prodigio de perfección y sencillez, que aun los niños manejan.

La Incubadora STANDARD jamás fué vencida, es la campeona de las campeonas; de cada 100 Incubadoras que se venden, 95 son de la marca STANDARD. Más de 40.000 vendidas en la República Argentina y países vecinos.

Pida Catálogo ilustrado e instructivo gratis, enviando \$ 1.— para gastos de remisión y certificado.



AVES DE LAS MEJORES RAZAS Y HUEVOS PARA EMPOLLAR. Pida lista de precios gratis o ALBUM CRÍA Y ENFERMEDADES de aves, a \$ 2.—

INDUSTRIA LECHERA

Desnatadoras, Aparatos y Utiles, Cua-jo Colorante, etc. Catálogo ilustr., \$ 1.—

CRÍA DE ABEJAS

Colmenas, Extractores de Miel y demás Accesorios. Catálogo ilustrado \$ 1.— Pida lista de precios.

Oferta Reclame.
Incubadora
para 60 huevos,
\$ 68.— m/n.
Id. con Criadora,
\$ 95.— m/n.



FRUTICULTURA

Secadoras, Esterilizadoras, Máquina de pelar y cortar. Catálogo Ilus. \$ 1.— Pida lista de precios.

"Establecimientos EXCELSIOR"

Juramento, 5148 - V. Urquiza Bs. Aires
LOS MAS GRANDES Y ANTIGUOS

¿QUIERE Vd. CONSERVAR SU VISTA?

Compre sus anteojos en el INSTITUTO OPTICO SUVÁ, que es el único en Buenos Aires que ofrece a usted el examen de la vista y receta GRATIS prescripta legalmente por MEDICOS OCULISTAS en consultorios particulares. Este beneficio que ofrecemos no aumenta el reducido precio de nuestros anteojos y comprende también el cambio de cristales solamente. Consultas de mañana y tarde.

NOTA: GARANTIZAMOS que todos los artículos que ofrecemos son de la mejor fabricación y calidad. Además TODAS las recetas son preparadas con cristales de primera calidad y BUJES DE SEGURIDAD PATENTADOS, para evitar que se rompan al caerse o al limpiarse.

INSTITUTO OPTICO OCULISTICO - **SUVÁ** - 350 - FLORIDA - 350

AL INTERIOR: Solicite formulario médico y le enviaremos los anteojos que necesite usar.

Recuerdo de un gran descubrimiento

En 1895, el gran físico Roentgen estaba en su laboratorio realizando prácticas con el tubo de Crookes, que había cubierto con papel negro, de modo que la luz no pudiera divisarse. Con inmenso asombro observó que una tarjeta que había cubierto con algunos cristales amarillos, aumentaba su gran brillantez. El sabio comprobó que algunos rayos del tubo de Crookes habían atravesado el papel negro, repartido por los cristales y hecho que éstos fueran fosforescentes. *Habían sido descubiertos los rayos X.*

La pantalla de cartulina fué cubierta con cristales de bario platinado, y a pesar de todo el progreso operado en el mundo de la ciencia respecto a rayos X, desde 1895 esta substancia, conocida por la extraordinaria brillantez de su luz, que de cuando en cuando son excitados por los rayos X, permanece siendo inalterable.

Habiendo descubierto que los nuevos rayos penetraban el papel negro, no tardó en demostrar Roentgen que podían penetrar la carne. Se hizo la radiografía de la mano, y los huesos aparecieron de tallados.

Lo valioso de este maravilloso descubrimiento fué en seguida reconocido y la nueva fué telegrafada a todo el mundo, y a poco se lanzaron nuevas noticias de que los rayos que atravesaban la car-

ne podían dejar la impresión sobre una placa fotográfica. Los físicos de Londres fueron los primeros que tomaron las fotografías de los huesos del cuerpo humano.

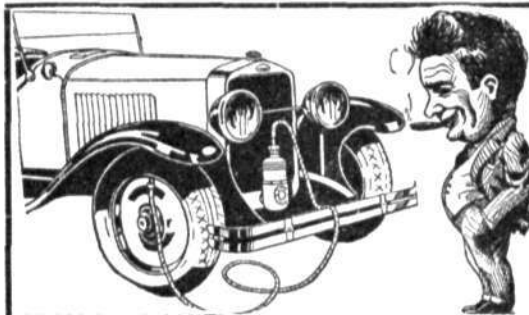
El descubrimiento de los rayos

X había abierto una nueva senda a la ciencia y pronto llegaron a ser de la mayor importancia para el género humano, y todos los hospitales se equiparon con aparatos de rayos X.



—Yo, maestro, encuentro admirable el invento del violín eléctrico.

—¿Y qué dirá usted, señora, cuando se haga el "flirt" con tomacorrientes?



UNICO FABRICANTE
Y DISTRIBUIDOR:

J. DOVAL

AUTOMOVILISTAS

ECONOMICÉ DINERO Y TIEMPO

En el cuidado del inflado de los neumáticos está el secreto de la duración de los mismos. Equipe su auto con el compresor "D" y los inflará sin molestias y en sólo 3 minutos.

(No confundirlo con aparatos que se aplican en las uñas y que arruinan el motor). El "D" produce aire puro y frío, y se aplica en el cigüeñal.

Precio de reclame, completo, para cualquier marca y garantido \$ **38.-**

Hay agencias disponibles.

PIDAN FOLLETOS ILUSTRATIVOS

Haga su pedido en seguida porque este precio regirá por muy breve tiempo.

RIVADAVIA, 3560 - Bs. Aires.
Entrada particular.

OPORTUNIDAD

Señoras, Señoritas, Caballeros

Por nuestro sistema regalamos a Vd. un par de calzado de fina calidad: Sin gasto de su parte, con sólo escribirnos su nombre y dirección le indicaremos la forma de obtenerlo **GRATIS**

Pida hoy mismo catálogo y las instrucciones por carta a:



FABRICA DE CALZADO "LA INDUSTRIAL" — Calle Catamarca, 1063 — Buenos Aires.

Con sólo tomar hierro se transforman en breves días, las mujeres débiles, en sanas, robustas, de labios rojos y caras rosadas y bonitas.

*Ningún razonamiento puede superar a la demostración de un ejemplo.
La Srta. P. L. D., de Goya, dice:*

"... y tengo el honor de manifestarle que desde que empecé el tratamiento con la Poción Tónica Collazo, he sentido una extraordinaria mejoría; ya no siento ese malestar ni decaimiento, me siento mucho más fuerte y con más ánimo para hacer cualquier cosa, estoy de muy buen color y hasta mi físico ha mejorado".

La Poción Collazo es el más perfecto de los ferruginosos y muy superior al aceite de hígado de bacalao, para hombres, mujeres y niños, y aunque cuesta \$ 4.50 resulta muy económico por ser suficiente uno o dos frascos para reconstruir el organismo. Se toma como un vermuth.

URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

**LO MAS EFICAZ, COMODO,
RAPIDO, RESERVADO
Y ECONOMICO**

Sin lavajes, inyecciones, ni otras molestias y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos en las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante 3 semanas, 4 ó 5 Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a Especificos Collazo, Perú 71, Buenos Aires o a la Farmacia del Cóndor, Rosario. Precio, \$ 6.50.

Departamento V. de Higiene, certificado N° 5523. Venta libre.

**Entre usted
y las enfermedades
de las Vías Respiratorias**

PONGA SIEMPRE

Las Pastillas VALDA

Ellas son un *verdadero talismán*
para precaverse contra los inconvenientes
del **Frio**, de las **Nieblas**, de la **Humedad**,
contra los peligros

del **polvo**, de los **miasmas** y de los
microbios, para evitar los **Constipados**,
Dolor de Garganta, **Laringitis**,
Bronquitis, **Catarros**, **Gripe**, etc.

O ECHARLOS DE SI RAPIDAMENTE

Tenga V. la precaución de no estar nunca sin

PASTILLAS VALDA VERDADERAS

que comprará únicamente en las Farmacias

en **CAJAS** con el nombre

VALDA

en la tapa y nunca de otra
manera.

LOS CERDOS EN LA VI EXPOSICION DE GRANJA EN PALERMO. NECESIDAD DE PRODUCIR ANIMALES DEL TIPO "EXPORTACION"

Por GUILLERMO St. J. PETERS

En mi artículo de la semana pasada me referí a la importancia que revestía para los productores argentinos la conquista del mercado británico de porcinos que, como se ha dicho, es el único que debe preocuparnos por ahora.

A este respecto, y según estadísticas dadas a conocer hace poco, es grato constatar que la industria porcina está realizando grandes progresos en nuestro país. Según los datos a que hago referencia, se desprende que la cantidad de vacunos faenados durante los cuatro primeros meses del año en curso ha sido menor en unas 20.000 cabezas a los animales faenados durante el período correspondiente de 1928, en tanto que los cerdos acusaron un aumento de 30.000 animales. He aquí una clara prueba de que la carne de cerdo goza de creciente aceptación entre nosotros, corroborada por manifestaciones hechas recientemente a un diario de la tarde por el señor José Lucotti, el propietario de un establecimiento que se dedica a la elaboración de productos porcinos en gran escala.

Según el señor Lucotti, mientras que en 1918 alcanzaba a vender unos 15 lechones por semana, en la actualidad tiene que faenar alrededor de 100 para satisfacer la demanda. También manifiesta este señor que los tiempos de los cerdos extraordinariamente gordos de 400 y hasta 500 kilos ya pertenecen al pasado, y que lo que se necesita ahora es una preponderancia de carne con un mínimo de gordura, tanto en el jamón como en el tocino. En otras palabras, el criador de cerdos debe producir animales "tipo exportación".

Y aquí es donde se destaca la notable labor realizada por esa admirable institución, la Asociación Argentina de Criadores de Cerdos, que ha venido bregando desde hace mucho tiempo en favor de la producción de un tipo de porcino capaz de satisfacer las necesidades del mercado de exportación. Como ya lo he hecho notar en numerosas oportunidades, el lema de la Asociación es "tipo y no razas", y todos los jueces en las exposiciones de ganadería harán bien en tenerlo siempre en cuenta al juzgar las categorías de porcinos. Los buenos resultados obtenidos por el señor Juan C. Campion y demás criadores que siguen por los rumbos de progreso que ha trazado, han sido reconocidos por el gobierno de la provincia de Buenos Aires, el cual nunca deja de solicitar la cooperación de la Asociación de Criadores de Cerdos para la organización y celebración de sus exposiciones regionales. La Sociedad Ru-



Vista de parte del stand del ministerio de Agricultura de la Nación.

ral Argentina y varias destacadas sociedades provinciales también han evidenciado su reconocimiento a la útil y fructífera labor desarrollada por la entidad que preside el señor Campion. Por su parte el señor Harry M. Porter, administrador general de los intereses de un importante frigorífico, hizo recientemente a la prensa una manifestación que bien vale la pena de ser reproducida en sus detalles principales. Dijo el señor Porter:

"Para producir cerdos más aceptables para el mercado de exportación, el criador argentino debe esforzarse en perfeccionar el tipo de animal que dicho mercado reclama, y en lo que al futuro inmediato se refiere, debe tratar de producir el tipo de cerdo que exige Gran Bretaña. Este tipo ha sido explicado minuciosamente a todos los criadores argentinos por intermedio de la Asociación Argentina de Criadores de Cerdos, y aun cuando se han realizado notables progresos en este sentido durante los últimos tres años, todavía queda mucho por hacer. Pero no hay duda de que con la eficaz cooperación de todos este mejoramiento del ganado porcino continuará, y a medida que esto sucede, la Argentina irá aumentando paulatinamente su volumen de exportación".

Hay mucha verdad en lo manifestado por el señor Porter, y el deber de todos los ganaderos argentinos que se dedican a la industria porcina es colaborar activamente en la obra emprendida por la Asociación de Criadores de Cerdos. Todos los que lean estas líneas, si no se han hecho socios ya, deben apresurarse a enviar sus nombres y a inscribirse en seguida. La Asociación está prestando un servicio de utilidad nacional, y todo criador consciente y progresista debe aportar su granito de arena.

Para terminar mi referencia a la industria porcina en su relación con el "mixed-farming" o explotación mixta, permitásemecitar las palabras del dirigente de una importante empresa que desarrolla sus actividades en nuestro país y que se interesa en dicha industria. Helas aquí:

"Queremos ver más cerdos en la Argentina, cualquiera que sea su color, pues ya se han difundido demasiadas opiniones falsas a este respecto, y la mayoría de los frigoríficos y matarifes están conformes en admitir que los cerdos buenos pueden ser de cualquier color. Pero debemos evitar de criar animales de pelambre áspera, o de piel muy arrugada; los primeros, si son blancos, producirán carne fea y con un exceso de gordura, mientras que si son negros, es una señal de degeneración; y tanto en uno como otro color se ha hallado que los cerdos de este tipo son atacados por reumatismo y otras afecciones similares más pronto que los animales de pelos finos. Si la pelambre es muy rala, y la piel demasiado fina, entonces existe el peligro de un exceso de gordura en el lomo, defecto éste que también se debe tratar de evitar.

"Lo que se busca producir es un tipo de cerdo que reúna todas las cualidades deseables, a la vez que carezca de los varios defectos apuntados, y si mediante un trabajo constante y metódico se puede llegar a producir una amalgama o fusión de varias razas muy semejantes entre sí en lo que respecta al color, aspecto y tipo, entonces habremos hecho avanzar unos pasos por el buen camino a la industria porcina".

Guillermo St. J. Peters

EXCEPCIONAL

Nº 108. — Hermosa "CONCERTOLA SUPERFONICA" portátil. Caja sólidamente construida, forrada en tela-cuero impermeable.

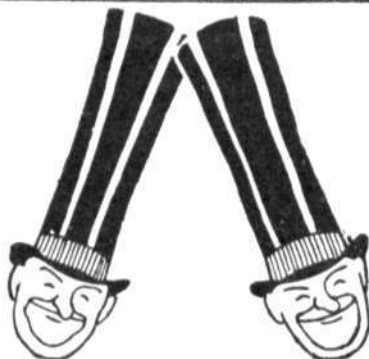
Mide $31 \frac{1}{4} \times 31 \frac{1}{2} \times 15$ centímetros. Potente motor suizo. Nueva Membrana "Superfónica". La remitimos con 200 púas y embalaje gratis, al excepcional precio de

\$ 34.⁵⁰

CATALOGO
GRATIS.



\$ 34.⁵⁰



El Gran Sorteo Diario

de una "CONCERTOLA SUPERFONICA" valor \$ 275.— que realiza "CASA AMERICA" entre sus clientes, obtiene por su seriedad, un éxito grandioso!



Todos los días hay un favorecido por la suerte que se lleva esta magnífica "CONCERTOLA SUPERFONICA" cuyo precio es de \$ **275**

Haga Vd. HOY su pedido! MAÑANA puede ser suya!

Para tener derecho a este gran sorteo, debe efectuarse una compra no menor de \$ 2.50, exceptuando los artículos "Victor".

Los señores clientes del interior tienen también derecho a participar en este sorteo, a cuyo efecto los pedidos que se sirvan hacer a "CASA AMERICA", serán asentados en un recibo de venta numerado, cuyo duplicado se sorteará al día siguiente de anotado.

INCOMPARABLE

Nº 350. — Magnífica "CONCERTOLA SUPERFONICA" portátil. Regia caja forrada en simil cuero, impermeable. Mide $40 \times 30 \times 17$ centímetros. Poderoso motor suizo de amplio desarrollo. Nueva membrana "Superfónica" electro metálica de concierto, de gran sonoridad. Con partadiscos interno para 12 unidades. Precio sensacional, con 200 púas y embalaje

\$ 79.⁵⁰

CATALOGO
GRATIS



\$ 79.⁵⁰

CASA AMERICA
EL HOGAR DE LA MUSICA
CASA AMERICA
Avenida de Mayo 959-961. Bs Aires

Recortes de noticias

En Praga existe una cooperativa cuya finalidad es la de publicar a un precio lo más aproximado al costo de confección los libros que eligen los socios.

Fundada en 1922; su capital, representado por 6.000 acciones, de 40 coronas cada una, se eleva a 240.000.

Los socios reciben gratuitamente una revista ilustrada, con dos obras, cuya publicación se propone, y una ficha para votar la obra a publicar.

Es curioso observar la evolución de la escritura de Napoleón Bonaparte, el gran emperador francés. En sus primeros escritos las palabras se leen claramente. Después, la fortuna le sonríe, y la escritura se vuelve rara. Pasado el éxito de 1796, los caracteres son más voluntarios. A medida que pasan los días, el emperador tiene cada vez menos tiempo de escribir su nombre por completo. Algunas letras ilegibles y una terminación rápida. A la vista de este conjunto de firmas, los grafólogos tendrían sobrada materia para realizar un detenido estudio del gran hombre.

Harvey, médico inglés, descubrió en 1628 la circulación de la sangre, que explicó por los movimientos musculares del corazón. Miguel Servet, un siglo antes, ya ha-

bía presentado el movimiento continuo de la sangre que va del corazón a las extremidades y de éstas nuevamente al corazón.

Torricelli, célebre matemático y físico de Italia, discípulo de Galileo, en 1643 descubrió el peso del aire y construyó un barómetro para apreciar las variantes de



El mensajero. — En lugar de decirme que es rubia y que tiene los ojos azules, hubiera hecho mejor en describirme sus piernas. Así me parece que no la voy a encontrar nunca.

(De Lustige Blaetter, Berlín).

este peso y sus relaciones con el cambio del tiempo. En 1648 Pascal y Perrier descubrieron los medios de determinar la altura de un lugar por medio del barómetro.

El químico francés Lamiere va a presentar a la Academia de Medicina francesa una comunicación respecto a la importancia del hiposulfito de magnesio en inyección intramuscular, para multiplicar los glóbulos blancos de la sangre, defensores del organismo; con este procedimiento puede curarse afecciones crónicas procedentes de un desequilibrio patológico.

Pascal, el célebre matemático, físico y filósofo francés, construyó en 1652 la primera máquina de sumar y restar. En 1649 había propuesto la prensa hidráulica, que no fué construida hasta 1705. Débenle también a Pascal las leyes de la presión del aire y del equilibrio de los líquidos, el cálculo de probabilidades y el triángulo aritmético.

En 1650 se inventó la máquina neumática, que permite hacer vacío en un recipiente cualquiera, por Otto de Guericke, en Magdeburgo. Gracias a su bomba neumática, pudo hacer numerosas experiencias en el vacío, que contribuyeron grandemente al adelanto de las ciencias físicas.



COCINAS ECONOMICAS SARLORE

HERMOSAS - PERFECTAS DURABLES

Son el resultado de 24 años de experiencia, dedicados a la fabricación de cocinas y a su mejoramiento.

Entre nuestros 25 distintos tamaños y modelos, hay uno adecuado para su hogar.

Desde cualquier punto del país

PIDANOS CATALOGO

Nuestros precios módicos compen-
samos con creces los gastos del flete.

A LOS FERROVIARIOS

se las entregamos a plazos a pagar en 10 meses desde \$ 6 m/n. por mes.

Pídanos un crédito indicando que es ferroviario.

CARLOS D. SARTORE

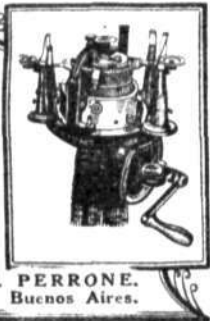
Carlos Calvo, 3950 - Bs. Aires



TRABAJE CON PROVECHO EN SU PROPIA CASA!

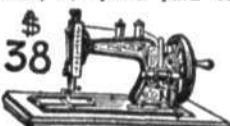
Adquiera sin pérdida de tiempo la máquina de tejer medias "La Moderna", que le vendemos por sólo \$ 250. y con la que usted puede obtener fácilmente hasta \$ 300 mensuales. Le compramos las medias bajo contrato y le enseñamos gratuitamente su manejo. **AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO.** Visítenos o solicite Catálogos ilustrativos.

Representante Exclusivo: **LUIS C. PERRONE.**
Méjico, 1316



GRAN RECLAME

Máquina de mano, cose cualquier clase de costura, garantía 10 años, apropiada para viaje, por



Lleva aguja y lanzadera SINGER.

Pedidos y giros a:

A. BORZINO
SANTA FE, 2166 - Buenos Aires



INCUBADORAS

Sólidas - Baratas - Garantidas

FOLLETO EN COLORES No 9 remitimos

GRATIS Creadero

"LA EUGENIA".

Fabricantes:

Alsina, 412 - Bs. Aires

Instrumentos Musicales

Guitarras, Violines, Acordeones, Bandoneones, etc. de la mejor calidad a precios de reclame.

Pida Catálogo gratis a:

H. CATTOI
Cangallo, 1169 - B. As.

Las canas están fuera de moda

Una caja de Polvo ORLEX, disuelto en agua, forma un tinte para teñir el cabello, el bigote y la barba. Este tinte es de fácil aplicación y de resultados satisfactorios. Además, teñir el pelo, lo deja sedoso y suave. Las canas no están de moda. Compre una caja de ORLEX en cualquier botica.

Viuda de MILANTA & Cia.
Rivadavia, 1255 - Buenos Aires.



NUEVOS DISCOS VICTOR ORTOFONICOS

Verdaderos acontecimientos artísticos encontrará usted en la siguiente lista de nuevos discos para este mes.

Miguel Fleta que con Sagi-Barba y Matilde Revenga, hacen del terceto de Marina, una creación inenarrable. La Sonata en Do Menor, de Grieg, a la que Rachmaninoff y Fritz Kreisler dan una interpretación sobrehumana... Y disco por disco podrá usted ver que difícilmente podría reunirse una selección, de obras y artistas, tan atrayente para los buenos aficionados al divino arte. Oígalos hoy en cualquiera de las casas Victor.

REPERTORIO SELLO ROJO Y STANDARD DISCOS DOBLES "VICTOR" DE SELLO ROJO

CANTADOS

- 6924 { *Lo! Here the Gentle Lark.* (Shakespeare-Bishop). (En inglés). A. Galli-Curei
30 cms. *Solveig's Song.* (De "Peer Gynt"). (Grieg)
\$ 7.— (En inglés). A. Galli-Curei
- 8111 { *Vida. Escena del Templo. Parte 1ª.* (Verdi). Ezio Pinza y Coro del Metropolitano
30 cms. *Vida. Escena del Templo. Parte 2ª.* (Verdi). Giovanni Martinelli y Ezio Pinza
\$ 8.50
- 6904 { *Lohengrin. Mercé, mercé, Cigno gentil!* (Wagner). Aureliano Pertile
30 cms. *Lohengrin. Da voi lontan, in aconosciuta terra.* Aureliano Pertile
\$ 7.—
- 6913 { *Marina. Terceto. Parte 1ª y Parte 2ª.*
30 cms. Arrieta. Miguel Fleta, Emilio Sagi-Barba y Matilde Revenga
\$ 7.—

ALBUMES DE OBRAS MAESTRAS

Sonata en Do Menor. (Grieg, Op. 45). Grabada en Europa). (Piano y Violín). Sergei Rachmaninoff y Fritz Kreisler.

En Album M-45

(Discos Nos. 8106 al 8108). Con folleto descriptivo, \$ 25.50 m/n.

INSTRUMENTALES

- 1364 { *Capricho en Mi Bemol Mayor.* (Alla Saltarella). (Wieniawski). (Violín). Mischa Elman
25 cms. *Vocalise.* (Rachmaninoff-Press). (Violín). Mischa Elman
\$ 5.25
- 1373 { *Chorale.* (Bach). (Piano). Harold Bauer
25 cms. *Impromptu en La Bemol.* (Chopin, Op. 29). (Piano). Harold Bauer
\$ 5.25
- 6951 { *Pastorale Escocés.* (Saenger, Op. 130, No 2). (Violín). Yehudi Menuhin
30 cms. *Plegaria.* (De "Te Deum"). (Handel). (Flesch). (Violín). Yehudi Menuhin
\$ 7.—

Romeo y Julieta. Obertura. (Tschaikowsky). Danza Española (de "La Vida Breve") (de Falla). Leopoldo Stokowsky y la Orquesta Sinfónica de Filadelfia.

En Album M-46

(Discos Nos. 6900 al 6902). Con folleto descriptivo, \$ 21.— m/n.

DISCOS DOBLES "VICTOR" DE ETIQUETA NEGRA

INSTRUMENTALES

- 21902 { *Sweet Nothing.* (Piano, Violín y Organo). Shikret's Rhyth-Melodists
25 cms. *Fashionette.* (Duo de pianos). Víctor Arden-Phil Ohman
\$ 2.50
- 35958 { *Largo.* (De "Xerxes"). (Handel). (Organo). Mark Andrews
30 cms. *Marcha Fúnebre.* (Chopin, Op. 35). (Organo). Mark Andrews
\$ 4.60
- 35960 { *Introducción y Fuga. Parte 1ª y Parte 2ª*
30 cms. *(de la Fantasia sobre "Ad Nos Salutem").* Franz Liszt). (Organo). Fernando Germani
\$ 4.60

Distribuidores al por mayor para la Argentina: TOMAS y Cía., Bmé. Mitre, 1976, Buenos Aires. Para el Uruguay: MORIXE y Cía., Plaza Independencia 733 y Sarandi No 614 - Montevideo.



Torre de la Fábrica de Discos Victor, en Buenos Aires, vista de noche.

La Nueva Victrola
Ortofónica



Victor Talking Machine Company

Sucursal Argentina

Fábrica de discos y Administración: Buenos Aires

Pensamientos



Doctor Virgilio Barbaletto, le-
gisador cordobés, fallecido en
General Levalle.

* Lo que desgasta nuestras fa-
cultades es menos aquello de que
nos ocupamos que lo que nos ocu-
pa; no el trabajo del cual somos
los amos, sino aquel de que somos
los esclavos.

* Los vicios que sospechamos en
el prójimo son aquellos a que es-
tamos más propensos, y es por
ello que desconfiamos de nosotros
mismos en los demás.

* Por pequeña que sea la patria,
ella ocupa el lugar más grande en
un corazón noble.

* Las cosas cambian menos que
nuestra manera de verlas.

* El recuerdo de una madre que-
rida se convierte como en la som-
bra de todas nuestras acciones;
él las precede o las sigue.

* Hay bribones tan sutiles que
sólo por el temor de enseñarles
nuestros bolsillos, no les hacemos
la afrenta de volverles la espalda.

* En el campo de las riquezas
sociales, los vicios siegan para sa-
ciarse, y las virtudes espigan para
vivir.

* La moralidad de ciertas gentes
consiste en esquivar la picota, y
en ponerse en regla con el pa-
tibulo.



Sr. Vicente Kanisce, cuyo
deceso acaeció en la capital
federal.



Señora Catalina F. de Fer-
nández, que dejó de existir
en la localidad de Lanús.



El niño Jorge R. Lamas Agui-
rre, que ha fallecido en esta
metrópoli.



Los más exquisitos PERFUMES se
preparan con sólo \$ 1.30 m/n. para
un litro de Colonia, con las famosas
Esencias SUPERATUT. Fema' e
SUPERATUT de un brillo extraordi-
nario. Garantimos más de 10 años de
durabilidad, a \$ 0.70 y \$ 2.80.

Pidan Catálogo "15" Gratis a:

PABLO S. MATHIEU
J. BONIFACIO, 2981 — Buenos Aires.
Local de venta: Galería Güemes.



MAQUINAS DE COSER

DE OCASION. Garantidas 8 años.
Modelos desde pe- **30.-**
sos.

Embalaje gratis. Taller de com-
posturas. Repuestos en general.

CASA BAQUERO
(Fundada en 1915)

Pida Catálogo ENTRE RIOS, 1042 - Buenos Aires.

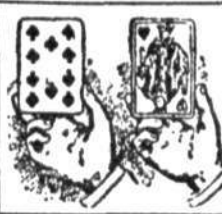
FAJAS para Obesidad, Vientre caído.

Dilatación del estómago, con neumático
soporte Lané. Riñón móvil, HERNIAS y
apendicitis operados. Casa la más importan-
te de Sud América. 36 años de existencia.

No compre una faja sin visitar antes a:

REMONDINO

CARLOS PELLEGRINI 119 - BUENOS AIRES



PRESTIDIGITACION

Ilusionismo, Magia, Venti-
loquia, magnetismo tea-
tral y Arte Dramático
¿quiere usted aprender?

Solicite catálogo al señor

M. HENRIQUES

Cañilla de Correo 1640.

Buenos Aires.

¡Regalada!

Una hermosa muñeca de 35
centímetros de alto, por sólo
40 centavos m/n.

ENTRETENIMIENTO y
ECONOMIA. Pídanos la tela
bramante estampada en co-
lores para coser y rellenar,
obteniendo al instante una
hermosa muñeca de 35
centímetros de alto.

TERMINADA

Los pedidos, acompañados de \$ 0.40 en estampillas
de correo, a: LA COMERCIAL - Lima, 633 - Bs. Aires,
y la recibirá porte pago a vuelta de correo.



CUPONES

PLUS ULTRA y POUR LA NOBLESSE

Canjeamos a \$ 2 el cien,

por valiosos Premios.

Pídanlos de gratis a: **CASA AKA**

de gratis a: CERRITO 393, B.A.

Rebenque grueso Guacha.

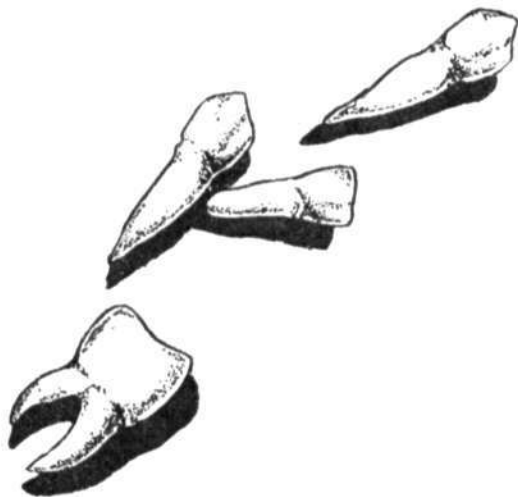


Cabeza y pasadores de
metal plateado inalterable, \$ 18; en
plata fina, \$ 36. El mismo, más del-
gado, \$ 14, en plata fina, \$ 27.

Pida Catálogo de Talarbarteria.

MANUEL M. ARIAS

Montes de Oca, 1668/72 - Bs. Aires



Se movían...

...estos dientes y hubo que extraerlos a pesar de estar completamente sanos. Un ataque de piorrea fué la causa que destruyó la base ósea donde se afirman los dientes.

Visite semestralmente a su dentista y mientras tanto evite un posible ataque de piorrea y sus terribles consecuencias, cepillando todos los días sus dientes y encías con el mejor preventivo conocido, o sea el

**POLVO
PYORRHOCIDE**

**Contra dientes flojos
y encías sangrantes.**

EN TODAS LAS FARMACIAS

(El original se distingue por el tarro y estuche de color amarillo).

Llene y remita el cupón adjunto al Dto. P-orrhocide, Rivadavia 1244, y \$ 0.05 en estampillas para enviarle muestra gratis.

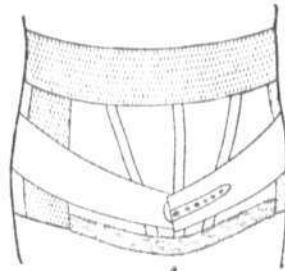
(P. P.)

C. C. 24-8-29.

NOMBRE

CALLE Nº

CIUDAD



Un simple detalle que rejuvenece

**Nada hay más
antiestético que un vientre
que sobresale de la línea que
hace atrayente una figura
varonil.**

Nada hay más fácil para corregir esa silueta excesivamente redondeada, que usar una faja MARVEL hecha anatómicamente sobre medida.

Aparte del significado poco favorable en las relaciones sociales que supone la presencia de las personas obesas, está de por medio la salud que necesariamente no es de felices consecuencias.

Los músculos distendidos del estómago y del abdomen no son indicios de larga vida ni de bienestar, y deben ser atendidos de inmediato para prevenir males futuros.

Las Fajas MARVEL se hacen para eso. Benefician la salud y corrigen la estética.

Visite la Casa MARVEL y encargue a sus especialistas la desaparición de su vientre excesivo con una faja MARVEL.

MARVEL

Piedras esq. Victoria - Bs. Aires

SE ACUERDAN CREDITOS



NIÑOS DE HOY

— ¿Qué lees con tanto interés?
— Un matrimonio que vive feliz, y quiero ver si al final se divorcian.

(De Life, Nueva York).



INDIRECTA

— ¿No fumas?
— Cuando tengo los pisos recién encerados, no...

(De The Humorist, Londres).



— Pero sube, mujer. Parece que tuvieras miedo.
(De Judge, Nueva York).



EL CANDIDATO EN BUSCA DE VOTOS

— Le aconsejo que cuando los saludo les agarre las dos manos; así tal vez le dejen el reloj.
(De The Humorist, Londres).



— Te mandé llamar para decirte que tu suegra está gravemente enferma. Y prepárate para recibir una mala noticia...

— ¿Qué? ¿Se va a sanar pronto?

(De L'Esquella de la Torratxa, Barcelona).



— Perdón, compañero... pero yo creo que sería mejor continuar esta pelea por... radio.

(De Pasquino, Turín).



— ¿Tanto le aflige la muerte de su esposo?

— Lo más triste es que ahora tendré que buscar otro, y a lo mejor me sale peor que el pobrecito...

(De Le Rire, París).



— ¡Caramba! ¿No tenían otro poste para chocar un poco más lejos?

(De The Humorist, Londres).

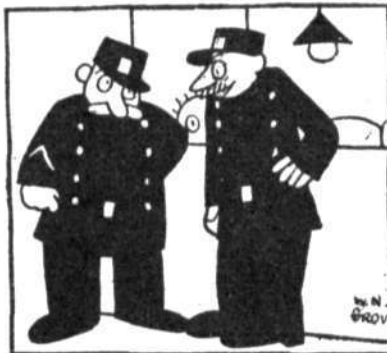


— ¡Eso que usted mira es nada menos que de Carlos VI!

— Bien podía ese buen rey tener algo en mejor estado.
(De Le Rire, París).



— ¿Pero, por qué te tiras al agua?
— Es la única forma de hacer caminar la lancha.
(De *Le Rire*, París).



— ¿Qué te sucede?
— Nada... que ayer me amonestó el comisario por no reprimir los excesos de velocidad, y hoy traigo una detenida... ¡y es su esposa!
(De *Le Rire*, París).



— Por caridad, Fernando, no me hables así; eso me adormece...
— Debe ser de herencia. Mi padre es dramaturgo...
(De *Le Rire*, París).



— No se molesten; con las sobras me conformo. Sigan, no más; me encargaré de la vigilancia...
(De *The Humorist*, Londres).



— No hagas gimnasia, Manuel; ya tendrás tiempo en casa.
(De *The Humorist*, Londres).



— Una familia del futuro sale de paseo.
(De *Politiken*, Estocolmo).



— ¿Pero no cazaste nada?
— ¡Cualquiera compraba hoy liebres al precio que estaban!
(De *Le Rire*, París).

Pineral
GRAN APERITIVO

Los árboles

El sauce siempre está abatido y el espio no se peina jamás. Son los bohemios de los campos; bohemios incorregibles, impenitentes, rebeldes a la sociedad de los otros árboles. Tienen ideas peligrosas. Mientras el sauce medita en las ventajas del comunismo, el espio lanza arengas revolucionarias.

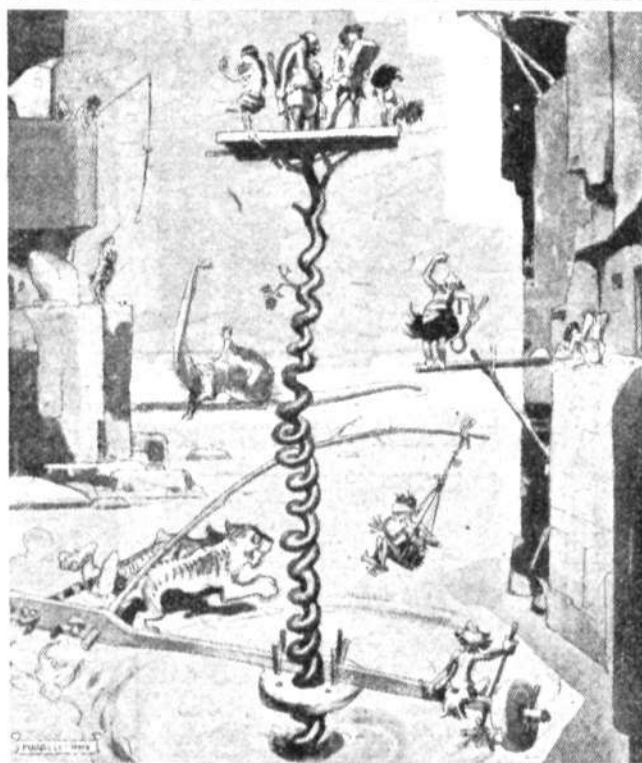
En tanto que los demás árboles crecen ordenadamente a lo largo de las tapias, en los límites de los sembrados, o en fraternales grupos, ellos viven dispersos, enemigos del método, campestres divulgadores de la anarquía.

El sauce es el socialista teórico. Se detiene junto a los estanques y los esteros, y medita largamente en un régimen mejor. Sus largos cabellos de filósofo soñador son a veces enredados por las ráfagas irrespetuosas. Pero él no se irrita. Continúa absorto en su problema social.

En cambio, el espio es el revolucionario combativo. Rabioso, erizado de espinas, harapiento y horrible, no se entrega sin arañar. Lanza blasfemias espantosas. Está amargado.

Estos son árboles vivos. Hay uno que es artificial: el pino. El pino, tan simétrico, tan arregladito, con sus ramas juntas, acaba de salir de la carpintería. Acérquese usted a él. Huele a mueble nuevo.

DANIEL DE LA VEGA



EL ORIGEN DE LAS COSAS
El primer ascensor.

(De Judge, Nueva York).



ULTRA MODERNOS

para toda clase de comercios, industrias y profesionales.
Patentes nacionales N° 30.780 y 30.736.

Luminoso con vidrios irrompibles de 1 m. X 50 centímetros, a \$ 40.-

Letrero en hierro de 1 X 0.50, doble faz, a \$ 25.-

Catálogo ilustrado Gratis.

Casa DE GIANI
MEJICO, 1812 — Buenos Aires

Tome todos los días NEOLAXAN

Corregirá así el mal funcionamiento de su intestino.

Para hacer desaparecer su sequedad de vientre y conseguir un normal y perfecto funcionamiento de las vías digestivas le aconsejamos que tome todos los días un poco de Neolaxan antes de cada comida. Es un consejo que le damos que usted nos agradecerá.

Neolaxan produce un efecto suave, haciéndolo el más cómodo de los laxantes. Con él no ocurre lo que con otros productos que una vez que el estómago se acostumbra a recibirlos hay que aumentar la dosis progresivamente. Al contrario, con Neolaxan una vez que se ha regularizado el funcionamiento intestinal se disminuye la dosis todos los días y el efecto es el mismo.

Como es de sabor ligeramente amargo activa la secreción de jugo gástrico, despertando el apetito. Por esto su acción es tónica a la vez que laxante.

Neolaxan es exclusivamente vegetal, por eso no produce los efectos desagradables de los laxantes preparados a base de drogas. No irrita el intestino, no produce diarrea, ni dolores.

Adquiera un frasco de Neolaxan hoy mismo y empiece a tomarlo desde la primera comida. Nos agradecerá el consejo.

Para los niños el mejor laxante es Neolaxan aromático, de sabor agradable y de efecto seguro.

GRATIS: Le enviaremos dos muestras de Neolaxan recortando este aviso y remitiéndolo, acompañado de \$ 0.20 en estampillas, a Gran Farmacia Constitución - Garay y Lima - Buenos Aires.

UNA PUNTADA
A TIEMPO

Libre de porte. Bonificación a revendedores

SALVA NUEVE
Lezna ideal-para todo uso

Su manejo es sencillísimo y aunque se carezca de habilidad para coser, Remienda y Compone: Guarniciones, Zapatos, Valijas, Capotas y Fundas de Automóviles, Toldos, Correas, Lonas y Fundas en general. Esta maravillosa LEZNA es una máquina de coser a mano, haciendo Punto de Cadeneta. Sólo cuesta . . . \$ 4.-

Folleto y pedidos a:
S. RULL
Moreno, 1368 - BUENOS AIRES
Corrientes, 525 - ROSARIO



GRATIS

Le remitiré, a su pedido, este interesante libro. Enseña a tratar las enfermedades por el sistema natural. Pídale al

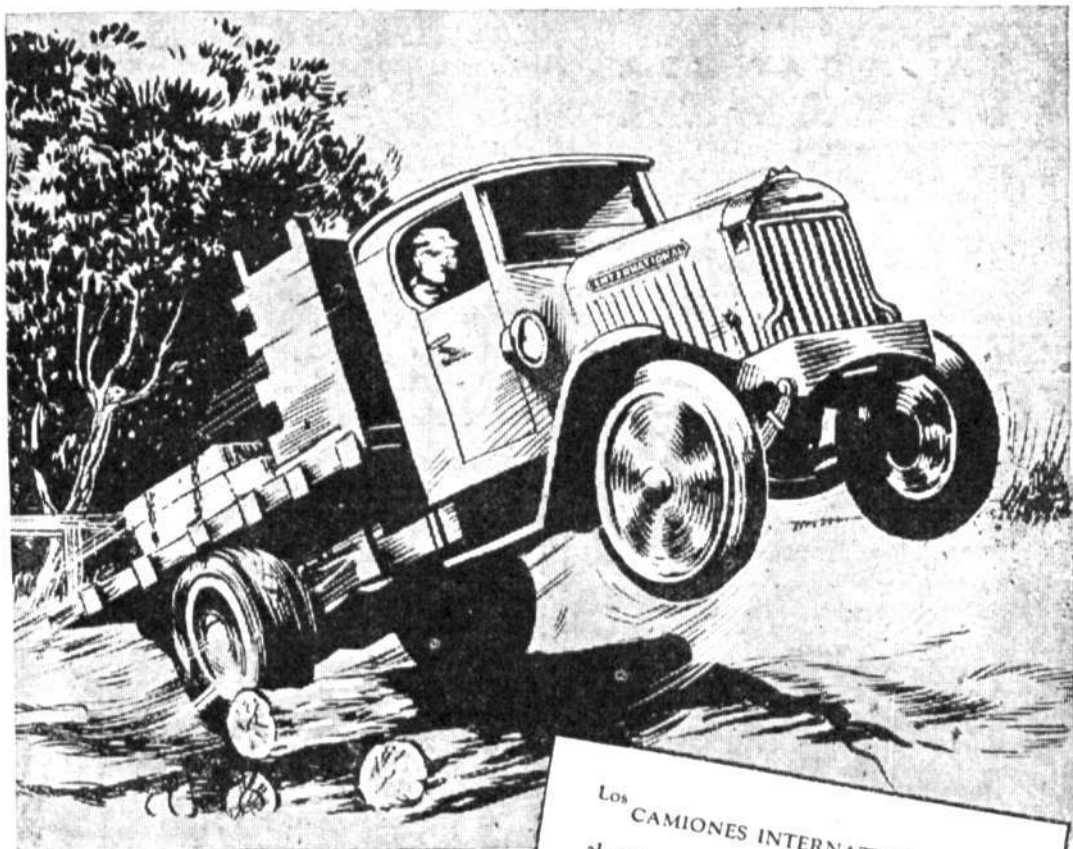
Señor J. M. CARRIZO
Independencia, 2088-Bs. As.

TE CUMBRE

Tónico Digestivo Estomacal.

Precio: \$ 2.- la caja.

TALABARTERIA: Cualquier artículo del ramo que usted necesite, pida Catálogo a M. A. ARIAS — Montes de Oca, 1672 — Buenos Aires.



Los Golpes Enseñan...



Los CAMIONES INTERNATIONAL llegan al comprador después de haber sido sometidos a las más duras pruebas en los laboratorios y campos de experimentación de la fábrica, quedando positivamente comprobadas su:

CAPACIDAD - RESISTENCIA
FUERZA-ECONOMIA-VELOCIDAD,

características que unidas a otros detalles importantes, tales como el
FRENO EN LAS CUATRO RUEDAS
los convierten en los más adaptables a las condiciones generales de nuestro país.

Pídanos Catálogos:
INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
ARGENTINA

Chile 801
Buenos Aires
Chiclaña 645
B. Blanca

Sarmiento 471
Rosario
San Martín 3233
Santa Fé

CAMIONES INTERNATIONAL

LA AGENCIA SAVASTA

Fundada en el año 1897.

OFRECE ESTOS ARTICULOS CON
NOMBRE GRABADO EN COLORES A
UN PRECIO CASI DE REGALO.

GRAN NOVEDAD



\$ 2.50

LAPICERA DEPOSITO, pluma de oro
con nombre grabado.



\$ 2.50

CORTAPLUMA nácar, hoja Solingen,
con nombre grabado.



\$ 1.80

BOQUILLA fina, con filtro patente y
aros oro, con nombre grabado.

MATE DE ASTA
inrompible, muy bien
decorado, con nombre
grabado, a

\$ 2.20



MATE PARAGUAYO,
seleccionado, con viro-
la plata y nombre
grabado, a 1.50
pesos. . . .

ESPEJO DE BOLSI-
LLO forrado en cuero,
con nombre grabado
en el cristal, a \$ 0.80



MATES: Al hacer el pedido deberá indi-
carse, chico, mediano, grande.

CUALQUIERA DE ESTOS ARTICULOS SE
ENVIAN EN EL DIA, REMITIENDO SU IM-
PORTE MAS 0.20 PARA FRANQUEO.

AGENCIA SAVASTA
San Martín, 522 - Buenos Aires

COTIZAMOS PRECIO POR ESTOS ARTICULOS
POR MAYOR A COMERCIANTES.

Seducción de codicia y castigo

Un día, al amanecer, en el momento en que la luna se ponía, un cazador que estaba en un bosque, a la orilla de un río, esparció por el suelo granos de arroz, tendió la red y se puso en acecho.

Un palomo, cuya cola era de varios colores y dirigía una bandada de palomas, vió los granos de arroz, mostróselos a sus compañeras y pensó en lo extraño del caso.

¿Cómo en un bosque solitario había apetitosos granos de arroz? Indudablemente aquí hay algún peligro. Esto pensaba el palomo de la cola multicolor; pero otro palomo joven, adivinando el pensamiento del primero, dijo con arrogancia:

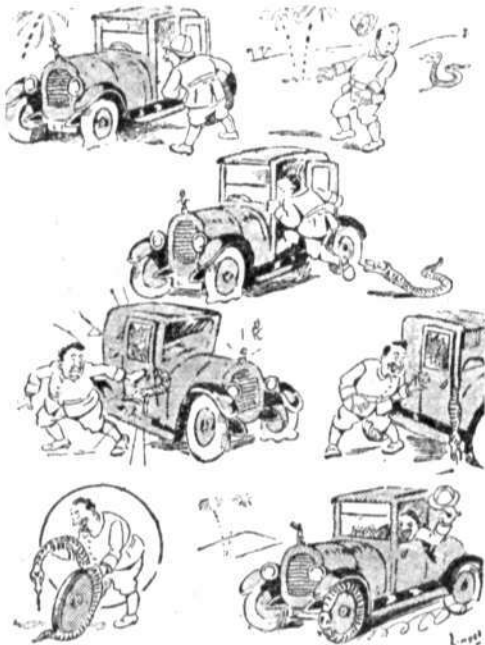
—¿Quién hace caso de ese viejo? Justo es tomar el consejo de los ancianos, pero no en cuanto a la comida. De lo contrario, ¿cómo podríamos vivir? "El que de continuo se alarma, vive en continua desgracia".

Apenas acabó de hablar el arrogante mozalbete, las palomas se arrojaron sobre el arroz y quedaron presas en la red.

Al verse cautivas insultaron al palomo imprudente; pero el capitán de ellas, el que tenía las plumas de varios colores, les dijo:

—No es suya la culpa, sino vuestra.

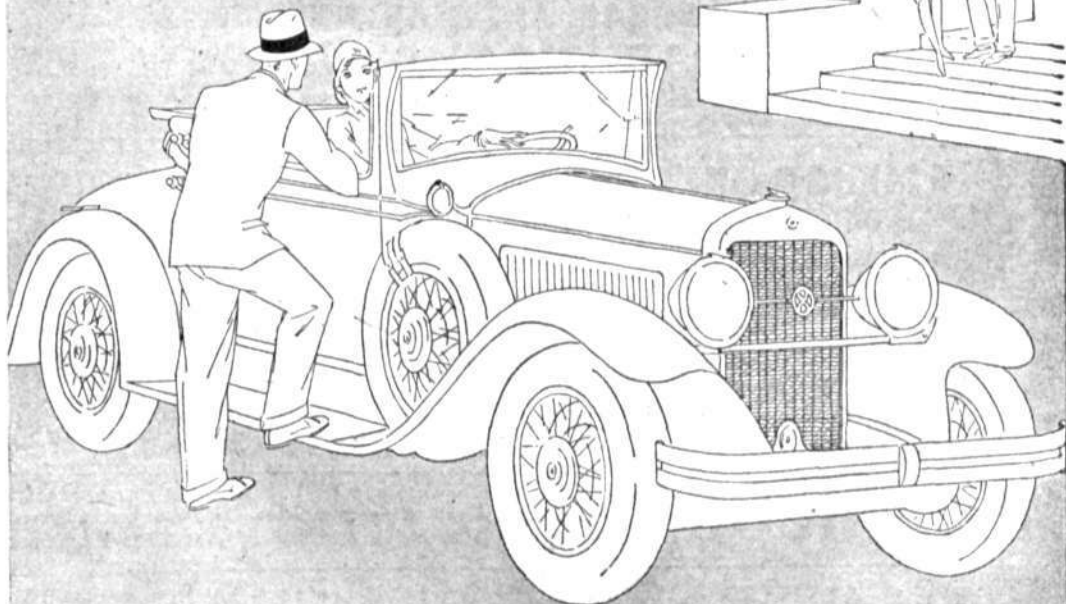
"Los que se dejan seducir por la codicia, sufren castigo."



LA ULTIMA AVENTURA
DE UN TURISTA.

Juventud, Divino Tesoro

E L diseño original... los colores vivos y suaves... las líneas fugaces... juveniles... de los Broughams, Convertibles, Roadsters, Coupés y Faetons del Studebaker Comandante revelan toda su pujante gallardía y un irresistible acento de juventud... § Y si no ¿cómo podría ser Campeón de Velocidad y Resistencia, de todas las categorías, inclusive la de "serie estricta", sin distinción de precio o tamaño? ¡Sea eternamente joven, adquiera un coche Campeón!



Símbolo de Arte

Ciencia y Experiencia

Exposiciones:
Av. de Mayo 1366-70
Arenales 868-72.

STUDEBAKER



Talleres:
Laprida 2158

Administración: Herrera 503-13.

Ardid de Villemessant

El fundador y director del "Figaro" ocupaba un lugar importante en el mundo parisiense y echaba mano de todos los recursos para imponer su influencia.

Un día, llamado a declarar como testigo en una causa por duelo, esperó durante tanto tiempo a que le llamase el juez, que acabó por decir al portero:

—Diga al juez que si no me llama dentro de cinco minutos, me voy, porque tengo mucho que hacer.

El juez, que lo había oído, salió como una tromba de su escritorio e interpellando a Villemessant le dijo:

—Señor, se quedará usted aquí todo el tiempo que a mí me dé la gana. ¿Acaso no sabe usted cuáles son los deberes de un juez de instrucción? Si mañana citase yo al príncipe Napoleón y se negase a obedecer, podría hacerle venir entre dos gendarmes.

Villemessant, muy sereno, contestó:

—En su lugar, señor, yo no hablaría de ese proyecto de arresto del príncipe Napoleón que, en caso de morir el Emperador, sería el heredero del trono.

—No me ha entendido usted —repuso vivamente el juez.— Yo he dicho que si quisiera, podría...

—Haga usted lo que quiera —repuso flemáticamente Villemessant,— pero arrestar al príncipe

Napoleón es cosa grave.

—Pero si no he tenido la intención...

—Y cuando el Emperador se entere de que ha querido usted poner a su pariente más próximo entre sus gendarmes...

—¡Pero no!... ¡Si no es eso! —protestó el magistrado apuradísimo.

—En cuanto a mí, daré una nota sensacional en el "Figaro"

contando lo que acaba usted de decirme y titulándolo:

"Probable arresto del príncipe Napoleón".

El juez, azoradísimo, hizo entrar al periodista en su escritorio y le interrogó como testigo. Luego le acompañó hasta la puerta pidiéndole que no dijese nada de la malhadada frase que se le había escapado en un momento de ofuscación.



—¡No sabes la rabia que me da imaginar que mi difunta suegra, con lo mala que era, estará ahora tan caliente en el infierno!



ENFERMOS Y SANOS

En la Naturaleza están los recursos para curar las enfermedades

YERBAS ANDINAS MEDICINALES

TE "ARAUCAÑO" Tónico, digestivo y depurativo
EL PAQUETE, \$ 2.—

LA PIEDRA MAGNETICA, Limadura de Hierro, Oro y Plata. Pida catálogo gratis a:
R. N. FERNANDEZ, Casilla Correo 2364 — Buenos Aires.

LA MEJOR OFERTA

Por sólo \$ **4.90**
en giro postal ó 250 cupones 43 o Noblesse, remitimos libre de gastos:

- 1 Reloj sav., 3 tapas ench. oro.
- 1 Cadenita fina ench. oro.
- 1 Cortaplumas 2 hojas Sol. 1
- 1 Llaverio fuerte niquelado.

Cerrito, 393 Buenos Aires
CASA A. KA

MAGIA - CHASCOS - PRESTIDIGITACION

Carta que se evapora... \$ 1.—
Pañuelo brujo, desaparece misteriosamente de la mano... \$ 2.50
Bastón equilibrista... 0.50
Clavo que atraviesa un dedo... 0.50
Sombrero atravesado por un dedo... 0.80
Moneda que se disuelve en un vaso de agua... 0.80

Agregar \$ 0.20 para gastos de encomienda.
A todo comprador de uno de estos juegos, enviamos Catálogo Ilustrado.

J. y E. LITERAS LIBERTAD, 186 Buenos Aires.

MECANICOS

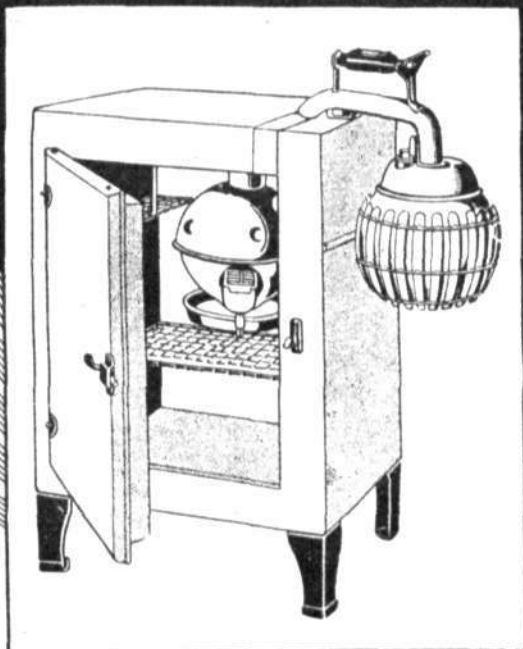
Soliciten el nuevo Catálogo de libros de mecánica, electricidad, automóviles, artes y oficios, etc. Lo envía gratis la librería J. LAJOUANE & Cía. - Bolívar 270 - Bs. Aires.

COLOSAL REGALO

GRATIS puede usted conseguir uno de nuestros artículos sin gastos de su parte, relojes de pared, de plata 900 o en oro plaqué 18 kilates, Kodak, escopetas, rifles, Winchester, linternas eléctricas, juegos de cubiertos o de té y café, gramófonos e instrumentos de música en general y otra gran variedad de artículos. Pida informes hoy mismo que nada le cuesta a:

COMPANIA M. IMPORTADORA AMERICANA
CALLE DANIEL 1467 — BUENOS AIRES

Un nuevo y productivo negocio



Modelo N° 153,
\$ m/n. 390.—
s/w. - Bs. As.

ICY BALL CROSLEY

Refrigerador a kerosene, sin mecanismo ni motor.
Hace hielo y helados. Produce un frío constante y
seco. Gasta menos de medio litro de kerosene diario.

El Refrigerador Icy Ball Crosley Modelo N° 153 que ilustra esta página, cuesta al público \$ 390.— m/n. s/w. Bs. As. completo. Espacioso gabinete de metal, terminado al laqué interior y exteriormente, cierre hermético, aislación científica por medio del vacío. Viene provisto de rejillas regulables para sostener los alimentos.

A LOS COMERCIANTES

Las condiciones liberales en que se efectúa

la venta al por mayor del Refrigerador ICY BALL, permitirá a nuestros distribuidores efectuar las ventas en cómodos plazos. Si Ud. se interesa en ser nuestro agente en la localidad donde reside, remítanos el cupón que va al pie y tendremos el mayor agrado en tratar confidencialmente su solicitud y hacerlo visitar por uno de nuestros inspectores regionales, quien le efectuará demostraciones prácticas sobre la bondad y economía del artículo que ofrecemos.

Fabricados en Estados Unidos por: THE CROSLEY RADIO CORPORATION.
Distribuidor en Uruguay: Claudio Sapelli, Andes, 1490. Montevideo.
Distribuidor en Paraguay: Artaza Hnos., Palmas, 386. Asunción.
Unicos concesionarios para Argentina, Uruguay y Paraguay.

Casa Argentina H. J. CHILIBROSTE & Cía.
Buenos Aires, 431-33

Sres. H. J. CHILIBROSTE & Cía.
Charcas N° 431 - Buenos Aires.
NOMBRE
DIRECCION

EL CRIMEN DE LA DESCUARTIZADA



Julio Bonini, el descuartizador de Virginia Donatelli, escuchando ante el juez instructor, doctor Avellaneda Huergo, la lectura de sus declaraciones, hecha por el secretario, doctor Sosa, que aquél firmó.

TRAFICO DE ALCALOIDES



Rafael Canetti. Rodolfo P. Bullat. Armando Amor.

Detenidos por expender cocaína.

ROBO AUDAZ



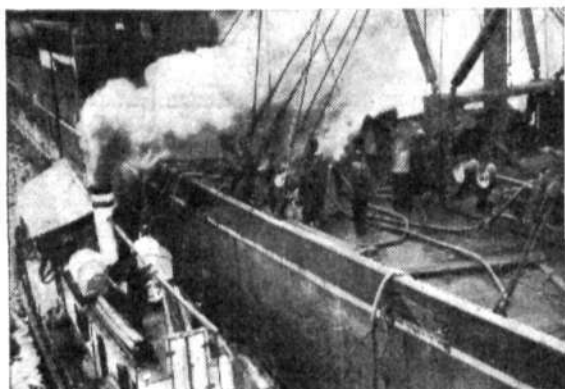
Juan R. Santander, que extra o con un alambre 4.300 pesos de una ventanilla en un banco.

ACTO DE SERENIDAD



Avelina Elvira Rodríguez, de 5 años, y Francisco Díaz, de 17, que salvo a aquella recibéndola en sus brazos mientras caía de un balcón.

INCENDIO MARITIMO



Bomberos extinguiendo el incendio que estalló a bordo del vapor griego "Anna", amarrado en la Dársena Sur.

ACCIDENTE



Automóvil particular 3129, de Morón, que cayó en el cauce del arroyo Maldonado en la forma que se ve.

HUNDIMIENTO DEL BUQUE MOTOR "SAN LUIS"



Buque motor argentino "Iberá", que colisionó a 40 millas de la costa brasileña con el "San Luis", hundiéndolo, y salvando a sus tripulantes.



El "San Luis", que navegaba con matrícula extranjera.

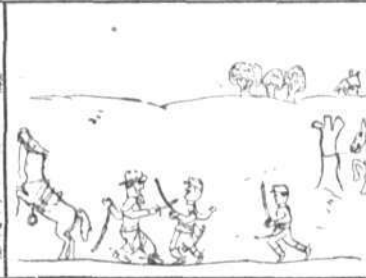


CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES

Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil". CARAS Y CARETAS Chacabuco 131



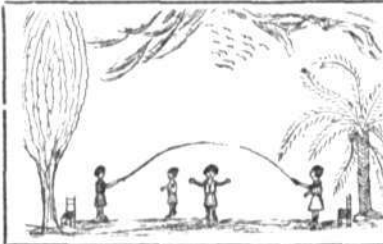
4065 — Don Nituli en su trabajo.
Amilcar Barletta.



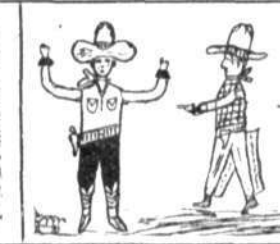
4066 — Peleando con la policía.
Pedro Antonio Palenque.



4067 — Mista Consuelo, ordenando.
Zulema Urueñaga.



4068 — Saltando a la cuerda.
M. Teresa Zambano.

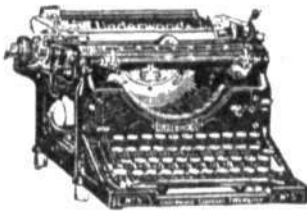


4069 — Manos arriba.
Jorge J. Rezzari.



4070 — Vivienda criolla.
Javier Hämerle (hijo).

OPORTUNIDAD EXCEPCIONAL



MAQUINAS DE ESCRIBIR últimos modelos: Remington, Underwood y otras, provenientes de cambios. Debidamente inspeccionadas y con nuestra garantía.

OFRECEMOS A PRECIOS REDUCIDOS

TALLER DE REPARACIONES. **CASA ITURRAT** SOLICITE LISTA "U".
CASAS & GIAMBIAGI IMPORTADORES

Representantes exclusivos de las máquinas de escribir "MONARCH".
LAVALLE 1182 — BUENOS AIRES — Telegramas a: CASITUR.

¿Conoce Vd. la Cocina económica



PRIMUS

aplicable a cualquier calentador? Pida catálogo de las especialidades en uso con el calentador. Casa PRIMUS - Bs. As. Santiago del Estero, 155.

LOTERIA NACIONAL

Sorteo del 10 de Septiembre.

\$150.000 Entero \$ 33.-
Décimo „ 3,30

Agréguese a cada pedido UN PESO para gastos de envío. Giros y órdenes a la CASA DE SUERTE FRAGA y GIL - Av. de Mayo, 1113 - Buenos Aires

\$ 100.000

SORTEA EL DIA 29 DE AGOSTO
BILLETE ENTERO, \$ 23.- DECIMO, \$ 2,30

A cada pedido añádase para gastos de envío y extracto, \$ 1.- m n. Giros y órdenes a:

BELLIZZI Hnos. - Chacabuco, 131 - Buenos Aires.

\$ 100.000

SORTEAN EL 29 DE AGOSTO
Combinación. \$ 46.-
Billete entero „ 23.-
Décimo „ 2,30

A cada pedido añádase UN PESO para gastos de envío y extracto.
Giros y órdenes a: **PEDRO GARCIA**
Av. de Mayo, 818 y 1248 - Santa Fe, 4572
Casilla Correo 2247.

Saidol

INFALIBLE CONTRA LAS GRIETAS y SUDORES EXCESIVOS DE LOS PIES.

Bastan 4 ó 5 gotas en medio litro de agua tibia.

No irrita ni mancha. Su fórmula rigurosamente científica está garantizada por el representante en Buenos Aires,

Dr. A. V. SASSI — Calle Perú, 1064

INDISPENSABLE PARA EL HOGAR

DESODORIZA y CURA RAPIDAMENTE LAS HERIDAS, ECZEMAS, VARICES, SUPURACIONES, Etc. CICATRIZA ADMIRABLEMENTE y EVITA TODA CLASE DE INFECCIONES.

Está en venta en todas las Farmacias. Precio \$ 2.- el frasco.



Imitaciones de piedras finas

Los atractivos del lucro desparatizaron el ingenio de los hombres para substituir las piedras finas por parecidas capaces de producir buenas ganancias en breve tiempo. Así se pensó, ¿qué es el brillante? Un trozo de carbón transformado por la naturaleza: en ello se hurgó.

El primero que se aventuró en ese problema fué M. Desprez. En 1853 consiguió volatilizar un pedazo de carbón bajo el arco voltaico. La experiencia duró meses, al cabo de los cuales pudo el famoso químico recoger un polvo centelleante que se había cristalizado.

M. Desprez tuvo la certeza de su éxito, pero sólo fué un éxito completamente teórico y sin la menor importancia práctica.

Hacia 1893, M. Moisan realizó más terminantes experimentos.

En un horno eléctrico, en cal viva, M. Moisan llevó a la increíble temperatura de 3.000 grados (treinta veces el calor del agua hirviendo) una mezcla de hierro y de carbón de azúcar. La mezcla entró en fusión y en ese momento se la echaba bruscamente en agua fría.

Bajo la acción combinada del calor y del enfriamiento brusco, el carbón cambiaba de forma, se aglomeraba en pequeños cristales. Lo mismo que el azúcar quemada se convertía en carbón, ese carbón de azúcar, así tratado, se convirtió en brillante.

Los hornos donde se opera la metamorfosis del carbón en brillante son muy pequeños y a pesar del calor tan espantoso que encierran, se pueden, sin peligro alguno, colocar las manos sobre sus paredes, pues todas las materias de que están contruidos son refractarias.

Sin embargo, es necesario, en el curso de los experimentos, ponerse unas gafas negras cada vez que se mira el interior del horno. No puede imaginarse el increíble resplandor de ese pequeño infierno.

La síntesis del brillante es, pues, un hecho adquirido, pero en la práctica la de los rubies y zafiros — obtenidos por procedimientos análogos — está mucho más adelantada.

Al salir del horno los rubies de síntesis son aún muy pequeños, pero se ha encontrado un medio de poderlos aglomerar de tal for-

ma que se pueden obtener piedras soberbias, soportando admirablemente la talla y que únicamente por el examen microscópico puede advertirse la falsificación.

Para los entendidos ese rubí no tiene valor, aunque a simple vista no hay quien diferencie el rubí contruido del rubí mineralógico.

Se construyen los rubies cristallizando alúmina, la materia prima del zafiro y del rubí, por medio de hornos de gas oxihídrico capaz de dar temperatura de 1.800 a 2.000 grados. Las piedras que se obtienen son pequeños cristales de rubies.

Entonces, bajo una llama de un canutillo oxihídrico, a un pequeño cristal se van añadiendo otros, uno a uno. En la formidable temperatura que los baña, todos esos cristales se aglomeran fácilmente, hasta formar esas bonitas piedras que se ven en los escaparates.

Todo esto requiere una gran atención y una gran habilidad para hacerlo.

Lo mismo se obtienen los zafiros y las esmeraldas, aunque la esmeralda pierde su color bajo la llama del horno.

2 4 8
GRANDES

Ha vendido a sus clientes la acreditada y afortunada "CASA VACCARO", que expende los billetes al precio más bajo y conveniente.

Los pedidos del interior y exterior diríjanse así:

CASA VACCARO
Avenida de MAYO, 638 — Buenos Aires.

\$150.000

Se juega el día 10 de SEPTIEMBRE

Entero vale \$ 33.- Décimo \$ 3.30

Combinación A y B 300.000 \$ 66.-

Por cada pedido agregue, \$ 1.— para certificada y extracto.

LOS GRANDES PREMIOS

LOS VENDE

A. MOSCOSO e Hijos
SAN MARTIN, 347 - Buenos Aires

LOTERIA NACIONAL

\$ 100.000

SORTEO 29 DE AGOSTO

Entero vale, \$ 23.- Décimo, \$ 2.30

Combinación, \$ 200.000, vale \$ 46.-

\$ 150.000

SORTEO 10 DE SEPTIEMBRE

Entero vale, \$ 33.- Décimo, \$ 3.30

Combinación, \$ 300.000, vale \$ 66.-

A cada pedido debe agregarse UN PESO para certificado y extracto (sobre sin membrete).

SI QUIERE PREMIOS GRANDES PIDA A:

J. A. PITALUGA Bmé. MITRE. 321.
Buenos Aires.

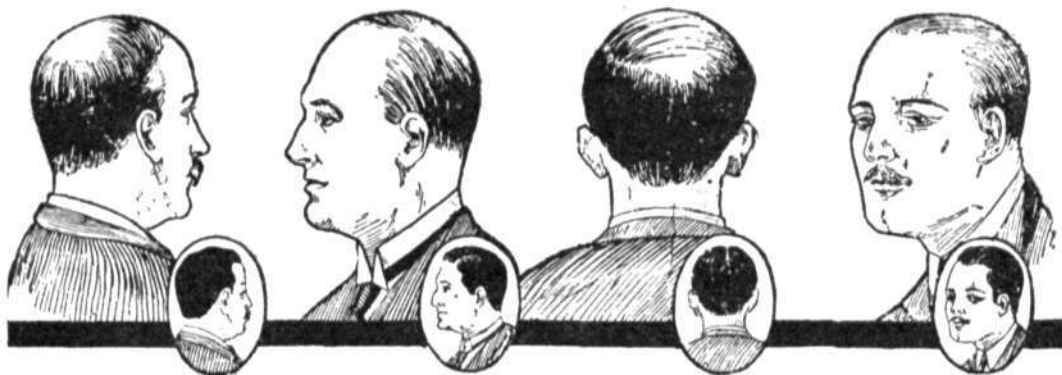
CASA DE SUERTE N.º 15172
con \$ 100.000, sorteo 29 de Julio, vendido por nuestra casa y son ya 214 grandes remitidas por LASER a sus clientes del Interior y Exterior. Casa más antigua y acreditada fundada en el año 1898, única con Patente Nacional de \$ 10.200 m/n.
PROXIMO SORTEO SEPTIEMBRE 10

\$ 150.000 ENTERO.. \$ 33.—
DECIMO.. „ 3.30

YA ESTA EN VENTA Y SE REMITE BAJO SOBRE CERTIFICADO SIN MEMBRETE.

A cada pedido agréguese, \$ 1.— para gastos de envío certificado y remisión de extracto.

Dirija sus pedidos únicamente a: **KALMAN LASER** Av. de Mayo, 838 BUENOS AIRES
CASA SERIA Y DE CONFIANZA



La Caída del cabello detenida.

El cabello caído volverá a crecer; las canas recobrarán el color original de la cabellera, por vía natural; la caspa y la seborrea desaparecerán.

— o le devolvemos el dinero.

LO QUE OPINAN NUESTROS CLIENTES:

Córdoba, agosto 19 de 1928. — "... para hacerle pedido de otro frasco de SOLUCION VINDOBONA. No tengo caspa y la caída del cabello se suspendió por completo... Firmado: Helvecia C. de Torres. Cástulo Peña esq. Paz. Jesús María, Córdoba."

Olascoaga, 8 de agosto de 1928. — "...Habiendo recibido el 15 de julio un frasco de Solución VINDOBONA, para la caída del cabello, tengo el placer de repetirme muy agradecido por el buen resultado que me dió. También le adjunto un formulario de pedido, pues he aconsejado a mi señor padre para que la use. — J. Bustamante."

San Carlos Sur, 2 de agosto de 1928. — "...y al mismo tiempo manifestarle que la Solución VINDOBONA que he mandado a pedir para la calvicie de mi papá va dándole resultado. — B. A. De Java."

PEDIDOS DEL INTERIOR
SE ATIENDEN EN EL DIA.

FOLLETOS GRATIS.

Llene y envíe el
cupón hoy mismo

En Montevideo:
ANDES, 1338 - 2º piso.

Ahora Vd. puede detener la caída de su cabello, corregir la calvicie y las canas, sin dar dinero por algo inseguro. Usando la científica Solución Vindobona, premiada con Grand Prix en la Exposición Internacional de Lieja, en 1928; con MEDALLA DE ORO y GRAN DIPLOMA DE HONOR en la Exposición de París, 1927; y Gran Palma de Honor en París, 1928, nosotros garantizamos los resultados del tratamiento, devolviendo el dinero gastado si fallara. La Solución Vindobona, aplicada sobre el cuero cabelludo, detiene la caída del cabello porque tonifica a aquél y a los folículos, elimina la caspa y corrige tanto la seborrea grasosa como la seca y todas las formas de alopecia. Hace volver a crecer cabello porque se dirige directamente a las papilas que lo producen, las nutre y estimula su actividad. No importa que el cabello haya caído "de raíz" (con el bulbo). Por cada bulbo perdido las papilas producirán uno nuevo, del que crecerá un cabello nuevo.

Las canas recobran el color natural, sin teñirlas, porque la Solución Vindobona fomenta la pigmentación del cabello. El color lo coloca la naturaleza misma, dentro de cada cabello. Librese Vd. de las afecciones del cabello y cuero cabelludo, en forma agradable y segura, con la Solución Vindobona. Médicos la recetan. Miles de personas la han usado con éxito.

Se vende bajo la garantía de devolver el dinero si sus resultados fallaran, en la sucursal en Buenos Aires de los

LABORATORIOS VINDOBONA
FLORIDA Nº 8 - piso 1º — BUENOS AIRES

LABORATORIOS VINDOBONA

C. C. S. 23.

Florida Nº 8 - piso 1 - Buenos Aires.

Sírvase enviarme, gratis, el librito "Las afecciones del cabello y su curación" e informes detallados.

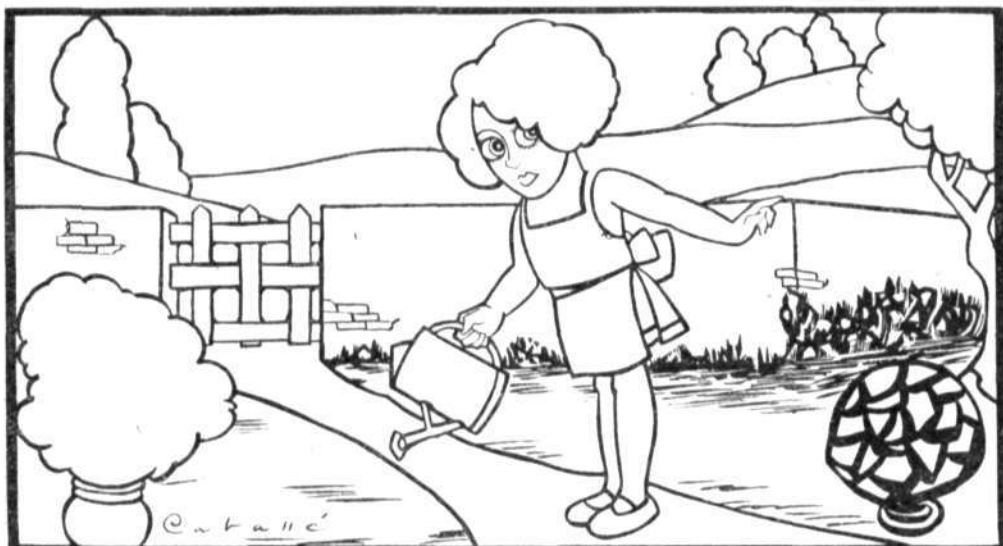
NOMBRE.

CALLE. Nº.

CIUDAD. F. C.

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151-155. Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que mas condiciones artísticas revelen.



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — N° 170.

Nombre y apellido.

Domicilio.

Población.

Escribase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.

¡¡Enfermos: hay buenas noticias!! UNA REBAJA APRECIABLE EN LOS PRECIOS DE LAS FAJAS ELECTRICAS,

ha sido acordado por la Compañía Sanden, para celebrar los 30 años de éxito, que han tenido las Fajas y Aparatos "HERCULEX ELECTRICO" DEL DOCTOR SANDEN, en la Argentina. Exito comprobado por miles de ex enfermos, cuyos testimonios están en nuestro poder. Aquí hay uno:

Camilo Aldao, Santa Fe, julio 4 de 1929.

Señor doctor Sanden. — Carlos Pellegrini, 105. — Buenos Aires.

Muy señor mío: Confirмо mi última en la que les hago saber el resultado del "HERCULEX ELECTRICO" que se sirvieron venderme para la enfermedad de los Riñones, Debilidad General y otras enfermedades que padecí, y que me impedían trabajar, dormir y divertirme; me encontraba siempre enojado, nervioso y triste. Hice muchas pruebas, gastando dinero en medicinas; todo con resultado negativo, hasta que se me ocurrió usar su FAJA ELECTRICA y ahora me encuentro completamente restablecido. En vista de la eficacia de este tratamiento, les envío mis más expresivas gracias, asegurándoles, al mismo tiempo, que nunca olvidaré el bien obtenido de su estimable FAJA ELECTRICA. Les ruego lo haga público para bien de los que sufren como he sufrido yo, por más de tres años. Guardo la FAJA como una reliquia y entero de ella a todos los enfermos. Me despido su siempre agradecido y afmo. S. S. S.

Firmado: JUAN D. BARRA.

Cúrese en su misma casa; cúrese de noche, mientras duerme, sin molestias y sin interrumpir sus ocupaciones. Los folletos "SALUD Y VIGOR", le explicarán cómo. Pídalos hoy mismo. Son Gratis. Consultas gratis.

Cía. "SANDEN" - Carlos Pellegrini, 105 - Buenos Aires



"CONSEREVOS"

EL UNICO CONSERVADOR
DE HUEVOS PERFECTO

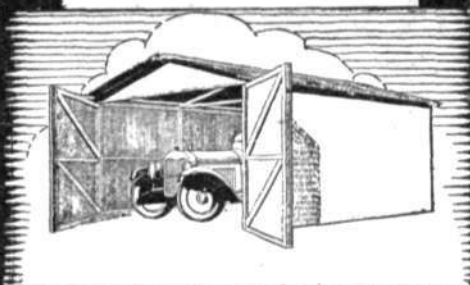
PIDANOS DATOS:

FEENEY & Co. 254-MAIPU 258
Buenos Aires

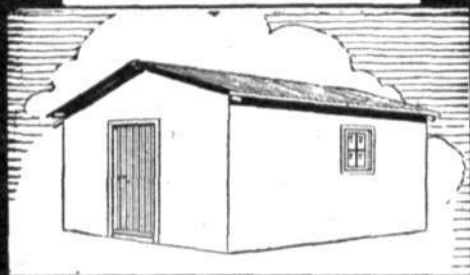
"CARAS Y CARETAS"

en la Habana (Cuba)

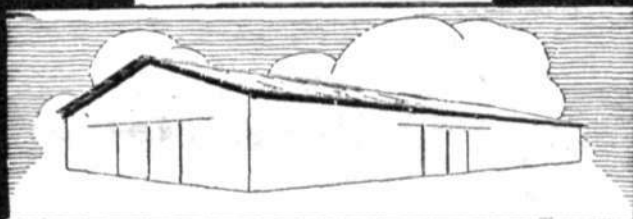
Para subscripciones y ejemplares de "Caras y Caretas" y "Plus Ultra", en Habana (Cuba), dirigirse al Sr. PEDRO CARBON, Avenida del Brasil entre Zulueta y Monserrate, Bajos del Gran Hotel.



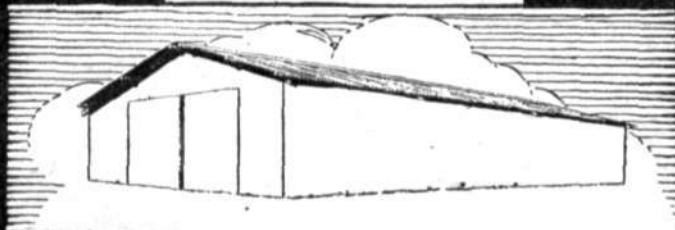
Garage N° 68, de 2.60 metros de alto en la parte más baja, forro exterior y techo de hierro canaleta galvanizado N° 26; armazón de pino tea. De metros: 3 × 4, \$ 207.—; 3 × 4.50, \$ 220.50; 3 × 5, \$ 234.—; 3 × 5.50, \$ 247.50; 3 × 6, \$ 261.—



El mismo garage, pero convertido en casilla, de metros 2.60 de alto en la parte más baja, forro exterior y techo de hierro canaleta galvanizado N° 26; armazón de pino tea. De metros: 3 × 4, \$ 207.—; 3 × 4.50, \$ 220.50; 3 × 5, \$ 234.—; 3 × 5.50, \$ 247.50; 3 × 6, \$ 261.—



Galpón Tipo Reforzado N° 71, de 4 metros de alto en la parte más baja, forro exterior y techo de hierro canaleta galvanizado N° 24; armazón de pino tea, bases de madera dura. De metros: 7 × 12, \$ 1.450.—; 7 × 16, \$ 1.800.—; 8 × 16, \$ 1.950.—; 8 × 20, \$ 2.350.—; 10 × 20, \$ 2.700.—; 12 × 30, \$ 4.300.—; 15 × 50, \$ 7.900.—



Galpón Tipo Económico N° 70, de metros 2.80 de alto en la parte más baja, forro exterior de hierro canaleta galvanizado N° 26; techo N° 24; armazón de pino tea, bases de madera dura. De metros: 4 × 8, \$ 520.—; 4 × 10, \$ 620.—; 5 × 10, \$ 710.—; 5 × 12, \$ 820.—; 6 × 12, \$ 930.—; 6 × 15, \$ 1.130.—

Si necesita usted galpones, tinglados, garages, o casillas, aproveche nuestra experiencia de más de 40 años de dedicación permanente a esta clase de construcciones. Solicite sin compromiso nuestros catálogos ilustrados de: Galpones, Tinglados, Casillas, Garages, Puertas, Ventanas, Celosías, Herrería de Obra, Artículos Rurales, Maderas y Chapa Canaleta para Techos.

Casa Central:
Charcas, 2950-Bs. As.

TORTOSA H^{nos}.

Anexo:
Chiclana, 3341-Bs. As.



Consultorio médico

D. R. — Buenos Aires. — Hay algunos productos comerciales en plaza que contienen las vitaminas de crecimiento a que me he referido en la respuesta aludida por usted, pero desde aquí no me es posible indicarlos. Lo mismo pasa con los productos opoterápicos. Pero a usted le será relativamente fácil dar con ellos en una droguería de importancia. No obstante, si a pesar de todo no lo consigue, envíeme su dirección y trataré de complacerlo.

J. B. C. — General Belgrano. — Celebro que mis consejos le hayan sido útiles. La mejoría que usted ha experimentado debe consolidarla continuando el tratamiento en la misma forma durante un tiempo prolongado. Por lo tanto, no vacile en repetir la fórmula que le prescribí, tantas veces cuantas sea preciso.

Antiguo Lector. — Con respecto a la mezcla de sarandí blanco, cepa de caballo y nogal que le recomiendan sus amigos idóneos de farmacia para combatir su diabetes, como substitutos de la insulina, nada puedo decirle, porque no conozco referencias científicas que atribuyan tan insuperadas cualidades a los modestos pero simpáticos "yuyos". Sin embargo, por prudencia le aconsejo que desconfíe y que no salga de su régimen confiado en el auxilio del sarandí blanco. Lo único que en la práctica puede substituir a la insulina hasta cierto punto y que no necesita inyecciones, pues se toma por la boca, es la sintalina, cuya posología ya he explicado en el número 1601, del 8 de junio próxima pasado, y cuyo uso, además, debe ser vigilado por el médico.

José Cavallero. — Chajari. — A su edad, con ningún braguero puede curar su hernia. Efectivamente, la curación radical sólo puede obtenerla sometiéndose a una intervención quirúrgica, que no es de carácter grave.

Ricardo. — Buenos Aires. — La circunstancia que usted menciona no es obstáculo para la fecundación.

Esta sección es atendida ex dencia. Las respuestas a las van apareciendo sucesivamente

Carlos Olivera. — San Antonio de Arco. — Suprima el medicamento que está tomando, pues está contraindicado en casos como el suyo. Evite la exposición al sol, los esfuerzos y las fatigas, aunque aparentemente se sienta lleno de fuerzas. Cuando le sobrevenga la expectoración aludida por usted, tome una cucharada sopera de:

Cloruro de calcio.	8 gramos
Jarabe de limón	30 "
Agua destilada.	120 "

Hágase practicar 15 inyecciones de 5 c. c. de una solución de sacarosa de 100 %, o también clorhidrato de emetina (0.03 ctg.) hasta dos ampollas por día, durante dos o tres días.

Sor Perfecta. — Buenos Aires. — Me ha resultado muy amena la historia de sus aventuras en España, pero, como usted debe comprender, no dispongo de mucho tiempo para ocuparme de estas *sottisas*. Yendo a su caso, me permito aconsejarle se someta sin dilaciones al examen de un psiquiatra. La impulsividad, la desproporción entre los estímulos y las reacciones, la tendencia al desahogo anónimo y cierta incoherencia que revela, son estigmas de una psico-neurosis al parecer latente hasta ahora, pero que nadie puede prever adonde irá a parar. Probablemente un análisis serológico del líquido cefalo-raquídeo aclare suficientemente el caso.

Elisaber. — Contra la embriaguez habitual no hay desgraciadamente un remedio específico. Se ha aconsejado la hidroterapia, la electricidad y una infinidad de medicaciones tónicas. Un medicamento que puede dar algún resultado es la estricnina, pero es de aplicación delicada y sus resultados son dudosos. En realidad, pues, sólo que-

D r . J U A N



¿QUIEN FUE EL INVENTOR DE LOS ANTEOJOS?

El uso de los anteojos data de varios siglos atrás, y como siempre sucede, varios son los

pueblos que se disputan la gloria de su invención.

Sin embargo, todo parece indicar que la gloria corresponde a un fraile italiano muerto en el año 1317. En efecto, en una tumba que existe junto a la iglesia de Santa María Maggiore de Florencia, hay una lápida con la siguiente inscripción: "Aquí yace Salvino de Armato degli Armati de Florencia, el inventor de los anteojos. Dios quiera perdonar sus pecados. Murió A. D. 1317".

Por otra parte, en el diccionario de la academia florentina (1729), se lee que Giordano da Rivalto (1311), un fraile de Pisa, dijo en un sermón, el día 23 de febrero de 1305, que los

anteojos habían sido inventados veinte años antes, y que él mismo había hablado con el inventor, que era Salvino d'Armato.

Un manuscrito de 1289, de Sandro de Pifozzo, publicado por Redi en 1648, menciona los anteojos como un invento reciente, y Bernardo de Gordon hace referencia a aquéllos, hacia el año 1305, como "oculus berellinus", a causa de que en un principio se hacían de piedras de humo (berillus).

El par de lentes más antiguo que se conoce consiste en dos grandes lentes circulares unidos por un puente nasal, y se hallan expuestos en el museo de Núremberg, en Wartburgo.

de "Caras y Caretas"

clusivamente por correspondencia que se nos hacen en estas mismas páginas.

dan los resortes morales: la noción de la dignidad, cuando la voluntad no está anulada, ha bastado en algunos casos para rescatar al alcoholista de su esclavitud. No obstante, la reeducación de la voluntad no es nada fácil y por eso lo mejor es internar al alcoholista, sometiéndolo a un aislamiento prudencial con abstinencia total de alcohol. En Europa existe la práctica de la internación voluntaria: muchos alcoholistas, en el deseo de regenerarse, se someten al aislamiento y a la vigilancia, en establecimientos especiales, y poco a poco ven renacer sus energías morales hasta poder, sin peligro de nuevas caídas, reanudar su existencia habitual.

C. C. P. — Buenos Aires. — Píncese las manchas con tintura de yodo diluida al décimo en alcohol, dos veces por día, tres o cuatro veces. Después debe jabonarse minuciosamente toda la zona de las manchas. El tratamiento debe ser continuado hasta después de la curación aparente, para evitar las recidivas. Además conviene cambiar muy a menudo la ropa interna.

Con respecto a la segunda pregunta, necesito saber qué efectos le produce a usted la práctica que tanto teme perjudique su salud.

X. X. X. — Lo mejor es extirpar las callosidades con una navaja adecuada o resblandecerlas con agua caliente, después de lo cual se facilita su eliminación. Una vez eliminadas mecánicamente las capas más gruesas píncese los callos con la mezcla siguiente, dejándola secar (esta operación conviene hacerla por la noche):

Acido salicílico 5 gramos

Colodion elástico 50 "

Continuar así hasta que se desprenda toda dureza.

A . M A S S A

V A R I A S

Gerardo de Nerval había sido confiado, quizás con un poco de precipitación, a los cuidados del doctor Blanche, célebre médico alienista.

Cierta día, al preguntarle un amigo cuál era su afección, Nerval contestó sin vacilar: "Una gran fiebre, complicada de médicos".

* * *

Al morir Boerhaave, se encontró entre sus papeles un libro que se aseguraba que contenía todos sus secretos. Fué vendido a un precio fabuloso. El comprador, ávido de curiosidad, se sorprendió al encontrar todas las hojas del libro en blanco, a excepción de

una sola, sobre la cual se encontraba escrita esta sentencia:

"Tened siempre la cabeza fría, el vientre libre, los pies calientes, y reíos de todos los médicos".

* * *

Corvisart, el médico de confianza de Napoleón, deploraba en círculo de amigos la prematura muerte de su buen amigo el doctor Zacker:

— No ha sido por falta de cuidados que ha muerto, pues durante los últimos días de su enfermedad no nos hemos separado de su lado Hallé, Portal y yo.

— ¡Con razón! — interrumpió uno que oía. — ¡Qué quieren que el pobre hiciese contra tres!...

Fray Coven. — C. del Uruguay. — Existe el producto que usted busca y precisamente para el objeto que persigue, pero no me es posible indicárselo desde estas páginas: mande su dirección, y trataré de complacerle.

Atribulado. — Capital. — Es muy posible que padezca de una pleuritis seca y que la expectoración que acusa se deba solamente a la bronquitis concomitante. Estos estados son sumamente frecuentes, y si la hipótesis se confirma, no debe usted preocuparse en exceso con la idea de la pretuberculosis por lo menos con el significado que le atribuye el vulgo. Pero desde luego sólo un examen prolijo, practicado por un médico competente, puede darle a usted la certeza de su estado. Me parece atinado completar la investigación clínica con un examen radiográfico y un análisis de esputos.

Bicho feo. — Buenos Aires. — 1º: La mucosidad nasal permanente puede depender de muchas causas. Lo mejor es que se haga practicar un examen de las fosas nasales. 2º: No es perjudicial en la mujer más de lo que es en el hombre. 3º: Según sea el vicio de refracción que haya que corregir: si se trata de miopía o astigmatismo, probablemente deberá usarlos siempre. 4º: Evidentemente con ese sistema no adelgazará nunca.

Chaco Austral y un subscriptor de Concordia. — En el número anterior satisfago una consulta análoga a la de ustedes.

María Antonieta. — Lobos. — Sométase a un examen médico sin pérdida de tiempo. Hay que tener mucho cuidado con esas pérdidas, sobre todo si, como le ocurre a usted, son tan frecuentes y prolongadas. Aunque a usted le parezca raro, con esa sola sintomatología y a pesar de sentirse fuerte y llena de vida, hay enfermedades gravísimas de la matriz que van evolucionando a la sordina, hasta hacerse irremediables. Un examen practicado ahora, permitirá una terapéutica eficaz. Más tarde, tal vez, no pueda decirse lo mismo, cuando la partida esté ya comprometida.



El doctor Chirac, oyendo un día hablar de la resurrección de Lázaro, exclamó, con irónica convicción,

— ¡Si lo hubiesen muerto a mi modo!...

De la vida dolorosa al renombre literario

Máximo Gorki es uno de los casos típicos de triunfador que se alza desde los ínfimos rangos hasta las más altas esferas de la fama literaria.

Nació este admirable literato ruso en Nijni Nevgorod el día 14 de marzo de 1868. Hijo de padres humildes, quedó huérfano cuando sólo contaba cinco años de edad. Fué recogido por sus abuelos y tuvo que dedicarse a un oficio para ayudar a las necesidades de su familia. Esta se encontraba en una situación de persecución tal, que una tía suya murió apaleada.

No pudiendo resistir esta vida de dolor y miseria huyó y tuvo que dedicarse a los más variados oficios. Fué sucesivamente, pintor, zapatero, vendedor, pinche, etc.

A los diez y siete años de edad llegó a Kasán, en cuya población encontró un medio de cultura que influyó notablemente en su vida. Aquí, en tanto que unos estudiantes amigos suyos le ilustraban, desempeñaba el oficio de panadero.

En 1888 enfermó de gravedad, por lo cual se quedó sin su destino, y tan precaria fué entonces su vida, que intentó suicidarse. Restablecióse al fin y regresó a su pueblo, en el que logró ingresar como amanuense en un bufete de abogado.

A los dos años de estar en él se cansó de la vida quieta del lu-

gar y volvió a su anterior vida errante.

El año de 1892 es decisivo en la vida de Gorki. Durante él conoció a Korolenko, que descubrió las grandes dotes de talento que le adornaban. Influido por él escribió su primer cuento, enviado a una de las grandes revistas de San Petersburgo. Este cuento ya se publicó con el seudónimo de Máximo Gorki (pues el verdadero nombre de éste es Alejo Maximovich Pechkof).

Creció la fama de Máximo Gor-

ki, o Máximo el Amargo, que tal significa el anterior seudónimo, y sus obras se hicieron popularísimas en Rusia y corrieron por todo el mundo. Sus ideas radicales, sus activas propagandas en favor del trabajador, le ocasionaron persecuciones sin cuento, que le obligaron a huir de Rusia.

En 1917, al advenir la revolución rusa, se puso al lado de los bolcheviques, pero pronto discrepó de éstos, y como en los tiempos zaristas, tuvo que huir de Rusia.



Los futuros campeones.

(De Judge, Nueva York).

Vea el mecanismo tan **PERFECTO y el SEGURO** patentado contra descargas fortuitas del **"TANQUE"**!

EXIJA ESTA MARCA

"TANQUE"

reúnen el máximo de *perfección, seguridad y resistencia*. Se venden en todas las casas del ramo con certificado de garantía.

ESTE ES EL SEGURO PATENTADO

"Tanque" es el arma preferida por los entendidos.

LEANDRO REDAELLI

Representante Depositario: PIEDRAS 599 - Buenos Aires

CARAS y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

Teléfonos: Unión Telefónica: Administración, 8080 (Riv.). Dirección, 8081 (Riv.). Sección Avisos, 8082 (Riv.). Talleres, 8083 (Riv.).

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL:	EN EL INTERIOR:	EN EL EXTERIOR:
Trimestre. \$ 2.50	Trimestre. \$ 3.—	Trimestre. \$ oro 2.—
Semestre. " 5.—	Semestre. " 6.—	Semestre. " 4.—
Año. " 9.—	Año. " 11.—	Año. " 8.—
Número suelto. 20 ctvs.	Número suelto. 25 ctvs.	
Número atrasado. 40 "	Número atrasado. 50 "	

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros están provistos de una credencial, y se ruega no atender a quien no la presente. — En todas las oficinas de los "Mensajeros de la Capital" se anotan suscripciones y se venden ejemplares. — EL ADMINISTRADOR.



FELICES LOS NIÑOS QUE RECIBEN LACTANCIA MATERNA—

Ningún sustituto la iguala en su capacidad de salvaguardar al bebé de las enfermedades de la nutrición, y de proporcionarle un fundamento seguro de su salud. Pero para poseer una rica reserva

de ese imprescindible alimento natural, es menester que usted misma esté sana. Y para serlo, nada mejor que el auxilio de la afamada Malta Bieckert— pura malta. Miles de madres lo atestiguan diariamente.

Malta Bieckert

*Sustento de las madres -
Sostén de los convalecientes -
Vigorizador de los sanos -*

**BEBA USTED SU
MALTA BIECKERT -
EN EL VASO MALTA
BIECKERT QUE
LE OBSEQUIAMOS.**



Solicite el regalo a su proveedor habitual. Recibirá un vaso, por cada docena de Malta Bieckert que usted compre.

CARAS y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

151, CHACABUCO, 155

BUENOS AIRES

TELEFONOS: Unión Telefónica: Dirección: 8081 (Rivadavia). Administración: 8080 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

SUMARIO DE ESTE NUMERO

Portada: ¿No le hará mal tanto incienso?—Caricatura política en tricromía, por Eduardo Alvarez. — Segunda portada: Las grandes instituciones del país: Cámara Italiana de Comercio, a tres colores, por Valdivia. — Modelo de Norte América, fotografía iluminada, referente a un encantador modelo de pijama para el verano. — Las aventuras de Chingolo, a tricromía, por Percy Cresby. — Monumentos de Buenos Aires: estatua de Saavedra, hermosa foto iluminada.

Colaboración literaria.

La novela del jueves: La rosa del milagro (conclusión), por Marta Brunet. — La dramática asamblea de La Haya, por Alberto Gerchunoff. — Europa vista con ojos argentinos: La verdadera tragedia del general Humberto Nóbile, por Juan José de Soiza Reilly. — El asilo - externado Manuel Rocca, por Baltasar C. Branca. — La casa del vecino, por Fausto Burgos. — Ojos que no ven, por Enrique Richard Lavalle. — Los hombres no lloran, por B. González Arrioli. — Anecdótico de Blasco Ibáñez. — Carbonada sin peras de comandantes de comité, por Telmo Rimac. — El camino de los sauces (continuación), por Sinclair Lewis. — El cisne de Morón (danga), por Luis García. — El amor muere, por Paul Morand. — Ahora resulta que "Ramona" es un plagio. — Ilustraciones de Rechain, Parpagnoli, Fáber, Valdivia, Caballé, Batlle, Fentanes y Luna.

Secciones fijas y alternadas.

A punta de lápiz, por Valdivia. — Charlas teatrales, por Agustín Remón. — El correo de la moda, por A. T. de D. — Páginas amenas e instructivas, por E. Timmar. — Concurso infantil para colorear dibujos. —

Ganadería, por Guillermo S. J. Peters. — Consultorio médico de "Caras y Caretas", por el doctor Juan A. Massa. — Concurso de dibujos infantiles. — Dicho y hecho, por Valdivia.

Notas ilustradas con fotografías.

La mujer argentina. — Segundo concurso de belleza infantil de "Caras y Caretas". — Rosario. — Cachuta. — Nuevos compromisos en la sociedad porteña. — Bahía Blanca: Aniversario de "La Nueva Provincia". — Enlaces y compromisos. — Aniversario de la Reconquista. — Chile. — Figuras de actualidad. — Campolo. — Los Yungas, paraíso del septentrión boliviano, por José de Alves. — Los últimos changadores con paranda callejera, por Félix Lima. — Actualidades. — Notas varias. — Información general. — Lo más destacado de los deportes.

Variedades.

Los precursores de la valoración. Sobre el origen de la luz. Sobre las películas sonoras. La liberación de la mujer oriental. Aviación comercial en Yugoslavia. La musa de Petrarca. Del mundo de los inventos. La preponderancia de un metal. De labios de Marco Aurelio. La nación de las grandes obras hidráulicas. Cría de garzas y de tortugas. El Niágara, cronómetro geológico. Lo que es el raudo vuelo. La conciencia de las caídas. Líricos lusitanos: Joa de Deus. Valiosa adquisición artística. Anécdotas de celebridades. Curiosas cerámicas. La inmensa organización sacra. Fomento de la ostricultura. La fortuna del rey de la risa. Notas breves de temas generales. Nonagenario, el más rico del mundo. Documentos sobre el Papado. Cosas que se dicen. Recuerdo de un gran descubrimiento.



CALLOS

Sabañones. Verrugas

¡No sufra más sus agudos dolores y molestias!

Desaparecen rápidamente con

Bálsamo Oriental

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS, A \$ 1.40

Agentes para la América del Sud:

MEDINA y Cía.

Importadores de Ferretería.

869 - RIVADAVIA - 869 — Buenos Aires.



UN TESTIMONIO MAS EL "ENERGO" NO FALLA

Usted como los suyos obtendrán salud cuando la deseen si poseen el Aparato ENERGO, de invención y fabricación alemana. Transcribimos uno de los muchos certificados que diariamente nos llegan:

Tandil, febrero 3 de 1929.

Señor Arturo Mütze:

No quiero que usted ignore el bien que hizo a mi señora el Aparato ENERGO. Cuando compré el ENERGO mi señora sufría considerablemente de asma desde el año 1914. Al mes de haber usado el ENERGO sintió mejoría, y ya desde tiempo está completamente bien. El Aparato ENERGO puso fin a la enfermedad de mi esposa, y hoy se encuentra llena de salud, con ánimo, voluntad, fuerte y sana: esto es lo que trajo el ENERGO a mi hogar, salud y alegría. A usted, señor Mütze, llegue nuestra gratitud, y desde ya entre mis amigos y amistades recomendaré el ENERGO. (Que es salud, alegría y vigor). Mis cordiales saludos. (Firmado): José Fernández.

Calle Montevideo, 1374, Tandil.

¡CURESE USTED MISMO! remedio seguro contra el Reumatismo, Gota, Inapetencia, Debilidad sexual, Obesidad, etc.

FACILIDADES DE PAGO

Unico Introdutor:

ARTURO MÜTZE
ENTRE RIOS, 237 BUENOS AIRES

Gratis Pida Folleto Explicativo

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

QUILMES



Recepcion ofrecida en la Municipalidad al Gobernador y comitiva al ir a inaugurar nuevos caminos carreteros.

RAMOS MEJIA



Acto público en el que fué declarado libre para el tránsito el camino entre Berazategui y Quilmes.

LA PLATA



Señoritas y caballeros asistentes al baile celebrado por el club atlético y social Polo Norte.

FLORENCIO VARELA



Demostración en honor de la señora de Vergara, en el Jockey Club, a la que concurrió un selecto número de damas.

CASEROS



Caballeros participantes en la demostración de que fué objeto el comisario señor Julián Massot, con motivo de su traslado.



El doctor Pedro G. García, profesor del Instituto Nacional del Profesorado Secundario, rodeado de los alumnos de ciencias naturales que fueron a saludarlo.

ITUZAINGO



Concurrentes al baile efectuado por el Shimmy Club a beneficio de la caja social.

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

BERAZATEGUI

BERNAL



Baile dado por la sociedad La Esperanza a beneficio de su caja de cultura y fomento.



Niñas concurrentes a la interesante fiesta celebrada en la residencia del ingeniero Olmos.

LAS FLORES



Familias que tomaron parte en la fiesta campestre con que recordó su oncenio aniversario la sociedad "Se hace lo que se puede".

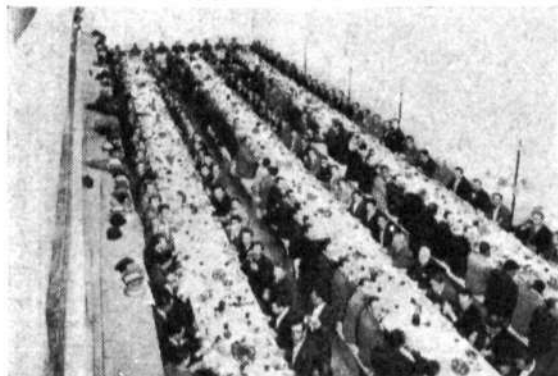
MERLO



Concurrentes al lunch servido por el centro Amigos del Arte en obsequio de los jóvenes que cooperaron en la fiesta pro Hospital Municipal.

CHIVILCOY

CIUDADELA



Banquete ofrecido por el vecindario al señor Felipe Romero, con motivo de su ascenso a comisario.



Cabecera de la mesa durante la demostración ofrecida a los señores Ramón A. Correa y José Garibotto.

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

ARRECIFES



Vecinos concurrentes a la inauguración del edificio para la Escuela N° 26.

SAN ISIDRO

ORIENTE



Demostración en honor del salesiano R. P. Spadavecchia, en ocasión de sus bodas de plata sacerdotales.



Banquete servido en obsequio del doctor B. Botta, en circunstancias de trasladarse de la localidad.

J U A R E Z



Público que presenció el homenaje tributado a la memoria de don Mariano Roldán, fundador de este partido, habiéndose inaugurado una estación que lleva su nombre y colocado una placa rememorativa.

CASTELAR

VICENTE LOPEZ



Señoritas y caballeros concurrentes al baile que se celebró en el club atlético Castelar en obsequio de sus asociados.



El presidente de la Comisión de Fomento, don Ricardo Berenguer, pronunciando su alocución durante los últimos festejos populares.

"Caras y Caretas" en el interior de la República

S A L T A



Autoridades de Salta, Tucumán y Los Andes, reunidas con otras personas, en el lunch que se les ofreció en la casa de gobierno a su regreso de inaugurar la prolongación de la línea férrea fiscal a San Antonio de los Cobres.

CATAMARCA

CONCORDIA



Monseñor Dávila y Mattos rodeado de las damas de beneficencia después de las fiestas del centenario del Instituto de las Hijas del Huerto.



Banquete servido en obsequio del doctor Floduardo P. Sarriegui por sus amigos, como demostración de simpatía en pro de su actuación.

RECONQUISTA



El nuevo sacerdote don Pedro Pagés Sellarés, que ofició su primera misa en el templo de esta ciudad, rodeándole después de la ceremonia sus padres, padrinos y amistades, que le ofrecieron un banquete.

MALABRIGO



Señoras de la comisión del Apostolado, rodeando al párroco, en ocasión de las recientes fiestas patronales.

“Caras y Caretas” en el interior de la República

E N L A C E S



Danuzzo - Iribas. — Corrientes.

Cane - Nigra. — Maria Juana.

Isle - Amado. — Salta.



Fino - Rossi. — Trenque Lauquen.

Gigena - Bussolini. — Bell-Villa.

Campestre - Oyarzábal. — Morón.



Merro - Marcone. — Concordia.

Bustos - Perusset. — Victorica.

Peirano - Mendoza. — Concordia.



Febrer - La Gamma. — T. Lauquen.

Salomone - Ughetti. — Serodino.

Rago - Ugalde. — Trenque Lauquen.



Ollivier - Cattaneo. — Chivilcoy.

García - Frontero. — Chivilcoy.

Bima - Castelló. — Balnearia.



Aniz - Canónica. — Ayacucho.

Gutoski - Infuleski. — Corpus.

Croatto - Terisolto. — S. Carlos Centro.

"Caras y Caretas" en el interior de la República

TUCUMAN



Distinguidas señoritas y caballeros participantes en el baile ofrecido en su residencia por el doctor Evaristo Etchecopar.



Jugadores que intervinieron en el campeonato interno de categorías efectuado por el Tucumán Lawn Tennis Club.



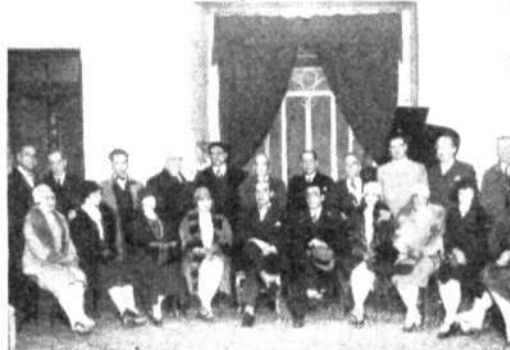
Banquete servido en obsequio de las autoridades provinciales y comisión organizadora de los festejos patronales en Famaillá.



Demostración ofrecida por un grupo de personas de la sociedad a la familia de Bouri, en vísperas de ausentarse a la metrópoli.



Vicente Medina, el poeta murciano, con los elementos que actuaron en la velada de beneficencia dada por la Sociedad Española.



Las nuevas autoridades del Círculo del Magisterio al asumir los cargos para los cuales fueron elegidas por la asamblea.

SAN JUAN



El doctor Miguel L. Denovi, ministro general de la intervención, pronunciando una conferencia patriótica en el pueblo La Rinconada.



Núcleo de las parejas que concurrieron al té danzante celebrado en los salones del Club Español, con fines de caridad.

SEGUNDO CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL DE CARAS Y CARETAS

Desde el 6 de julio último y hasta las 24 horas del día 31 de diciembre de 1929, queda abierto el **Segundo Concurso de Belleza Infantil de "Caras y Caretas"**.

Para tomar parte en el Concurso basta que cualquier padre, madre o tutor, envíe a "**Caras y Caretas**", Chacabuco 151, Buenos Aires, retratos de niños (varones o mujeres) hasta los 10 años de edad, residentes en el territorio de la República, escribiendo al dorso con toda claridad:

Nombre, apellido y domicilio del niño que tome parte en el Concurso.

Fecha del nacimiento del mismo.

Dichos retratos se publicarán, numerados, semanalmente en "**Caras y Caretas**", a medida que lleguen a nuestro poder.

No podrán tomar parte en este concurso los niños que obtuvieron premio en el anterior.

Se establecen los siguientes premios:

UN PRIMER PREMIO DE \$ 1.000.— m/n., en una libreta de Caja de Ahorros de la importante institución argentina de crédito **Banco Argentino Uruguayo**, Av. Roque Sáenz Peña y San Martín, Buenos Aires, a favor del niño que lo obtenga.

DIEZ SEGUNDOS PREMIOS DE \$ 100.— m/n., cada uno, en libretas de Caja de Ahorros del mismo **Banco Argentino Uruguayo**, Av. Roque Sáenz Peña y San Martín, Buenos Aires, a favor de los niños que los obtengan.

VEINTE TERCEROS PREMIOS DE \$ 50.— m/n., cada uno, en vales a cargo de la acreditada Casa Editora "**Librería del Colegio**", de **Cabaut y Cia.**, pudiendo, quienes los obtengan, elegir artículos cuyo precio de venta sume el importe del citado vale, en las distintas secciones de la mencionada firma, los que podrán ser retirados en su establecimiento central, calle Alsina y Bolívar, o en su sucursal, Callao y Córdoba. Buenos Aires.

El público lector de "**Caras y Caretas**" determinará por votación la adjudicación de premios, utilizando el cupón-voto impreso al pie.

Para la votación será indispensable emplear los cupones de "**Caras y Caretas**", y cada uno de ellos servirá para votar a favor de uno solo de los niños cuyo retrato se publique en las páginas del Concurso.

El escrutinio será fiscalizado por el escribano público señor **Claudio de Mateo**, adscripto a la escribanía de don **Eusebio E. Giménez**, Sarmiento 643, Buenos Aires, celebrándose dicho acto públicamente el día y hora que se indicarán oportunamente.

La adjudicación de premios se hará en la forma siguiente:

EL PRIMER PREMIO

Al niño que obtenga mayor cantidad de votos.

LOS DIEZ SEGUNDOS PREMIOS

A los diez niños que obtengan la cantidad de votos que más se aproxime a la del Primer Premio.

LOS VEINTE TERCEROS PREMIOS

A los veinte niños que obtengan la cantidad de votos que más se aproxime a las que correspondan a los Segundos Premios.

Si coincidieran las cantidades de votos que obtengan algunos niños, se adjudicará por sorteo el premio que les correspondiese.

Cualquier duda respecto a la interpretación de las bases de este Concurso será resuelta por el escribano público señor **Claudio de Mateo**, cuyo fallo será inapelable.

Los sobres conteniendo los cupones-votos deben remitirse a la siguiente dirección:

Segundo Concurso de Belleza Infantil de "Caras y Caretas".

Chacabuco 151 - Buenos Aires.

Los cupones-votos cuyos números no se escriban con claridad o que se presten a confusiones lo mismo que los que llegaran después de la fecha de clausura, no entrarán en el Concurso.

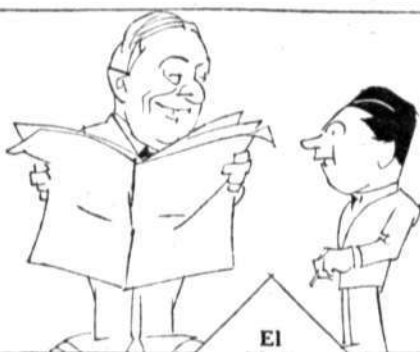
GUARDE USTED ESTOS
CUPONES - VOTOS QUE
APARECEN SEMANAL-
MENTE, PARA QUE PUEDA
ENVIARLOS CUANDO PU-
BLIQUEMOS EL RETRATO
DEL NIÑO POR EL CUAL
DESEA VOTAR.

<p>CUPON-VOTO</p> <p>SEGUNDO CONCURSO DE BELLEZA INFANTIL DE "CARAS Y CARETAS"</p> <p>Vote por el niño cuyo retrato publicado en las páginas del Concurso figura con el</p> <p>N.º</p> <p>VIII</p>
--

D I C H O Y H E C H O, P O R V A L D I V I A

**Un hombre venturoso**

—¿Te han repuesto en tu empleo?
—Hace una semana.
—¿Y en qué oficina estás?
—En la de repuestos y accesorios.

**El libro de Cantoni**

—¿Ha leído el libro de Cantoni?
—No. Debe ser muy divertido.
—Lo ignoro. Pero, de seguro, a don Hipólito le ha de hacer mucha gracia.

**Soledad**

Un amigo. — ¿Había mucho público durante el estreno?
Un actor. — Ni una sola persona.
El autor. — Aquello parecía una licitación del gobierno...

**Perdonable vanidad**

Martínez. — "La campana sumergida", en el Colón. Y la campana insubmersible en el Senado. Las dos tienen mucho éxito. Pero creo que hacen más ruido la mía.

**Sinónimos**

— Carlés ha dicho cosas desagradables del gobierno.
— ¿Le ha pegado?
— Es que Liga y pega-pega significan lo mismo.

**Definición**

De la Campa. — Es un autodidacto.
Elpidio. — ¿Qué quiere decir autodidacto?
De la Campa. — Uno que lo ignora todo, sin necesidad de maestro.

**Argumento irrefutable**

— ¡No podemos vivir sin Constitución!
— ¡Sin Constitución no hay gobierno posible!
— ¡Y el Presidente la desconoce!
— ¿Que la desconoce? ¡Si vive a dos pasos de Constitución!